

DEUTSCH

5

Wunderkinder

LEHRERHANDBUCH




PROSPEKT SCIENCE
VERLAG



Вундеркинды

Г. В. Яцковская



Немецкий язык

Книга для учителя

5 класс

Пособие для общеобразовательных учреждений

Москва
«Просвещение»
2010

УДК 372.8:811.112.2
ББК 74.268.1Нем
Я93

Серия основана в 2009 году.

Яцковская Г. В.

Я93 Немецкий язык. Кн. для учителя. 5 класс : пособие для
общеобразоват. учреждений / Г. В. Яцковская. — М. :
Просвещение, 2010. — 287 с. : ил. — (Вундеркинды). —
ISBN 978-5-09-016240-1.

УДК 372.8:811.112.2
ББК 74.268.1Нем

ISBN 978-5-09-016240-1

© Издательство «Просвещение», 2010
© Художественное оформление.
Издательство «Просвещение», 2010
Все права защищены



Учебно-методический комплект „Deutsch. Wunderkinder“ для 5 класса является звеном в запланированной издательством «Просвещение» новой серии, призванной методически обеспечивать учебный процесс по немецкому языку со 2 по 9 класс общеобразовательных школ (базовый уровень). УМК разработан в соответствии с требованиями федерального компонента Государственного образовательного стандарта среднего (полного) образования по иностранным языкам. В соответствии с базисным учебным планом объем материала рассчитан на 3 часа в неделю.

Издательство начинает выпуск серии «Вундеркинды» с УМК для 5 класса, предполагая в последующие годы осуществить издание полной линии УМК, а также авторской Программы обучения немецкому языку в общеобразовательной школе. В период до выпуска учебников данной серии для начальной школы курс „Deutsch. Wunderkinder 5“ может использоваться после УМК „Die ersten Schritte, Klasse 4“ И. Л. Бим, Л. И. Рыжовой, Л. В. Садовой, О. В. Каплиной, „Deutsch für Kinder 4“ Н. Д. Гальсковой и Н. И. Гез, „Bunte Stufen 3“ Г. В. Яцковской и Н. П. Каменецкой.

Краткая характеристика адресата, условий обучения и задач курса

1. Пятый класс — время, когда дети попрощались с привычной начальной школой. Новые учителя, новые формы работы, разнообразие и усложнение требований, кабинетная система вместо привычного «своего» класса, сама смена позиции с самого старшего в начальной школе на самого младшего в средней — все это в целом создает новую систему социальных отношений. Период адаптации к качественно иным условиям обучения в средней школе связан с дополнительными психическими нагрузками для школьников. В это время они особенно нуждаются в мотивирующей деятельности, в формах работы, предполагающих личный контакт с учителем, в прозрачных, посильных требованиях и объективной оценке.

2. Основной особенностью развития школьников в этом возрасте является появление чувства взрослости. Если степень

объективной зрелости, понимаемой как готовность ребенка к жизни в обществе взрослых, способность быть полноценным и равноправным участником этой жизни, определяется у пятиклассников их индивидуальными особенностями и социальными условиями развития, то чувство зрелости присуще всем практически без исключения. Ведомые им, дети начинают менять свои взаимоотношения со взрослыми, фиксируя неравенство взрослого и ребенка, требуя уважения и равенства в правах. В то же время на пороге отрочества пятиклассники все еще во многом дети: они очень активны, подвижны, открыты, любознательны и склонны к игре. Ими движет интерес к необычному, яркому. Под влиянием все более систематического школьного обучения формируются произвольное внимание, логическая память, но их успешное развитие обеспечивается непосредственным, «непроизвольным» интересом к содержанию урока, формам работы и предмету в целом.

3. У пятиклассников ярко проявляется стремление к общению с товарищами, желание участвовать во всем происходящем в классе. Общение, выстраивание личных взаимоотношений, поиск настоящих друзей, стремление к обретению группового статуса становятся в высшей степени важными. Качество общения в классе для детей лично значимо. От него зависит самооценка, самоуважение и в итоге успешность процесса самоидентификации.

4. Согласно базисному учебному плану для начальной школы иностранный язык как предмет включен только с 2004 года. В настоящее время обучение немецкому языку в начальной школе может вовсе не иметь места или находиться в стадии становления. В последнем случае из-за небольшого количества часов (2 урока в неделю) и объяснимого отсутствия опыта работы с данной возрастной группой у большинства учителей иностранного языка обучение, по крайней мере на протяжении первых двух лет, носит чисто пропедевтический характер. В 5 классе учебный план впервые отводит на иностранный язык минимально необходимые 3 часа в неделю и создает, таким образом, благоприятные условия для успешного обучения.

Задачи УМК для 5 класса определяются психологическими особенностями детей данной возрастной группы, целями и реальными условиями обучения.

Курс должен обеспечить:

- выравнивание уровня обученности;
- автоматизацию и коррекцию важнейших лексико-грамматических, орфографических и фонетических навыков;

- дальнейшее развитие основных речевых умений при щадящей, посильной для всех лексико-грамматической прогрессии;
- профилактику возникновения языкового барьера на основе обильной тренировки в реальном общении на уроке и творческих заданий, развивающих смелость в обращении с языком.

Дети, которые в силу различных причин показали так называемую низкую обучаемость по предмету в начальной школе, получают возможность стать вполне успешными в средней.

Прогресс для сильных учеников обеспечивается наличием в Рабочей тетради заданий повышенной сложности, возможностью количественно и качественно варьировать требования и способы работы с материалом. Возможности дифференциации обучения показаны в методических рекомендациях к проведению уроков.

Цели и планируемые результаты обучения немецкому языку в 5 классе

Цели обучения, степень развития речевых умений и сформированности языковых навыков, а также уровень знаний по предмету, которые достигаются на основе данного УМК, соответствуют Государственному стандарту основного общего образования по иностранным языкам и ориентированы на Примерные программы по иностранным языкам, составленные на базе Государственного стандарта. Согласно этим нормативным документам в качестве интегративной цели обучения рассматривается формирование иноязычной коммуникативной компетенции, т. е. способности и реальной готовности школьников осуществлять иноязычное общение и добиваться взаимопонимания с носителями иностранного языка, а также развитие и воспитание школьников средствами учебного предмета.

Применительно к курсу для 5 класса **развивающие и воспитательные цели** обучения конкретизируются следующим образом:

- способствовать средствами предмета интеллектуальному и эмоциональному развитию личности ребенка, его внимания, памяти и воображения;
- поддерживать процессы социализации, создавая ситуации заинтересованного, доброжелательного общения, в которых дети смогут проявить себя и лучше узнать друг друга;
- способствовать средствами предмета процессу личностной и национальной самоидентификации школьников, ре-

ализуя методические принципы личностной ориентации и межкультурной направленности;

- поддерживать становление взрослости прежде всего как способности и готовности продуктивно сотрудничать в процессе решения общих задач и брать на себя часть ответственности за общий успех;
- содействовать формированию культуры общения, общему речевому развитию учащихся;
- создавать условия для проявления и развития творческих способностей детей;
- мотивировать школьников к изучению немецкого языка и развивать интерес к странам изучаемого языка;
- раскрывать общеобразовательную и практическую ценность владения иностранными языками, показывать в доступной для данного возраста форме значение языка как средства получения информации в различных областях знания, приобщать школьников к чтению на немецком языке как для самообразования, так и для развлечения.

Практические цели являются ведущими. По окончании обучения на основе Учебника „Deutsch. Wunderkinder 5“ уровень развития основных видов речевой деятельности, уровень знаний и степень сформированности языковых навыков должны соответствовать перечисленным ниже требованиям.

Устная речь

Учащиеся должны уметь:

А

- вступать в контакт, поддерживать его и выходить из контакта, здороваться, знакомиться, представлять друзей, расспрашивать о третьем лице, сообщать личные данные (возраст, адрес, телефон, город, страна, родной язык и пр.) и запрашивать их, выбирая адекватный стилиевой регистр при общении с ровесниками и взрослыми;
- инициативно способствовать успешности коммуникации: договориться о языке общения, сигнализировать понимание и непонимание, переспросить, попросить повторить сказанное, говорить громче, сказать слово по буквам, дать понять, что случайно ошиблись и сказали не то, что хотели, заполнить паузу в разговоре, если надо что-то вспомнить или подумать над ответом;
- реализовать важнейшие речевые интенции, используя при этом наиболее употребительные разговорные формулы: поблагодарить и ответить на благодарность, извиниться, согласиться и не согласиться с высказыванием собеседни-

ка, выразить уверенность и сомнение, успокоить, поздравить, выразить сожаление, попросить что-либо и ответить на просьбу, дать совет и поблагодарить за него, предложить предпринять что-либо совместно, пригласить и ответить на предложение или приглашение согласием или вежливым отказом с объяснением причин, выразить свое мнение и спросить мнение собеседника о чем-либо.

В рамках пройденного материала:

- задавать вопросы, анализировать и вербально обобщать полученную информацию;
- составлять план/программу (совместных) действий, делать предложения по распределению обязанностей при подготовке общего проекта и выражать пожелания по собственному участию в нем.

Б

- рассказывать о себе или третьем лице: умениях, предпочтениях в занятиях и чтении, планах, пожеланиях и мечтах, об уроках немецкого языка, о своих повседневных занятиях, планах на выходные дни, подготовке к празднику;
- описывать погоду, предмет;
- объяснять особенности своего школьного расписания, русской зимы, праздников Рождества и Пасхи в сравнении с немецкими.

Чтение

- читать вслух с полным пониманием, соблюдая орфоэпические нормы, короткие тексты, построенные на усвоенном в устной речи материале;
- читать про себя с полным пониманием короткие тексты, построенные в основном на усвоенном в устной речи материале, догадываясь о значении незнакомых слов по интернациональным корням и/или картинкам, раскрывая значение сложных слов по значениям составных частей;
- читать про себя с общим пониманием содержания тексты соответствующих возрасту жанров, включающие доступный лексико-грамматический материал;
- находить в тексте нужную информацию, избегая пословного чтения;
- пользоваться учебным немецко-русским словарем.

Аудирование

- полностью понимать речь учителя по ведению урока;
- полностью понимать речь одноклассников, построенную на усвоенном материале;
- воспринимать на слух небольшие тексты соответствующих

возрасту жанров с общим или выборочным пониманием содержания, предъявленные в звукозаписи, со зрительными опорами или без них.

Письмо и письменная речь

- орфографически правильно писать слова, составляющие активный словарь курса;
- в рамках тем и ситуаций курса:
 - писать короткие личные, в том числе электронные, письма ровесникам;
 - писать приглашения, поздравления, открытки;
 - заполнять формуляры;
 - фиксировать письменно нужную информацию и обобщать ее по опорам;
 - делать записи и использовать их как опоры для устного высказывания;
 - использовать письменную речь для творческого самовыражения.

Школьники должны знать:

- основные правила чтения и орфографии;
- активный словарь и грамматику курса;
- словосложение как продуктивный способ словообразования;
- элементарные лингвистические термины (Präsens, Modalverb, Artikel и пр.);
- некоторые реалии, связанные с бытовой и праздничной культурой (Brötchen, Gummibärchen, Advent, Lesenacht, Kinderuni и пр.);
- этикетные правила ведения личного телефонного разговора;
- названия немецкоязычных стран и крупнейших городов Германии;
- доступные по содержанию и форме стихи и песни праздничной культуры;
- общие особенности климата в Германии в сравнении с российским.

В рамках изученного материала учащиеся должны иметь представление о:

- повседневной жизни ровесников в Германии;
- изучении языков в немецкой гимназии;
- традициях важнейших праздников в Германии в сравнении с теми же праздниками в России;
- некоторых явлениях высокой культуры (живопись Дюрера, старинная музыка);

- существовании трех вариантов немецкого языка;
- многоязычии Швейцарии;
- некоторых лингвистических феноменах: интернационализмах, заимствованиях, возможности культурно обусловленных различий в семантике «одного и того же» слова (Butterbrot — бутерброд, Marmelade — мармелад).

Кроме того, ученики 5 класса совершенствуют следующие общеучебные умения:

- использование интерактивных форм работы для оптимизации учебной деятельности, выполнение тренировочных и творческих заданий в парах и маленьких группах;
- понимание задания в различных формулировках;
- формулирование вопросов для получения информации и нахождение информации в текстах;
- сортировка информации по определенным признакам, обобщение полученных данных;
- наблюдение, сравнение, умение делать выводы;
- нахождение ошибок и исправление их;
- использование словаря.

Содержание и структура УМК

В состав учебно-методического комплекта входят:

- Учебник (Lehrbuch);
- Рабочая тетрадь (Arbeitsbuch);
- Раздаточный материал (Arbeitsblätter);
- Контрольные задания (Testheft);
- Книга для учителя (Lehrerhandbuch);
- Звуковое приложение на CD.

Учебник имеет сюжетную основу. На его страницах разворачивается следующая история:

В маленький немецкий городок Линген приезжает русская девочка Алена Лукошкина. Отец Алены, известный российский программист Денис Лукошкин, подписал контракт на два года с немецкой компьютерной фирмой. Мама Алены, к сожалению, не смогла поехать в Германию вместе с мужем и дочерью. Дело в том, что как археолог она сейчас участвует в международной экспедиции, которая пытается найти в океане затонувшую древнюю цивилизацию. Из каждого порта, в который заходит ее научно-исследовательское судно, белоснежный корабль под названием „Europa“, Алена получает открытки и письма. В Лингене Алена знакомится с ровесниками, которые живут с ней на одной улице и учатся в одном классе. Это герои Учебника: любитель футбола Тим Зонненброт, не расста-

ющийся с компьютером Макс Лампе и Мона Шатц, мечтающая посвятить себя музыке. Все дети дружат с самого детства, вместе пережили немало приключений (содержание УМК для начальной школы) и в шутку называют свою команду „Wunderkinder“ или кратко „WuKi“. В компанию друзей входит также маленькое привидение Август Третий, или просто Густы, из соседнего замка Грауерштайн. Его жизнь полна неустанных трудов: надо содержать замок в порядке, зарабатывать деньги на его реставрацию, принимать туристов и проводить культурные мероприятия для детей. Понятно, что у Густы совершенно нет времени делать уроки и учитель в «Школе привидений» постоянно им недоволен.

Дети в Учебнике будут в последующих курсах расти вместе с детьми в реальном классе, постепенно взрослея, открывая для себя все новые стороны жизни и решая все более взрослые проблемы. Но что бы ни случилось в последующих книгах, Wunderkinder всегда останутся друзьями.

Учебник состоит из 4 частей, материал каждой из которых соответствует учебной четверти.

В начале каждой части дана заставочная картинка и краткое введение, задачей которого является сенсбилизация к восприятию содержания Учебника, пробуждение интереса к тому, что будет происходить на уроках. Оно обращено к эмоциональной сфере и выдержано в стиле аннотаций глав в старинных детских книгах. Событийно-сюжетный, социокультурный и чисто лингвистический аспекты содержания имеют при этом равный статус. Например, часть аннотации к третьей четверти выглядит так:

«О том, как заказать погоду и сделать хорошее настроение, о странных безличных предложениях и о том, что происходит ночью в библиотеке замка...»

Всего в Учебнике 4 части (Teile) и 15 глав (Lektionen).

Первая часть (Teil 1) содержит 6 маленьких глав:

1. Hallo zusammen!
2. Deutsch international
3. Wie geht's?
4. Geschenke für alle!
5. Deine Adresse bitte?
6. Die große bunte Welt

Вторая часть (Teil 2) содержит 3 главы:

7. Morgen geht es los
8. Eine Woche — sieben Tage
9. Es weihnachtet schon!

Третья часть (Teil 3) содержит 4 главы:

10. Ohne Sprachen geht es nicht
11. Winter, Wetter, Spaß
12. Zahlen, Schmetterling, Piraten
13. Wunderkinder können was!

Четвертая часть (Teil 4) содержит 2 главы:

14. Lecker!
15. Burgtreff

В первой части школьники знакомятся с героями Учебника, местом действия, постепенно вовлекаются в сюжет и становятся участниками событий. В это время вводятся (или с расширением повторяются в новых контекстах) ситуации знакомства, вступления в контакт, рассказа о себе и третьем лице, алфавит, простейшие грамматические конструкции и наиболее употребительные разговорные формулы.

Здесь же представлены задания и игры на повторение звуко-буквенных соответствий, графику, орфографию и чтение вслух. Введение коммуникативно ценных интернационализмов позволяет легко увеличить словарный запас.

Материал первой части — независимо от того, с каким багажом дети пришли в 5 класс, — обеспечивает исходную базу, минимальный набор умений во всех видах речевой деятельности, который позволит вести дальнейшее обучение.

Содержание последующих трех частей — повседневная жизнь: новая школа, время после уроков, изучение иностранных языков, зима с ее радостями и печалью, чудесные выходные дни, еда (на ходу и обычная — за столом) и, разумеется, праздники: Рождество, Пасха и заключительный майский праздник в замке Грауерштайн.

Здесь предлагается спокойная, посильная для всех учеников прогрессия и активное развитие речевых умений на базе ограниченных языковых средств.

Каждая глава Учебника содержит:

1) небольшие учебные диалоги или полилоги, которые иногда прямо, а иногда преобразованно, художественно, «волшебным» образом представляют типичные ситуации повседневного общения.

Диалоги представляют собой целостные сценки с собственными маленькими сюжетами и могут использоваться в этом качестве в концертах для родителей и на школьных праздниках. Скомбинированные в разной последовательности, они выстраиваются в сюжетное представление;

2) систему заданий к диалогам-образцам: от первого прослушивания с заданием на глобальное или выборочное понима-

ние через детальную семантизацию, фонетическую отработку, обучение чтению вслух и реконструкцию по разнообразным опорам до фазы трансфера;

3) коммуникативные задания для автоматизации лексики и грамматики в ситуациях реального общения на уроке. Дети вовлекаются в события Учебника. Именно они находятся в центре внимания. Интерактивные задания создают в классе ситуации, в которых школьники сотрудничают, находят то, что их объединяет, и учатся не отвергать, а уважать иное мнение.

Школьники вместе с Аленой записываются в новую школу, выбирают друг для друга подарки, измеряют настроение с помощью специального термометра, заказывают погоду на завтра, планируют выходные, составляют программу концерта и т. д. Кроме того, по самым разным поводам дети «интервьюируют» друг друга и учителя, приобретая при этом бесценный опыт инициативного общения и привычку к нему. Все это вместе должно способствовать созданию в классе столь необходимого в момент перехода в среднее звено школы психологического комфорта для детей и учителя, поддерживать положительную групповую динамику и соответствовать тем самым потребности школьников в обретении статуса и настоящих друзей.

Далее предлагаются тексты для чтения и задания к ним, развивающие различные стратегии чтения.

Специальные рубрики:

- Рубрика „Denken tut gut“ содержит материал для самостоятельного обобщения школьниками уже проработанного практически грамматического материала.
- Рубрика „Kommentar“ представляет правила-инструкции и грамматические пояснения.
- Рубрика „Musik der Sprache“ содержит дополнительный материал для обучения фонетике и технике чтения.
- Рубрика „Land und Leute“ предлагает учащимся социокультурную и лингвострановедческую информацию.
- Желтая плашка с кнопкой обращает внимание учащихся на определенные языковые явления (например: *Das ist... . Das sind*).

Специально к Учебнику написано 19 песен.

В разделе „Wortschatz“ представлена активная лексика каждой главы.

Раздел „Was hast du gelernt?“ обобщает все, чему в рамках той или иной главы научились дети.

На последних страницах Учебника дан учебный немецко-русский словарь.

Рабочая тетрадь является естественным продолжением Учебника, неотъемлемым компонентом УМК и содержит письменные задания к каждому его содержательному пункту.

В Рабочей тетради даны:

- опоры для тренировочного и продуктивного этапов работы с диалогом;
- разнообразные задания для закрепления лексических и орфографических навыков: кроссворды, лабиринты, змейки, зашифрованные письма. Кроме того, ужасный компьютерный вирус Торнадо непрерывно путает здесь буквы в словах и слова в предложениях и школьникам предлагается поработать с «антивирусными программами»;
- задания для работы над грамматикой, в основе которых в большинстве случаев лежит текст;
- разрезные карточки для лексических игр;
- задания для парной работы типа „Wechselspiel“, выполняя которые дети должны заполнить пробелы в своих рабочих листах, запрашивая информацию у партнера по игре;
- задания для развития письменной речи: школьники пишут письма, тексты для комиксов, истории, маленькие сочинения и песни;
- подготовительные проверочные работы (ППР) для промежуточного контроля после каждой главы;
- письменная контрольная работа.

Задания Рабочей тетради органично включаются в учебный процесс, выполняются и контролируются в основном в классе, что существенно сокращает объем домашних заданий и время, которое учитель тратит на проверку письменных работ.

Учебное пособие «Раздаточный материал» содержит рабочие листы и материал для мониторинга знаний, умений и навыков учащихся в течение учебного года. Часть заданий на рабочих листах имеет социокультурную направленность и служит активизации и расширению знаний о стране изучаемого языка. Другая часть заданий является инструментом дифференциации обучения, и третья часть предназначена для организации игр. Время, место и методика работы с каждым рабочим листом представлены в поурочных разработках.

Учебное пособие «Контрольные задания» включает в себя материал для письменного контроля по прохождении каждой главы учебника и итогового контроля в конце учебного года. Задания, помещенные в пособие, избавляют учителя от необходимости копирования материала и, собранные в одной книжке, наглядно демонстрируют индивидуальный прогресс каждого ученика.

Книга для учителя

Разработкам уроков предшествует тематический план, который отражает основное содержание каждой главы, ее развивающие, воспитательные и общеобразовательные задачи, речевой и языковой материал, межкультурный компонент, а также межпредметные связи.

Далее следуют методические рекомендации по проведению уроков, которые представляют собой развернутые сценарии. Рекомендации разработаны очень подробно, с тем чтобы обеспечить максимальную методическую поддержку молодым учителям. В большинстве случаев для удобства учителя постановка заданий и смысловые «мостики» между ними даны в прямой речи на немецком языке. Разумеется, представленное в методических рекомендациях «зеркало» учебного процесса является лишь одним из возможных способов его организации и не должно ограничивать профессиональное творчество учителя. Однако подробная разработка поможет, если надо, сэкономить время подготовки урока и выручит учителя в случае большой учебной нагрузки.

Кроме того, Книга для учителя содержит:

- дополнительные языковые игры;
- ключи к подготовительным проверочным и контрольным работам;
- материал и рекомендации для проведения устного контроля;
- транскрипцию не вошедших в учебник текстов для аудирования;
- сценарии трех праздников: „Weihnachten in der Bäckerei Sonnenbrot“, „Ein Herz für Mama“, „Sommerfest auf der Burg Grauerstein“.

Звуковое приложение на CD является неотъемлемой частью УМК. Оно содержит:

- все тексты Учебника и Рабочей тетради, кроме предназначенных исключительно для чтения;
- 30 аудиотекстов различных жанров для развития умения понимать речь на слух, задания к которым даны непосредственно в Учебнике и Рабочей тетради;
- активный словарь Учебника;
- песни и музыкальные проигрыши к ним для пения без опоры на текст;
- два аудиотекста для итогового контроля степени сформированности умения понимать речь на слух.

Тексты и песни на CD погружены в естественный звуковой контекст: шум игры, если разговор происходит в школьном дворе; шум леса, когда Алена рассказывает о любимом дереве; шум океана перед звуковыми письмами с корабля и т. д.

Организация классной и домашней работы с компонентами УМК

Все задания Учебника (за редкими исключениями, указанными в поурочных разработках) выполняются в классе. Работа с Учебником производится на каждом уроке.

Большая часть заданий Рабочей тетради выполняется в классе. Рабочая тетрадь нужна детям на каждом уроке.

Все задания пособия «Раздаточный материал» выполняются в классе. Материалы пособия используются не на каждом уроке, а по мере необходимости.

Все тексты звукового пособия прослушиваются в классе с опорой на задания Учебника, Рабочей тетради или «Раздаточного материала». Наличие у каждого из учеников собственного CD со звуковым пособием, конечно, приветствуется, но не является обязательным. Домашние задания, как правило, маленькие и выполняются в Рабочей тетради. Таким образом, Учебники, если вам это удобно, могут храниться в классе. Тетради «Раздаточного материала» (для всего класса) хранятся у учителя и раздаются классу в нужное время. Дома детям нужна только Рабочая тетрадь.

Основные принципы обучения

Обучение немецкому языку по данному УМК организуется прежде всего на основе общедидактических принципов. Это научность, природосообразность, культуросообразность, сознательность, прочность, доступность, активность, наглядность, а также следующие методические принципы:

1) Обучение немецкому языку личносно ориентировано.

Принцип личностной ориентации реализуется как на уровне отбора материала, так и в организации учебного процесса. Основные персонажи Учебника, ровесники учащихся с наиболее типичными увлечениями (спорт, компьютер, музыка), даны в контексте их повседневной жизни, в своих существенных чертах похожей на жизнь учеников. Дружба персонажей Учебника, их готовность прийти друг другу на помощь могут стать ориентиром при выстраивании отношений в классе. «Волшебные» персонажи: милое привидение Август и его бабушка, дракончик Марципанус, три головы которого не всегда могут договориться, пираты — и поиски таинственной земли отвечают потребности детей данного возраста в приключениях. Учебник внимателен к детям реального класса, именно они всегда находятся в центре событий и в центре внимания: что ты умеешь? Чему хотел бы научиться? О чем мечтаешь? Какие по-

дарки хотел бы получить на Рождество? Что подаришь однокласснику без повода, просто так? Тебе нравятся компьютерные игры? А дельфины? Бабочки? Немецкий язык? Что тебе интересно узнать в детском университете? Какую книгу ты возьмешь с полки? Почему?

Учитель не ждет «правильного» ответа. Все ответы, предложения, мнения принимаются с равным интересом и уважением. Корректное владение продуктивными видами речевой деятельности — говорением и письмом — является одной из практических целей обучения в школах данного типа, что не означает культа корректности любой ценой. Учителя и товарищей по группе в первую очередь интересует, что говорит тот или иной ученик, его мысль, мнение, оценка. Содержательный аспект высказывания в любом случае находится в центре их внимания. На уроке организуется деятельность, выходящая за пределы узко понимаемой учебной. Ее разнообразие соответствует разнообразию индивидуальных склонностей: одним детям будет особенно интересен немецкий Интернет, другим — театрализация или интервью с одноклассниками и учителем, третьим — рисование или пение. Анонсы немецких книг и фильмов, статьи и программа детского университета мотивируют к чтению и познавательной активности. В любом случае деятельность, в которую учащиеся вовлекаются на уроке, носит неформальный, мотивированный характер, в равной степени обращается к интеллектуальной и эмоциональной сфере их личности и предоставляет широкие возможности для индивидуального самовыражения.

Личностная ориентация УМК проявляется также в праве выбора, которое он последовательно предоставляет учащимся: школьники могут выбрать комикс, к которому надо написать текст, картинку, к которой напишут диалог, персонаж, о котором расскажут. Возможность количественного выбора («Напиши 4, 6 или 8 предложений.») позволяет бережно дозировать нагрузки для конкретной группы и каждого ученика.

2) Обучение немецкому языку имеет коммуникативную направленность.

Этому способствует отбор и организация материала в Учебнике, его коммуникативная ценность, ситуативная обусловленность, коммуникативная постановка учебных задач. Коммуникативная направленность поддерживается также сюжетным построением как Учебника, так и его отдельных звеньев и смысловой связью между ними. Целью обучения является не развитие разрозненных умений «понимания на слух», «говорения», «чтения» и «письма», а интегрирующая их коммуникатив-

ная компетенция, умение вести на иностранном языке диалог как с конкретными собеседниками в естественных и бесконечно разнообразных ситуациях, так и с информацией, положениями и оценками, опосредованно представленными в текстах. Овладение отдельными аспектами языка: лексикой, грамматикой и фонетикой — требует особого внимания, но при этом играет подчиненную роль и органически вписывается в процесс становления коммуникативной компетенции.

Все обучение в целом, каждый этап урока организованы как общение учеников с учителем, друг с другом, с текстом при широком применении социальных форм обучения (индивидуальная, групповая и парная работа, совместные творческие и проектно-ориентированные задания) и сведении фронтальной работы до оптимального минимума.

3) Обучение немецкому языку имеет межкультурную направленность.

Приобщение к жизненной ситуации, интересам и проблемам немецких ровесников облегчает процесс собственной целевой и нравственной ориентации и вносит вклад в становление личности учащихся. Школьники знакомятся с образом и условиями жизни ровесников в Германии, элементами повседневной и праздничной культуры, этикетом вербального поведения. Сюжет Учебника позволяет удобно вводить социокультурный компонент содержания: оказавшись в другой стране, наблюдательная Алена замечает мелочи повседневной жизни, которые отличны от тех, к которым она привыкла дома. Ее наблюдения: горячие хрустящие булочки к завтраку, теплая зима, «другой» немецкий у девочки из Швейцарии, иная толщина хлеба при приготовлении бутербродов и т. д. Ее вопросы служат поводом для социокультурных комментариев. Основой для развития межкультурной компетенции является понимание, что в другой стране живут люди, с которыми у нас очень много общего, люди, у которых в иных условиях те же, по сути, радости и проблемы. Поэтому Германия в данном курсе — не города и достопримечательности, которые пока мало интересуют детей, но люди, и прежде всего дети, в контексте их обычной жизни, которая одновременно и такая же, и иная, чем в России. На простых примерах (праздничные традиции, этикет телефонного разговора, обыкновенный бутерброд) школьники учатся воспринимать явления иной бытовой и праздничной культуры, заинтересованно принимать, сравнивать, находить различия и общность — и при этом прежде всего осознавать особенности собственной культуры и рассказывать о своей стране. Учебник учитывает тот факт, что Россия — многонацио-

нальная страна. На скольких языках говорят народы России? Какие языки знают твои одноклассники? Какие зимние и весенние праздники существуют у разных народов нашей страны? Принцип межкультурной направленности приобретает в условиях России дополнительное измерение: развитие интереса к культурному многообразию собственной страны.

Языком общения на уроке немецкого языка является немецкий. Вместе с тем анализ параллельных структур, привлечение ассоциаций из родного языка, сравнение семантических нюансов облегчают и дополнительно мотивируют изучение как родного, так и иностранного языка.

4) Изучение иностранного языка есть творческий процесс.

Материалы Учебника подлежат не механическому усвоению, а творческой проработке. Активно общаясь на уроке, создавая свои иллюстрации к ситуации учебника, придумывая по разнообразным опорам истории, сценки, стихи и песни, сочиняя слова по словообразовательным моделям (в том числе фантазийные), выполняя проектно-ориентированные задания (подготовка выставки, концерта, праздника для родителей), учащиеся приобретают необходимую смелость в обращении с языком, что является важным для профилактики блокирующей речевую способность «ошибкобоязни», и учатся использовать его для выражения именно своих мыслей, суждений, мнений. Большое количество интерактивных игровых заданий создает условия для развития творческих способностей детей, их фантазии, воображения и эстетических склонностей. Совместную творческую деятельность стимулируют театрализация ряда диалогов, сценок и подготовка праздников.

Обучение видам речевой деятельности

Практический курс обучения немецкому языку организуется как взаимосвязанное и взаимообусловленное обучение всем видам речевой деятельности с опорой на взаимосвязанное и взаимообусловленное изучение всех подсистем языка. Согласно требованиям Государственного образовательного стандарта обучение собственно языку осуществляется в контексте «диалога культур».

Обучение устной речи

Устная речь играет ведущую роль в процессе учебного общения, выступая как одно из важнейших средств и как одна из целей обучения. Для обучения этому виду речевой деятельно-

сти Учебник предлагает следующие четыре базисные стратегии:

1. Работа на основе небольших учебных диалогов-образцов, отражающих типичные ситуации общения. Диалоги написаны на основе аутентичных материалов простым разговорным языком с естественным количеством эллиптических предложений, уточняющих вопросов, односложных ответов, эмоциональной лексики.

Работа с диалогом-образцом развивает компенсаторные умения, учит решать насущные коммуникативные задачи при ограниченных языковых средствах, не прибегая к сложным грамматическим конструкциям. Каждый диалог-образец проходит через следующие этапы работы.

Ориентировочный этап:

- введение в ситуацию, сенсбилизация к восприятию нового материала на основе заголовка текста и наглядности;
- восприятие на слух с заданиями, направленными на общее или выборочное понимание содержания;
- семантизация с помощью контекста, зрительного ряда, языковой догадки, перевода, иногда словаря;
- лингвистический и/или социокультурный комментарий.

Тренировочный этап:

- чтение вслух по образцу, работа над фонетикой;
- чтение в парах, коррекция произношения и техники чтения учителем;
- контрольное чтение вслух и/или театрализация;
- репродукция по опорам: учащиеся должны дописать в реплики недостающие слова, вместо которых в тексте помещены картинки, подобрать недостающие реплики, составить диалог из набора реплик.

Творческий этап (трансфер):

- создание параллельных текстов, переработка текста по вербальным или вербально-изобразительным опорам. В зависимости от конкретного текста и группы работа может проводиться устно или письменно (в Рабочей тетради), в парах или маленьких группах;
- представление результатов работы всей группе (контроль).

2. Работа на основе личностно ориентированных мини-ситуаций общения (ЛОМС), создаваемых в классе с помощью коммуникативных заданий. Речь школьников в этом случае предполагает функциональное употребление определенных грамматических структур с варьированием их лексиче-

ского наполнения. Эта работа также проходит несколько обязательных стандартных этапов:

- постановка мотивирующего задания;
- ознакомление с образцом выполнения задания и снятие языковых трудностей;
- работа в парах или группах по выполнению задания (интервью с одноклассниками, учителем или „Wechselspiel“) с фиксацией получаемой информации;
- обработка, сортировка полученной информации по опорам;
- вербальная презентация итогов работы для всей группы.

На последних двух этапах работы школьники строят монологические высказывания.

3. Работа на основе структурных схем (Textgerüst) для построения монологического высказывания. Структурные схемы текстов, данные в Рабочей тетради, поскольку всегда предусматривают письменную отработку, служат для обучения подготовленной монологической речи. Пользуясь ими, учащиеся создают свои собственные тексты различных жанров, которые затем устно представляют в классе. Структурные схемы помогают детям создавать письменные опоры для устного обобщения прочитанного или услышанного, рассказывать о себе и своих друзьях, к которым относятся и персонажи Учебника, формулировать свои мысли, предложения для последующего обсуждения в классе, а также сочинять собственные короткие истории.

4. Работа на основе текстов для чтения, потенциал которой на данном этапе обучения в силу некоторой ограниченности языковых средств еще не полностью реализован.

Школьникам предлагается объяснить, почему они выбирают именно эту книгу для чтения, именно это мероприятие в детском университете, сказать, понравилась ли им песня, история, стихи.

Обучение пониманию речи на слух

Обучение аудированию занимает в курсе значительное место и осуществляется как в рамках диалогического общения на уроке (понимание речи учителя, речи партнера по выполнению задания), так и с помощью звукозаписи. Оно служит важным средством обучения, так как в процессе аудирования учащиеся знакомятся с новым лексическим и грамматическим материалом, тренируются в узнавании и припоминании уже известного. Однако аудирование является одной из целей обучения, и обучение этому виду речевой деятельности носит са-

мостоятельный характер. В 5 классе проводится целенаправленное обучение трем стратегиям понимания речи на слух, а именно:

— аудированию с общим пониманием содержания: на это направлены предтекстовые задания, как правило, вопросы общего характера перед прослушиванием текста;

— аудированию с выборочным пониманием содержания: развитию этой стратегии служат задания на установление соответствий (в разных формах) и на множественный выбор;

— аудированию с полным и даже детальным пониманием: данная стратегия развивается в играх типа „Wechselspiel“, а также при контроле правильности выполнения лексико-грамматических упражнений с помощью звукозаписи.

Обучение аудированию осуществляется на материале диалогических и монологических текстов различных жанров: дети слушают интервью с ровесниками, маленькие радиопьесы, радиоанонсы, прогнозы погоды, звуковые письма, диалоги, песни. Обучение аудированию подготавливается и сопровождается заданиями на развитие фонематического слуха при работе над диалогами-образцами, песнями и материалом раздела „Musik der Sprache“.

Обучение чтению

В курсе уделяется большое внимание обучению технике чтения и выразительности чтения. Работа над совершенствованием техники чтения проводится на материале диалогов/полилогов, а также раздела „Musik der Sprache“ и легких текстов для чтения, например писем. Обучение технике чтения тесно связано с обучением фонетической стороне речи. При озвучивании текста внимание фиксируется на произнесении звуков и звукосочетаний, слов, на словесном и фразовом ударении, а также интонации. В разделе „Musik der Sprache“ последовательно устанавливаются звуко-буквенные соответствия. Каждая глава Рабочей тетради предлагает задания на распознавание графического образа слов (установление соответствий между словами и картинками, словарные змейки, чтение зашифрованных текстов, поиск слов в «магических» квадратах и пр.).

Наряду с обучением чтению вслух в 5 классе целенаправленно осуществляется обучение чтению про себя, истинному чтению, с использованием трех основных стратегий. Это:

- чтение с общим пониманием содержания, или просмотровое чтение;
- чтение с выборочным пониманием содержания, или поисковое чтение;
- чтение с полным пониманием содержания.

Для обучения чтению про себя используются соответствующие каждой стратегии чтения задания: определение темы, поиск в тексте ответов на предтекстовые вопросы, выбор правильного ответа на вопрос, выбор картинки, отвечающей содержанию текста, установление соответствий между картинками/заголовками и текстами/фрагментами текста, сортировка информации текста в таблицах.

Школьникам предлагаются для чтения усложняющиеся по мере обучения тексты различных жанров: курс начинается с комиксов, личных писем, коротких историй и заканчивается методически слегка обработанными аннотациями детских книг, анонсами фильмов, статьями детских сетевых энциклопедий и программой детского университета. Легкие тексты поэтапно используются для развития нескольких стратегий: от быстрого просмотра текста с выборочным или глобальным пониманием через снятие языковых трудностей до более глубокого проникновения в содержание и творческой переработки текста, т. е. обучения на его основе устной и письменной речи.

Более трудные тексты используются для обучения чтению с общим или выборочным пониманием и не требуют дословного понимания. Тексты включают слова, о значении которых учащиеся могут догадаться самостоятельно: интернационализмы, производные слова от знакомых корней, сложные слова, прилагательные в атрибутивной форме. Школьники учатся пользоваться немецко-русским словарем. Тексты для чтения представлены не только в Учебнике, но и в Рабочей тетради. Начиная со второго полугодия проверка степени сформированности умений в чтении входит как обязательный компонент в тренировочные и контрольные тесты. Ряд текстов для чтения дан также в звукозаписи. При этом там, где это необходимо, соответственно изменен вид текста. Например, данная в Учебнике программа детского университета представлена в звукозаписи как радиоанонс с элементами рекламы, а волшебная история становится в звукозаписи маленькой радиопьесой. Это дает учителю возможность самостоятельно решать, использовать ли данный текст для развития умений в чтении или аудировании или же в их комбинации.

Обучение письменной речи

Обучение письму и письменной речи осуществляется в тесной взаимосвязи с обучением устной речи и чтению. В начальной школе школьники познакомились с алфавитом, научились писать буквы, усвоенные в устной речи слова, отдельные предложения и маленькие тексты по образцу, например открытки к празднику. В 5 классе необходимо закрепить сформированные

навыки в графике и орфографии и, продолжая планомерную работу над ними, приступить к обучению письменной речи. На формирование собственно орфографических навыков направлены следующие типы заданий:

- сказать слово по буквам;
- вставить пропущенные буквы или орфограммы, выбирая правильный вариант из нескольких;
- собрать слова из букв с опорой на картинки;
- правильно соединить начало и конец слов;
- исправить допущенные в словах орфографические ошибки;
- сделать/исправить подписи под картинками;
- списать маленький зашифрованный или данный в зеркальном отражении текст;
- сгруппировать слова по орфографическим трудностям;
- самостоятельно вывести правило.

Все задания даны в коммуникативной и/или игровой форме: школьники исправляют ошибки в письме неграмотного пирата, сражаются с компьютерным вирусом Торнадо, раскладывают «булочки» с орфограммами по корзинкам и т. д. Орфографические навыки закрепляются также при письменном выполнении лексико-грамматических заданий.

Графические навыки поддерживаются данными в прописях образцами написания новых слов и предложений (например, реплик диалога), на которые школьники опираются при выполнении письменных заданий Рабочей тетради.

Письменная речь учащихся формируется по двум основным направлениям: написание личных писем и творческое письмо. «Переписываясь» с персонажами Учебника по электронной и обычной почте, школьники учатся правильно оформлять конверты и письма, использовать типичные для данного вида текста речевые формулы, выстраивать текст с учетом адресата, коммуникативной задачи и ситуации написания письма.

Творческое письмо рассматривается в курсе как важное средство для развития умения выражать свои мысли и чувства на иностранном языке. По структурным, лексическим и изобразительным опорам учащиеся индивидуально, в парах или маленьких группах пишут тексты к комиксам, историям в картинках, продолжения к песням Учебника. В случае если предложенных на выбор лексических опор оказывается недостаточно для выражения своих идей, школьникам предлагается найти нужное им слово в словаре или спросить у учителя. Данная форма работы является одним из путей формирования индивидуального словаря. Письмо активно используется в УМК как средство для подготовки устного высказывания: Учебник и Рабочая тетрадь содержат разноуровневые опоры для репродук-

ции и продукции диалогов, а также оформления монологических высказываний в различных текстовых жанрах: обобщение информации с элементами сравнения, рассказ о себе или третьем лице в различных повседневных ситуациях, своих или чужих умениях, предпочтениях, интересах, планах, пожеланиях, о некоторых культурных особенностях своей страны.

Обучение фонетической, лексической и грамматической стороне речи

Обучение произношению

Для развития фонетических навыков в методических рекомендациях к проведению уроков выделяется особый этап урока — работа над фонетикой, который является обязательным при введении диалога-образца, новой лексики, при работе над песнями и материалом раздела „Musik der Sprache“. Особое внимание уделяется основным интонационным моделям немецкого предложения и отработке звуков, обычно вызывающих трудности у учащихся. В оппозиции друг другу отрабатываются долгие и краткие гласные, дифтонги, согласные с придыханием и другие специфичные для немецкого языка звуки, проводится профилактика палатализации и ассимиляции по звонкости.

Актуальный фонетический материал представлен в таблице распределения материала в Книге для учителя, а способы работы с ним — в рекомендациях к проведению уроков.

Обучение лексической стороне речи

Новая лексика всегда предъясняется в деятельном контексте и на событийной основе. Так, названия школьных принадлежностей вводятся в ситуации, когда Алена, волнуясь, собирается в новую школу, названия языков — когда привидение Гус-ти и сибирская кошка Матильда пытаются найти общий язык, а формулы благодарности — когда весь класс получил подарки. Бóльшая часть активной лексики, ее ядро, предъясняется с одновременной опорой на зрительный и слуховой каналы восприятия непосредственно в текстах, предназначенных для обучения устной речи, или в предшествующих им коммуникативных заданиях. Основным представленным в Учебнике приемом семантизации слов с конкретными значениями является зрительная наглядность. Разработки уроков содержат рекомендации по оптимальным способам семантизации лексики в каждом отдельном случае. Как дополнительные средства семантизации используются перевод и, в случае необходимости, например при введении реалий (Gummibärchen, Baumhaus, Advent и т. д.), комментариев на русском или немецком языке.

Далее следует работа над фонетикой, как правило, с опорой на графические образы слов в Учебнике. В последующих устных и письменных коммуникативных заданиях Учебника и Рабочей тетради проводится тренировка в продуктивном употреблении лексики, причем от задания к заданию лексическая группа может постепенно увеличиваться. Помимо собственно коммуникативных заданий, УМК предлагает лексические игры, в том числе с разрезными карточками, задания на подбор ассоциаций (Sucht das Partnerwort), задания для парной работы, в которых учащиеся помогают друг другу выучить новые слова и их произвольное внимание прямо направлено на запоминание слов. Запоминанию и систематизации лексики способствуют также регулярные задания Рабочей тетради на группировку слов. При этом учащиеся группируют слова как по объективным признакам (по грамматическому роду, по лексической сочетаемости, по способам образования множественного числа), так и по вполне субъективным, например сортируют интересные и скучные занятия, рецепты хорошего и плохого настроения. Запоминание поддерживается ярким образным рядом и игровой постановкой заданий. Так, группируя слова по способу образования множественного числа, школьники заполняют корзины воздушных шаров с изображением грамматических моделей, а распределяя слова по лексической сочетаемости с глаголами *gehen*, *machen*, *spielen*, «выстраивают» в результате три башни замка.

Активный словарный запас существенно расширяется за счет коммуникативно ценных интернационализмов и употребительных речевых клише. В зависимости от возможностей группы, условий обучения и даже географического положения школы учитель может варьировать состав открытых лексических групп. Например, в школах Северо-Западного федерального округа рекомендуется включить в активный словарь названия Скандинавских стран, в то время как в школах Дальнего Востока целесообразно уделить больше внимания названиям стран Юго-Восточной Азии. В области словообразования внимание уделяется словосложению как очень продуктивной в немецком языке модели. Учащимся предлагается найти сложные слова в текстах, правильно соединить начало и конец сложных слов, а в заданиях Рабочей тетради, отмеченных «звездочкой» (задания повышенной сложности), проявить словообразовательное творчество и попробовать объяснить по-русски значения придуманных ими слов (например: *Mittwochlehrer*, *Hauseumuseum* или *Gespensteraufgabe*). Школьники знакомятся также со словообразовательными суффиксами числительных и суффиксом прилагательных *-isch*.

В процессе работы над лексикой доступными для данного возраста средствами расширяется общий лингвистический кругозор учащихся: школьники получают представление об интернациональных словах, заимствованиях, многозначности, территориальных вариантах изучаемого языка, стилевых регистрах.

Обучение грамматической стороне речи

Учащиеся овладевают грамматической стороной речи в единстве с фонетической и лексической. Активный грамматический минимум 5 класса составляют следующие явления: спряжение глаголов, неправильных глаголов *haben* и *sein*, модальных глаголов в настоящем времени, формы определенного и неопределенного артиклей в *Nominativ* и *Akkusativ*, нулевой артикль при абстрактных существительных, модели образования множественного числа, личные местоимения в *Nominativ*, отрицание *nicht*, отрицание *kein* в *Nominativ* и *Akkusativ*, предлоги *in*, *auf* в локальном употреблении для выражения направления, порядковые числительные, порядок слов в повествовательном и вопросительном предложении, прямой и обратный порядок слов, структуры безличных и неопределенно-личных предложений, инфинитив с частицей *zu* в безличных предложениях.

Некоторые грамматические явления даются лексически, например предлоги *in*, *an* в темпоральном употреблении (*im Winter*, *am Montag*, *am Morgen*), поскольку практика показывает, что именно так они легче усваиваются.

«Без грамматики», с именами собственными или в частотных словосочетаниях, в речь учащихся вводятся предлоги *für*, *gegen*, *mit*, *nach*, *aus*, *zu*, *von*, *bei* (*für Aljona*, *von Mama*, *aus Deutschland*, *zur Schule*, *zum Training*, *nach der Schule*). Предложные группы с личными местоимениями в косвенных падежах (*für dich*, *für mich*, *bei uns*, *von dir*) многократно повторяются в заданиях для развития устной речи и текстах и запоминаются как целостные смысловые комплексы. Школьники понимают значения предлогов при чтении и аудировании и таким образом постепенно накапливают необходимый для последующего обобщения речевой опыт. Поскольку именно морфология и, в частности, системы склонения существительных и местоимений обычно особенно трудны для учащихся, предъявление целостных парадигм склонений является на данном этапе обучения преждевременным.

Принципиальным в организации работы с грамматическими структурами является их функциональное употребление. Работа над грамматикой вписывается в контекст коммуникативной деятельности учащихся и подчиняется решению речевых

задач. В соответствии с принципом коммуникативности предъявление и тренировка грамматических форм включаются в процесс общения. Осознанию грамматических явлений предшествует практическое овладение ими. Так, в заданиях типа ЛОМС все формы парадигмы спряжения глаголов последовательно проводятся через тренировку в процессе общения.

- Первый шаг — интервью (или «Угадайка») с партнером, в котором с варьированием лексического наполнения структуры тренируются формы 1-го и 2-го лица единственного числа:

Wie **findest** du ...?

Ich **finde** ... (super, interessant, nicht so toll ...)!

- Второй шаг — подведение итогов интервью, в котором актуальными становятся формы 3-го лица единственного числа и 1-го лица множественного числа:

Wir beide, Ira und ich, **finden** ... sehr schön.

Wir **finden** ... auch toll.

Ira **findet** ... einfach super.

Aber ich nicht.

Wir beide **finden** ... blöd!

- Третий шаг — интервью с учительницей, в котором в речь вводится вежливая форма:

Wie **finden** Sie ...?

Затем учащимся предлагается прочитать маленький текст, в котором встречаются все формы парадигмы, или просмотреть еще раз речевые образцы и самостоятельно заполнить карандашом таблицу спряжения в Учебнике. Для контроля используется запись на доске. После выполнения коммуникативных заданий с грамматической доминантой таблица спряжения заполняется еще раз по опорам в Рабочей тетради при выполнении домашнего задания. Для облегчения запоминания таблицы спряжений представлены в яркой образной форме. Образ и цвет привлекают внимание и апеллируют к эмоциональной сфере, картинка объединяет разрозненные элементы в единое целое. Грамматический материал закрепляется устно и письменно в заданиях, предусматривающих подстановку слова в нужной форме или трансформацию структуры. Часть заданий Учебника продублирована в Рабочей тетради, для того чтобы их можно было сначала сделать письменно в Рабочей тетради, а затем проверить устно по Учебнику без опоры на запись. При этом работа проводится не на уровне разрозненных предложений, а на уровне небольших диалогических или монологических текстов. Школьники пишут рекламу фильма (Ich gehe ins Kino! Er geht ins Kino! Wir gehen ins Kino! Alle

gehen ins Kino! Und du? Gehst du auch ins Kino?), вставляя глаголы в текст, где три головы дракончика Марципануса спорят о том, куда пойти в выходные, дописывают слова во множественном числе в комикс о прилете инопланетян на Землю, дописывают отрицания в «драматичный» разговор кошки Тили и фокстерьера Фокси, по ходу которого хитрая Тили съедает одна все мороженое, и т. д. Затем таблица спряжения заполняется еще раз по опорам в Рабочей тетради при выполнении домашнего задания. Для облегчения запоминания таблицы представлены в яркой образной форме. Образ и цвет привлекают внимание и апеллируют к эмоциональной сфере, картинка объединяет разрозненные элементы в единое целое.

Работа над грамматикой носит ярко выраженный индуктивный характер: так, в первой четверти учащиеся последовательно наблюдают и систематизируют парадигму спряжения на примере отдельных глаголов (*heißen, wohnen, kommen*). Они пробуют себя в запоминании и анализе небольшого легкого материала. Лишь после того как школьники с этим справились, во второй четверти в работу поступает группа глаголов, на материале которых активно формируется способный к переносу грамматический навык. Грамматические комментарии построены там, где это возможно, контрастивно, феномены немецкого языка даны в сопоставлении с функционально аналогичными явлениями русского языка.

Контрастивная подача грамматического материала направлена на расширение знаний о родном языке, развитие общего лингвистического кругозора и укрепление межпредметных связей в процессе обучения. Пояснения даются на русском языке, однако Учебник сообщает учащимся минимум лингвистической терминологии, которая, накапливаясь от класса к классу на протяжении полного курса обучения, обеспечит им возможность пользоваться в случае необходимости грамматическими справочниками, изданными на немецком языке.

Контроль и оценка успешности обучения

УМК предлагает прозрачную, ориентированную на ученика систему промежуточного и итогового контроля степени развития речевых умений и сформированности языковых навыков.

Прежде всего учащиеся должны ясно представлять себе, что именно выносятся на контроль после прохождения каждой главы. Этой цели служат разделы „Wortschatz“ и „Was hast du gelernt?“, которыми завершается каждая глава.

В разделе „Wortschatz“ представлен активный словарь параграфа. Школьники могут при подготовке к тесту повторить слова или просто удостовериться в том, что они их знают. Лек-

сика дается без перевода. Если учащиеся забыли значение какого-либо слова, они самостоятельно найдут его в учебном словаре, спросят у одноклассников или учителя — в любом случае должны будут проявить познавательную активность.

Раздел „Was hast du gelernt?“ обобщает речевую и грамматическую прогрессию, а также лингвистические и социокультурные знания. Работая с этим разделом, учащиеся самостоятельно отмечают содержательные пункты, которыми они достаточно владеют, и те, которые вызывают у них затруднения. При обсуждении в классе (в маленьких группах с визуальным представлением результатов на обычной или презентационной доске) выявляются общие промежуточные итоги обучения с точки зрения учащихся. На основе информации о проблемах в усвоении материала учитель может планировать уроки повторения.

Памятка „Schlechte Noten sind verboten“ информирует учащихся о формах проведения письменного и устного контроля, а также о критериях оценки.

Письменный контроль проводится по завершении работы над каждым параграфом.

Школьники имеют возможность целенаправленно готовиться к контрольным работам в классе, выполняя тренировочные тесты в Рабочей тетради.

В первом полугодии на контроль выносятся орфографические, лексические и грамматические навыки. Во втором полугодии подготовительные проверочные работы (ППР) предусматривают также контроль умений в чтении и письменной речи.

ППР можно проводить в классе или задавать на дом, но проверяются они всегда учителем или прямо на уроке: школьники могут, например, проверить работы друг друга по ключу и обсудить с учителем задания, которые неожиданно вызвали у них затруднения.

Пособие «Контрольные задания» содержит материалы для контроля к каждому параграфу, которые похожи на ППР, но являются более легкими, ключи к ним, а также итоговую контрольную работу. Дополнительным компонентом контрольных заданий является только задание на проверку степени развития умений в аудировании. «Сюрпризность» контроля и связанный с ней стресс сводятся, таким образом, к минимуму.

Устный контроль проводится в конце каждой четверти и включает два задания. Первое из них контролирует умения в подготовленной устной речи и выполняется в парах или маленьких группах.

Школьники должны после подготовки воспроизвести один из написанных ими в течение четверти диалогов. В слабой группе учитель может раздать карточки с заданиями заранее, например на предыдущем уроке или за неделю до проведения контроля. Второе задание направлено на контроль умений в свободном общении, в неподготовленной речи, и выполняется индивидуально: пользуясь карточками устного контроля из Книги для учителя, учитель ведет с каждым учеником краткий диалог. Все ответы оцениваются согласно критериям, описанным в памятке „Schlechte Noten sind verboten“. Инициативность в разговоре с учителем дает дополнительные баллы. В заключение учитель может подвести общие итоги контроля. Поскольку обсуждение успехов отдельных учеников в присутствии всего класса педагогически нецелесообразно, учитель может раздать ученикам оценочные карточки.

Образец оценочной карточки „Dein Deutsch“

(Устная речь)

Name _____

Lektion _____

Teil 1. **Vorbereitet** _____ **Punkte** (maximal 5)

Подготовленная речь

Teil 2. **Spontan**

Неподготовленная речь _____ **Punkte** (maximal 5)

Gesamtpunktzahl: _____ (maximal 10)

Note: 1 — **Sehr gut** (9—10 Punkte) ☺☺ Поздравляю! Умница!

2 — **Gut** (7—8 Punkte) ☺ Хорошо. Но ты можешь еще лучше.

3 — **Befriedigend** (5—6 Punkte) ☹ Тройка — это не для тебя!

4 — **Ausreichend** (3—4 Punkte) ☹ Это случайно?

5 — **Nicht ausreichend** (0—2 Punkte) ☹☹ Не плачь. Мне тоже грустно. Чем тебе помочь?

Описанная выше система контроля носит рекомендательный характер. Учитель может, разумеется, располагать контрольными материалами по своему усмотрению, например:

- сокращать тесты;

- перекомбинировать отдельные тестовые задания и составлять на их основе свои собственные тесты в соответствии с уровнем обученности каждой конкретной группы;
- использовать материал тестов для индивидуализации обучения;
- отказаться от проведения контрольных уроков, но использовать отдельные контрольные задания на обычных уроках;
- наконец, использовать контрольные задания или их элементы просто как учебный материал.

Особенности учебно-воспитательного процесса при работе с УМК

1. Как уже упоминалось, одной из задач курса является выравнивание уровня обученности в новых, более благоприятных условиях обучения. С этой целью УМК предоставляет в распоряжение учителя несколько избыточное количество учебного материала. Вы можете пропускать легкие для вашей группы блоки или придавать им статус повторительных, сокращая количество методических шагов, данных в разработках уроков.

2. Каждая учебная группа и каждый учитель имеют свой индивидуальный темп и стиль работы. Представленные в Книге для учителя разработки уроков не обязательно совпадут по количеству материала с реальными уроками в вашем классе. Разработки уроков делят учебный процесс на определенные сегменты, показывают логику и вариативные приемы работы с материалом, но ни в коем случае не могут рассматриваться как обязательные к исполнению инструкции.

3. Работа с УМК предполагает широкое использование в учебном процессе интерактивных форм взаимодействия, работу в парах и маленьких группах. Дети в парах не только читают диалогические тексты и составляют свои диалоги, но и проводят разнообразные интервью, повторяют лексику, а также решают задачи, требующие определенных интеллектуальных усилий: выдвигают общие гипотезы, ищут лингвистическую информацию в текстах и т. д. По статистике, даже самый «молчаливый» учитель, т. е. владеющий искусством кратко давать задания и пояснения, около 60% времени на уроке говорит сам. Сколько же минут остается на каждого ученика при фронтальном ведении урока? Парная и групповая работа резко увеличивает индивидуальное время говорения каждого учащегося, развивает умение общаться и сотрудничать, дает выход активности детей и способствует положительной групповой динамике. Кроме того, «замыкая» детей друг на друга, она снимает психологическое напряжение с учителя, который при фронтальной

работе является единственным коммуникативным центром и должен неустанно заботиться о приемах удержания внимания всего класса в течение всего урока. Для того чтобы парная и групповая работа не приводила к потере дисциплины и не превращалась во всеобщую неуправляемую вольницу, надо всего лишь соблюдать несколько простых правил при ее организации:

- Перед началом парной и групповой работы надо убедить в том, что все дети поняли задание и способ его выполнения.
- Во время выполнения задания вы ходите по классу — что гораздо полезнее для здоровья, чем неподвижно стоять у доски или сидеть за столом! — и подключаетесь к работе то одной, то другой пары или группы: даете дополнительные пояснения, исправляете ошибки (предлагая правильный вариант, а не призывая вспомнить правило), соглашаетесь с тем, что слышите, или высказываете другие идеи и т. д. Прежде всего вашего внимания требуют, конечно, те ученики, у которых могут возникнуть проблемы. Но траектория вашего движения по классу не должна быть всегда одинаковой и привычной детям. Если дети знают, что к ним подойдут только в последнюю очередь, то они полагают, что у них еще есть немножко времени, чтобы поговорить о своих делах или обменяться красивыми наклейками на тетрадки.
- На выполнение задания в парах или группах дается определенное время, по истечении которого работа должна быть завершена. Момент окончания работы может быть отмечен звуковым сигналом, например легким звоном колокольчика. В этом случае вам не придется «собирать» класс, используя реплики привлечения внимания.
- По завершении парной и групповой работы непременно следует фаза представления результатов и контроля.

Интерес к заданию, понимание его, следящий контроль и поддержка, временные рамки и контроль, проводимый как презентация итогов, — все эти факторы четко организуют интерактивную работу, при которой у класса нет ни времени, ни — главное! — желания отвлекаться на посторонние предметы. Рабочий шум в классе во время парной и групповой работы, шум детских голосов, звучащих по-немецки или горячо обсуждающих — да, по-русски, — какие слова выбрать для песни или какой план составить на выходные, — это признак не нарушения дисциплины, а профессионального успеха учителя. В случае если вы являетесь принципиальным сторонником исключительно фронтальных методов обучения, вы можете без

труда перевести все интерактивные задания в иной режим. Например, дети интервьюируют не друг друга в парах, а одного ученика у доски, каждый сам сочиняет свою песню и представляет ее затем группе и т. д. Но все же, если вы не хотите уставать на уроке, попробуйте групповые формы работы. Вам понравится.

4. Некоторые идеи УМК могут быть с пользой для дела перенесены в реальную жизнь класса. Это и праздники, которые полностью построены на усвоенном материале и являются, по существу, обобщающим повторением и презентацией результатов обучения, и *Wunderkinder-Klub*, т. е. клуб друзей немецкого языка, и *Baumhaus*, дом на дереве, который так любят персонажи Учебника. Если у вас есть свой достаточно просторный кабинет, то *Baumhaus* может возникнуть в классе. Один из столов класса, лучше всего первый в ряду у окна, становится «домом на дереве». Он обозначается красивой табличкой, может быть, большим комнатным растением, на ветвях которого вы развесите цветные карточки с индивидуальными заданиями и т. д. в зависимости от ваших задач и возможностей. На стол вы можете положить немецкие книжки с картинками, журналы, плеер и CD с записью немецкой музыки и стопку индивидуальных заданий (кроссвордов, языковых игр, текстов). В «дом на дереве» вы предлагаете перекусить детям, которые:

- раньше других выполнили задание и начинают скучать в ожидании, когда подтянутся остальные;
- получают от вас индивидуальные задания как самые успешные, так и не совсем успешные ученики;
- по разным причинам не могут сегодня участвовать в общей работе (не очень хорошо себя чувствуют, устали, переживают домашний или школьный стресс и т. д.).

«Дом на дереве» должен в разное время быть доступен всем ученикам вне зависимости от их успеваемости. Он дает вам дополнительную степень свободы в индивидуализации обучения, а детям дополнительную мотивацию в изучении предмета.

Издательство «Просвещение» и автор желают вам успеха, хороших учеников и ждут ваших откликов, пожеланий и предложений по адресу:

127521, Москва, 3-й проезд Марьиной рощи, 41.

Автор выражает искреннюю благодарность Надежде Петровне Каменецкой и Александру Борисовичу Сорокину за помощь в составлении таблиц распределения материала и разработке «Контрольных заданий».

ПОУРОЧНОЕ РАСПРЕДЕЛЕНИЕ МАТЕРИАЛА

TEIL 1

Основное содержание О том, как Алена Лукошкина вместе со своим отцом, известным программистом, подписавшим контракт на два года с одной немецкой фирмой, приезжает в маленький городок Линген в Германии и знакомится с соседскими детьми, которые в шутку называют себя Wunderkinder. В компанию друзей входят также собака Фокси, сибирская кошка Алены Матильда, или просто Тили, которую Алена привезла из России, и маленькое симпатичное привидение из соседнего замка с громким именем Август Третий, для всех просто Густо. Алена идет учиться в немецкую школу.	Основные развивающие, воспитательные и общеобразовательные задачи 1. Создание мотивации к изучению немецкого языка. 2. Воспитание дружелюбия, контактности, вежливости, умения сотрудничать при решении общих задач. 3. Развитие умения общаться. 4. Развитие внимания, памяти, наблюдательности, умения обобщать и делать выводы. 5. Развитие средствами предмета творческих способностей учащихся. 6. Расширение лингвистического кругозора: интернациональные слова. 7. Расширение общего кругозора: происхождение привычных вещей.
Межкультурный компонент Активизация и расширение фоновых знаний о Германии и известных немцах. Немецкая шкала оценки успешности обучения в сравнении с российской.	Межпредметные связи География, активизация материала курса «Мир вокруг нас» начальной школы.

LEKTION 1. HALLO ZUSAMMEN!

Урок	Языковые и речевые средства			Речевые умения			
	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
1		Hallo. Wie heißt du? Ich heiße ...	Долгие гласные [i:], [u:], краткое [ɪ], дифтонги [æɪ], [əʊ], со- гласные [h] и [ç], твердый при- ступ, профилак- тика палатали- зации, основ- ные интонаци- онные модели.	Повторить ре- чевые форму- лы в ситуации знакомства. Учить вступать в контакт с ровесниками, приветство- вать, знако- миться.	Учить технике чтения и вы- разительному чтению вслух по образцу.	Учить пони- мать на слух с выбороч- ным пони- манием со- держания.	Учить писать слова и фразы, ус- военные в устной речи. Корректиро- вать графи- ку.
2	Das ist/sind ...	Ich bin ... Wer ist das? der Hund die Katze Das ist/sind ...	Вокализован- ное [ɪ] в конце слова, согласо- нные с присоеди- нением [t] и [k], твердый при- ступ, профилак- тика палатали- зации, основ- ные интонаци- онные модели.	Учить вступать в контакт с ровесниками, приветство- вать, знако- миться.	Учить технике чтения и вы- разительному чтению вслух по образцу.	Учить пони- мать на слух тексты, пол- ностью по- строенные на знакомом материале, с общим и выборочным пониманием содержания.	Учить писать слова и фразы, ус- военные в устной речи, корректиро- вать графи- ку.

Урок	Языковые и речевые средства				Речевые умения		
	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
3		Guten Tag! Wie heißen Sie? Herr ... Frau ... Hallo Leute! Schönes Wetter heute! Keine Angst! Keine Panik! bitte Echt? Echt! mein Freund das Gespenst der Traum	Гласный [ø:], дифтонги [æ], [ɔɐ], [əɔ], вокализованное [ɪ] в конце слова, основные интонационные модели.	Учить вступать в контакт с ровесниками и взрослыми, приветствовать, общаться в ситуации знакомства.	Повторить алфавит. Звуко-буквенные соответствия: ei, eu, ch, sch.	Учить понимать на слух тексты с большим количеством личностей, слов с обиходным пониманием содержания при опоре на визуальную наглядность.	Учить писать слова и фразы, усвоенные в устной речи, корректировать графику.
4				Учить общаться в ситуации знакомства.	Звуко-буквенные соответствия: ei, eu, ch, sch.	Учить понимать на слух тексты с большим количеством личностей, слов с полным пониманием содержания.	Учить писать слова и фразы, усвоенные в устной речи, корректировать графику.

5			Гласный [ø:], дифтонг [œ].	Учить вступать в контакт с ровесниками и взрослыми, приветствовать, общаться в ситуации знакомства.			
LEKTION 2. DEUTSCH INTERNATIONAL							
6	Интернационализмы как индивидуальное расширение словаря.	Произношение интернациональных слов.		Учить технике чтения. Учить читать интернациональные слова. Учить алфавит.	Учить понимать на слух интернационализмы. Учить понимать общее содержание аудиотекстов с опорой на интернациональные слова.	Учить графике на основе интернационализмов.	
7	Guten Morgen! der Hund die Katze Wie bitte? Bitte nochmal! Bitte lauter! Verstehst du?	Гласный [u:], оп- позиция [i] — [i:], дифтонг [œ], согласный [ʃ], вокализация [r] в конце слова.	Учить общению в ситуации недопонимания. Учить переспрашивать, уточнять, про-	Учить алфавит. Звуко- буквенное соответствие qu. Учить выразительному	Учить понимать на слух тексты с об- щим и выбо- рочным по- ниманием содержания.	Учить писать слова и фразы, ус- военные в устной речи.	

Урок		Языковые и речевые средства			Речевые умения		
	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
		Ich verstehe (nicht). buchstabieren, gern		силь повто- рить, выра- жать понима- ние и непо- нимание.	чтению вслух.		
8				Учить обще- нию в ситуа- ции недопони- мания. Учить пере- спрашивать, уточнять, про- тосить повто- рить, выра- жать понима- ние и непони- мание.	Тренировать в установле- нии звуко- буквенных соответствий.		Учить твор- ческому письму с ис- пользованием интерна- циональных слов.
9	Повторение, контроль. Обучение работе с тестами						
ЛЕКЦИОН 3. WIE GENT'S?							
10		Оценочная лексика:	Гласный [ø:], оппозиция [y]—	Учить устной речи в этикет-	Учить технике чтения и вы-	Учить пони- мать знако-	Учить писать новые слова.

	schön, gut, sehr gut, ganz gut, es geht, nicht so gut, schlecht, furchtbar; формулы приветствия и прощания.	[y:], согласный [ɪf].	ных ситуациях. Учить поддерживать контакт.	разительному чтению вслух небольших диалогических текстов с эмоциональной окраской. Учить просмотровому чтению.	мые слова в потоке речи. Учить понимать на слух диалогические тексты с общим пониманием содержания.	Учить вырабатывать письменные опоры для устных высказываний.
11	Порядок слов в повествовательном предложении и вопросительном предложении без вопросительного слова.	toll, super, fantastisch. Eine Katastrophe! er, sie, es, sie (Pl.), ja, nein, doch. Ich glaube, ...	Учить выражать согласие и несогласие, возражать, настаивать, выражать свое отношение к чему-либо.	Учить технике чтения и выразительному чтению вслух небольших диалогических текстов с эмоциональной окраской.	Учить аудированию с выборочным пониманием содержания текста. Учить узнавать знакомые слова в потоке речи.	
12			Учить выражать согласие и несогласие, удивление, возражать и настаивать на своем мнении.	Звуко-буквенные соответствия: ch, ie, ei.		
13	Повторение, контроль					

ЛЕКЦИОН 4. GESCHENKE FÜR ALLE						
Урок	Языковые и речевые средства			Речевые умения		
	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух
14	Определенный и неопределенный артикли в Nominativ.	der Fußball, das Buch, das Heft, das Handy, das Spiel, die Insel, groß, klein, neu, alt, einfach, lecker. Stimmt (nicht)! Richtig! Falsch! Незнакомые слова в учебном словаре.	Дифтонги [æ], [ə], придыхание смычно-взрывных [p], [t], [k], чтение двойных согласных.	Устная речь	Учить просмотреть и поисковому чтению про себя коротких монологических текстов. Учить технике чтения.	Учить понимать на слух с выборочным пониманием содержания и последующим самоконтролем с помощью текста.
15	Отрицание kein в Nominativ. Структура Das ist kein/keine ... sondern ein/eine ...	Формулы выражения благодарности и ответа на благодарность.		Учить подтверждать или отрицать сказанное предположение.		

				Учить описывать предметы, благодарить и отвечать на благодарность (три предложения).			
16				Учить устной диалогической речи в ситуации угадывания и выдвижения гипотез.	Звуко-буквенные соответствия: Ff, Ww, Vv.		Орфография: буквосочетания ie, ei, eu, ch, sch. Двойные согласные.
17	Повторение, контроль						
LEKTION 5. DEINE ADRESSE BITTE?							
18	Спряжение глаголов в Präsens (на примере глагола wohnen).	Числительные от 1 до 20. Wo wohnen Sie? Wo wohnst du? Ich wohne ... Wie ist deine Adresse? die Straße, die Burg, der Wald	Произношение числительных от 1 до 20. Оппозиция [e:] и [ɛ], твердый приступ, интонация в предложениях.	Учить запрашивать и давать информацию личного характера.	Учить технике чтения.	Учить распознавать на слух числа до 20. Учить понимать речь на слух с выборочным пониманием содержания.	Учить орфографии актуального реального и словарного материала по образцу и ключом. Учить писать почтовый адрес.

Урок		Языковые и речевые средства			Речевые умения		
	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
19		Wie ist deine Telefonnummer? Vergessen! Warte mal! Moment mal! Na ja. die Adresse, die Telefonnummer		Учить запрашивать и давать информацию личного характера. Учить заполнять паузы в разговоре.	Учить технике чтения. Учить читать вслух с выразительными интонациями. Звуко-буквенные соответствия: ie, ei, h, ch.	Учить аудированию с детальным пониманием нужной информации.	
20	Повторение, контроль						
LEKTION 6. DIE GROßE BUNTE WELT							
21		Woher kommst du? Kommst du aus ...? Entschuldigen Sie bitte! Das ist schwer! Das ist (k)ein Problem. die Schule,	Произношение названий стран. Интонация в вопросительных предложениях.	Учить запрашивать и давать информацию личного характера в полном стилистическом регистре.	Учить технике чтения и выразительному чтению вслух. Учить поисковому чтению.	Учить воспринимать на слух диалогическую речь, построенную полностью на знакомом материале.	Учить орфографии актуального речевого и словарного материала по образцу и с ключом.

		die Klasse. Названия стран.							
22	Спряжение глаголов в Präsens на примере глагола kommen.	liegen		Учить устной диалогической речи в ситуации знакомства.		Учить технике чтения.	Учить понимать на слух небольшие монологические тексты с опорой на интернациональные слова.	Учить перерабатывать текст по опорам.	
23		Das gibt es (leider) nicht. das Land (die Länder), das Haus. Словосложение.	Ударение в сложных словах.	Учить устной речи: утверждать, отрицать, выражать уверенность и сомнение.				Учить творческому письму.	
24		zu Hause	Происхождение названий стран.			Учить технике чтения. Звуко-буквенные соответствия: sch; st, sp в начале слова.	Учить воспринимать на слух знаковые слова.	Учить творческому письму.	
25	Повторение, контроль								
26									

TEIL 2

LEKTION 7. MORGEN GEHT ES LOS

Основное содержание

О том, как Алена пошла в новую школу, о том, нужны ли нам волшебные тетради и ручки, о лучшем в мире расписании уроков и о падеже по имени Akkusativ.

Основные развивающие, воспитательные и общеобразовательные задачи

1. Развитие внимания, памяти, наблюдательности, умения обобщать и делать выводы.
2. Развитие фантазии и творческого воображения.
3. Воспитание дружелюбия, контактности, вежливости, готовности помогать друг другу.
4. Расширение культурного кругозора.

Межкультурный компонент

Расписание уроков для 5 класса в Германии и России, элементы высокой культуры: живопись Дюрера.

Межпредметные связи

Изобразительное искусство.

Урок

Языковые и речевые средства

Речевые умения

	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
27		die Schultasche, das Mäppchen, der Bleistift, der Faserstift, das Deutschbuch	Долгота и краткость гласных (Buntstift — Kuli).		Учить чтению с общим пониманием содержания.	Учить понимать текст на слух с распознаванием знаковых слов в потоке речи.	Учить писать слова и фразы, усвоенные в устной речи.

28	Структура глагола haben+Akk.	das Heft, der Kuli, die Schere, das Lineal, der Radiergummi	Дифтонги [æ], [ɔ], [ə], твердый приступ.	Учить диалогу с элементами согласия (отказа), просьбы и т. д.	Учить выразительному чтению вслух по образцу.	Учить понимать большой текст диалогического характера с оценочной лексикой.
29	Тренировка структуры с глаголом haben+Akk.	der Spitzer, die Schere, der Bleistift, der Pinsel	Вокализованное [ɪ] в конце слова, профикация палатализации.	Учить устной диалогической речи (выдвижение гипотез, спрос). Учить обобщать полученную информацию.	Учить технике чтения.	Учить воспринимать текст с выборочным пониманием содержания.
30		die Brille, das Pausenbrot	Звук [ɪ], sp—st. Работа над интонацией во просительного предложения. Основные интонационные модели.	Учить диалогической речи с восприятием знакомых слов в потоке речи.	Учить воспринимать текст с пониманием основного содержания.	
31		die Wochentage: der Montag, der Dienstag,		Учить монологическому высказыванию по опорам,	Учить работать с прагматическим текстом (рас-	

Урок	Языковые и речевые средства			Речевые умения			
	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
		der Mittwoch, der Donnerstag, der Freitag, der Samstag, der Sonntag, am Montag		учить описывать картину.	писание).		
32		die Schulfächer, (die) Religion, (die) Kunst, (die) Literatur, (die) Mathematik, die Geschichte, die erste (zweite, dritte, vierte, fünfte, sechste) Stunde, mehr/ weniger haben Es geht los. Von alleine.	Гласные [i:], [u:], краткое [ɪ], сон- гласные с при- дыханием [ɪ], [k].	Учить диало- гической и монологичес- кой речи с ис- пользованием самостоятель- но подготов- ленных пись- менных опор.	Учить технике чтения и вы- разительному чтению вслух небольших диалогичес- ких текстов с эмоциональ- ной окраской. Учить про- смотровому чтению.	Учить ауди- рованию текста с вы- борочным пониманием содержания.	Учить запи- сывать рас- писание уроков. Учить гото- вить пись- менные опо- ры для уст- ных выска- зываний.
33	Повторение, подведение итогов, контроль						

LEKTION 8. EINE WOCHE — SIEBEN TAGE

Основное содержание

О том, что делать после уроков, почему Мона не может учиться танцевать, а Густо никогда не делает уроки, о великом и ужасном порядке слов в немецком предложении и о спряжении глаголов в бурной реке.

Основные развивающие, воспитательные и общеобразовательные задачи

1. Развитие внимания, памяти, наблюдательности, умения обобщать и делать выводы.
2. Воспитание дружелюбия, контактности, вежливости, умения сотрудничать при решении общих задач.
3. Поддержание высокого уровня активности учащихся в учебной деятельности.
4. Развитие средствами предмета творческих способностей.

Межкультурный компонент

Повседневная жизнь немецких ровесников, немецкий хлеб.

Межпредметные связи

Спорт, иностранные языки, музыка.

Урок

Языковые и речевые средства

Речевые умения

	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
34	Глаголы 3-го лица ед. числа в Präsens. Отрицание nicht в предложении.	finden, Klasse/blöd/doof, ins Kino/zum Training gehen, gehen, malen, tanzen, (ein)	[t] на альвеолах, гласный [ø:], англицизмы (surft, joggt).	Учить запрашивать и представлять информацию.		Учить аудированию с распознаванием знакомых слов в речевом потоке.	Учить писать слова и фразы, использованные в устной речи.

Урок	Языковые и речевые средства				Речевые умения		
	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
		Lied singen, eine CD/ Radio hören, lesen, (Briefe) schreiben, arbeiten, putzen, lernen					
35	Глаголы в Präsens.		Гласный [u:], оп- позиция [i]—[i:], дифтонг [ɔə], согласный [tʃ], вокализация [ɪ] в конце слова.	Учить обще- нию в предло- женной ситуа- ции.	Учить выра- зительно чи- тать диалогич- еский текст.	Учить ауди- рованию с выборомчим пониманием содержания.	
36	Прямой и обратный порядок слов в повествова- тельном предложении. Спряжение глагола finden.	der erste Advent, лексические группы к теме «Повседневные занятия», «оценочные» прилагательные, lachend, denken,		Учить диалогу (обмен мнени- ями, запрос и предоставление информации). Обуче- ние монологи- ческой речи с опорой на за- пись.	Учить читать текст диало- гического ха- рактера.	Учить пони- манию текс- та, выбирать но узнавать знакомые слова.	Учить гото- вить пись- менные опо- ры для под- готовки высказы- вания.

37	Спряжение глаголов. Обратный порядок слов в предложении.	(im Internet) surfen, Brötchen backen, verkaufen, joggen, Sport/ Musik/Krach/ Hausaufgaben/ Schluss machen, das Geld, die Zeit, die Arbeit, das Problem, (kein) Geld, (keine) Zeit, (keine) Arbeit, ein Problem haben, am Montag=jeden Montag= montags. So ist es!		Учить диалогической речи (запрос и представление информации).	Учить ориентироваться в тексте повествовательного характера.	Учить аудированию с применением различных стратегий понимания.	Учить творческому письму.
38		Словообразование (словосложение). Ударение в сложных словах.	Произношение интернациональных слов. Ударение в сложных словах.		Учить поисковому чтению. Учить выразительному чтению вслух по образцу. Учить воспринимать диалогический текст с не-	Учить аудированию с пониманием основного содержания. Учить реконструировать текст с опорой на звукозапись.	

Урок		Языковые и речевые средства			Речевые умения			
		Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
						значительным количеством незнакомых слов.		
39								Учить творческому письму.
40	Повторение, контроль							
ЛЕКТИОН 9. ES WEIHNACHTET SCHON								
Основное содержание					Основные развивающие, воспитательные и общеобразовательные задачи			
О том, как наступило время Рождества, о подарках и пожеланиях, о том, как дети пекут рождественское печенье и что из этого получилось.					1. Поддерживать высокий уровень мотивации к изучению предмета. 2. Развивать внимание, память, наблюдательность, умение обобщать и делать выводы. 3. Воспитывать дружелюбие, контактность, вежливость, умение сотрудничать при решении общих задач. 4. Развивать интерес друг к другу и формировать умение общаться.			

					5. Развивать интерес к культуре своей страны. 6. Развивать средствами предмета творческие способности.		
Межкультурный компонент Рождество и Новый год в Германии и России.					Межпредметные связи Мировая художественная культура		
Урок	Языковые и речевые средства				Речевые умения		
	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
41		Рождественская лексика, das Fest, die Adventszeit Словообразование.	Звук [x], гласный [y], дифтонги. Звукобуквенные соответствия: sk, sch.		Учить семантизировать текст с опорой на карточки. Учить работать со словарем.	Учить воспринимать знакомых слов в потоке речи.	Учить писать диктант с грамматической трансформацией.
42				Учить построению устного высказывания на рождественскую тему. Обсуждение подарков и пожеланий к Рождеству.		Учить аудированию с детальным пониманием содержания и вербальным выражением понимания.	

Урок	Языковые и речевые средства			Речевые умения			
	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
				Обучение устной речи с письменной опорой.			
43		Gleich oder anders?			Учить поисковому чтению и установлению логической связи между фрагментами текста. Учить реконструировать текст и устанавливать логическую связь между репликами.	Учить аудированию с пониманием основной идеи текста.	
44		Расширение пассивного словарного запаса.		Учить беседовать о зимних праздниках в России и Германии.	Учить чтению про себя с полным пониманием содержания.	Учить аудированию с пониманием содержания.	

					Учить рас- крывать зна- чения незна- комых слов по картинкам.	
45	Повторение, подведение итогов работы над главой.					Учить писать рождествен- скую от- крытку.
46	Итоговый контроль за вторую четверть					
47						
TEIL 3						
LEKTION 10. OHNE SPRACHEN GENT ES NICHT						
Основное содержание			Основные развивающие, воспитательные и обще- образовательные задачи			
О том, на каких языках говорят люди, кошки и при- видения в разных странах, о «трех немецких языках» и гласных, которые неожи- данно изменяются, о том, как учат иностранные языки в немецкой гим- назии, о том, почему девочка из Швейцарии говорит по-не- мецки не так, как Тим или Мона, о том, как понимают друг друга участники междуна- родных проектов, о языках в твоём классе и в Рос- сии.			1. Развитие мотивации к изучению иностранных язы- ков. 2. Развитие внимания, памяти, фантазии и творческо- го воображения. 3. Воспитание дружелюбия, контактности, вежливости, умения сотрудничать при решении общих задач. 4. Развитие интереса к своей стране и друг к другу. 5. Обучение анализу доступной лингвистической ин- формации, использованию учебным словарем. 6. Расширение общелингвистического кругозора (на- циональные варианты немецкого языка, словообразо-			

	вательные суффиксы), расширение общего кругозора (языки и страны). *7. Обучение использованию Интернета как источника информации.			
	Межпредметные связи География, активизация материала курса «Мир вокруг нас» начальной школы.			
	Речевые умения			
	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
48	Спряжение сильных глаголов с изменяемой гласной в Präsens (на примере глагола sprechen).	Russisch, Englisch, Französisch, Spanisch, Italienisch ..., das Wort, der Mond, der Stern, das Tier, der Fisch. Kein Wort! Словообразовательный суффикс -isch.	[ç], [ø:], отсутствие палатализации перед [i].	Учить писать слова и фразы, услышанные в устной речи. Учить понимать на слух с выборочным пониманием услышанного. Учить технике чтения и выразительному чтению вслух небольших диалогических текстов с эмоциональной окраской.

49	Ohne ... geht es nicht! Das wäre was für mich! die Fremdsprache, ein bisschen	Вокализированное [ɪ], [ɛ], интонация вопросительных предложений без вопросительного слова.	Учить обобщать информацию в монологическом высказывании с письменной опорой.	Учить чтению про себя с определенными темами текста, учить поисковому чтению про себя.	Учить пользоваться аудиовизуальной информацией для контроля.	Учить творческому письму с использованием новой лексики.
50	perfekt, fließend, akzentfrei. Kein Wunder! die Muttersprache Повторение названий стран.		Учить устной речи: запрос информации и ее обобщение в кратком монологическом высказывании.	Учить чтению с общим пониманием содержания и применением поисковой стратегии.		Учить делать выписки из текста.
51	ab Klasse ...			Учить технике чтения и вычитыванию разительному чтению вслух текстов, построенных в основном на знакомом материале.	Учить воспринимать на слух диалогическую речь, построенную почти полностью на знакомом материале.	Учить творческому письму.
52	Повторение, контроль					
53						

LEKTION 11. WINTER, WETTER, SPAß				
Основное содержание О зиме в России и Германии, о том, что можно делать зимой, о том, как заказать погоду и сделать хорошее настроение, о странных безличных предложениях, о том, что происходит ночью в библиотеке замка, и о существительных во множественном числе, улетающих на воздушных шарах		Основные развивающие, воспитательные и общеобразовательные задачи 1. Развитие внимания, фантазии и творческого воображения. 2. Воспитание дружелюбия, контактности, вежливости, умения сотрудничать при решении общих задач. 3. Развитие интереса к чтению. 4. Обучение анализу доступной лингвистической информации, использованию учебным словарем. 5. Расширение общелингвистического кругозора (сложные слова, словообразовательные суффиксы, многозначность). *6. Побуждение к использованию Интернета как источника информации.		
Межкультурный компонент Общие особенности климата Германии и России, дети в немецкой библиотеке.		Межпредметные связи География, дополнение материала курса «Мир вокруг нас» начальной школы.		
Урок		Речевые умения		
Языковые и речевые средства		Устная речь	Чтение	Письмо и письменная речь
	Грамматика	Фонетика		
	Лексика			
54	Безличные предложения с	Es ist heiter/bewölkt/neblig/	Твердый приступ: Es ist ... и	Учить писать новые слова.

	местоимением es.	windig. Es schneit/ regnet/blitzt/ donnert. Die Sonne scheint. der Wetterbericht, die Tages-/ Nachtttemperaturen	профилактика ассимиляции по звонкости: Es blizt. Es donnert.	сказыванию с использовани- ем письмен- ной опоры (описание по- годы).	полным пони- манием содержания (прогноз по- годы).	
55	im Norden, ... in Berlin Множественное число сущест- вительных.	Es gibt Schnee/ Regen/Nebel/ ein Gewitter.		Учить монологическому высказыванию с использованием письменной опоры.	Учить составлять письменную опору для устного высказывания.	
56	Множественное число существитель- ных.	bestellen, die Bestellung, am Morgen/ Nachmittag/ Abend, den ganzen Tag, in der Nacht			Учить читать с полным пониманием тексты, почти полностью построенные на знакомом материале.	Учить письменной продукции текста по заданной структуре.
57	Модели образования множественного числа	Total langweilig! Schlitten/Ski fahren, Schlittschuh	Учить произношению новых слов.		Учить аудированию с общим пониманием	Учить писать новые слова.

Урок		Языковые и речевые средства			Речевые умения		
	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
	существительных.	laufen, einen Schneemann bauen, mit Schneebällen werfen			ных интонаций.	содержания.	
58	mann kann man muss	die Laune, plaudern, knurren, schnurren Повторение знакомой лексики.		Учить монологическому высказыванию с употреблением структур man kann ..., man muss ...		Учить аудированию с полным пониманием содержания.	Учить записывать свои идеи.
59	Es ist interessant/ Es macht mir Spaß + Infinitiv mit zu	über			Учить просмотровому чтению сложных текстов с пониманием основного содержания		Учить письменно выражать свое мнение.
60	Es ist interessant/ langweilig + Infinitiv mit zu	Обучение словосложению.					

	Повторение, контроль	
61	LEKTION 12. ZAHLEN, SCHMETTERLING, PIRATEN	
	Основное содержание О больших числах, привидениях в расцвете лет, росте Земли и пирамид, о королеве Александре, «Черной жемчужине» и Атлантиде.	Основные развивающие, воспитательные и общеобразовательные задачи 1. Развитие внимания, фантазии и творческого воображения. 2. Воспитание дружелюбия, контактности, вежливости, умения сотрудничать при решении общих задач. 3. Развитие интереса к живой природе. 4. Обучение анализу доступной лингвистической информации, пользованию учебным словарем. 5. Расширение общелингвистического кругозора (сложные слова, словообразовательные суффиксы). 6. Расширение общего кругозора. *7. Побуждение к использованию Интернета как источника информации.
	Межкультурный компонент Замки Германии (Neuschwanstein), Немецкая сетевая энциклопедия.	Межпредметные связи История, естествознание, математика.
Урок	Языковые и речевые средства	
	Грамматика Лексика Фонетика	Речевые умения Устная речь Чтение Понимание на слух Письмо и письменная речь
62	Числительные до 100,	Учить вос-принятию Учить творческому

Урок	Языковые и речевые средства			Речевые умения			
	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
		словообразование числительных.				числительных на слух.	письму.
63		Wie alt ...? das Einmaleins, das Alter, das Jahr, der Monat, die Minute, über, etwa	Профилактика палатализации по звонкости. Выразительность интонаций.	Учить устной диалогической речи: запрашивать и представлять информацию о возрасте, переспрос, удивление, комплимент, благодарность.	Учить читать числительные, учить выразительному чтению вслух.	Учить аудированию с выборочным пониманием содержания.	
64		die Art, der Schmetterling	Вокализованное [r], ударение.		Учить чтению вслух текстов, постро-енных на зна-комом мате-риале. Учить чтению про себя с		

					общим пониманием содержания текстов повышенной сложности.		Учить чтению вслух с полным пониманием содержания.	Учить аудированию с общим пониманием содержания.	Учить творческому письму.
65	Спряжение глагола sein в Präsens.	der Meter, der Zentimeter, der Kilometer, pro Stunde	Твердый приступ, отсутствие ассимиляции по звонкости и палатализации, закрытое [e:], вокализованное [ɪ] и более глухое по сравнению с русским [z].				Учить выразительному чтению вслух, чтению про себя с пониманием деталей содержания.	Учить аудированию с общим пониманием содержания. Учить понимание на слух с применением селективной стратегии.	
66	Спряжение глагола sein в Präsens.	Was ist los? Ruf mal an! Verschwinde! suchen, brauchen, lieben, schwarz, weiß, einmal, der Strand, das Licht, das Gold, das Silber.	Гласный [y:], оппозиция согласных [x] и [ç], твердый приступ, оппозиция долгого [e:] и короткого [ɛ] как смыслообразительный признак, эмоциональные интонации в ситуации конфликта.						

Урок	Языковые и речевые средства			Речевые умения			
	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
		*Творческое повторение знакомых речевых формул.					
67	Повторение, контроль						
ЛЕКЦИЯ 13. WUNDERKINDER KÖNNEN WAS!							
Основное содержание О том, что интересное можно делать в выходные, о том, почему Алена не пошла с Тимом на футбол, о волшебных заклинаниях, модальных глаголах, резинных медвежатах и детских университетах.				Основные развивающие, воспитательные и общеобразовательные задачи 1. Развитие внимания, фантазии и творческого воображения. 2. Воспитание дружелюбия, контактности, вежливости, умения сотрудничать при решении общих задач. 3. Развитие любознательности, интереса к знаниям, общеобразовательной мотивации. 4. Обучение анализу доступной лингвистической информации, пользованию учебным словарем. 5. Расширение общелингвистического кругозора (сложные слова, словообразовательные суффиксы), расширение общего кругозора.			

Межкультурный компонент Свободное время немецких ровесников, детские университеты, этикет телефонного разговора в немецко-язычных странах.				Межпредметные связи Расширение знаний курса начальной школы «Мир вокруг нас».			
Урок	Языковые и речевые средства			Речевые умения			
	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
68	Wohin?+Akk. in/auf den ... ins ... in die ...	der Zoo, der Reiterhof, der Freizeitpark, der Dinopark, das Kino, das Theater, das Stadion, das Eiscafé, der Flohmarkt, das Schwimmbad, die Kinderuni	Учить произношению новых слов. Ударение в сложных словах.		Учить читать новые слова.		Учить писать новые слова.
69		am Vormittag		Учить диалогической речи: предлагать, соглашаться, отказывать. Учить устной монологической			Учить записывать план действий.

Урок	Языковые и речевые средства			Речевые умения			
	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
				кой речи: обобщать информацию с опорой на записать.			
70	Спряжение глагола wollen в Präsens.			Учить устной речи: запрашивать и обобщать информацию.		Учить аудированию с детальным пониманием содержания.	Учить записи со слуха и письменному обобщению информации.
71		Ich habe keine Lust. Tut mir Leid. Nächstes Mal. Schade.		Учить устной диалогической речи: приглашать/предлагать, вежливо отказывать.	Учить читать вслух диалогические тексты с небольшим количеством незнакомых слов.	Учить аудированию с пониманием основного содержания.	
72					Учить чтению вслух, учить быстрой ориентации в	Учить аудированию с узнаванием знакомых	Учить составлению опоры для устной речи.

					слов в потоке речи.	
					тексте.	
					Учить устной диалогической речи: запрашивать и представлять информацию.	
					Учить устной речи: предложение/приглашение, согласие.	
					Учить выразительному чтению вслух. Учить читать про себя сложные тексты с выборочным пониманием содержания.	Учить аудированию с выборочным пониманием содержания.
					Учить читать сложные тексты с общим пониманием содержания.	Учить творческому письму на основе текста.
					Повторение, контроль	
73	Спряжение глаголов können и müssen в Präsens.					
74		die Vorlesung, bekommen				
75						
76						
77						

TEIL 4	
LEKTION 14. LECKER!	
Основное содержание О том, как иногда хочется есть и не хватает денег на самое вкусное, о сэндвичах и колбасках в киоске на углу, о вкусных домашних бутербродах на бутербродных дощечках, о вежливых и не очень вежливых глаголах.	Основные развивающие, воспитательные и общеобразовательные задачи 1. Создание мотивации к изучению иностранных языков. 2. Развитие внимания, памяти, фантазии и творческого воображения. 3. Воспитание дружелюбия, контактности, вежливости, умения сотрудничать при решении общих задач. 4. Развитие интереса к своей стране и друг к другу. 5. Обучение сопоставлению повседневных явлений своей и иноязычной культуры, нахождение сходства и различия, осознанию особенностей своей культуры. 6. Обучение анализу доступной лингвистической информации, пользованию учебным словарем. 7. Расширение общелингвистического кругозора (заимствования).
Межкультурный компонент Киоск с быстрой едой в Германии и России. Особенности немецкого и русского способа делать бутерброды.	Межпредметные связи Домоводство.

Урок	Языковые и речевые средства			Речевые умения			
	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
78		der Hunger, der Durst, die Pommesbude, der Schinken, die Wurst, die Salami, der Käse, der Lachs, die Bratwurst, die Currywurst, die Pommes (frites), der Tee, der Kaffee, der Saft, das Mineralwasser, kosten. Словосложение.	Произношение заимствованных названий блюд быстрой еды. Долгота и краткость гласных.	Учить устной речи в ситуации покупки еды и напитков у киоска быстрого питания.	Учить читать числительные, иностранные заимствования в меню киосков быстрой еды.	Учить воспринимать на слух числительные (цены).	Учить писать слова и фразы, использованные в устной речи.
79	Тренировать в употреблении форм глагола möchten (+Akk).	Hunger/Durst haben, möchten, nehmen. Du spinnst wohl?	Ударение в сложных словах.	Учить устной диалогической речи (выражение желаний), учить обобщать информацию.	Учить читать вслух.	Учить аудированию с выборочным пониманием основного содержания.	

Урок	Языковые и речевые средства			Речевые умения			
	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь	Чтение	Понимание на слух	Письмо и письменная речь
				мацию в монологическом высказывании с письменной опорой.			
80	Обобщить парадигму спряжения глагола möchten. Повторить формы модальных глаголов können, müssen, wollen в Präsens.			Учить устной речи в ситуации покупки у киоска.			Учить писать заимствования.
81	Повторить обратный порядок слов в предложении.	die Stulle, die Schnitte, das belegte Brötchen			Учить читать с выборочным пониманием содержания.	Учить распознавать знакомые слова в потоке речи.	

82	die Butter, die Margarine, die Scheibe, das Brettchen, der Teller, dick, dünn, schmieren, servieren		Учить монологической речи (подробное описание).	Учить читать, раскрывая значения незнакомых слов с помощью языковой догадки.		Учить описывать повседневные предметы.
83			Учить монологическому высказыванию на основе записи. Учить диалогической речи (запрос и представление информации).		Учить аудированию с детальным пониманием содержания текстов, почти полностью на знакомом материале.	Учить письменно обобщать информацию на основе записи.
84	Повторить формы глаголов möchten и wollen в Präsens.		Учить строить монологическое высказывание по самостоятельно составленным письменным опорам.	Учить читать тексты повышенной сложности с выборочным пониманием содержания.		
85	Повторение, контроль					

ЛЕКЦИОН 15. BURG TREFF				
Основное содержание О весне, пасхальных зайцах и куличах, о том, как готовили праздник в замке Грауерштайн, о том, как некоторым привидениям везет с бабушками, и о том, как устроить концерт для родителей.		Основные развивающие, воспитательные и общеобразовательные задачи 1. Развитие внимания, фантазии и творческого воображения. 2. Воспитание дружелюбия, контактности, вежливости, умения сотрудничать при работе над общим проектом. 3. Развитие интереса к своей стране и друг к другу. 4. Обучение сопоставлению повседневных явлений своей и иноязычной культуры, нахождению сходства и различия, осознанию особенностей своей культуры.		
Межкультурный компонент Пасха в России и Германии.		Межпредметные связи Внеклассная работа, мировая художественная культура.		
Урок	Языковые и речевые средства		Речевые умения	
	Грамматика	Лексика	Фонетика	Устная речь
86		die Feier, (das) Ostern, das Osterbrot,	Ударение в сложных словах.	Учить читать с выборомочным пониманием
				Учить писать новые слова.

		der Osterquarkuchen, bemalen, bringen, verstecken, fröhlich, froh			нием содержания. Учить чтению вслух.	нием знаковых слов в тексте.	
87				Учить репродукции монологического текста по опорам.	Учить читать, раскрывая значения незнакомых слов с помощью языковой догадки.		Учить писать пасхальные открытки.
88—105	Повторение, контроль, проектная работа						

РЕКОМЕНДАЦИИ К ПРОВЕДЕНИЮ УРОКОВ



Teil 1

УРОК 1

Основные задачи: обучение устной речи в ситуации знакомства; активизация и расширение фоновых знаний о Германии.

Дополнительные пособия: мягкий мяч или мягкая игрушка; Рабочие листы 1, 2, 3; диск: треки¹ 2, 3.

Ход урока

1. Обучение диалогической речи. Повторение речевых формул в ситуации знакомства

1.1. Вариант А: вы работали в данной группе в 4 классе и знаете детей.

— Guten Morgen! Guten Morgen, Lena. Hallo Sascha! Alles in Ordnung? Alle gesund?

Если в классе есть новый ученик, представьте его группе, например, так:

— Das ist Er/sie kommt aus Er/sie ist ... Jahre alt. Er/sie lernt auch Deutsch. Er/sie kann gut malen (Fußball/Klavier/Schach ... spielen, Skateboard fahren ...). Und wir sagen: Hallo ...! Willkommen in unserer Klasse.

Вариант Б: вы начинаете работу в новом для вас классе и не знаете детей. Вам неизвестно, насколько успешным было обучение в предыдущие годы.

— Guten Morgen. Ich heiße ...

Запишите свое имя и отчество немецкими буквами на доске и повторите:

— Ich heiße Ich bin Lehrerin. Und ihr? Wie heißt ihr?

Обратитесь с вопросом *Wie heißt du?* к нескольким ученикам. Если дети так хорошо отдохнули летом, что затрудняются с ответом, напомните его: напишите на доске *Ich heiße* и четко прочитайте фразу. Затем жестом пригласите детей повторить ее хором вслед за вами. Если необходимо, поработайте над произношением отдельных звуков: краткое [ɪ] с твердым приступом, [ç] как интенсивное русское [х'] в слове «химия» и легкое, как неслышный выдох, [h]. Работа над отдельными звуками

¹ от англ. track [trek] — дорожка, фрагмент звукозаписи на CD

ми не должна занимать много времени. Она всегда завершается «возвращением» звуков в целостный звуковой и интонационный континуум фразы.

1.2. — Nun sagen wir alle, wie wir heißen. Wir machen es so: Ich heiße (*Jelena Petrowna*). Und du?

Запишите образец на доске или воспользуйтесь примером задания 1 Учебника. Дети хором читают образец вслед за вами.

— So, nun steht bitte auf (*приглашающий жест*). Wir machen einen schönen Kreis (*жест*). Wir spielen Ball (*покажите мяч*).

Если в вашей группе это необходимо, сразу введите правила при игре в мяч: мяч надо бросать мягко и аккуратно, так, чтобы его было удобно ловить. Запрещается бросать мяч резко, сильно, нельзя попадать в лицо.

Если расположение столов в классе не позволяет поставить детей в круг, можно образовать две шеренги лицом друг к другу по обе стороны от среднего ряда столов.

2. Обучение аудированию с выборочным пониманием содержания

2.1. — So heißen wir. Und wie heißen die Kinder (*перевод вполголоса*) im Lehrbuch? Macht bitte die Lehrbücher auf (*вы берете Учебник в руки*), Seite 4, Aufgabe 2 (*открываете заставочную страницу первой части и показываете ее детям*).

Семантизируя свою речь действиями, вы избегаете излишнего перевода.

— Wir hören die Szene von der CD an. (*Покажите диск*). Hört zu (*покажите жестом на уши*) und sagt: Wie heißen die Kinder?

Напишите вопрос на доске, прочитайте его. Дети читают вопрос вслед за вами. Затем дети слушают сценку (*диск: трек 3*) и отвечают на предтекстовый вопрос.

2.2. Краткий комментарий к содержанию Учебника

Часть звукозаписи на русском языке вводит учащихся в сюжет Учебника. Спросите у детей, что они узнали о русской девочке, хотя и без контроля понятно, что русский фрагмент текста все поняли. Можно сделать это по-русски, но лучше, если вы будете продолжать говорить по-немецки с выборочным переводом.

— Sind alle Kinder Deutsche? Was glaubt ihr? Ja oder nein? Richtig! Tim, Mona und Max sind Deutsche. Ein Mädchen ist keine Deutsche. Sie ist Russin. Was macht sie in Deutschland? Was ist ihr Vater (Papa)? Was macht ihre Mama?

Дети отвечают по-русски. Не затягивайте этот фрагмент урока.

3. Обучение диалогической речи. Повторение речевых формул в ситуации знакомства

3.1. — Und jetzt ... Lehrbuch, Seite 4, Aufgabe 2. Wie heißt das russische Mädchen?

Дети слушают *диск: (трек 3)* и отвечают на вопрос.

3.2. Работа над фонетикой

— Wir lesen das Gespräch. Ihr lest mir nach bitte.

Вы даете образец чтения диалога. Дети повторяют каждую реплику вслед за вами. Вопрос *Wie heißt du?* и приветствие *Hi!* [haɛ] семантизируются переводом, если никто из класса не сможет догадаться об их значении по контексту. Заимствованное из английского молодежное приветствие *Hi!* широко распространено во многих странах мира, в том числе и в Германии. Обратите внимание на долгие звуки [i:], [u:] (*wie, du*), краткое [ɪ] (*Tim, ich, dich*), а также дифтонг [aɛ] (*hi, heißen*) и отсутствие палатализации [s] в словосочетании *heißt du*.

3.3. Сыграйте диалог по ролям с двумя учениками. Реплики, в которых они делают ошибки, исправьте и попросите детей повторить их правильно еще раз хором вслед за вами.

3.4. — Lest bitte das Gespräch zu zweit.

Дети «читают» диалог в парах. Вы ходите по рядам, помогаете им и мягко исправляете ошибки. Попросите затем 2—3 или даже 4 пары прочитать диалог громко, для всего класса. При контроле хорошо составлять пары из детей, которые сидят не рядом, а далеко друг от друга. В этом случае дети говорят громко и обращенно. Текст родителей говорите вы или — что лучше — весь класс хором.

3.5. — Weiter gibt es einen Replikensalat. (Arbeitsbuch, Aufgabe 3). Was heißt „Replikensalat“?

Если у класса нет никаких предположений, объясните, что это слово означает диалог (разговор двух участников), разделенный на отдельные предложения-реплики.

Для надежности дайте образец чтения реплик в задании *3 Рабочей тетради (РТ)* с повторением каждой из них хором вслед за вами и убедитесь, что дети их понимают.

— Nummeriert bitte die Repliken und macht eure Dialoge, mit euren Namen oder Phantasienamen. Arbeitet zu zweit.

Перед началом парной работы в диалоге с детьми запишите на доске несколько имен популярных у класса персонажей. Это могут быть и реальные люди, и герои любимых книг. При составлении диалогов проследите, пожалуйста, чтобы дети с самого начала приучались выполнять этот тип упражнения

вместе, согласуя друг с другом каждую реплику, а не углублялись в индивидуальную работу.

Задание проверяется фронтально. Оптимально спросить 3 пары, но если все дети захотят показать свою работу, придется уступить. В этом случае попросите пары, начиная с третьей, отвечать без опоры на текст, а всему классу разрешите подсказывать в случае затруднений.

Такую же работу можно выполнить устно (*задание 3 в Учебнике*). В этом случае реплики надо просто пронумеровать карандашом и выбрать имена. Тогда задание 3 РТ можно задать на дом.

4. Активизация и расширение фоновых знаний о Германии

4.1. — Aljona ist in Deutschland. Was wisst ihr über Deutschland? (*Тихий перевод.*) Wir machen ein Quiz.

Слово *Quiz* записываете на доску и переводите. Можно прочитать его всем вместе. Затем дети получают копии *Рабочего листа 1 „Ein bisschen Deutschland“*. Они могут работать в парах или маленьких группах. Задание контролируется фронтально по ключу. При этом вы можете дополнить ответы детей. Возможно, им будет интересно узнать, что

- около 4,5 миллионов школьников, студентов и взрослых в России учат немецкий язык (по данным 2009 года),
- немецкий язык второй после английского в Интернете,
- каждый третий человек в Европе в той или иной степени знает немецкий язык (данные 2006 года).

Для уточнения ответов на вопросы, касающиеся географии, хорошо использовать наглядность: большую географическую карту, если она есть в вашем классе, или *Рабочий лист 2 „Was sagt die Landkarte?“*.

4.2. *Рабочий лист 2* позволяет несколько расширить знания о Германии. Задание выполняется в маленьких группах. Затем вы предлагаете представителю одной группы рассказать, о чем его группе поведали знаки на карте. Сведения уточняются и дополняются в общем разговоре с классом.

5. Конец урока

Объяснение домашнего задания:

— Россия и Германия — страны, которые многое связывает в истории и современности. Есть ли что-нибудь немецкое в нашем городе, на вашей улице, в вашем доме или в истории вашей семьи? Сделайте рисунок или принесите фотографию и расскажите об этом в классе.

Раздайте копии *Рабочего листа 3* и запишите на доске: Arbeitsblatt 3.

УРОК 2

Основные задачи: обучение устной речи в ситуации знакомства, обучение пониманию на слух текстов, построенных на знакомом материале.

Грамматика: Das ist Das sind

Дополнительные пособия: мягкий мяч или мягкая игрушка; диск: треки 3, 4.

Ход урока

1. Начало урока

— Guten Morgen, hallo! Wie geht's? Gut? (*Тихий перевод.*) Wie heiße ich? (*Жест.*) Дети отвечают. Richtig! Und wie heißt du?

Повторите еще раз этап 1 урока 1, если это требуется.

2. Обучение диалогической речи. Повторение речевых формул в ситуации знакомства

2.1. Повторение диалога-образца

— Wie heißen die Kinder im Lehrbuch? Wisst ihr das noch? (*Дети отвечают.*) Bitte, macht die Bücher auf, Seite 4. Wir hören jetzt Tim und Aljona noch einmal. Lest bitte leise mit.

После прослушивания записи (*диск: трек 3*) попросите 2—3 пары прочитать диалог вслух. Если дети затрудняются с чтением, дайте еще раз образец чтения с повторением каждой реплики хором и работой над отдельными звуками. Если уровень вашей группы позволяет, пропустите этот этап.

2.2. Обучение аудированию с общим пониманием содержания

Запишите на доску вопрос *Wer ist das?*, переведите и прочитайте с детьми хором.

— Hört bitte den Dialog und antwortet auf die Frage.

Прослушивается диск (*трек 4*) к Рабочему листу 4. Ориентируясь на характерные звуки, дети скажут по-русски (или по-немецки в продвинутой группе), что разговаривают кошка и собака. Слова *der Hund* и *die Katze* запишите на доску одно под другим и прочитайте их.

2.3. Обучение аудированию с выборочным пониманием содержания

— Wie heißt der Hund? Wie heißt die Katze? Hört bitte den Dialog noch einmal.

2.4. Обучение фонетике

После повторного прослушивания диалога дети называют имена собаки и кошки. Допишите строки на доске так, чтобы получились предложения: *Der Hund heißt Foxi. Die Katze heißt Mathilde.*

Прочитайте их с группой. Обратите внимание на вокализованное [r], согласные [t] и [k] с придыханием (*Hund, heißt, Katze, Mathilde*) и отсутствие палатализации (*Foxi, die, Mathilde*).

2.5. Реконструкция диалога-образца

Раздайте копии *Рабочего листа 4* „Hallo, ich heiße Foxi!“.

Дальше работайте в зависимости от уровня группы: если класс умеет читать и писать, предложите сразу написать диалог. Если с чтением и письмом у класса проблемы, попросите сначала прочитать реплики, написать их по образцу прописей и уже затем составить диалог. Пока дети пишут реплики по образцу, вы ходите по рядам и корректируете графику. Перед контрольным воспроизведением можно послушать диск (трек 4) еще раз. Для контроля попросите одну пару прочитать диалог. Отмечайте для себя ошибки в чтении, не перебивая детей. После их чтения повторите с классом правильно еще раз реплики, в которых были ошибки.

3. Работа над грамматикой. Тренировка в применении структур *Das ist ... , Das sind ...* .

3.1. — *Das sind also Foxi und Mathilde. Und wer ist das? Schlagt bitte die Lehrbücher auf, Seite 5, Aufgabe 4.*

Для семантизации ваших слов можно написать *Seite 5, Aufgabe 4* на доске и/или открыть Учебник и показать детям нужную страницу. *Задания 4a* и *4b* выполняются фронтально по образцу в Учебнике.

3.2. Комментарий

Обратите внимание класса на различие в предложениях: *Das ist Tim. Das sind Tim und Foxi.*

Напишите их на доске. Подчеркните *ist* и *sind*. Попросите детей самостоятельно (по-русски, конечно) сформулировать правило.

— Wann sagen wir „Das ist ...“? Wann sagen wir „Das sind ...“?

3.3. Задание 5 Учебника выполняется в кругу с мячом.

Предварительно образец несколько раз читается хором. Для большей наглядности вы можете записать образец как опору на доску крупными буквами.

4. Контроль домашнего задания. Активизация фоновых знаний о Германии

Этот этап урока проводится на русском языке.

Вариант 1 (если группа небольшая и осталось время): дети по очереди выходят к доске с рисунками, прикрепляют их с вашей помощью на стенд „Liebe Grüße aus Deutschland“ и дают свои пояснения.

Вариант 2 (если времени осталось немного и/или группа большая): соберите рисунки.

— Интересно, что немецкого вы нашли в своем городе или, может быть, у себя дома?

Затем покажите рисунки один за другим классу. Дети с места называют то, что изображено на картинках. Будет хорошо, если в завершение работы вы тоже покажете какой-нибудь сувенир, книгу или игрушку из Германии и расскажете о них что-то интересное.

5. Конец урока

Похвалите класс за работу и рисунки.

Домашнее задание на доске: Arbeitsbuch, Aufgaben 1, 2, 3.

После урока на стене класса организуется выставка.

УРОК 3

Основные задачи: обучение общению в ситуации знакомства; обучение пониманию на слух текстов, построенных в основном на знакомом материале; обучение выразительному чтению вслух; повторение алфавита и буквосочетаний *ei, eu, ch, sch*.

Дополнительное пособие: диск: треки *¹1, 3, 5, 6.

Ход урока

1. Начало урока

— Guten Morgen! Hallo ihr Lieben! Wie geht's? Gut?

Подскажите ответ: *Danke, gut!* И повторите его всем классом.

2. Контроль домашнего задания

Задания 1, 2 РТ контролируются фронтально. Если вы задавали на дом *задание 3*, надо послушать *диск (трек 3)*, дать время (2 минуты) для репетиции диалога в парах, договорившись об именах действующих лиц, а затем попросить 1—2 пары прочитать диалог. Начиная с третьей пары, предложите детям попробовать воспроизвести диалог без опоры на текст.

— Wer macht es ohne Text?

3. Обучение общению в ситуации знакомства. Работа с текстом

3.1. Введение в ситуацию

— Wo (*тихий перевод*) sind die Wunderkinder? Macht bitte das Lehrbuch auf, Seite 6, Aufgabe 7.

¹ Здесь и далее знаком * отмечены факультативные элементы разработки поурочных планов.

Дети по-русски высказывают свои предположения, опираясь на картинку.

— Richtig! Sie sind im Baumhaus.

Слово *das Baumhaus* запишите на доску и попросите детей прочитать хором вслед за вами. Поясните, что такие «дома» на старых больших деревьях часто можно увидеть в Германии и дети с удовольствием в них играют.

3.2. Обучение аудированию с общим пониманием содержания с опорой на визуальную наглядность

— Hört bitte jetzt die Szene im Baumhaus von der CD. Eine Frage an euch: Wer kommt?

Вопрос запишите на доску и переведите. Дети слушают *диск (трек 5)* и высказывают свои предположения. Они могут сделать это по-русски. Возможно, кто-то попробует назвать немецкое слово. В результате общего обсуждения слово *das Gespenst* записывается на доску.

3.3. Обучение выразительному чтению вслух. Семантизация текста. Работа над фонетикой

Дети читают текст комикса по строчкам вслед за вами. Новые слова семантизируются по ходу чтения: *Leute, schönes Wetter heute!* — переводом, *Angst* — интонацией и мимикой, *Keine Angst!* — отрицающим жестом, *Echt? Echt!* — контекстом и эмоциональной интонацией. Реплики, вызывающие затруднения, повторяются несколько раз с различными эмоциональными интонациями. Обратите внимание на падающую интонацию в повествовательных предложениях и вопросах с вопросительным словом и восходящую интонацию в вопросах без вопросительного слова, на долготу и краткость гласных, дифтонги [aɐ] (*heißen, keine*), [ʊ] (*Freund, heute*), [aʊ] (*August*), а также вокализацию [r] (*wer, Wetter, der*) в конце слова. Предложите читать его как «короткое а».

3.4. Чтение текста вслух по ролям с коррекцией чтения и произношения

Распределите роли. 2—3 раза дети читают текст по ролям. Чтение прерывается вами только в случае очень грубых ошибок. Коррекция произношения проводится после чтения хором вслед за вами реплик, которые вызвали затруднения.

4. Повторение алфавита

— Ihr lest schon. Und wisst ihr noch das Abc? Wir wiederholen das Abc-Lied.

Песенка алфавита повторяется на основе задания 6 Учебника и диска (трек 6).

5. Установление звуко-буквенных соответствий

5.1. Напишите на доске прописную и строчную букву Hh.

— Wie heißt der Buchstabe? Richtig! Sucht bitte im Comictext alle Wörter mit dem großen H oder kleinen h und lest sie vor!

Работа проводится фронтально в быстром темпе. Вы записываете все слова на доске, дети повторяют за вами хором. Такая же работа проводится с буквой Ss. Пользуясь заданием 7b Учебника или словами, написанными на доске, обратите внимание на то, что буква Ss обозначает два разных звука: [s] и [z].

5.2. Разделите доску на 4 части и перенесите на нее буквосочетания (но не слова!) задания 8. Попросите детей закрыть листочками бумаги задание 8, а затем найти в тексте комикса и продиктовать вам сначала все слова с буквосочетанием *ei*, затем с буквосочетаниями *eu*, *ch*, *sch*.

Правильность выполнения проверяется по заданию 8. Все слова учащиеся читают вслух хором вслед за вами.

6. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 5a.

Попросите детей открыть Рабочую тетрадь и посмотреть на задание. Напомните, что мама Алены в составе международной экспедиции ищет древнюю страну Атлантиду. Алена скучает по маме и иногда видит ее во сне. Можно сделать это и по-немецки, пользуясь интернациональными словами, небезбольшими приемами семантизации и частичным уточняющим переводом:

— Aljonas Mama ist in einer internationalen Expedition. Diese Expedition sucht eine alte Zivilisation, Atlantis. Aljona vermisst (*перевод*) Mama sehr. Hier ist Aljonas Traum (*перевод*).

Дети читают перевод в задании. Попросите детей прочитать задание и удостовериться в том, что они его поняли. В сильной группе можно дать задания 5a, 5b, 5c на выбор.

УРОК 4

Основные задачи: обучение устной речи в ситуации знакомства; обучение технике чтения; коррекция графических навыков.

Дополнительные пособия: *набор карточек со словами задания 8, в которых пропущены буквосочетания *ei*, *eu*, *ch*, *sch*; *Рабочий лист 5; диск: треки 5, 6, 7, 8a, 8b, 9.

Ход урока

1. Начало урока

— Hallo Leute! Schönes Wetter heute! Wir singen jetzt das Abc-Lied.

Повторяется песенка алфавита с опорой на задание 6 Учебника и диска (трек 6).

2. Обучение устной речи в ситуации знакомства. Работа с текстом

2.1. Повторение текста-образца

Прослушивается диск (трек 5) с опорой на текст Учебника (задание 7). Затем дети читают диалог в парах. Один ученик за Алену, другой за всех остальных персонажей. Вы ходите по рядам и помогаете детям. Задание контролируется чтением вслух по ролям. Если есть грубые ошибки, проблемные фразы и слова отрабатываются после чтения.

2.2. Работа над фонетикой. Установление звуко-буквенных соответствий

— Die Wunderkinder sind im Baumhaus. Wie kommen wir ins Baumhaus?

Попросите одного из учеников прочитать формулировку задания 8 Учебника.

— Wir trainieren erst mal: Ihr hört die Wörter und sprecht mir nach.

Прослушивается диск (трек 7). Класс повторяет слова вслед за диктором. Здесь и далее работу с материалом рубрики „Musik der Sprache“ можно проводить в нескольких вариантах. **Вариант А** (чисто фонетический): попросить нескольких учеников прочитать слова (каждый читает по одному столбику), исправить ошибки, дав образец чтения и повторив его хором, и объявить, что все благополучно забрались в дом на дереве.

Вариант Б: с использованием *Рабочего листа 5 „Wer kommt ins Baumhaus?“* при закрытых Учебниках. Дети могут работать индивидуально или в парах, помогая друг другу. Затем они проверяют себя по Учебнику и еще раз читают слова вслух.

Вариант В: командная игра с карточками. Для игры схематично перенесите на доску «лесенки» Учебника.

Wer kommt ins Baumhaus?

<i>ei</i>	<i>eu</i>	<i>ch</i>	<i>sch</i>

Заранее заготовленные карточки со словами, в которых пропущены соответствующие буквы, лежат на столе. Поделите группу на команды по 4 человека. Команды по очереди выходят к доске, каждый ученик берет по одной карточке и запи-

сывает слово с нее в подходящую колонку, вставляя пропущенные в нем буквы. Если все члены команды написали слова правильно, команда попадает в дом на дереве. Если нет, карточки возвращаются в стопку, а неудачливая команда получает еще один шанс после остальных команд, беря при этом новый набор карточек.

2.3. Контроль домашнего задания

— Und nun Aljonas Traum. Wie war es?

Нарисуйте на доске табличку из задания 5а РТ.

— Bitte, ihr diktiert und ich schreibe.

1	2	3

— Hört jetzt bitte den Comictext und lest leise mit.

Семантизируйте вашу речь жестами. Прослушивается *диск: трек 8*.

Далее можно дать образец чтения текста, предложить прочитывать его вполголоса в парах и проконтролировать задание чтением вслух.

2.4. Составление диалогического текста с опорой на картинки и знакомый речевой материал. Коррекция графических навыков

— Aljonas Katze Mathilde, oder Tili, schläft (*невербальная семантизация: глаза закрыть, руки положить под щеку*) sehr gern. Was heißt „schläft“? Richtig! Und hier ist Tilis Traum.

Задание 5b РТ выполняется в парах. Для надежности перед выполнением задания можно дать образец чтения всех реплик с последующим хоровым воспроизведением или попросить одного из учеников прочитать их вслух. В любом случае надо убедиться, что все всё поняли. Во время выполнения задания вы ходите по рядам и помогаете детям. Обратите внимание на графику и проведите, если требуется, коррекцию.

Для контроля прослушивается *диск (трек 8)*. Затем диалог читается по ролям 2—3 раза, если необходимо, с предварительной фонетической отработкой.

3. Работа с песней

3.1. Обучение аудированию с полным пониманием содержания

— Wir lesen. Und was machen die Kinder im Baumhaus? Sie singen. Was heißt „singen“? (*Если необходима семантизация, напойте мелодию.*) Wir hören das Lied.

С опорой на картинку в Учебнике прослушивается диск (трек 9).

3.2. Обучение чтению вслух. Работа над фонетикой

Текст песни учащиеся читают хором вслед за вами (задание 9 Учебника). В процессе чтения корректируется произношение. Затем учащиеся читают текст песни 2—3 раза по ролям. Работа над песней завершается, разумеется, пением: хоровым или по ролям на ваше усмотрение и по желанию класса.

4. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 4, *5с.

На следующем уроке дети будут проигрывать диалоги знакомства, не заглядывая в текст. Вы можете распределить роли диалога „Wer ist das?“ (задание 7), а также маленьких диалогов из задания 5 РТ и предложить выучить роли наизусть. Если вы хотите на следующем уроке устроить маленький театр, дети смогут помочь вам с реквизитом.

УРОК 5

Основная задача: подведение итогов работы над главой.

Дополнительные пособия: текст задания 4 РТ на доске; *реквизит для театрализации диалогов: диск: треки 9, 10.

Ход урока

1. Начало урока

— Hallo Leute! Schönes Wetter heute!

*Если хотите, поработайте немного над фонетикой на материале этих фраз. Сначала дети воспроизводят их хором вслед за вами, с веселой эмоциональной интонацией, затем вы вычленяете отдельные звуки:

- легкое, как выдох, [h]: *hallo, heute*;
- дифтонг [ɔə], без йотирования получится, если сохранять лабиализацию (округлость губ) при произнесении;
- звук [t] с придыханием: *Leute, Wetter, heute*; чтобы звук получился, надо поставить кончик языка на альвеолы;
- звук [ø:] получается в результате последовательного произнесения [e:]→[o:]→[ø:].

В завершение работы «возвращаем» звуки и слова во фразы. Работа проводится быстро (не более 5 минут) и энергично.

2. Контроль домашнего задания

2.1. — „Schönes Wetter heute“ — das sagt auch Gusti. Schlagt bitte die Arbeitsbücher auf, Seite 5 *Aufgabe 4*. Hört bitte Gusti zu und lest leise mit.

Диск: трек 10. После прослушивания попросите одного из уче-

ников заполнить пропуски в тексте на доске. Пока он это делает, пройдите быстро по рядам и просмотрите, как дети выполнили задание. Если вы видите ошибки, укажите на них детям, но пока не говорите правильный вариант. Задание контролируется по ключу на доске.

2.2. — Wir spielen jetzt Theater. Aber zuerst gibt es eine Probe
(языковая догадка с уточняющим переводом).

Дайте детям время, чтобы порепетировать диалоги в группах, и активно помогайте им в это время: хвалите, если уже на репетиции видно, что дети стараются, корректируйте произношение и добивайтесь выразительных интонаций. Для театрализации вы можете использовать реквизит: например, обозначить *Baumhaus* с помощью комнатных растений, если они есть в классе, закутать Густа в прозрачное покрывало или старую простыню с нарисованным личиком, бессловесную роль тигра исполнит плюшевая игрушка в ваших руках и т. д. Во время представления вы и весь класс вслед за вами работаете суфлерами. Хорошо, если после каждой сценки будут аплодисменты.

3. Работа над песней

3.1. Песня прослушивается еще раз (диск: трек 9).

3.2. Текст песни читается по ролям с коррекцией произношения.

3.3. Приступайте к исполнению песни. Если хотите, можете предложить детям спеть ее со своими именами. Неважно, что текст не всегда получится рифмованным.

4. Подведение итогов работы над первой главой

— So, Kinder, Lektion 1 ist zu Ende. Was haben wir gelernt?
(Тихий перевод.) Seht bitte die Liste durch (показываете раздел „Was hast du gelernt?“ в Учебнике). Markiert bitte rot (показываете красный маркер), was ihr gut könnt. Markiert blau (показываете синий маркер), was ihr nicht so gut könnt.

Работу можно провести фронтально: один ученик читает вслух, остальные делают по ходу чтения пометки в тексте — или интерактивно: в парах или маленьких группах. В любом случае и вам, и детям при завершающем обсуждении должно быть понятно, что они усвоили и что требует повторения.

5. Конец урока

Все получают от вас постоянный билет в дом на дереве (Рабочий лист 5). Поясните размещенное на нем домашнее задание. Можно дать индивидуальные задания в зависимости от выявленных слабых мест.

УРОК 6

Основные задачи: обучение пониманию на слух и правильно-му произнесению интернационализмов; обучение пониманию общего содержания аудиотекстов с опорой на интернациональные слова; тренировка в установлении звуко-буквенных соответствий.

Дополнительные пособия: подготовленное место для выставки рисунков „Willkommen im Baumhaus“; *Рабочий лист 7; диск: треки 9, 11, 14.

Ход урока

1. Начало урока

Повторите в качестве фонетической зарядки песенку „Alle Freunde sind da!“ (диск: трек 9).

2. Контроль домашнего задания

Если группа небольшая, дети поочередно выходят к доске со своими рисунками, отдают их вам, вы показываете каждый рисунок всему классу и дети читают (а лучше говорят без опоры) свой текст «при входе в дом на дереве». Рисунки помещаются на выставку. Если на прошлом уроке вы давали индивидуальные задания, сейчас их можно проверить.

3. Расширение словарного запаса за счет интернационализмов. Повторение алфавита

3.1. Лингвистический комментарий

— Alles gut und schön. Tim, Mona und Max sprechen Deutsch. Aljona aber kann nicht so gut Deutsch. (Если необходимо, тихий перевод.) Das ist ein Problem. Was soll sie machen? Was hilft? Natürlich die internationalen Wörter. Was ist das? Aljona weiß auch nicht. Sie fragt Papa.

Попросите детей прочитать комментарий на с. 13. Приведите примеры. Обратите внимание детей на то, что интернационализмы звучат в разных языках похоже, но неодинаково.

3.2. Обучение восприятию на слух интернационализмов

— Hört jetzt die Wörter von Aufgabe 1. Wenn ihr ein Wort versteht, klatscht ihr in die Hände. Zum Beispiel „Ananas!“. Versteht ihr? Dann ... (хлопаете в ладоши). Wenn ihr das Wort nicht versteht, macht ihr so. (Выберите условный жест по своему усмотрению.)

Прослушивается диск (трек 11). Во время прослушивания вы можете вести статистику понятого и непонятого на доске: поделите доску на две части. Заголовок слева: *Wir verstehen*, справа: *Wir verstehen nicht*. Ориентируясь по невербальным сигналам класса, отмечайте каждое понятое слово знаком «+» в левой части. Если дети не понимают слово, остановите звукозапись и напишите слово справа. Графический образ поможет детям раскрыть значение. Если нет, не надо переводить. Оставьте слово загадкой до следующего этапа урока, но поставьте около него вопросительный знак.

3.3. Предъявление новой лексики (интернационализмы). Работа над фонетикой

Задание 1 Учебника можно выполнить в двух вариантах.

- *Вариант А:* дети читают слова хором в паузах звукозаписи.
- *Вариант Б:* читают по вашему образцу с коррекцией произношения.

4. Повторение алфавита, работа над графикой на основе интернационализмов

4.1. Вы называете первую букву слова, дети находят его и читают вслух — фронтальная работа в быстром темпе.

4.2. Вы просите назвать, предварительно записав букву на доске:

- 3 слова, в которых есть буква d;
- 3 слова, в которых есть буква f;
- 6 слов (не считая артиклей), в которых есть буква i;
- 5 слов, в которых есть буква l.

4.3. — Im Lehrbuch ist alles richtig. Aber im Arbeitsbuch gibt es viele Fehler.

Слово *der Fehler* запишите на доску, семантизируйте переводом. Выполняется *задание 1 РТ*. Посмотрите, как дети пишут. Помогите, если они затрудняются в написании каких-либо букв. Задание контролируется фронтально. Затем, но только если это остро необходимо, дайте образец написания трудных букв на доске, потренируйте, как с маленькими, написание в воздухе. *Рабочий лист 7* предназначен только для самых слабых учеников.

5. Работа с песней

5.1. Обучение аудированию с общим пониманием содержания при опоре на интернационализмы

— Hört bitte jetzt ein Lied. Da gibt es viele internationale Wörter. Versteht ihr den Text? Welche Wörter versteht ihr?

Прослушивается диск (трек 14). Контроль понимания проводится в форме фронтальной беседы с классом. Все слова, ко-

торые дети узнали (*Grippe, Angina, Vitamin* и др.) запишите на доску, прочитайте с детьми хором, поправляя произношение. Если требуется, кратко поясните, что речь идет о чудесных «витаминах», не тех, что принимают в таблетках, а о том, что нравится, что может радовать.

5.2. Обучение технике чтения

Текст песни (*задание 9 Учебника*) учащиеся сначала читают хором вслед за вами по строчкам — обратите внимание на опозицию краткого [i] и долгого [i:], а также на произнесение слова *Deutsch*, а затем индивидуально с коррекцией произношения. И наконец, дети поют песенку хором.

6. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 2, *3, *4. Выполняются с опорой на слова задания 1 Учебника.

УРОК 7

Основные задачи: тренировка в установлении звуко-буквенных соответствий; обучение технике чтения и выразительному чтению вслух; обучение общению в ситуации недопонимания (переспрос, уточнение, выражение понимания или непонимания).

Дополнительные пособия: карточки с буквами; плакат с алфавитом; *три куска мела; Рабочий лист 8; диск: треки 12, 13, 14.

Ход урока

1. Начало урока

— Guten Morgen, hallo! Schönes Wetter heute! Wie geht's? Постепенно приучайте класс к ответу *Gut, danke!* или *Danke, gut!* В качестве фонетической зарядки повторяется песенка „*Vitaminlied*“ (диск: трек 14) или выполняется задание 8 „*Musik der Sprache*“ (диск: трек 13). В последнем случае переведите новые слова *lauter, verstehen, Quatsch*. Они встретятся детям в тексте диалога задания 7.

2. Повторение алфавита. Установление (повторение) звуко-буквенных соответствий

2.1. Упражнения на установление звуко-буквенных соответствий на основе заданий 2, 3, 6. Необязательно делать их все подряд. Выберите то, что считаете актуальным для класса. Вам понадобятся большие карточки с буквами и плакат с алфавитом. Если у вас нет такого плаката, напишите алфавит перед уроком на доске.

2.2. Задание 4 Учебника. Перед выполнением задания слова в облаке надо прочитать. Первое слово диктуете вы сами, а за-

тем в роли учителя выступают, сменяя друг друга, дети. Если вы решите провести этот этап в парах, задайте количество слов, которые надо написать, например 6, по три каждый. Если у класса затруднения с графикой, это задание можно выполнить на *Рабочем листе 8*, где слова даны в прописи. Во время выполнения задания вы ходите по рядам и по мере необходимости обращаете внимание учеников на графический образец.

3. Работа с диалогическим текстом

3.1. Введение в ситуацию и снятие языковых трудностей

— Nun, was gibt es Neues (тихий перевод) im Lehrbuch? Bitte, macht das Lehrbuch auf, Seite 15, Aufgabe 7a. Wer ist da? Richtig! Tims Hund und Aljonas Katze.

Слова *der Hund* и *die Katze* запишите на доску и кратко напомним, что артикль *der* стоит перед словом мужского рода, а *die* — женского.

— Es ist ein schöner Morgen. Der Hund macht Sport und die Katze geht spazieren (семантизация жестами). Wir hören ihr Gespräch. Eine Frage an euch: Was versteht die Katze nicht?

Вопрос записываете на доску, семантизируете и читаете с детьми хором.

3.2. Обучение аудированию с общим пониманием содержания

Текст задания 7, диск: трек 12. Перед прослушиванием попросите детей закрыть текст диалога листом бумаги. После прослушивания понимание контролируется ответом на предтекстовый вопрос.

3.3. Обучение выразительному чтению вслух

Этот этап работы проводите по стандартной схеме:

- хоровое чтение по репликам вслед за вами и работа над фонетикой;
- чтение в парах вполголоса;
- чтение вслух 2—3 раза с коррекцией произношения.

3.4. Творческая переработка текста

— Jetzt machen wir andere Dialoge. Dazu haben wir einen Dialog mit Lücken und Wörter zum Ergänzen (перевод). Wir lesen erst mal die Wörter.

Дети читают слова в облаке (задание 7d Учебника) вслед за вами или самостоятельно. Удостоверьтесь в том, что все всё понимают. Подчеркните, что дети должны использовать не все слова и выражения из облака, а выбрать из них на свой вкус только одно. Затем на основе задания 5 РТ (письменно) дети в парах создают свои варианты диалогов. Для иллюстрации букв при спеллинге (назывании слова по буквам) они должны

использовать интернационализмы *задания 1*. Например, Hallo: h — wie Hamburger, a — wie Auto, l — wie Lampe (*zweimal*), o — wie Ozean. Разумеется, вы ходите по рядам, помогаете им и следите за тем, чтобы дети не подменяли парную работу индивидуальной. Для контроля вы просите 3—4 пары выйти к доске и прочитать или сыграть, подглядывая в текст, их диалоги.

4. Контроль домашнего задания

Вариант А (простой). Раздайте ключи к заданию, можно по одному на пару. Дети сверяют свою работу с ключом и исправляют свои ошибки под вашим присмотром. Затем попросите трех учеников (по одному на задание) прочитать все слова вслух. Ошибки в чтении исправляйте с пользой для всего класса, т. е. с хоровым повторением правильного варианта вслед за вами.

Вариант Б (эстафета на скорость). Во время парной работы выберите время, чтобы подготовить доску к контролю домашнего задания: разделите ее на три части, сверху напишите заголовков *Tornado ist da!* (можно нарисовать его милое личико) и перенесите на левую часть доски слова с ошибками *задания 2*, на центральную — *задания 3*, а на правую — *задания 4*. Закройте створки доски до нужного времени. Для контроля домашнего задания поделите детей на три команды, например, просто по рядам. Все три команды работают одновременно. Члены каждой команды по очереди выходят к доске, исправляют ошибку в одном слове и, возвращаясь на место, передают товарищу кусок мела, как эстафетную палочку. В завершение работы надо прочитать слова на доске и дать возможность исправить ошибки в тетради.

5. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 2 (кроссворд).

УРОК 8

Основные задачи: обучение общению в ситуации недопонимания, умению выражать понимание и непонимание; тренировка в установлении звуко-буквенных соответствий.

Дополнительное пособие: диск: треки 12, 14.

Ход урока

1. Начало урока

— Guten Morgen!

Дети отвечают хором.

— Wie bitte?

Дети здороваются еще раз.

— Ich verstehe nicht!

Таким образом вы проигрываете с детьми весь диалог „Guten Morgen und Priwet!“. Ваши дальнейшие реплики:

— Bitte noch einmal! Bitte lauter! Buchstabiert bitte!

И в заключение:

— Ach so! Ich verstehe!

2. Обучение общению в ситуации недопонимания

2.1. — Nun, wie war es bei Foxi und Tili? Wisst ihr das noch? Hört zu und lest leise mit.

Прослушивается диск (трек 12) с опорой на текст задания 7.

***2.2.** Еще раз вы даете образец выразительного чтения с повторением каждой реплики хором.

Дети репетируют свои диалоги на основе задания 7d без опоры на тексты диалогов, которые они писали на прошлом уроке в Рабочих тетрадях. Задание контролируется проигрыванием диалогов у доски без опоры на текст Учебника. Напишите в качестве опоры на доске в столбик реплики:

Wie bitte?

Ich verstehe nicht!

Bitte noch einmal!

Bitte lauter!

Buchstabiert bitte!

Ach so! Ich verstehe!

И после проигрывания диалога каждой пары стирайте одну-две (в зависимости от возможностей группы) реплики. Последняя пара играет диалог наизусть. В случае затруднений весь класс имеет право подсказывать.

3. Тренировка в установлении звуко-буквенных соответствий

— Auch Gusti buchstabiert gern. Wir spielen jetzt „Puddingfresser“ (перевод).

Попросите одного из учеников прочитать задание 5 вслух.

— Ich spiele für Gusti.

Перенесите пример задания 5 на доску. Дети называют по букве. Если буква правильная, вы вписываете ее в слово. Если нет — «съедаете» пудинг. Готовое слово учащиеся читают хором вслед за вами. Затем игра повторяется 3—4 раза.

4. Контроль домашнего задания

«Эстафета». Разделите группу на 2 команды, а доску поделите пополам. Слева поставьте в столбик номера от 1 до 6, справа от 7 до 12. Команды работают одновременно. Члены

одной команды по очереди выходят к доске, пишут слово из кроссворда под соответствующим номером и, возвращаясь на место, передают товарищу кусок мела, как эстафетную палочку. Все члены команды имеют право подсказывать тому, кто находится у доски. Побеждает команда, которая быстрее справится с заданием и сделает меньше ошибок. Протестные возгласы «А у них в словах было меньше букв!» не принимаются во внимание. В завершение работы надо прочитать слова на доске и дать возможность исправить ошибки в тетради.

5. Творческая переработка текста. Работа с алфавитом и интернационализмами

5.1. Повторяется песенка „Vitaminlied“ (диск: трек 14).

5.2. — Das Lied ist so kurz! Zu wenig Vitamine! Wir schreiben das Lied weiter.

Задание 6 РТ. Перед началом парной работы надо прочитать слова, которые даны для выбора, и дать пример выполнения задания:

— Vitamin K? Sucht ein Wort bitte! Richtig, Kino! Vitamin P? Richtig, Pizza! Schreibt bitte zu zweit weiter.

Дети в парах или маленьких группах пишут свои продолжения песни. На этапе контроля учащиеся представляют свои работы всему классу. Тексты, написанные детьми, можно спеть под музыкальное сопровождение (диск: трек 14).

6. Конец урока

Объяснение домашнего задания:

— Проверьте, знаете ли вы материал раздела 2. Lehrbuch, Seite 18 „Was hast du gelernt?“. Nächstes Mal schreibt ihr einen Test. На следующем уроке вы будете писать подготовительную проверочную работу. Для того чтобы написать ее хорошо, надо повторить тексты диалогов 2 и 7 раздела 1, знать алфавит и интернациональные слова.

УРОК 9

Основные задачи: обучение написанию подготовительных проверочных работ (ППР) и подготовке к ним.

Дополнительное пособие: *контрольное задание к главе 2 для работы дома.

Ход урока

1. Начало урока

— Guten Morgen, wie geht's? Wir schreiben (имитативный жест) heute einen Test und wir lernen dabei Tests schreiben.

2. Знакомство со структурой подготовительной проверочной работы и правилами выведения оценки

2.1. — Macht bitte die Lehrbücher auf, Seite 171.

Учебник открывается на странице с памяткой *Test-Info*. Попросите одного из учеников, из тех, кто умеет громко и хорошо читать по-русски, прочитать вслух информацию о подготовительной проверочной работе. Затем обратите внимание детей на таблицу «Оценка» (для наглядности ее можно перед уроком перенести на доску), особенно на колонки «Количество баллов» и «Российская оценка». Вопросы детям:

— Сколько пунктов в тесте надо выполнить правильно, чтобы получить 5 (отлично)? Сколько пунктов должны быть правильными для оценки 4? Wie heißt auf Deutsch «отлично»?

Укажите нужное место в таблице на доске. Дети, если необходимо, с вашей помощью читают.

— Wie heißt auf Deutsch «хорошо»? In Russland ist die beste Note eine Fünf (*семантизация показом в таблице; если требуется дополнительно переводом, слово die Note напишите на доске и прочитайте с детьми хором*). Und in Deutschland? (*Показ в таблице.*) Richtig! Eine Eins!

Вы можете на этом месте пока остановиться или пройти с детьми всю таблицу, обсудив в заключение вопрос, какая шкала оценок более строгая.

2.2. — Und nun zum Test. Arbeitsbuch, Seite 13. Lest erst mal alle Aufgaben. Aufgabe 1, bitte, Mascha, lies vor! Versteht ihr die Aufgabe?

Так же пройдите все задания, чтобы удостовериться в том, что дети их понимают. В случае необходимости дайте свои пояснения.

3. Выполнение подготовительной проверочной работы

3.1. Исходя из возможностей класса, определите время, которое вы дадите на выполнение первой подготовительной проверочной работы, и сообщите детям о её продолжительности. Предположительно 20—25 минут, с тем чтобы оставить не менее 10 минут для контроля. Время начала и конца работы запишите на доске. Предупредите класс, что по истечении заданного времени работа прекращается независимо от того, сколько каждый успел сделать. Дети должны понимать, что контрольный урок имеет свои правила.

При выполнении этой — первой! — работы я бы разрешила детям:

- искать нужную информацию в Учебнике;
- работать в парах;

- помогать друг другу вплоть до диктовки правильных ответов.

Задача учеников — найти нужную информацию в Учебнике как справочнике или у любого «эксперта» в классе, кроме вас. Наблюдайте за тем, как работает класс. Кто работает полностью самостоятельно? Кто охотно помогает всем вокруг? Кто пассивно списывает готовые ответы у товарищей? Эта последняя группа получит на дом контрольную работу (см. Kontrollaufgaben zu Lektion 2). Если детям что-то непонятно: например, несмотря на предварительные пояснения, они все же не понимают задание и поднимают руку, — подойдите и помогите им. За пять минут до конца предупредите детей, что время заканчивается:

— Ihr habt nur noch fünf Minuten Zeit. Rundet bitte ab.

Как только время истекло, «беспощадно» прекращайте работу над тестами. Никакие «сейчас-сейчас!», «Ой, я только одно место исправлю!» и «Еще только минуточку!» не принимаются во внимание.

4. Проверка подготовительной проверочной работы

Вариант А: дети оставляют Рабочие тетради в классе, и вы их проверяете.

Вариант Б: контроль в классе.

— Jetzt kontrollieren wir die Tests. Ihr bekommt die Lösungen (*перевод, показ распечатанных копий ключей к заданиям*).

Попросите детей поменяться работами и быть внимательными при проверке. Каждый тихо проверяет по ключу работу соседа. Вы ходите по рядам и помогаете.

5. Оценка подготовительной проверочной работы

— Wie viele Punkte sind richtig? Wir zählen nach.

Обратите внимание детей на то, что под каждым заданием указано максимальное (самое большое) количество пунктов, которое можно за него получить. Они должны посчитать правильные ответы в каждом задании и записать. Например: Punkte 4 (max. 5) В заключение учащиеся подсчитывают и записывают общую сумму правильных ответов и выводят оценку за работу по оценочной таблице.

Вариант А организационно прост, вариант Б сложнее, но, возможно, полезнее. Я бы попробовала вариант Б.

6. Конец урока

Вы можете ничего не задавать на дом или дать контрольную работу тем детям, у которых ППР вызвала наибольшие затруднения, и/или дать контрольную работу тем, кто хочет получить хорошую оценку.



УРОК 10

Основные задачи: обучение распознаванию знакомых слов в потоке речи; обучение просмотровому чтению, технике чтения и выразительному чтению вслух; обучение умению поддерживать контакт.

Дополнительное пособие: диск: треки 15, 18.

Ход урока

1. Начало урока

— Guten Morgen! Hallo, wie geht's?

Учим отвечать: „Danke, gut!“ или „Gut, danke!“.

2. Работа с диалогическим текстом

2.1. Обучение аудированию с общим пониманием содержания

— Nun, wie geht es Tim und allen anderen im Lehrbuch? Wir hören drei kleine Morgendialoge. Bitte, hört die CD und nummeriert die Bilder im Lehrbuch, Seite 78, *Aufgabe 1a*.

После прослушивания *диска (трек 15)* задание контролируется фронтально.

2.2. Снятие языковых трудностей. Введение новой (или повторение) лексики: оценочные прилагательные

— Wer ist da? Nennt bitte alle Personen.

Дети называют персонажей, вы записываете имена в столбик на доске.

— Wie geht es Frau Sonnenbrot? Sucht bitte im Dialog A! Записываете на доску *sehr gut* напротив соответствующего имени.

— Wie geht es Herrn Lukoschkin/Tim/Tili?

И так далее. Дети отвечают, а вы записываете на доску в столбик напротив списка имен все прилагательные из диалогов, семантизируете их (мимика — догадка детей — уточняющий перевод) и проговариваете с группой хором. Слово *furchtbar* фонетически очень трудное. Не огорчайтесь, если дети еще долго будут произносить его с ошибками. В конце концов все получится.

2.3. Обучение выразительному чтению вслух. Работа над фонетикой

Дети читают каждый диалог вслед за вами, затем вполголоса в парах. Чтение контролируется. Одна-две пары учеников читают каждый диалог.

2.4. Лингвистический комментарий

Задание 2 Учебника. Дети самостоятельно пробуют сделать вывод о различии в регистре.

2.5. Обучение устной речи. Тренировка в употреблении новой лексики

— Wie geht es euch? Hier ist ein Stimmungsthermometer. На основе задания 3 вы систематизируете новую лексику:

- дети читают оценочные слова вслед за вами от *furchtbar* до *sehr gut* или наоборот с соответствующими эмоциональными интонациями;
- — Wie geht es mir? Ratet mal.

Жестами и мимикой вы показываете настроение, дети угадывают слово;

- выполняется упражнение с мячом по образцу задания 3.

3. Работа с песней

3.1. Обучение аудированию: узнавание знакомых слов в потоке речи

— Hört bitte ein neues Lied. Welche Wörter kennt ihr? После прослушивания диска (трек 18) дети называют знакомые слова и вы с удовольствием записываете их на доску.

3.2. Обучение технике чтения. Работа над фонетикой

Дети читают текст песни по строчкам вслед за вами. *Задание 8.* Обратите особое внимание на звуки [ø:] (*schön*), оппозицию [y:] — [y] (*süß* — *tschüs*), а также [tʃ] (*ciao*, *tschüs*). Затем текст песни читается в парах вполголоса, по строфам, и, наконец, чтение контролируется с фонетической коррекцией. Разучивание текста можно сопровождать жестами:

— Guten Morgen, hi, hallo (руки по кругу вверх: «солнце восходит»).

Теперь можно и спеть!

4. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 1, 2.

УРОК 11

Основные задачи: обучение устной речи в стандартных ситуациях установления и поддержания контакта; обучение умению выражать согласие и несогласие, удивление, настаивать на своем мнении; обучение просмотровому чтению, технике чтения и выразительному чтению вслух.

Дополнительные пособия: диск: треки 16, 18; Рабочий лист 9 (разрезанные на реплики ксерокопии задания а: один комплект реплик на пару, задание б).

Ход урока

1. Начало урока

В качестве фонетической зарядки повторите песенку „*Guten Morgen!*“ (диск: трек 18).

2. Обучение устной речи в этикетной ситуации. Тренировка в употреблении оценочной лексики

2.1. Контроль домашнего задания

Задание 2 РТ контролируется фронтально. Дети могли по-разному интерпретировать настроение персонажей на картинках. Кому-то, например, показалось, что у Алены, обложившейся книжками и словарями, дела совсем плохи, а кто-то сочтет, что так активно учиться очень даже хорошо. Дайте детям высказать свои мнения, принимайте любые ответы. *Viele Köpfe — viele Ideen!* Можете написать это выражение на доске, перевести и прочитать с детьми хором.

2.2.— Nun wie geht es euch?

Вы можете:

- повторить игру «Угадай настроение» (см. урок 10, пункт 2.5), только на этот раз начав с себя, затем попросить нескольких детей по очереди показать свое настроение мимикой и жестами, а остальные должны угадать нужное слово;
- повторить игру с мячом (см. урок 10, пункт 2.5);
- принести картонный термометр по образцу картинки задания 3 Учебника и «измерить» настроение каждому ученику, если группа небольшая.

Не забывайте корректировать произношение, только не увлекитесь работой над фонетикой, иначе потеряется дух игры. В обеих играх общайтесь с детьми. Например, если выяснилось, что у кого-то дела *nicht so gut/schlecht/furchtbar*, спросите:

— Was ist? Viel Stress? Ein Test? Schlechtes Wetter? И далее: Keine Maus im ganzen Haus?

Каждую вашу реплику класс повторяет хором, с вашими эмоциональными интонациями.

3. Демонстрация и осознание способов раскрытия значений

— Uns geht es gut. Auch Tim, Mona, Max und Aljona geht es gut. Sie waren bei der Stadtaktion „Keine Chance für Grau“.

Для семантизации и краткого страноведческого комментария на русском языке можно воспользоваться картинкой в Учебнике (*задание 4*) или/и записать название на доску.

— Die Wunderkinder haben alle grauen monotonen Mauern bunt angemalt. Nun ist die Stadt schön bunt. Aber auch die Kinder. Was sagen die Eltern?

Средства семантизации: *Stadtaktion* — аналогия с русским языком, страноведческий комментарий, *keine Chance* — языковая догадка, аналогия с русским, *Grau* — показ цвета, мимика, раскрытие значения из контекста, уточняющий перевод, *angemalt* — жест, *bunt* — перевод, *Was sagen die Eltern (Tims Mama und Aljonas Papa)?* — картинка в Учебнике. В заключение вы можете спросить детей, какие способы помогали им понимать значения незнакомых слов, и собрать все техники на доске на русском языке в виде ассоциограммы.

4. Работа с диалогом

4.1. Расширение словарного запаса (оценочная лексика), снятие языковых трудностей перед прослушиванием диалогов

— Was sagen die Eltern? Lest erst mal die Varianten.

Дети читают оценочные реплики в пузырях *задания 4b* самостоятельно или хором вслед за вами. Они могут самостоятельно догадаться о значении слов *fantastisch*, *super*, *eine Katastrophe*. Слово *toll* переведите.

4.2. Обучение аудированию с выборочным пониманием содержания

— Was sagt Frau Sonnenbrot?

После прослушивания диалога А *задания 4с* (диск: трек 16) дети отвечают на предтекстовый вопрос в *задании 4b*.

4.3. Обучение чтению вслух. Контекстное введение новой лексики: ja, nein, doch, nicht, er

Дети читают диалог А *задания 4с* вслед за вами, с вашими эмоциональными интонациями. Новые слова семантизируются по ходу чтения. Затем следует чтение в парах вполголоса и контроль.

4.4. Лингвистический комментарий

На основе *задания 5 Учебника* дети самостоятельно делают вывод о различном порядке слов в повествовательном пред-

ложении и вопросительном предложении без вопросительного слова.

4.5. Аудирование с выборочным пониманием. Реконструкция диалога с опорой на аудиотекст

— Was sagt Aljonas Papa über Aljona?

Прослушав диалог В задания 4с, дети отвечают на предтекстовый вопрос в задании 4b.

— Nun macht bitte die Lehrbücher zu. Ihr bekommt Dialogrepliken auf Papierschnipseln. Macht bitte einen Dialog daraus.

Рабочий лист 9, задание а. Дети складывают диалог из реплик. Если необходимо, дайте прослушать звукозапись (диск: трек 16) еще раз или используйте ее для контроля. Далее вы можете дать образец чтения или попросить одну пару прочитать диалог вслух.

4.6. Лингвистический комментарий

Запишите на доску, если необходимо, с переводом местоимений: *Tim* — **er**, *Aljona* — **sie**.

— Und Gusti? Lest bitte die Sätze zu den Bildern auf Seite 22 im Lehrbuch.

4.7. Творческая переработка текста

— Was sagt Frau Sonnenbrot über Gusti? Was glaubt ihr? Macht bitte eure Dialoge und dann hören wir die CD. Wer hat Recht? Mal sehen!

Предложите детям *Рабочий лист 9, задание b.* Дети работают в парах. В сильной группе устно, а в группе послабее письменно попросите выполнить задание, опираясь на диалог С (с пропусками) задания 4с Учебника и оценочные слова в пузырях задания 4b. Контроль проведите фронтально и в заключение предложите прослушать звукозапись (диск: трек 16) с диалогом С задания 4с.

5. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 3.

— Mona und Max sehen ... Wen sehen sie? Sie sehen und staunen. Wählt bitte ein Bild (A, B oder C) und schreibt einen Dialog (*выборочная семантизация*).

УРОК 12

Основные задачи: обучение умению выражать согласие и несогласие, удивление, настаивать на своем мнении; повторение звуко-буквенных соответствий.

Дополнительные пособия: диск: треки 16, 17, 18; *Рабочие листы 10, 11; копии диалога задания 3 РТ, с. 18.

Ход урока

1. Начало урока

В качестве фонетической зарядки повторите песенку „*Guten Morgen!*“ (диск: трек 18). Чтобы еще раз удостовериться в том, что дети правильно понимают формулы приветствий, можно воспользоваться *Рабочим листом 10*.

Пока дети выполняют задание, перенесите рисунки Рабочего листа на доску.

Задание проверяется фронтально: вы быстро вразброс показываете на рисунки, дети хором воспроизводят подходящую формулу приветствия.

2. Обучение диалогической речи: согласие, несогласие, возражение. Работа с диалогом

2.1. Контроль домашнего задания

— Also, schönen guten Tag noch mal! Wo sind aber Mona und Max? Was machen sie? Sie sehen etwas Interessantes. Was denn?

Объедините детей в пары в зависимости от того, какие диалоги они написали дома, дайте время порепетировать чтение диалога по ролям.

Ходите в это время по рядам и помогайте: мягко исправляйте фонетические и возможные другие ошибки. Затем три пары читают диалог по ролям. Возможно, они смогут воспроизвести диалоги, не заглядывая в текст.

2.2. Повторение местоимения *sie* (мн. ч.) и структуры *Das sind ...*

— Hier ist aber noch ein Bild (задание 3 PT, рис. D). Wer ist das? Richtig, Aljona und Tim in einem Eiscafé. Was sagen Mona und Max? Hört bitte die CD und schreibt den Text auf.

Вы раздаете копии диалога задания 3 PT. Дети заполняют пропуски в тексте диалога этого задания с опорой на диск (трек 16). Задание контролируется чтением вслух.

2.3. Лингвистический комментарий

Вы сопровождаете свою речь записью на доске:

— Also, Tim — er, Aljona? (Дети подсказывают.) Gusti? (Дети подсказывают.) Und alle zusammen? Richtig, sie!

На основе примеров задания 6 в беседе с группой еще раз поясните специфику употребления слов *ja*, *nein*, *doch*. Сравните немецкие примеры с русскими соответствиями. Затем проведите упражнение с мячом. На ваши реплики класс реагирует хором.

Путаница пока неизбежна. Но жизнь без ошибок скучна и монотонна.

3. Работа над фонетикой. Тренировка звуко-буквенных соответствий

3.1. — Es brennt! Lehrbuch, Seite 23, Aufgabe 7.

Попросите детей прочитать формулировку задания. Выберите в задании 7 материал, актуальный для вашей группы, дайте образец чтения или прослушайте с классом *диск (трек 17)*. Дети могут повторять слова в паузах. Прокомментируйте то, что сочтете необходимым.

3.2. Если группа слабая, одно из заданий *Рабочего листа 11* выполняется в парах при закрытых Учебниках. Если группа сильная, можно сделать сразу все. Пока дети пишут, перенесите слова с пропусками, как в Рабочем листе, на доску. Задание проверяется заполнением пропусков на доске. Можно провести контроль как командное соревнование (см. урок 4, пункт 2.2, вариант В).

4. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Lektion 3, Test.

УРОК 13

Основная задача: письменный контроль.

Дополнительные пособия: ключи к подготовительной проверочной работе; контрольные задания к главе 3.

Ход урока

1. Начало урока

Введение в ситуацию урока:

— Lektion 3 ist zu Ende. Was habt ihr gelernt? Wie habt ihr gelernt? Sehr gut, gut, oder nicht so gut? Das wollen wir heute sehen (*частичный тихий перевод*).

2. Контроль домашнего задания

Подготовительную проверочную работу можно проверить фронтально или раздав ключи, лучше один на пару или на маленькую группу, чтобы дети могли обсудить между собой задания, вызвавшие у них затруднения, прежде чем они обратятся за помощью к вам. Пройдите по рядам, ответьте на вопросы детей, исправьте ошибки, которые они не заметили. Затем дети подсчитывают баллы и ставят себе оценки.

3. Обратная связь

— Lehrbuch, Seite 24, „Was hast du gelernt?“. Lest bitte den Text und markiert rot (*показ карандаша*), was ihr gut könnt, und blau (*показ карандаша*), was ihr nicht könnt.

В случае необходимости частично переведите формулировку задания. После выполнения задания подведите итоги.

4. Контрольное задание или повторение

Вы можете провести контрольную работу в классе и собрать работы для проверки, дать её выборочно, по своему усмотрению, или всем желающим, дать как задание на дом или вообще его не проводить, если сочтете, что подготовительной проверочной работы вполне достаточно. В этом случае оставшаяся часть урока посвящается повторению.

Конец урока

Домашнее задание: Die beste Hausaufgabe ist keine Hausaufgabe!

УРОК 14

Основные задачи: обучение аудированию с выборочным пониманием содержания; обучение просмотровому чтению, чтению с детальным пониманием прочитанного и технике чтения; тренировка в поиске слов в словаре.

Дополнительное пособие: диск: треки 19, *20.

Ход урока

1. Начало урока

Guten Tag, schönes Wetter heute! Wie geht's?

Научите учащихся спрашивать в ответ: „*Wie geht es Ihnen?*“

2. Работа с монологическим текстом

2.1. Введение в ситуацию, снятие языковых трудностей перед прослушиванием текста

— Nun was machen die Wunderkinder? Zum Beispiel Max. Was macht er? (Seite 25, Aufgabe 1, Bild.) Sascha, lies bitte den Titel und die Aufgabe vor. Richtig, er malt (*семантизирующий жест*) am Computer. Er malt Geschenke für alle (*перевод*). Welche? Ich weiß nicht. Vielleicht stehen sie auf der Liste im Lehrbuch? Lest bitte mal die Aufgabe 1a.

Дети читают слова в таблице задания 1a самостоятельно или хором вслед за вами. Незнакомые слова семантизируются по ходу чтения.

2.2. Обучение аудированию с выборочным пониманием содержания

Диск: трек 19.

— Was malt Max? Hört bitte die CD und markiert die Geschenke in der Liste.

2.3. Обучение просмотровому чтению. Самоконтроль

— Seht nun den Text durch. Habt ihr richtig gehört?

Задание 1b. После чтения задание контролируется фронтально.

2.4. Обучение поисковому чтению

— Was ist für wen?

Задание 1c. При чтении задания семантизируйте, если требуется, слова *richtig* и *falsch*. Дети еще раз просматривают текст. Задание контролируется фронтально.

— Der Fußball ist für Tim. Ich glaube, das ist richtig/falsch. Последнюю фразу напишите перед контролем на доске как об-

разец и проговорите несколько раз хором с фонетической отработкой.

2.5. Обучение письму

— Nun, was ist richtig? Das schreibt ihr jetzt. Arbeitsbuch, *Aufgabe 4*.

После выполнения задания проведите фронтальный контроль.

2.6. Лингвистический комментарий

Задание 2 можно провести как игру. Вы называете слово, например *das Handy*. Дети должны быстро найти и прочитать вслух предложения с этим словом. Попросите детей объяснить, почему в первом предложении артикль неопределенный, а во втором определенный.

2.7. Обучение стратегиям самостоятельной работы: поиск незнакомых слов в учебном словаре

Задание 3 Учебника учащиеся выполняют в два этапа:

- 1) дети находят в тексте и называют незнакомые слова, которые вы записываете на доску;
- 2) затем они находят в словаре перевод незнакомых слов. Это задание лучше выполнять в маленьких группах. Работу можно провести как соревнование „*Wer macht es schneller?*“. Затем дети читают хором вслед за вами каждое слово и сообщают его перевод.

2.8. Работа над техникой чтения

Дети читают текст *задания 1b* вслух вслед за вами. По ходу чтения поясните:

— Franz Beckenbauer ist ein großer deutscher Fußballspieler und Fußballtrainer.

Обратите внимание на дифтонги, чтение двойных согласных. Попробуйте научить произносить с придыханием звуки [p], [t], [k]. Упражнение с листом бумаги, который должен прийти в движение при их произнесении, обычно всем очень нравится, но гарантированного результата не дает. Затем чтение контролируется фронтально с коррекцией произношения.

3. Конец урока

— Ja, Max malt Geschenke für alle, aber plötzlich (*жест и перевод*) kommt der Computervirus Tornado.

Можете дать послушать зловеющий смех Торнадо из начала записи на *диске (трек 20)*.

— Was passiert weiter? Das wisst ihr nächstes Mal.

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 1, *2, 3.

УРОК 15

Основные задачи: обучение устной диалогической речи в ситуации угадывания; обучение умению выражать благодарность, описывать предметы.

Дополнительное пособие: диск: треки 20, 22.

Ход урока

1. Начало урока

Побудите детей задать вам вопрос: „Wie geht es Ihnen“ — и дайте ответ: „Mir geht es gut, aber Max Lampe geht es nicht so gut“.

2. Контекстное введение отрицания *kein* и первичная тренировка в его употреблении

2.1. Введение в ситуацию, повторение лексики прошлого урока

— Max malt am Computer. Was malt er? Richtig, Geschenke. Was ist für Tim? Was ist für Aljona?

И так далее по всему тексту, исправляя в случае необходимости произношение и повторяя слова хором.

2.2. Введение и семантизация отрицания *kein*

— Max aber hat ein Problem! Der Computervirus Tornado kommt und macht alles kaputt. Was sehen wir?

Опираясь на картинку в Учебнике, прочитайте и семантизируйте пример задания 4.

2.3. Иллюстрация употребления отрицания *kein*

— Seht bitte die Bilder an und hört, was Tornado sagt (диск: трек 20).

2.4. Первичное устное закрепление структур с отрицанием *kein*

Еще раз прочтите пример задания 4 с эмоциональными интонациями и отрицающим жестом на *kein*, дети повторяют вслед за вами. Затем задание выполняется по образцу, можно просить фронтально.

2.5. Первичное письменное закрепление структур с отрицанием *kein*

Выполняется задание 5 РТ. При контроле возьмите на себя роль зловредного вируса. Вы: „Das ist ein Comicheft!“ Дети с опорой на текст: „Nein, das ist kein Comicheft, das ist ein Buch!“

3. Обучение устной речи

3.1. Тренировка в применении структур *Ist das ein/e ...? Das ist kein/e...*

— Nun gibt es Geschenke für uns.

Объясните, как работать с «Угадайкой» задания 6. Прочитайте образец, попросите детей повторить за вами хором и покажите начало игры с одним из них. Важно, чтобы при ответах дети не забывали о репликах согласия и несогласия. Задание выполняется в парах. Если какая-то пара угадала подарки раньше остальных, предложите загадать еще один подарок.

3.2. Обучение монологической речи: описание предметов и выражение мнения о них

— Interessant, was habt ihr nun? Erzählt über eure Geschenke! Dazu gibt es Wörter in der Ideenwolke.

Задание 5 Учебника. Сначала надо прочитать хором слова в облаке и удостовериться, что все их понимают. Затем прочитать образец. После этого каждый называет свой подарок и говорит о нем две фразы: одну с качественным описанием, вторую с оценкой.

3.3. Работа с песней. Формулы благодарности и ответа на благодарность

Формулы благодарности разучиваются в песенке задания 8 (диск: трек 22).

4. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 6.

УРОК 16

Основные задачи: активизация и расширение фоновых знаний об известных людях Германии; обучение устной диалогической речи в ситуации угадывания и выдвижения гипотез; обучение умению выражать благодарность и отвечать на нее; обучение умению описывать предметы.

Дополнительные пособия: Рабочий лист 12; разрезанная на карточки с картинками копия с. 11—12 Учебника (количество картинок должно совпадать с количеством учеников в группе, каждая картинка в отдельном конверте — это подарки классу от Фокси); диск: треки 21, 22.

Ход урока

1. Начало урока

В качестве фонетической зарядки повторите одну из песенок, кроме „Ist das für mich?“, так как она вам понадобится позже по ходу урока.

2. Активизация фоновых знаний об известных людях Германии

— Die Wunderkinder haben schöne Geschenke von Max. Welches Geschenk hat Tim? Wisst ihr das noch? Richtig, einen Fußball. Was ist auf dem Fußball? Richtig, ein Autogramm. Von wem? Von Franz Beckenbauer. Er ist ... (ein großer Fußballspieler).

Частично семантизируйте ваш текст жестами. Не обращайтесь на ошибки класса в ответах, просто повторяйте с детьми хором правильный вариант.

— Kennt ihr auch andere große Deutsche?

Соберите ответы, если они будут, запишите имена на доску и прочитайте их с детьми.

— Noch jemand? Nicht? Gut, gleich wissen wir mehr.

3. Расширение фоновых знаний об известных людях Германии

Рабочий лист 12. Лучше работать в маленьких группах. В заключение проведите обсуждение итогов.

4. Обучение устной диалогической речи в ситуации угадывания и выдвижения гипотез

— Ich habe ein Geschenk von Foxi.

Показывайте большой, желательно красивый, конверт. В конверте у вас большая картинка.

Дети должны знать, как называется этот предмет по-немецки. Что вы хотите? Остров? Розу? Или, может быть, зебру? Это и положите в конверт.

— Ratet mal, was das ist.

Запишите образец на доску:

Ist das ein/eine ...?

Ich glaube, das ist ein/eine

Дети задают вопросы, вы отвечаете, как в образце задания 5. В заключение покажите свой подарок.

5. Работа над фонетикой. Тренировка в установлении звуко-буквенных соответствий

5.1. — Foxi hat Geschenke für alle. Aber zuerst gibt es eine Aufgabe von Foxi. Lehrbuch, Seite 29, Aufgabe 6. Das alles sollt ihr richtig lesen. Hört erst mal die Wörter und sprecht sie in den Pausen nach. *Диск: трек 21.*

5.2. — Wie lesen wir den Buchstaben Ff? Und Ww? Richtig. Напишите обе буквы на доске, одну вверху слева, другую справа, разделите доску пополам.

— Schreibt bitte ein kleines Diktat. Mascha und Sascha kommen nach vorne bitte. Mascha schreibt nur Wörter mit Ff, Sascha nur mit Ww. Ihr alle schreibt in die Hefte.

Слова для диктанта:

Firma, wer, was, wie, falsch, Fußball, für, Wunder, Film, Wiedersehen.

В заключение исправляются ошибки и все слова читаются вслух.

5.3.— Wie lesen wir den Buchstaben Vv? Da ist ein kleines Problem. Mal [f], mal [v].

Правило: в иностранных, интернациональных словах буква Vv читается как [v], а в исконно немецких как [f].

— Wir verteilen die Wörter.

Начните на доске 2 столбика:

Vv	
[f]	[v]
viel	Vitamin

Далее дети работают в парах, сортируя слова *задания 6*. Задание проверяется фронтально.

6. Обучение краткому монологическому высказыванию: описание предметов

— Nun kommen Geschenke von Foxi.

Раздайте конверты с картинками (разрезанная на карточки с картинками копия с. 11—12 Учебника).

— Was habt ihr? Erzählt mal.

Дети строят монологические высказывания с опорой на образец и словарные опоры *задания 5*. Можно дать 30 секунд на подготовку.

7. Повторение формул благодарности

Работа с песней (*диск: трек 22*).

8. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Lektion 4, Test.

Вы можете попросить сделать на отдельном листе рисунок, предусмотренный в подготовительной проверочной работе.

УРОК 17

Основные задачи: повторение пройденного и контроль.

Дополнительные пособия: *ключи к подготовительной проверочной работе; *контрольные задания к главе 4; *диск: трек 23.

Ход урока

Вы можете проверить в классе подготовительную проверочную работу и использовать её материал для повторения. Например, прослушав *диск (трек 23)* к комиксу *задания 1 РТ*, прочитать текст комикса для работы над техникой чтения. Из рисунков детей устройте выставку „Bilder aus dem Test“. Дети прокомментируют свои рисунки с помощью текстов, которые они писали в *задании 5* проверочной работы. Вы можете пройти с классом раздел „Was hast du gelernt?“ и выявить слабые места. Не думаю, что они будут. Вы можете провести контрольную работу в классе или дать её на дом ученикам, которым не повредит лишний раз все повторить, или просто любителям контрольных и желающим получить хорошую оценку.

УРОК 18

Основные задачи: обучение умению считать до 20, распознавать числа на слух; обучение аудированию с выборочным пониманием содержания; обучение технике чтения.

Грамматика: спряжение глаголов в Präsens на примере глагола *wohnen*.

Дополнительное пособие: диск: треки 18, 26.

Ход урока

1. Начало урока

Можно повторить песенку с приветствиями „*Guten Morgen! Hi! Hallo!*“ (диск: трек 18).

2. Введение новой лексики и числительных до 20

2.1. — *Interessant, wo wohnen die Wunderkinder? Die Stadt heißt Lingen. Und die Straße? „Ich wohne in Meine Straße heißt“ Wie heißen die Straßen?*

Дети читают названия улиц самостоятельно или повторяя образец чтения за вами хором. На основании картинки *задания 1 Учебника* семантизируется лексика, дается краткий страноведческий комментарий (*Altmarkt, Burg, Wald*).

2.2. — *Wie viele Häuser sehen wir? Zählt sie bitte nach.*

Вынесите на доску слова *wie viele, zählen* и несколько раз прочитайте с детьми вслух хором.

Далее введите/повторите числительные до 12. Класс повторяет слова за вами. Лучше всего — с опорой на картинку *задания 1*.

Обратите внимание на трудные гласные в словах *fünf, zwölf* и вокализованное [ɪ] в слове *vier*. На цифре 12 остановитесь, на примере цифры 13 объясните словообразовательную модель, дальше дети (с)читают сами. Поправьте неизбежные ошибки в *sechzehn* и *siebzehn*.

2.3. Лингвистический комментарий

— *Seht euch mal die Zahlen auf Seite 32, Aufgabe 1b an.*

Welche Zahlen sind bunt markiert? Warum? Was glaubt ihr?

Поясните исключения с помощью сравнения на доске:

sechs — sechzehn, sieben — siebzehn.

*3. Организация запоминания числительных

В принципе дополнительных упражнений для тренировки числительных не требуется, так как они красной нитью проходят через весь урок и, кроме того, ежедневно упоминаются вами при назывании номеров страниц и заданий. Но вот еще несколько упражнений на всякий случай. Только не делайте их на этом уроке, а используйте понемногу на последующих.

3.1. — Zählt mal nach.

Wie viele Kinder sind in der Gruppe?

Wie viele Mädchen? Wie viele Jungs?

Wie viele Tische sind in der Klasse?

Wie viele Stühle?

3.2. Eine kleine Mathe-Stunde

— Löst bitte die Aufgaben.

Beispiel: $1+1=2$

Eins plus eins ist (gleich) zwei.

$2+1=$

$4+2=$

$6+5=$

$8+7=$

$9+9=$

$3+2=$

$5+4=$

$7+6=$

$8+8=$

$10+10=$

Beispiel: $3-3=0$

Drei minus drei ist (gleich) null.

$6-5=$

$10-2=$

$17-5=$

$18-12=$

$7-4=$

$15-4=$

$16-11=$

$20-19=$

3.3. Попросите каждого ученика написать на листочке цифрами и буквами три примера с ответами и предложить решить их соседу по столу. Например:

— Sag mal, wie viel ist drei plus vier?

— Sieben!

— Richtig! (Falsch!)

Предложите теперь детям поиграть друг с другом — и не заметите, как они запомнят все цифры.

3.4. Поиграйте в урок математики.

Один из детей — учитель. Он выходит к доске и предлагает всем решить примеры (заранее заготовленные).

3.5. Knöpfe-Spiel

— Was glaubt ihr, wie viele Knöpfe sind in der Büchse?

Предложите учащимся жестяную коробку с пуговицами и попросите на слух определить, сколько пуговиц находится в ней. Запишите предположения каждого ученика на доске, а потом откройте банку и посчитайте. Кто был прав?



4. Обучение устной речи. Тренировка в употреблении числительных до 20 и спряжения глаголов в настоящем времени

4.1. — Wo wohnen die Wunderkinder?

Вопросы задания 1с читаются вслух, дети находят ответы, опираясь на картинку на с. 31. (Перед домом Тима сидит Фокси, перед домом Алены — Тили, из дома Моны звучит музыка, из дома Макса выплывают компьютерные знаки, Густо живет в замке.)

4.2. — Wir alle wohnen jetzt in Lingen. Wo wohne ich? Ratet mal! Выберите себе симпатичный домик. Прочитайте с детьми образец задания 2. Дети задают вопросы по образцу и тренируются таким образом в употреблении числительных.

4.3. Прочитайте с детьми формулировку задания 3 или просто объясните задание. Дети отмечают на картинке домик, не показывая соседу! Напишите на доске:

Ich wohne ...

Nastja wohnt ...

Дети читают хором образец и поясняют его. Задание выполняется в парах. Вы ходите по рядам и помогаете детям. Контроль проводится по цепочке:

— Also, wo wohnt ihr?

5. Лингвистический комментарий

Развитие учебной стратегии «поиск лингвистически значимой информации в тексте».

Задание 4. Для контроля класс диктует формы спряжения одному ученику у доски.

6. Работа с песней

6.1. Обучение аудированию с выборочным пониманием содержания

— Wir sind in Lingen. Wo aber sind die Elefanten? (*Слово семантизируется с помощью картинки задания 7.*) Was machen sie? Sie gehen im Wald spazieren (*перевод*). Wir hören jetzt das Elefantenlied. Eine Frage an euch: Wie viele Elefanten gehen spazieren?

После прослушивания диска (*трек 26*) дети отвечают на предтекстовый вопрос.

6.2. Работа над фонетикой. Семантизация текста

Вы даете образец чтения текста, по строчке, с выразительными интонациями. Обратите внимание на закрытое [e:] (*Elefanten, gehen*) в оппозиции открытому [ɛ] (*nette*), [t] с придыханием и твердый приступ. Текст семантизируется по ходу чтения тихим переводом.

Попросите детей прочитать текст в парах: первую строку читает один, вторую — другой ученик, а потом еще раз весь текст, поменявшись ролями. Чтение контролируется фронтально.

6.3. Поём!

7. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 1, *3.

УРОК 19

Основная задача: обучение умению запрашивать и давать информацию личного характера, вежливо начинать разговор, заполнять паузы в разговоре.

Дополнительное пособие: диск: треки 24, 26.

Ход урока

1. Начало урока

Задайте детям вопрос:

— Wie viele sind wir heute?

Попросите одного из учеников посчитать детей в классе. Затем усомнитесь:

— Echt? Nein, das stimmt doch nicht. Bitte, Lena, zähle noch einmal nach.

2. Работа с диалогом-образцом

2.1. Введение в ситуацию

— Nun, was machen die Wunderkinder? Lehrbuch, Aufgabe 5. Mischa, lies bitte die Aufgabe vor.

Затем надо прочитать варианты ответов (телефон Алены). Вы корректируете произношение.

2.2. Обучение аудированию с детальным пониманием нужной информации

После прослушивания *диска (трек 24)* дети отвечают на предтекстовый вопрос.

2.3. Обучение технике чтения

Проводится по обычной схеме от семантизации и проговаривания вслед за вами до контроля. Только не забудьте дать детям возможность потренироваться в чтении в парах до того, как вы попросите их прочитать диалог вслух для всего класса. Это важно!

2.4. Реконструкция диалога

Задание 4 РТ выполняется в парах при закрытых Учебниках и проверяется чтением вслух.

2.5. Творческая переработка текста

Вариант А: Можно попросить детей сыграть диалоги, составленные с использованием своих телефонных номеров, или составить «Телефонную книгу» класса. Для этого надо подготовить Рабочий лист, вписать в левую колонку имена и фамилии детей (образец см. ниже) и сделать копии по количеству учащихся. Получив копию Рабочего листа, каждый ученик должен за ограниченное время, например 5 минут, узнать и записать как можно больше телефонов одноклассников. За попытку говорить по-русски следует мгновенная дисквалификация до конца игры.

Вариант Б: задание *2 РТ выполнить в парах или индивидуально и проконтролировать фронтально.



Unser Telefonbuch

Name	Telefonnummer
Dima Saizew	
Lena Wolkowa	
...	

3. Работа с «бесконечной» песней „Elefantenlied“

Диск: трек 26.

При пении можно каждый раз прибавлять по одному, два, три слона и т. д. Делать это могут сами дети. Можно сопровождать пение движениями («слонов»), а также превратить песню в игру: два ученика у доски начинают пение, приглашают еще двух-трех и т. д., тех, кто им больше нравится, пока все не окажутся у доски. В этом случае последний куплет поется во всю «слоновью» мощь. И текст можно немного изменить:

(16) Elefanten sind nicht mehr allein!

Sie laden alle Elefanten ein!

4. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Lektion 5, Test.

УРОК 20

Основные задачи: повторение пройденного и контроль.

Дополнительные пособия: *ключи к подготовительной проверочной работе; контрольные задания к главе 5; диск: треки *25, *27.

Ход урока

Вы можете проверить в классе подготовительную проверочную работу и использовать ее материал для повторения. Например, прослушав *диск (трек 27)* к диалогу полицейского с инопланетянином, (*PT, тест, задание 5*), прочитать/разыграть его, разрешив детям придумывать ответы инопланетянина и использовать реплики понимания/непонимания/уточнения (см. Wortschatz, Lektion 3).

Вы можете потренировать класс в установлении звуко-буквенных соответствий на материале *задания 6, диск: трек 25* (см. технологию: урок 12, этап 3.1 и урок 4, этап 2.2, вариант В). Вы можете пройти с классом раздел „Was hast du gelernt?“ и слабые места. Не думаю, что они будут.

Вы можете дать контрольные задания в классе или на дом тем ученикам, которым не повредит лишний раз все повторить, или просто любителям контрольных и желающим получить хорошую оценку.

УРОК 21

Основные задачи: обучение умению запрашивать и давать информацию личного характера в полуофициальном стилистическом регистре; обучение технике чтения и выразительному чтению вслух; обучение умению воспринимать на слух тексты, построенные почти полностью на знакомом материале: введение названий стран.

Дополнительные пособия: диск: треки 28, 29. Хорошо бы повесить большую карту мира на немецком языке. Но если у вас ее нет, то ничего страшного.

Ход урока

1. Начало урока

Возможна песенка на ваш выбор.

2. Работа с диалогическим текстом

2.1. Обучение пониманию на слух текста с небольшим количеством незнакомых слов. Селективная стратегия¹

Пользуясь картинкой и заголовком задания 1, введите класс в ситуацию диалога и попросите прочитать предтекстовый вопрос.

Прослушивается запись на диске (трек 28). Понимание контролируется фронтально.

2.2. Обучение технике чтения. Контекстное введение новой лексики

Дети хором читают диалог по репликам вслед за вами. Обратите внимание на выразительность интонаций. Семантизируйте новые выражения (*Entschuldigen Sie bitte! Das ist schwer. Woher kommst du? Das ist kein Problem. Das machen wir.*) с использованием языковой догадки и невербальных средств раскрытия значения.

— Warum sagt Aljona „Entschuldigen Sie bitte!“?

В краткой беседе поясните разницу в регистре между приветствиями *Hallöchen!* и *Guten Tag!*

2.3. Дети читают диалог вполголоса в парах. Вы ходите по рядам, помогаете им и исправляете ошибки. Затем чтение проверяется: две пары учащихся читают диалог вслух.

¹ Выборочное понимание текста, содержащего небольшое количество незнакомых слов.

2.4. Установление соответствий между репликами диалогических единств

Задание 2.

— Gusti geht auch auf eine neue Schule. Das ist eine Gespensterschule. Er kommt in die Schule nicht allein, sondern mit Tim. Der Schulleiter Professor Grusel fragt. Seine Fragen sind in der Tabelle links. Gustis Antworten sind rechts. Ordnet bitte seine Antworten den Fragen zu.

Задание 2 выполняется в парах и контролируется фронтально чтением вслух получившегося диалога.

2.5. Реконструкция диалога с элементами творчества

— Wir alle gehen auf die Gespensterschule. Ich bin die Schulleiterin.

Разыграйте сценку с 2—3 детьми у доски: приветствие и вопросы задания 2.

— Schön, die anderen kommen auf die Gespensterschule nächstes Mal, denn ...

3. Работа с монологическим текстом

3.1. Снятие языковых трудностей перед прослушиванием текста. Введение названий стран

— Aljona bekommt einen Brief von Mama. Wo ist Frau Lukoschkina im Moment? In Deutschland? Italien? Norwegen? Ich weiß nicht. Lest erst mal die Ländernamen.

Дети читают названия стран задания 3а хором вслед за вами. Обратите внимание на ударение (*Norwegen*, *Tür'kei*) и разницу между *Schweden* и *Schweiz*.

*Здесь и далее: вы сами должны определить, какие названия войдут в активный словарь вашего класса. Если вы живете на Дальнем Востоке, то для вас актуальны Китай, Япония, Корея и т. д. Если ваша школа в Северо-Западном округе, то неплохо знать названия Скандинавских стран. Их количество зависит от возможностей класса и каждого ученика.

3.2. Обучение аудированию с распознаванием знакомых слов на слух

— Hört bitte jetzt den Brief. Markiert in der Liste alle Ländernamen, die ihr hört.

Диск: трек 29. Задание проверяется фронтально с коррекцией произношения при чтении названий стран.

3.3. Обучение аудированию с выборочным пониманием содержания

Задание 3с. После чтения предтекстовых вопросов звукозапись прослушивается повторно. Фронтальный контроль.

3.4. Обучение поисковому чтению

Учащиеся читают вопросы задания 3д. Уточните задание: не надо читать слово за словом и понимать всё. Надо быстро

просмотреть текст и найти ответы на вопросы. Как это делается, вы можете пояснить на примере первого вопроса „Woher kommt der Kapitän?“.

- Найдите в тексте слово Kapitän, не обращая внимания на остальные. Ответ на вопрос содержится в одном из предположений с этим словом.
 - Какие слова надо искать в тексте для ответов на последующие вопросы?
 - — Und nun an die Arbeit. Wer macht es schnell?
- Фронтальный контроль.

4. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 1 (в зависимости от класса это задание можно задать всем или только мальчикам), 2.

УРОК 22

Основные задачи: обучение устной диалогической речи в ситуации знакомства; обучение чтению с полным пониманием содержания.

Грамматика: спряжение глаголов в Präsens.

Дополнительные пособия: диск: треки 28, *29, *элементы костюма для директора школы волшебников.

Ход урока

1. Начало урока

Песенка на ваш выбор.

2. Обучение диалогической речи. Контроль домашнего задания

2.1. — Wie war es noch mal bei Aljona auf der neuen Schule?
Hört die CD und lest leise mit.

Диск (трек 28) прослушивается еще раз с опорой на текст задания 1а. Если необходимо, повторите работу над чтением текста.

2.2. — Wir alle gehen heute in die Gespensterschule. Ihr übt das Gespräch mit Professor Grusel erst mal zu zweit.

Дети читают диалоги задания 2 PT в парах, вы ходите по рядам и корректируете чтение. Контрольное чтение вслух: одна пара.

2.3. — Jetzt spielen wir die Szene.

Дети в парах разыгрывают сценку у доски: один ученик сидит за столом как „Schulleiter“, перед ним текст, другой входит в дверь, здоровается и т. д. Он играет свою роль без текста,

опираясь на задаваемые вопросы. Весь класс имеет право подсказывать в случае затруднений. Может быть, у вас найдутся элементы костюма для директора? Например, шляпа и плащ.

3. Комментарий. Перенос лингвистических знаний

— Gusti und Professor Grusel kommen aus Deutschland. Tim kommt auch aus Deutschland. Wann sagen wir „kommen“, wann „kommt“ und wann „kommst“? Machen wir mal Ordnung.

Задание 4. Дети должны попробовать самостоятельно написать таблицу спряжения. Один ученик делает это на доске.

*4. Обучение технике чтения

Вы можете использовать текст для работы над техникой чтения (*задание 4*).

5. Организация запоминания названий стран и континентов. Тренировка в их применении

— Frau Lukoschkina ist jetzt in Stockholm. Wo ist das? In Europa? Oder in Asien? Welche Kontinente kennt ihr?

Задание 5. Сначала прочитайте текст с фонетической отработкой названий континентов, затем попросите четырех учеников прочесть названия стран, корректируйте произношение, используя диск (*трек 29*). Далее дети читают образец и выполняют задание в парах. Контроль в игре с мячом: вы спрашиваете, дети отвечают.

6. Конец урока

Домашнее задание: Lehrbuch, Aufgabe 6.

— Gusti macht seine Hausaufgabe. Er verteilt die Länder auf Kontinente und macht dabei neun Fehler. Lest bitte seine Hausaufgabe und markiert die Fehler rot. Arbeitsbuch, Aufgaben 3, 4.

УРОК 23

Основные задачи: обучение устной речи: утверждение, отрицание, выражение уверенности и сомнения; знакомство с техникой словосложения; обучение творческому письму.

Дополнительное пособие: диск: трек 30.

Ход урока

1. Начало урока

— Geographie in der Gespensterschule! Wo liegt Deutschland? Wo liegt Russland?

И еще несколько спонтанных вопросов.

2. Контроль домашнего задания

— Wie ist es mit Gustis Hausaufgabe? Wir kontrollieren sie jetzt.

Прочитайте примеры высказываний в задании 6, семантизируйте их и немного поработайте над фонетикой. Затем задание выполняется по цепочке.

3. Тренировка в употреблении структуры с „kommen aus ...“ и названий стран

3.1. — Wir alle kommen aus Russland. Und woher kommt der Samowar? Richtig. Woher kommt der Fußball? Aufgabe 7. Hier gibt es viele Sachen. Welche? Lesen wir mal.

Класс читает подписи под картинками вслед за вами.

3.2. — Interessant, woher kommen die Sachen? Was glaubt ihr? Задание 7 выполняется в парах или маленьких группах. Не надо помогать, пусть подумают сами. Проследите только, чтобы все закрыли ключ листочком бумаги и не подглядывали.

3.3. — Wir kontrollieren die Aufgabe. Wir machen es so. Прочитайте с детьми образцы возможных высказываний в пузыре у Тима: *bestimmt, vielleicht, Ich weiß nicht*. Семантизируйте и отработайте их при помощи соответствующих жестов и интонаций. Затем проверьте задание фронтально. После ответов переспрашивайте:

— Bestimmt oder vielleicht?

После проверки спорные случаи проясняются по ключу.

4. Работа с монологическим текстом

4.1. Обучение аудированию с опорой на интернациональные слова

— Es gibt viele interessante Länder. Echte Länder und Phantasieländer. Hört bitte die CD und sagt: Wie heißt das Land? Wie heißt die Stadt? Wie heißt die Straße?

Запишите вопросы на доске. Диск: трек 30. Фронтальный контроль понимания.

4.2. Снятие языковых трудностей перед чтением текста

Задание 8. Картинка поможет вам семантизировать слова: *das Haus, der Vater, die Mutter, das Kind, die Familie* (если это потребуется).

4.3. Работа над техникой чтения

Чтение текста вслед за вами, затем тренировка в парах, по предложению, контрольное чтение вслух.

4.4. Лингвистический комментарий

На основе сложных слов задания 8b сравните, как одно и то же содержание выражается в русском и немецком языках.

5. Конец урока

Объяснение домашнего задания:

— Zu Hause schreibt ihr kleine Geschichten über andere Phantasieländer. Arbeitsbuch, Aufgabe 6. Zum Beispiel ...

Попросите детей прочитать вслух слова задания 8с и убедитесь, что все всё понимают. Вы можете попросить сделать рисунок на отдельном листе. Тогда можно будет устроить выставку.

УРОК 24

Основные задачи: проверка творческих работ; тренировка в установлении звуко-буквенных соответствий; подведение итогов работы над главой 6.

Дополнительные пособия: диск: треки *30, 31, 32; стенд для выставки рисунков.

Ход урока

1. Начало урока

2. Контроль домашнего задания

Рисунки собираются на выставку „Es gibt ein Land ...“. Можно еще раз прослушать запись на *диске (трек 30)* с исходным текстом. Дети читают свои тексты к рисункам.

3. Работа с песней

Задание 11. Диск: трек 32.

3.1. Прослушивание с предтекстовым вопросом:

— Welche Ländernamen hört ihr?

3.2. Чтение хором за учителем, сопровождаемое семантизацией

3.3. Чтение в парах вполголоса по строчкам

3.4. Контрольное чтение вслух

3.5. Пение

3.6. Реконструкция текста песни с элементами творчества

Задание 5 РТ выполняется в парах, проверяется фронтально, после чего песню можно спеть с названиями других стран, предложенными детьми.

4. Тренировка в установлении звуко-буквенных соответствий

4.1. — Hört bitte die Wörter. Welchen Laut hört ihr besonders oft? (*Частичный перевод.*)

При закрытых Учебниках прослушивается *диск (трек 31)* к заданию 9. Дети отвечают на вопрос учителя.

4.2. Слова задания 9 учащиеся читают хором вслед за вами

или в паузах звукозаписи с опорой на графические образы слов.

4.3. Комментарий

— Welche Buchstaben lesen wir wie [ʃ]? Richtig, sch. Und noch? Richtig, Ss. Aber doch nicht immer!

В беседе с классом выводится правило: **Ss** читается как [ʃ] в начале слова перед **p** и **t**.

4.4. Диктант

Разделите доску пополам, сверху слева напишите **sch**, сверху справа **s**. Два ученика пишут на доске, остальные — в тетрадях (см. технологию: урок 12, этап 3.1 и урок 4, этап 2.2, вариант В).

*5. Подведение итогов работы над главой 6

Раздел „Was hast du gelernt?“.

6. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Lektion 6, Test. Подготовка к устному контролю (см. раздел „Einmal ist keinmal“).

УРОКИ 25, 26

Основная задача: подведение итогового контроля за первую четверть.

Дополнительные пособия: карточки с заданиями для контроля подготовленной речи; карточки для контроля неподготовленной речи.

Расскажите классу о системе контроля и оценки умений и знаний. В этом вам поможет материал памятки „Schlechte Noten sind verboten“. Особенно важно подчеркнуть объективный характер контроля.

Технология проведения контроля

Начните с письменной работы, а вторую часть урока (или отдельный урок) посвятите устному контролю. На письменный контроль отводится 10—20 минут в зависимости от особенностей группы. Время отсчитывается с момента, когда все ученики получили материалы для работы. Запишите время окончания работы на доску. За 5 минут до окончания работы предупредите детей:

— Ihr habt 5 Minuten Zeit. Rundet bitte langsam ab!

По истечении времени работы собираются независимо от того, успели или не успели закончить работу отдельные ученики. Устный контроль проводится в парах. Каждая пара вытягивает карточку с контрольным заданием и начинает готовиться.

В слабой группе вы можете заранее, на предыдущем уроке, раздать индивидуальные задания — пусть хотя бы что-то готовят! При подготовке в классе можно пользоваться Учебником и Рабочей тетрадью. Собственно говоря, устный контроль дает детям возможность еще раз повторить материал или даже наверстать упущенное. Подготовка занимает не более 5 минут. После этого Учебники должны быть закрыты. Каждая пара выходит к доске, выполняет свое задание, после чего вы, пользуясь карточками устного контроля, ведете с каждым учеником краткий диалог. Все ответы оцениваются согласно критериям, описанным в уроке 9 Учебника. Важно, чтобы дети знали критерии оценки до начала работы. Оценка выставляется в дневник и переносится в журнал. Вы можете также воспользоваться оценочными карточками „Dein Deutsch“. Для ускорения процесса вы можете не вызывать детей к доске, а подходить к ним сами. Если одни закончили подготовку и собрались заскучать, пока вы работаете с другой парой, скажите, что слышали их речь, оцените их работу и сразу дайте следующее задание. Этап устного контроля должен быть динамичным.

**Карточки с заданиями
для контроля подготовленной речи**

Галочками отмечены задания для более сильных учеников

<i>Сыграйте диалог</i> Wer ist das denn? Lehrbuch, Lektion 1, Aufgabe 7	<i>Сыграйте диалог</i> Wer ist das denn? Arbeitsbuch, Lektion 1, Aufgabe 5
<i>Сыграйте диалог</i> Guten Morgen und Priwet! Lehrbuch, Lektion 2, Aufgabe 7	<i>Сыграйте диалог</i> Wer ist das denn? Arbeitsbuch, Lektion 2, Aufgabe 8
<i>Сыграйте диалог</i> Keine Chance für Grau Lehrbuch, Lektion 3, Aufgabe 4	<i>Сыграйте диалог</i> Ich verstehe nicht Arbeitsbuch, Lektion 3, Aufgabe 3
<i>Сыграйте диалог</i> Wie ist deine Telefonnummer bitte? Lehrbuch, Lektion 5, Aufgabe 5	<i>Сыграйте диалог</i> Wie ist deine Telefonnummer bitte? Arbeitsbuch, Lektion 5, Aufgabe 4
✓ <i>Сыграйте диалог</i> Aljona geht auf die neue Schule Lehrbuch, Lektion 6, Aufgabe 1	✓ <i>Сыграйте диалог</i> In der Gespensterschule Arbeitsbuch, Lektion 6, Aufgabe 2



**Образец карточек
для контроля неподготовленной речи**

Wie heißt du denn?	Woher kommt Max?
Woher kommst du denn?	Wo wohnt Gusti?
Wo wohnst du denn?	Wie geht's?
Wie ist denn deine Adresse bitte?	Wie viel ist neun plus elf?
Wie ist deine Telefonnummer?	Das ist für dich!
Wer ist das?	Wohnst du Waldstraße 2?



Komisch, ich verstehe nicht. Ist das Foxi?	Was ist das? Wie ist sie?
Buchstabiere bitte das Wort „Schokolade“	Wo liegt Deutschland?
Ist das ein Tiger?	Russland liegt in Asien. Stimmt das?
Kommst du aus Deutschland?	Was gibt es im Bananenland?
Zähle bitte von 1 bis 10.	Wer ist Gusti?
Zähle bitte von 11 bis 20.	Was ist das? Wie ist es?



УРОК 27

Основные задачи: введение и организация запоминания лексической группы «Школьные принадлежности».

Дополнительное пособие: диск: трек 37.

Ход урока

1. Начало урока

Введение в ситуацию урока.

— Aljona ist schon lange in Deutschland. Sie wohnt in Lingen, sie hat vier neue Freunde. Sie geht auch bald auf eine deutsche Schule (*частичный перевод вполголоса*).

2. Введение и организация запоминания лексической группы «Школьные принадлежности»

2.1. — Aljona hat eine neue Schultasche. Die seht ihr auf Seite 46, Aufgabe 1a. Was ist da alles drin?

Дети самостоятельно или хором за вами читают названия школьных принадлежностей. При работе над фонетикой обратите внимание на оппозицию кратких и долгих гласных:

Buntstift — Kuli [ʊ] — [u:];

Heft — Klebestift, Schere [ɛ] — [e:];

Stift, Spitzer, Pinsel, Brille — Radiergummi [ɪ] — [i:];

Malkasten (долгое [a:] в первом слоге и краткое [a] во втором).

2.2. — Habt ihr das alles dabei? In euren Schultaschen? Ich sage ein Wort, zum Beispiel „das Deutschbuch“, und ihr zeigt das Ding.

Сопроводите свой текст семантизирующим показом. Введите правило на случай, если у детей нет соответствующего предмета. Они могут, например, отрицательно качать головой или показывать жестом действие с этим предметом.

2.3. — Jedes Wort hat sein Partnerwort. Sucht bitte die Partnerwörter.

Задание 1b можно выполнить фронтально, «на скорость» поиска. Вы читаете первое слово, дети должны быстро найти подходящее по первой букве и поднять руку. Подождите секунду, пока поднимется лес рук, и только тогда назовите имя ученика, который должен ответить. Каждая пара слов повторяется хором.

3. Работа с песней

3.1. Введение в ситуацию

— Aljona hat alles für die Schule. Bei Mona ist es anders. Monas Schulsachen haben noch Ferien. Sie kommt in die Schule ohne Schulsachen! Was sagt der Schulleiter Herr Dunkelgrün? Was antwortet Mona?

3.2. Обучение аудированию с распознаванием знакомых слов в потоке речи

Задание 13a (диск: трек 37) выполняется при закрытых Учебниках. Все называемые классом слова записываются на доску и читаются вслух.

3.3. Обучение чтению с общим пониманием содержания

Задание 13b выполняется индивидуально или в парах. Контроль с помощью таблицы на доске.

3.4. Обучение фонетике и технике чтения

Текст песни дети читают хором по строчкам вслед за вами. По ходу чтения проводится полная семантизация текста. Затем учащиеся читают текст в парах как диалог, и в заключение, как обычно, вы проводите контрольное чтение с коррекцией произношения.

3.5. Пение, можно по ролям.

4. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 1a, 1b. Вырезать и принести на урок карточки задания 7 Рабочей тетради.

УРОК 28

Основные задачи: обучение устной речи: просьба, согласие/отказ: контекстное введение и тренировка в применении глагола haben + Akk.

Дополнительные пособия: карточки с изображением предметов из игры „Hast du etwas für mich?“ (один комплект на пару), диск: трек 37.

Ход урока

1. Начало урока

В качестве фонетической зарядки повторяется песня „Schulsachen-Lied“ (диск: трек 37).

2. Организация запоминания лексики

2.1. — Das Heft, der Kuli, die Schere! Wir spielen „Lehrer — Schüler“ und lernen die Artikel.

Задание 1c Учебника: сначала учащиеся читают вслух за вами примеры выполнения задания, вы семантизируете их и фоне-

тически отрабатываете с детьми. Особое внимание обратите на фразы: „*Ein heller Kopf!*“ и „*Überleg noch mal!*“. Вам помогут эмоциональные интонации. Затем задание выполняется в парах: каждая пара получает комплект карточек. Один участник играет роль учителя, другой остается учеником. «Учитель» кладет перед собой стопку карточек, берет верхнюю, называет слово без артикля. «Ученик» должен назвать это слово с артиклем. Если «ученик» отвечает правильно, «учитель» хвалит его по образцу, данному в пузыре задания 1с, и отдает ему карточку; если неправильно, «учитель» кладет карточку в стопку, чтобы через некоторое время вернуться к этому слову. Игра продолжается, пока все карточки не окажутся у «ученика». Для наглядности разыграйте начало игры с одним из учащихся.

***2.2.** Если хотите, в слабой группе можно сделать задание 3 РТ письменно.

3. Обучение устной речи: просьба, согласие/отказ. Контекстное введение и тренировка в применении структур с глаголом *haben* + *Akk.*

3.1. — Tim hat eine Menge Schulsachen dabei! Was hat er alles? Картинка задания 3. Дети фронтально называют предметы.

— Und noch vieles! Lest bitte erst mal die Liste.

Дети читают слова задания 3 самостоятельно или вслед за вами. Убедитесь в том, что все всё понимают.

3.2. — Aber Mona hat schon wieder nichts dabei. Mona denkt nur an Musik. Monas Schulsachen haben immer noch Ferien.

Примеры реплик читаются хором с эмоциональной интонацией вслед за вами.

— Tim hat ein gutes Herz. Und ihr?

3.3. Предварительный лингвистический комментарий

— Wir bitten um etwas (перевод). Wir sagen (пишете на доске): *Hast du einen/eine/ein ... für mich?* Wann sagen wir einen? eine? ein?

В краткой беседе с классом поясните правило.

3.4. Задание 3 для примера сначала выполняется по цепочке под вашим контролем: каждый ученик просит что-либо у соседа, тот отвечает по образцу, данному в пузыре задания, и обращается с просьбой к следующему ученику.

3.5. — Nun spielt bitte zu zweit.

Каждый ученик отмечает цветом в списке слов задания 3, что он готов отдать товарищу, а что оставляет себе. Задание выполняется в парах и контролируется фронтально.

— Sascha, was hast du für Denis?

Sascha: Ich habe für Denis

4. Лингвистический комментарий

Задание 4 выполняется во фронтальной беседе с классом.

5. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben *2, 3, 4.

УРОК 29

Основные задачи: обучение устной диалогической речи (выдвижение гипотез, расспрос); обучение монологической речи (обобщение полученной информации); тренировка в применении структур с глаголом haben + Akk. и осознание парадигмы спряжения.

Дополнительное пособие: диск: треки 33, 39.

Ход урока

1. Начало урока

Песенка на ваш выбор.

2. Обучение устной речи: выдвижение гипотез; тренировка в применении структур с глаголом haben + Akk.

2.1. Снятие языковых трудностей

— Die Wunderkinder haben viele tolle Sachen. Welche?

В зависимости от группы дети:

- а) читают подписи под картинками вслед за вами;
- б) читают подписи самостоятельно вслух с коррекцией произношения;
- в) просматривают подписи и сообщают вам, что всё понимают.

2.2. — Wer hat was?

Задание 7a PT выполняется в парах и контролируется фронтально. Перед этапом контроля, если необходимо, напишите на доске опоры с артиклями в Akkusativ. Дети строят фразы по образцу в *задании 7b*. Разумеется, могут выявиться расхождения во мнениях, а также окажется, что, например, компьютер, хорошие оценки и пр. есть у нескольких персонажей. Это нормально, принимаются все мнения.

3. Обучение аудированию с детальным пониманием содержания

— Nun mal sehen: wer hat Recht?

Проверка гипотез с помощью *диска (трек 39)*. После каждого фрагмента следуют ваши вопросы:

— Also, was hat Tim (Aljona, ...)?

4. Обучение устной речи: диалог-расспрос. Тренировка в применении структур с глаголом haben + Akk.

— Frau Sonnenbrot hat ein Auto, Aljona hat drei Freunde.

Was habe ich? Wollt ihr das wissen? Dann fragt mich doch!

Сначала снимаете языковые трудности, работаете со словами задания 5а Учебника так же, как описано в этапе урока 2.1. Затем читаете образец вопроса (*Haben Sie ...?*), обращая внимание на восходящую интонацию. Новое слово *die Laune* можно попросить детей поискать в словаре (что полезнее) или просто перевести (что намного быстрее). Дети задают вам вопросы и отмечают ответы цветом или знаками «+» / «-».

5. Обучение устной монологической речи: обобщение полученной информации. Тренировка в применении структур с глаголом haben + Akk.

Задание 5b. Сначала читаете опору и поясняете задание: каждый выбирает только одно слово, отмеченное знаком «+», и одно со знаком «-» и выполняет задание индивидуально. Дайте пример высказывания:

Unsere Lehrerin hat eine Burg. Das ist super. Sie hat aber kein Gespenst. Und das ist ein Problem.

На этапе контроля дайте детям спокойно обменяться мнениями.

6. Лингвистический комментарий

Задание 6 с вынесением таблицы на доску. Класс диктует формы глагола *haben* вам или одному из учеников у доски. Прочитайте таблицу спряжения с классом хором. Сотрите глаголы. Попросите учащихся повторить их по памяти.

7. Обучение аудированию с выборочным пониманием содержания

— Ganz vergessen! Aljona! Sie geht doch auf die neue Schule! Was glaubt ihr: hat sie Angst?

Соберите ответы.

— Hört bitte die CD. Zwei Fragen an euch.

Вопросы задания 7b запишите на доску или прочитайте в Учебнике. Фронтальный контроль после прослушивания диска (трек 33).

8. Конец урока

Домашнее задание: Lehrbuch, Aufgabe 7b (den Text lesen und die Antworten im Text markieren); Arbeitsbuch, Aufgaben 5, 7b.

УРОК 30

Основная задача: обучение аудированию с применением различных стратегий: понимание основного содержания, узнавание знакомых слов в потоке речи и *полное понимание текста.

Дополнительное пособие: диск: треки 36, 34.

Ход урока

1. Начало урока. Установление звуко-буквенных соответствий

Можно спеть песенку или выполнить задание 12 как „Kopfgymnastik“:

- — Denken tut gut, das wissen wir alle. Nun habe ich schon wieder eine Denkaufgabe für euch. Manchmal lesen wir Ss wie [s], manchmal wie [z].

Напишите оба транскрипционных знака на доске, прочитайте их.
— Wie ist die Regel?

Это предложение тоже запишите на доску и семантизируйте. Учащиеся читают хором за вами.

- — Hört bitte die CD und markiert die Wörter, in denen ihr den Buchstaben Ss wie [z] hört. (Семантизируйте ваш текст жестами.)
- После прослушивания диска (трек 36) дети выбирают нужное правило. Лучше работать в парах. «Правильное» правило определяется в краткой итоговой беседе. Дополнительный вопрос:

— Wie lesen wir Ss vor **p** und **t** am Wortanfang?

Запишите на доске слова *Sport, Stress*. Дети вспомнят знакомое правило и найдут примеры в списке слов задания 12.

- Затем дети читают слова самостоятельно или произносят в паузах на диске.

2. Контроль домашнего задания

Задание 7b Учебника контролируется фронтально.

3. Работа с диалогическим текстом

3.1. Введение в ситуацию, снятие языковых трудностей

— Ja, Aljona hat vielleicht ein bisschen Angst. Ich verstehe das: alles neu! Aber sie hat doch gute Freunde. Gusti zum Beispiel.

Заголовок задания 8 учащиеся читают хором за вами. Понимание достигается языковой догадкой с опорой на ваши семантизирующие жесты и уточняющим переводом.

— Gusti hat viele schöne Zaubersachen.

Слово *Zaubersachen* напишите на доске, подчеркните *Zauber* и семантизируйте.

— Welche Zaubersachen hat er?

Дети самостоятельно читают слова задания 8а. Вы корректируете произношение. Обратите внимание на ударение в сложных словах.

3.2. Обучение восприятию знакомых слов в потоке речи

— Was schenkt Gusti Aljona? Hört die CD und markiert die Wörter im Baum.

Фронтальный контроль после прослушивания диска (трек 34).

3.3. Обучение аудированию с пониманием основного содержания

Задание 8с выполняется индивидуально с последующим фронтальным контролем. Дети не знают выражение *von alleine*, но пусть попробуют понять его с вашей помощью по контексту. Имя художника семантизируется в рубрике „Land und Leute“.

3.4. Реконструкция диалогического текста

Задания 8d Учебника и *8 РТ можно выполнить по-разному в зависимости от уровня группы и вашего индивидуального стиля работы.

Вариант А: попросите одного ученика прочитать первую реплику Густы.

— Was antwortet Aljona? Sucht Aljonas Antwort in der Wolke unten.

Класс находит нужную реплику. Так же следует поступить со всеми последующими репликами, а задание *8 РТ задать на дом.

Внимание! Завершающую реплику Алены класс может выбрать:

Danke schön! Nett von dir. Или: Das alles ist doch für eine Zauberschule.

Вопрос классу:

— Was sagt ihr zu Gustis Geschenken? Ja oder nein?

Вариант Б: задание 9 РТ выполняется как диктант при многократном прослушивании диска (трек 34).

Вариант В (для сильной группы): один из учеников читает реплики в облаке вслух. Убедитесь, что все всё понимают. Затем звукозапись прослушивается еще раз, дети одновременно читают про себя текст в Учебнике. Далее задание 8 РТ выполняется письменно в парах и контролируется с помощью диска (трек 34).

3.5. Работа над техникой чтения, фонетикой и выразительностью интонаций

Готовый диалог задания *8 РТ учащиеся читают хором вслед за вами, затем в парах вполголоса.

Контроль: две-три пары читают диалог для всей группы.

4. Если осталось время, можно повторить песенку „*Ist das für mich?*“.

5. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe *9.

Если дети пользуются Интернетом:

— Schaut Dürers Bilder bei www.alldurer.ru. Lest über das Bild „Der Hase“.

Интернет-задание может быть, конечно, и индивидуальным.

УРОК 31

Основная задача: обучение сравнению и обобщению информации.

Дополнительное пособие: Рабочий лист 14.

Ход урока

1. Начало урока

После приветствия:

— Welcher Tag ist heute? Montag? Oder Dienstag? Echt? Ich glaube, heute ist Mittwoch. Stimmt's?

Если класс знает названия дней недели, то этот этап проведите кратко.

2. Работа с прагматическим текстом (вид текста «расписание»)

2.1. Введение в ситуацию, снятие языковых трудностей

— Welche Stunden habt ihr heute? Habt ihr Russisch? Mathe? Erdkunde?

В беседе с классом введите/повторите названия предметов.

— Aljona geht jetzt auf eine deutsche Schule. Interessant, welche Stunden hat sie?

В немецком расписании задания 10a следует прочитать сначала дни недели, затем названия предметов. Дети делают это самостоятельно при коррекции произношения или хором вслед за вами.

2.2. Поиск нужной информации в тексте

Задание 10b выполняется в парах с последующим фронтальным контролем или как фронтальное упражнение «на скорость» ориентации в тексте. Вы быстро задаете вопросы. Отвечает тот, кто первым нашел нужную информацию.

2.3. Продукция прагматического текста по образцу

Задание 11 PT. Сначала выполняется задание 11a с фронтальным контролем, затем 11b в парах с выборочным контролем.

2.4. Подготовка опоры для монологического высказывания

— Nun wollen wir vergleichen. Wie ist der Stundenplan in Deutschland und in Russland?

Рабочий лист 14. Класс работает в парах.

2.5. Обучение монологическому высказыванию (сравнение и обобщение информации)

— Wie ist es mit Sport? Wie viele Stunden hat Aljona? Und ihr? Wer hat mehr? Wer hat weniger?

Слова *mehr* и *weniger* запишите на доску, семантизируйте и проговорите с детьми хором. Дети отвечают на вопросы.

— Nun berichtet bitte. Wie machen wir das?

Пример в задании 10d попросите одного из учеников прочитать вслух. Словосочетание *gar nicht* семантизируйте отрицающим жестом с уточняющим переводом по ходу чтения. Дальнейшая работа:

Вариант А: каждый ученик сравнивает количество уроков по одному предмету.

Вариант Б: каждый ученик сравнивает количество уроков по одному предмету, а затем вы просите одного ученика повторить все сказанное.

3. Контроль домашнего задания

— Wir hatten Deutsch, und jetzt haben wir Kunst. Albrecht Dürer, der beste Maler seiner Zeit.

Обратите внимание детей на картины, прочитайте названия и поясните их. К сожалению, изображения в Учебнике очень мелкие. Если вы давали задание с использованием Интернета, попросите рассказать по-русски, что интересного дети узнали на сайте. Если нет, расскажите сами.

Ваш примерный рассказ о картине А. Дюрера «Молодой заяц»:

Начало нового, XVI века было очень тяжелым для Дюрера. Художник с трудом выздоравливал после долгой болезни. Ему пришлось на время забыть о путешествиях, и он заменил их прогулками по окрестностям Нюрнберга. Во время одной из таких прогулок, которые живописец называл «лучшим лекарством для души и тела», он подобрал крохотного зайчонка...

Зверек поселился в доме художника, и однажды Дюрер решил написать его. Но как заставить пугливого зайца сидеть неподвижно? Живописец устраивал свою беспокойную модель на стуле возле окна, подолгу разговаривал с животным, рассчитывая успокоить его ласковым тоном.



Однако далеко не сразу Дюреру удалось приступить к написанию картины — заяц убежал прочь при любом подозрительном шорохе. Художнику так и не удалось полностью победить недоверчивость зверька. Но, наверное, это и к лучшему, ведь настороженный заяц на картине выглядит не нарисованным, а живым. Он приподнял одно ухо, его рыжевато-коричневый мех чуть взъерошен, в расширенном зрачке отразился оконный переплет. Кажется, что зверек вот-вот сорвется с места, причем причиной бегства может стать не только какой-то резкий звук, но и случайно коснувшийся его шерстки солнечный луч.

— Ihr habt mit Dürer gemalt. Zeigt bitte eure Bilder.

Рисунки собираются на выставку и комментируются.

4. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe *10.

УРОК 32

Основная задача: обучение диалогической и монологической речи с использованием самостоятельно подготовленных письменных опор.

Дополнительные пособия: диск: трек 40, *задания 11с и 11*d
Рабочей тетради, Рабочие листы 15, 16.

Ход урока

1. Начало урока

— Welcher Tag ist heute? Mittwoch? Ach Quatsch! Donnerstag! Oder vielleicht Freitag?

Задавая классу вопросы, не соглашаясь с ответами, сознательно все запутывая, повторите названия дней недели.

2. Обучение аудированию с выборочным пониманием содержания

2.1. Введение в ситуацию. Снятие языковых трудностей

— Wie viele Stunden habt ihr jeden Tag?

Вполголоса переведите значение словосочетания *jeden Tag* и повторите весь вопрос по-немецки.

— Welche Stunden habt ihr am Montag? Vergessen? Dann macht das Lehrbuch auf, Aufgabe 11. Und am Dienstag?

В дальнейшей беседе с классом вы задаете вопросы:

— Wie viele Stunden Russisch (Mathe, Deutsch, ...) habt ihr pro Woche?

Welcher Tag ist der beste für dich, Sascha? Freitag? Warum? Welche Stunden habt ihr am Freitag? Sport? Bio? Ist Bio interessant? Was ist schwer? Und für dich, Mascha? Gehst du gern zur Schule? Oder nicht so gern?

Подчеркнутые слова выносятся на доску и семантизируются.

2.2. — Wie ist es bei den Wunderkindern? Wir hören jetzt vier kleine Interviews mit Tim, Max, Mona und Gusti. Erst mal lesen wir aber die Fragen zum Interview.

Рабочий лист 15. Попросите одного из учеников прочитать вопросы. После прослушивания *диска (трек 40)* фронтально контролируйте понимание. При ответах ученики строят маленькие монологические высказывания по образцу, данному в Рабочем листе 15.

3. Обучение диалогической речи: запрос и сообщение информации

3.1. Подготовка письменной опоры

— Jetzt interviewt bitte einander. Macht bitte erst mal die Fragen fertig.

Рабочий лист 16. Задание можно выполнить индивидуально или в парах. Полученные вопросы ученики читают хором вслед за вами. Обратите внимание на нисходящую интонацию в вопросах с вопросительным словом.

3.2. Диалог-расспрос

Задание выполняется в парах в форме диалога. Вы ходите по рядам, конечно, исправляете ошибки и поддерживаете разговор, например:

— Aha, der beste Tag ist für dich Freitag. Interessant! Für mich auch! Ist Mathe schwer für dich? Echt? Na ja, für mich auch. Ich glaube, Deutsch ist super. Was meinst du?

При подведении итога вы можете:

Вариант А: попросить 2—3 пары сыграть интервью у доски.

Вариант Б: вызвать к доске одного ученика, который будет отвечать на вопросы, задаваемые остальным учащимся.

Вариант В: составить на доске «хит-лист» любимых школьных дней и предметов.

Wir und unser Stundenplan

Der beste Tag für uns ist	Besonders interessant ist/sind für uns	Schwer ist/sind für uns
...	...	...

Дети с места подают идеи для заполнения таблицы: сначала заполняется левая колонка, потом центральная, наконец, правая. Вы записываете высказывания учащихся в таблицу. При повторях просто ставьте черточку или знак «+» у соответствующего слова.

В заключение попросите одного из учеников на основе таблицы сформулировать общее мнение класса.

4. Обучение монологической речи

4.1. Подготовка письменной опоры для высказывания

Задания 11с и 11d РТ выполняются индивидуально. Если необходимо, переведите союз *denn*.

Последующее подведение итога будет более ярким, если вы, например, поступите так:

Вариант А: скопируете задания 11с и 11d РТ на разноцветную бумагу;

Вариант Б: скопируете задания 11с и 11d РТ на белую бумагу и найдете на уроке время для художественного оформления расписания детьми;

Вариант В: зададите на дом задания 11с и 11d РТ с предложением выполнить их на отдельном, красиво оформленном листе.

В этом случае «расписания мечты» можно будет собрать на выставку „Unsere Traumstundenpläne“.

4.2. Презентация работы, контроль

Монологическое высказывание с опорой на подготовленный текст.

5. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Lektion 7, Test.

УРОК 33

Основные задачи: повторение; подведение итогов работы; контроль.

Дополнительные пособия: *ключи к подготовительной проверочной работе; контрольные задания к главе 7.

УРОК 34

Основные задачи: обучение устной речи — запрос и представление информации; введение и тренировка в применении новой лексики.

Грамматика: глаголы в 3-м лице ед. ч. в Präsens.

Дополнительное пособие: диск: треки 41, 46.

Ход урока

1. Начало урока

В качестве фонетической зарядки можно повторить песенку из тех, что вы давно не пели.

Введение в ситуацию урока:

— Wir gehen zur Schule gern oder nicht so gern, aber die beste Zeit ist doch nach der Schule.

Семантизируйте словосочетание nach der Schule, запишите на доску, прочитайте с детьми хором.

2. Введение новой лексики. Работа над фонетикой

Задание 1a Учебника (диск: трек 41), затем задание 1b. При чтении подписей под картинками и работе над фонетикой обратите внимание на [t] на альвеолах, с придыханием в окончаниях глаголов (так ведь и запомнится лучше), гласный [ø:] (*hört, Brötchen*), англицизмы (*surft* [sə:ft], *joggt* [ʤɔgt]).

3. Социокультурный комментарий

Опираясь на картинку с изображением фрау Зонненброт, вы можете сказать классу по-русски или по-немецки с частичным переводом и записью на доске:

— Deutschland ist ein Weltmeister im Brotbacken. Da gibt es über 300 Brotsorten. In Ulm gibt es ein Museum der Brotkultur.

Воспользуйтесь также рубрикой „Land und Leute“ и личным опытом, если он есть.

4. Обучение устной речи: запрос и представление информации

4.1. Узнавание новой лексики на слух

Задание 2 Учебника. Заголовок семантизируйте переводом или языковой догадкой с опорой на вашу актерскую игру, прочитайте образец вопросов и реакцию на ваши ответы, приве-

денные в пузырях задания 2. Затем дети, «проверяя вашу память», задают вам вопросы, вы отвечаете, не забывая часто ошибаться. Требуйте разнообразия реакций:

— Sag es anders, bitte!

4.2. Тренировка в применении новой лексики. Грамматика: 3-е лицо ед. ч. глаголов в *Präsens*

«Проверка памяти» проводится в парах. Контроль:

Вариант А: один ученик выходит к доске, остальные задают ему вопросы;

Вариант Б: фронтально с мячом при закрытых Учебниках.

5. Тренировка в применении новой лексики. Грамматика: 1-е лицо мн. ч. глаголов в *Präsens*, место отрицания *nicht* в предложении

Запишите на доске:

Wir putzen nicht. Wir gehen nicht spazieren.

Wir backen nicht Brötchen. = Wir backen keine Brötchen.

Пользуясь этой опорой или грамматическим комментарием в Учебнике (см. с. 58), кратко поясните правило в беседе с группой. Это довольно сложное правило вы можете дать классу не полностью, но в степени, соответствующей его уровню обученности или степени, соответствующей возможностям усвоения.

— Also, was macht ihr in der Stunde nicht? (*Дети отвечают.*) Nein, das machen wir alles nicht. Aber wir machen manchmal grammatische Übungen. Nun ist eine mit Negationen nicht und kein dran.

Задание 6а РТ выполняется в парах и проверяется фронтально.

6. Работа с песней

— So lernen wir die Sprache.

Выделенное слово выносите на доску, семантизируете и читаете.

— Wie machen das die Gespenster?

6.1. Обучение аудированию с распознаванием знакомых слов в речевом потоке

— Hört bitte ein Lied. Welche Wörter versteht ihr?

После прослушивания *диска (трек 46)* дети называют слова, которые они поняли.

6.2. Семантизация и фонетическая отработка текста

Класс читает текст песни по строчкам хором вслед за вами. Обратите внимание на [x] (*make, lachen, Sprachen, Krach*), а также оппозицию [e:] (*schweben*) — [ɛ] (*Fenster, Gespenster, lernen*). Затем следует контрольное чтение вслух.

6.3. Громкое веселое пение.

7. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 1, 6b.

— Kärtchen bitte in zwei Briefumschlägen (Bilder und Wörter getrennt) mitbringen.

УРОК 35

Основные задачи: организация запоминания и тренировка в применении новой лексики.

Грамматика: спряжение глаголов в Präsens.

Дополнительные пособия: диск: треки 46, 47; большие карточки с глаголами задания 7 Учебника, которые вы приготовите сами.

Ход урока

1. Начало урока

В качестве фонетической зарядки повторите четыре строки песенки „*Auch Gespenster lernen Sprachen*“ (диск: трек 46).

2. Организация запоминания лексики

— Die Gespenster lernen Sprachen. Auch wir lernen eine Sprache. Wir lernen jetzt die neuen Wörter. Legt bitte erst mal die Wörterkärtchen auf dem Tisch aus.

Семантизируйте задание показом. Дети раскладывают карточки со словами на столах перед собой.

— Nun legt bitte die richtigen Bilder darauf/daneben.

Вы ходите по рядам и, если необходимо, помогаете. Это первое задание на соотнесение слова и образа. Контроль невербальный: вы просто смотрите, правильно ли разложены карточки. Далее приводятся несколько игр с карточками, из которых вы можете выбрать одну или несколько для работы на этом и последующих уроках. Не надо проводить больше 1—2 игр на одном уроке. Прекратить лексические игры надо тогда, когда вы поймете, что класс запомнил все слова.

- ① Вы называете слово, дети поднимают карточку с соответствующей картинкой.
- ② Gedächtnistest: вы называете несколько глаголов подряд — я бы начала с трех, — только после этого дети выкладывают карточки со словами или картинками в порядке называния, а затем перечисляют названные глаголы. Количество называемых слов постепенно увеличивается, задание, таким образом, усложняется. Эта игра может быть конкурсом „Wer hat das beste Gedächtnis?“. Вы можете также постепенно увеличивать темп называния карточек.

③ «Угадайка».

— Ratet mal, was ich (am Morgen, am Abend, heute, nach der Schule) mache!

На доске образец, например *Lernen Sie Deutsch?*, который перед началом игры класс несколько раз читает хором вслед за вами с восходящей интонацией. Вы берете одну карточку с картинкой, но держите ее изображением к себе, так, чтобы класс не видел картинку. Дети задают вопросы с опорой на свои карточки (со словами легче, с картинками труднее).

④ «Угадайка».

— Rate mal, was ich (am Morgen, am Abend, heute, nach der Schule) mache!

Та же игра, но в парах между учениками. Образец в Учебнике в задании 3 или на доске. Игры 2 и 3 станут более динамичными, если вы ограничите количество попыток для угадывания (см. формулировку задания 3 Учебника). После игры контроль: к доске выходит один ученик, все задают ему вопросы.

⑤ Kärtchendiktat:

— Was mache ich (heute, nach der Schule, am Samstag)?

Вы в чуть замедленном темпе рассказываете:

— Am Samstag jogge ich, ich schreibe Briefe und surfe ein bisschen im Internet, höre Radio und gehe spazieren.

Дети выкладывают перед собой карточки в линию в том порядке, в каком они слышат их в вашей речи. Контроль:

— Also, was mache ich?

Дети рассказывают, опираясь на карточки и образец на доске: „*Sie joggen, Sie schreiben Briefe*“. В образце на доске подчеркните глаголы.

3. Грамматический комментарий (если вы брали игры 3, 4, 5)

— Wann sagen wir „mache“, wann „machst“, wann „macht“?

Задание 4а. Дети читают текст диалога про себя или вслух по ролям, а затем заполняют таблицу спряжения карандашом в Учебнике и диктуют вам или одному из учеников формы для заполнения таблицы на доске. Затем выполните задание 4b.

4. Организация запоминания спряжения глаголов в Präsens

Задание 6 Учебника. Попросите одного из учеников прочитать формулировку задания вслух. Перенесите на доску схему рисунка из задания. Слева на доске у вас один берег бурной реки, справа — другой, на который дети будут «переносить» глаголы. Положите на стол приготовленную вами стопку больших карточек с глаголами. Покажите образец выполнения задания: вытяните карточку с глаголом из стопки и «перейдите реку»

слева направо. Касаясь рукой «камня» с личным местоимением, называйте соответствующую форму глагола и передвигайтесь к следующему «камню». Затем разделите класс на две команды. Представители каждой команды по очереди выходят к доске, тянут карточки и спрягают глаголы. Если участник команды сделал всё правильно, команда получает 1 балл. В случае ошибки — 0 баллов, член команды садится на место, а карточка возвращается в стопку. Побеждает та команда, которая наберет больше баллов.

5. Обучение аудированию с выборочным пониманием содержания

— Wir lernen Grammatik. Wo sind aber die Wunderkinder?
Was machen sie? Hört bitte die CD: Was macht Max?

После прослушивания *диска (трек 47)* к заданию 3 РТ, рис. А дети отвечают на вопрос учителя.

6. Работа над грамматикой в рамках текста

Затем задание 3 РТ выполняется в парах и контролируется повторным прослушиванием диалога и чтением его вслух по ролям. Если хотите, можно использовать текст для работы над техникой чтения.

Так же работайте с диалогом В задания 3 РТ, диск: трек 47.

7. Контроль домашнего задания

Задание 6b РТ. Проверяется чтение диалога в парах.

8. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 2, 4.

УРОК 36

Основные задачи: обучение устной диалогической речи: обмен мнениями, запрос и предоставление информации; обучение монологической речи с опорой на запись: обобщение информации.

Дополнительное пособие: диск: треки 48, 50.

Ход урока

1. Начало урока

Если уже наступил первый адвент¹, с него и надо начать. Хорошо, если вы покажете рождественский венок, расскажете,

¹ От лат. adventus — пришествие. Первый адвент — у католиков и лютеран начало литургического года.

что через месяц, 25 декабря, Германия и другие немецкоязычные страны празднуют Рождество, *Weihnachten* (слово вынести на доску и прочитать), а четыре недели до Рождества обозначаются словом *Adventszeit* (слово на доску).

— Am Sonntag war der erste Advent (тоже на доску и прочитать).

Положите на стол венок, зажгите свечу.

— Advent, Advent, ein Lichtlein brennt.

Семантизация показом с уточняющим переводом. Затем взгляните в главу 9, задание 2, текст В, прослушайте с детьми диск (трек 50) с опорой на текст и прочитайте стихотворение.

2. Обучение аудированию с выборочным пониманием содержания

— Wo sind aber Foxi und Tili? Sie telefonieren gerade miteinander. Hört bitte die CD: Was macht Tili?

После прослушивания диска (трек 48) к заданию *5 РТ дети отвечают на предтекстовый вопрос.

3. Работа над грамматикой в рамках текста

Затем задание *5 РТ выполняется в парах и контролируется повторным прослушиванием диалога и чтением вслух по ролям. Если хотите, можно использовать текст для работы над техникой чтения. Если дети пользуются Интернетом, в завершение этого этапа можно порекомендовать любителям животных, и особенно кошек, зайти на www.yahoo.com и ввести в поиск katzenforum. На katzenforum.miau они смогут посмотреть комфортабельную гостиницу для кошек, а на katzen-album.de посмотреть галерею кошек и проголосовать за самую красивую.

4. Обучение устной диалогической речи: обмен мнениями

Повторение и расширение лексических групп «повседневные занятия» и «оценочные прилагательные».

4.1. Введение в ситуацию. Снятие языковых трудностей.

— Tili spielt gern am Computer! Und Max? (Картинка задания 6 Учебника). Max ist am Computer. Wer ist im Computer?

Дети высказывают предположения.

— Ja, das ist ein Monster aus einem Computerspiel. Was sagt Max? Was sagt das Monster?

На основе реплик в пузырях персонажей семантизируете глагол *finden* в данном значении. Значение *blöd* раскрывается языковой догадкой с опорой на вашу мимику и интонацию. Реплики дети читают хором вслед за вами. Обратите внимание на интонации, восходящую и нисходящую.

— Wie findet ihr Computerspiele? (*Соберите мнения.*) Aber es gibt so viele andere schöne Sachen! Welche?

Попросите одного из учеников прочитать слова в облаке задания 6а.

— Alle lesen leise mit. Wenn ihr etwas nicht versteht, sagt „Stopp!“.

Пожалуйста, пользуйтесь этим приемом часто. Приучите класс спокойно задавать вопросы, если что-то непонятно. По ходу чтения корректируйте произношение, повторяя вызвавшие затруднения слова хором.

— Wie findet ihr das alles? Es gibt viele Varianten, das zu sagen.

Три ученика читают (по столбику) оценочные прилагательные к заданию. Детям знакомы все слова, кроме *doof*. Поясните, что *einfach* добавляется к оценке для усиления, и сравните с аналогичным способом выражения в русском языке.

— Jetzt interviewen wir einander.

Для примера начните интервью с одним из учеников.

— Malen? Das finde ich sehr schön. (Sascha markiert malen mit «+»).

4.2. Задание 5а учащиеся выполняют в парах.

5. Обучение монологической речи с опорой на запись: обобщение информации

Задание 5b.

— Was findet ihr beide super? Was findet ihr beide doof? Wo habt ihr verschiedene Meinungen?

Прочитайте вслух текстовую опору. По ходу чтения поясните, что именно надо вставить вместо точек. Дайте время на выполнение задания, затем проконтролируйте: от каждой пары один ученик сообщает о результатах интервью. Вы можете составить на доске хит-лист предпочтений класса, записывая то, что называется с оценками *super* и *toll*.

6. Обучение диалогической речи: запрос и предоставление информации. Подготовка опоры для монологического высказывания

— Und die Wunderkinder? Was finden sie toll? Was finden sie nicht so toll? Dazu gibt es ein Wechselspiel.

Задание 8 РТ. Дети читают задание и образец выполнения. Задание выполняется в парах. Полученную друг от друга информацию ученики записывают в пустые клетки. Контроль:

Вариант А:

— Was wisst ihr jetzt über Tims Vorlieben?

Дети строят монологические высказывания с опорой на информацию в таблицах и опору на доске:

Tim findet Fußball Sprachen lernen findet er

Далее так же с другими персонажами.

Вариант Б (более сложный): задание 8b РТ.

7. Грамматический аспект

Таблица спряжения глагола *finden* составляется на доске. Класс диктует формы ученику у доски. Затем сотрите глаголы. Класс повторяет таблицу спряжения по памяти.

8. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 8с. Конечно, лучше на отдельном листе и с рисунком для выставки.

УРОК 37

Основная задача: обучение аудированию с применением различных стратегий понимания.

Грамматика: прямой и обратный порядок слов.

Дополнительное пособие: диск: треки 42, 43, 46.

Ход урока

1. Начало урока

Песенка „*Auch Gespenster lernen Sprachen*“, диск: трек 46 (с продолжением, которое придумывают сами дети, вставляя в текст любые другие глаголы). Задание 13b. Спойте с детьми 2—3 раза.

2. Контроль домашнего задания

Дети (если группа большая, то не все) рассказывают о любимых и нелюбимых занятиях. Рисунки, если вы их задавали, соберите для выставки.

3. Обучение аудированию

3.1. Введение в ситуацию. Снятие языковых трудностей

— Es ist toll, am Montag ins Kino zu gehen, am Dienstag Musik zu machen. Wie ist aber eine ganz normale Woche? Zum Beispiel Tims Woche? Was macht er nach der Schule und am Wochenende?

Семантизация дана на плашке задания 7a.

3.2. Обучение аудированию с выборочным пониманием содержания

— Hört jetzt bitte, was Tim über seine Woche erzählt. Frage an euch: Was macht Tim am Wochenende?

После прослушивания диска (трек 42) дети отвечают на заданный вопрос.

3.3. Обучение аудированию с детальным пониманием содержания

Задание 7a. Перед повторным прослушиванием попросите класс прочитать про себя (или по цепочке вслух) опоры в таблице задания и убедитесь, что все понимают текст. Задание выполняется индивидуально. Контроль:

— Also, was macht Tim am Montag (Dienstag, ...)?

В заключение попросите одного из учеников рассказать обо всей неделе Тима с опорой на текст.

4. Грамматический комментарий: обратный порядок слов

В общей беседе с классом выполняется задание 8.

5. Работа с монологическим текстом

5.1. Обучение аудированию с пониманием основной информации

— Bei Tim ist alles in Ordnung.

In Ordnung семантизируется английским словом *okay*, но если вы принципиально против англицизмов, семантизируйте переводом на русский.

— Mona hat aber ein Problem mit ihrem Tanzkurs. Sie geht nicht zum Tanzkurs. Warum?

Задание 9a. Ответы на предтекстовый вопрос учащиеся читают хором вслед за вами. По ходу чтения семантизируются слова *Geld*, *Zeit*. После прослушивания диска (трек 43) дети выбирают правильный ответ.

5.2. Работа над грамматикой в рамках текста

Задание 9b выполняется индивидуально, для контроля попросите детей прочитать вслух. **Задание 9c** — по цепочке, каждый ученик говорит об одном дне недели. В заключение попросите одного из учеников реконструировать весь текст.

6. Обучение диалогической речи: запрос и предоставление информации

Задание 7 PT „Wechselspiel“. Поскольку задание предполагает запись ответов, а это всегда долго продолжается, имеет смысл его дифференцировать, распределив персонажей: один ученик задает вопросы только об Алене, другого интересует только Тим и т. д. Сначала каждый ученик должен просмотреть текст на своем Рабочем листе. Все слова, которые вызвали затруднения, выносите на доску, повторно семантизируете и читаете с детьми вслух.

Затем хором вслед за вами учащиеся читают образец. После этого задание выполняется в парах с последующим выборочным контролем.

7. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 7b.

УРОК 38

Основные задачи: обучение поисковому чтению; обучение словообразованию (словосложение).

Дополнительное пособие: диск: треки 44, 45.

Ход урока

1. Начало урока

Например, беседа с группой:

— Was macht ihr alles nach der Schule? Heute? Morgen?
Am Wochenende?

2. Контроль домашнего задания

— Was machen denn die Wunderkinder?

Дети с опорой на подготовленный ими текст рассказывают о персонажах. Последним должен прозвучать текст о Густе.

3. Работа с монологическим текстом

3.1. Введение в ситуацию. Снятие языковых трудностей

— Ja, Gusti! Wir besuchen ihn jetzt auf der Burg.

Здесь и далее все подчеркнутые слова выносите на доску по ходу рассказа и семантизируете. Учащиеся читают их хором вслед за вами.

— Hört bitte die CD. Die Uhr schlägt (*перевод*). Wie viel Mal schlägt die Uhr?

Диск: трек 44. Прослушиваете только начало: бой часов. Дети могут считать вслух после каждого удара.

12 Uhr! Mitternacht! Keine Besucher (*языковая догадка на основе глагола*) auf der Burg. Gusti ist allein im Rittersaal. Was macht er?

Дальнейшая беседа проходит с опорой на картинку задания 11а.

— Er schreibt. Was schreibt er, was glaubt ihr? (*Соберите идеи.*) Einen Brief. An wen? Wer ist auf dem Bild im Rittersaal? (*Соберите идеи.*) Nein, stimmt nicht. Soll ich sagen? Das ist Gustis Oma. Oma Adelheid ist sehr nett.

3.2. Обучение аудированию с выборочным пониманием

— Nun hört bitte Gustis Brief. Eine Frage an euch: Was fragt Herr Grusel, Gustis Klassenlehrer?

После прослушивания *диска (трек 44)* дети отвечают на предтекстовый вопрос.

3.3. Обучение поисковому чтению

Задание 11a. Вы можете провести его как фронтальное задание на скорость: сначала все ищут занятие Густы в понедельник, затем во вторник и т. д. Или дайте время на выполнение задания в парах. В этом случае дети ищут нужную информацию, делают заметки карандашом в Учебнике, дополняя предложения. Проверяется сразу все задание.

Задание 11b. Выполняется индивидуально. Слово *verdienen* переводится.

***3.4.** Можно использовать текст для обучения технике чтения вслух с детальной семантизацией.

3.5. Обучение словообразованию (словосложение)

— In Gustis Brief gibt es 10 sehr interessante Wörter. Das sind Zusammensetzungen — сложные слова. Zum Beispiel das Burgmuseum.

Запишите на доске:

die Burg + das Museum = das Burgmuseum.

— Was heißt „die Burg“? „Das Museum“? Was heißt „das Burgmuseum“?

Поясните, что сложное слово всегда получает род последнего из слов, которые входят в его состав.

— Sucht bitte andere Zusammensetzungen im Text. Es gibt noch neun!

Дается время на выполнение задания в парах. Затем проведите фронтальный контроль с вынесением сложных слов на доску и разбором их на составные части в ходе беседы с группой.

4. Работа над фонетикой: ударение в сложных словах

Задание 12, диск: трек 45.

5. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 9a, 11.

УРОК 39

Основные задачи: обучение творческому письму; подведение итогов работы над главой 8.

Дополнительное пособие: диск: трек 50.

Ход урока

1. Начало урока

Может быть, уже пора начать учить рождественскую песенку?
Lektion 9, задание 2, текст C, диск: трек 50.

2. Контроль домашнего задания

2.1.— Nun bin ich gespannt: Was macht ihr so die ganze Woche?

Сначала проведите подготовительное упражнение с мячом: вы говорите начало предложения из задания 11 РТ, дети говорят полное предложение, возвращая вам мяч. Ваш текст:

— Ich heiße Ich komme Ich wohne Jeden Tag
Am Montag (montags) Am Wochenende Manchmal

Der beste Tag Ich finde meine Woche

2.2. Дети рассказывают о своей (или выдуманной) неделе. Если вы задавали на дом подготовку иллюстраций, соберите рисунки и тексты на выставку „Eine Woche — sieben tolle Tage“.

3. Обучение творческому письму

— Gusti ist heute glücklich. Er hat einen Brief von Oma Adelheid. Was schreibt sie? Lesen wir mal.

Задание *10 РТ. Дети читают письмо хором вслед за вами или самостоятельно. Если потребуется семантизация, проведите ее по ходу чтения. Поясните задание: требуется не только выбрать по картинкам с подписями продолжение, но и поставить глагол в правильной форме. Задание выполняется в парах или в маленьких группах. Вы ходите по рядам и помогаете. Задание контролируется чтением различных вариантов письма.

4. Контроль домашнего задания. Работа над словообразованием

4.1. Вы произносите начало слова из задания 9а РТ, дети говорят все слово, возвращая вам мяч. Каждое слово можно повторить хором, обращая внимание на ударение.

*4.2. Задание 9*б РТ для веселого класса с воображением. Выполняется в маленьких группах. Каждая группа должна сочинить три слова и написать к ним перевод. Затем группы представляют свои слова классу, не давая перевода. Класс должен догадаться о значении слов.

5. Подведение итогов работы над главой 8

Раздел „Was hast du gelernt?“.

6. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Lektion 8, Test.

УРОК 40

Основные задачи: повторение; контроль.

Дополнительные пособия: *копии ключей к подготовительной проверочной работе; *контрольные задания к главе 8.



УРОК 41

Основная задача: расширение социокультурных знаний:
Рождество в Германии.

Дополнительные пособия: *рождественский венок,
*Рабочий лист 17, маленькое зеркало, диск: треки 50, 52.

Ход урока

1. Начало урока

— Es ist Dezember. Im Dezember gibt es in Deutschland ein großes Fest: Weihnachten. Jetzt aber ist Adventszeit. Wisst ihr noch, was das ist?

Выделенные слова запишите на доске, семантизируйте и прочитайте с учащимися. Повторите стихотворение „Advent, advent ...“ (диск: трек 50).

2. Введение/повторение «рождественской» лексики. Работа над словообразованием

2.1. — Weihnachten ist eine sehr interessante Zeit. Ganz normale Sachen werden besonders (*перевод*). Das sehen wir jetzt. Wir nehmen ganz einfache Sachen, zum Beispiel aus Aufgabe 1a im Arbeitsbuch. Was gibt es hier?

Задание 1a РТ выполняется в парах или индивидуально. Не надо предварительно снимать лексические трудности. Пусть дети узнают знакомые слова, попробуют вспомнить забытые. Фронтальный контроль: все слова дети читают вслух и объясняют.

2.2. — Ein Baum ist ein Baum. Das Wort versteht ihr. Was ist ein „Weihnachtsbaum“? (*Языковая догадка.*) Es gibt auch andere Weihnachtssymbole. Welche?

Задание 1 Учебника выполняется в парах. Тем временем вы переносите таблицу задания 1 на доску. Задание контролируется с помощью таблицы на доске: дети диктуют вам номера слов. Затем все слова читаются хором вслед за вами с фонетической отработкой. К каждому слову уместен ваш краткий социокультурный комментарий.

3. Работа со стихотворным текстом

— Was machen die Leute kurz vor Weihnachten?

3.1. Обучение аудированию: восприятие знакомых слов в потоке речи

— Hört jetzt bitte ein Gedicht. Welche bekannten Wörter hört ihr?

После прослушивания *диска (трек 52)* к заданию 4 дети выполняют его. Узнанные ими слова записываются на доску.

3.2. Вариант А: самостоятельная семантизация текста с опорой на картинки и работу со словарем (для спокойной группы, склонной к самостоятельной работе).

Задания 4а, 4б выполняются индивидуально или в парах.

Вариант Б (для группы, которая пока не готова к самостоятельной работе): семантизация текста в процессе чтения с опорой на картинки.

Рабочий лист 17. Дети читают текст стихотворения вслух самостоятельно или вслед за вами по строчкам или даже по слову. Текст семантизируется картинками, жестами и, если требуется, уточняющим переводом.

3.3. Организация запоминания текста, работа над фонетической и *звуко-буквенными соответствиями

Задание 4d Учебника. Первый глагол как пантомиму показываете вы, затем дети по очереди. Далее класс читает весь текст хором вслед за вами. На материале стихотворения удобно работать над долготой и краткостью гласных. Обратите также внимание на звук [x] (*lachen, suchen, kochen*), гласный [y] (*schmücken, Wünsche*) и дифтонги.

Вы можете также поработать над звуко-буквенными соответствиями:

— Sucht bitte alle Wörter mit dem Laut [k], alle Wörter mit [ʃ] и т. д.

В завершение работы можно почитать текст несколько раз в ускоряющемся темпе, как на *диске (трек 52)*, или сопровождая текст жестами.

4. Обучение письму. Грамматика: глаголы в Präsens

— Nun jetzt die Wunderkinder. Was machen sie in der Adventszeit?

Задание 5 РТ.

— Als Weihnachtsengel macht ihr alles mit.

Задание выполняется как диктант с грамматической трансформацией. Один из учеников получает от вас маленькое зеркало и читает с его помощью реплики в пузырях у персонажей на первой картинке. Класс записывает предложения на соответствующих строках под картинками.

Зеркало передается другому ученику и т. д. Следящий контроль: чтение каждого предложения после записи.

— Und ihr? Was macht ihr?

Строку о себе дети дописывают свободно. В заключение по-

просите одного из учеников прочитать весь текст и каждого прочитать строку о себе.

5. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 1b, *4.

УРОК 42

Основная задача: обучение устной диалогической и монологической речи в ситуации «Обсуждение подарков и пожеланий к Рождеству».

Дополнительные пособия: *большие разноцветные карточки; диск: трек 55.

Ход урока

1. Начало урока

В качестве фонетической зарядки повторяется стихотворение задания 4.

2. Введение и тренировка в применении лексической группы «Подарки и пожелания к Рождеству»

2.1. — Ja, alle schreiben ihre Wünsche. Hier ist eine Geschenkliste. Lesen wir mal.

Задание 7a. Попросите четырех учеников прочитать список подарков (каждый читает по столбику). Новые слова семантизируются языковой догадкой с вашей помощью, переводом или поиском в словаре. Затем все слова отрабатываются фонетически. Обратите внимание на английские заимствования.

2.2. — Was wünschen sich die Wunderkinder zu Weihnachten? Was glaubt ihr?

Задание 8a PT выполняется письменно в парах. Дети могут обсуждать гипотезы друг с другом. Перед началом выполнения задания в беседе с классом надо вспомнить формы артиклей в Akkusativ и для надежности написать опору на доске. Следует также прочитать комментарий о нулевом артикле вверху страницы 74 Учебника. На этапе контроля каждая пара представляет свои предположения. Вы можете фиксировать их в таблице на доске.

Tim	
Aljona	
Max	
...	

3. Обучение аудированию с детальным пониманием содержания и вербальным выражением понимания

— Wer hat Recht? Wir hören jetzt, was die Wunderkinder sagen. Zuerst spricht Tim. Hört zu und markiert seinen Wunsch in der Liste im Lehrbuch, Aufgabe 7a.

Диск (трек 55) прослушивается по фрагментам. После каждого фрагмента проводится контроль понимания при вербальной опоре на доске:

(Tim) wünscht sich

4. Обучение устной речи с письменной опорой

4.1. — Und ihr? Was wünscht ihr euch zu Neujahr? Jeder hat einen Wunsch frei!

Задание 7e можно провести в нескольких вариантах: если в классе есть пробковый стенд (*Pinntafel*) или магнитная доска с достаточным количеством магнитов, то получится красиво, если вы раздадите большие карточки и толстые фломастеры. Дайте детям время для рисунка и подписи. Слово на карточке должно быть написано крупно, чтобы все могли прочесть его издали. Затем карточки прикрепляются на презентационную доску. Если в классе только обычная доска, напишите сверху заголовок: „*Ich wünsche mir ...* “. (Дети подходят, по три человека одновременно, записывают свое пожелание на доске и озвучивают его по опоре в заголовке.

Если в списке *задания 7* нет нужного детям слова, подскажите его.

4.2. — Jetzt machen wir ein bisschen Ordnung an der Tafel. Wie schreibt man das Wort ... ? Buchstabiert bitte!

Указываете на слово, в котором есть орфографическая ошибка. Так же исправляются все ошибки на доске.

4.3. — Nun, was wünscht sich die Klasse 5a? Berichtet bitte.

Задание 7f Учебника. Дети читают образец монологического высказывания в Учебнике самостоятельно или с вашей помощью. Убедитесь в том, что все всё понимают. Затем класс выполняет задание в парах, анализируя и обобщая записи на доске. Итоговый текст представляет один ученик. Если у других получились иные результаты, они представляют свои варианты.

5. Конец урока

Домашнее задание:

— Ihr schreibt bitte drei (oder auch mehr) Weihnachtswünsche. Arbeitsbuch, Aufgabe 8b.

Конечно, и это задание лучше выполнить на отдельном листе с рисунком для выставки, если класс любит такие задания.

УРОК 43

Основная задача: обучение поисковому чтению и установлению логической связи между фрагментами текста.

Дополнительные пособия: разрезанный на реплики Рабочий лист 18 (а и b), диск: треки 50, 51, 57.

Ход урока

1. Начало урока

В качестве фонетической зарядки разучивается песенка *задания 2 Учебника*, текст С, диск: трек 50.

2. Контроль домашнего задания

Дети рассказывают о своих пожеланиях к Новому году. Рисунки, если вы их задавали, соберите на выставку „Ich wünsche mir ...“.

3. Работа с монологическим текстом

Задание 3.

3.1. Введение в ситуацию, снятие языковых трудностей

— Die Deutschen feiern im Dezember zwei Winterfeste: Weihnachten und Silvester. Silvester feiern alle am 31. Dezember. Wie heißt Silvester in Russland? Wann schmücken wir eine Tanne? (Zum Neujahr.)

По ходу рассказа вы записываете на доску новые/забытые слова: *das Fest (die Feste), feiern, (der) Silvester, das Neujahr, die Tanne.*

Все слова семантизируете, учащиеся читают их хором вслед за вами.

3.2. Обучение аудированию с пониманием основной идеи текста

— Weihnachten und Silvester feiert man in Deutschland und auch in Russland. Wie feiert man sie: gleich oder anders? Выделенный вопрос выносится на доску, переводится и читается вслух.

Задание 3а.

— Hört jetzt bitte die CD und antwortet auf diese Frage. Ihr braucht nicht jedes Wort zu verstehen.

После прослушивания *диска (трек 51)* дети отвечают на предтекстовый вопрос.

3.3. Обучение поисковому чтению

— Ja, in Russland ist es ein bisschen anders. Aber was ist anders? Wir wollen die Information dazu im Text „Winterfeste in Deutschland und Russland“ suchen. Was suchen wir?

Задание 2 РТ. Попросите трех учеников прочитать начала предложений в левой колонке. Удостоверьтесь, что все поня-

ли текст и задание. Если необходимо, напомним стратегию поиска: надо искать в тексте слова и фрагменты предложений задания 2 РТ. Задание контролируется чтением полных предложений. Вы можете заменить этот пункт выполнением задания 3b Учебника и/или работой над техникой чтения на материале текста.

4. Работа с диалогическим текстом

4.1. Обучение аудированию с общим пониманием ситуации и структуры текста

— Viele Deutsche interessieren sich für Russland. Hört jetzt ein Gespräch.

Fragen an euch (*записываете вопросы на доске*): Wie heißen die Personen? Wer fragt? Wer antwortet? Was ist das Thema?

После прослушивания *диска (трек 57)* дети отвечают на вопросы.

4.2. Частичная семантизация текста

— Lest erst mal die Fragen von Herrn Dunkelgrün. Versteht ihr sie?

Дети по очереди читают вопросы задания *3 РТ. Вы корректируете произношение. В тексте только одно новое слово *die Enkelin*, значение которого раскрывается контекстом.

4.3. Реконструкция текста, установление логической связи между репликами

— Ihr bekommt jetzt die Fragen von Herrn Dunkelgrün auf Papierschnipseln. Hört das Gespräch noch einmal. Legt bitte die Repliken wie im Dialog aus.

Раздайте разрезанный на реплики текст Дункельгрюна (*Рабочий лист 18, задание а*), один комплект на пару. После прослушивания *диска (трек 57)* (можно 2—3 раза) дети выкладывают карточки с вопросами на столе сверху вниз в нужном порядке. Задание проверяется чтением вслух.

— Hier sind Aljonas Antworten. Ordnet bitte ihre Antworten den Fragen zu.

Раздайте карточки с репликами Алены (*Рабочий лист 18, задание б*), один комплект на пару. После прослушивания звукозаписи (можно 2—3 раза) ученики подбирают подходящие ответы к вопросам. Дайте им время подумать и немножко помогите, если требуется. Для контроля звукозапись с диалогом прослушивается еще раз. Задание проверяется чтением диалога в парах. Если хотите, можно поработать над произношением фраз и слов, вызывающих затруднения у класса.

5. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 3.

УРОК 44

Основные задачи: обучение устной речи: беседа о зимних праздниках в России и Германии; обучение чтению про себя с полным пониманием содержания.

Дополнительное пособие: диск: треки 50, 53, 54.

Ход урока

1. Начало урока

Можно спеть песню „*Guten Abend ...*“, диск: трек 50 (задание 2, текст С).

2. Обучение устной речи: беседа о зимних праздниках в России и Германии

— Welche Weihnachtssymbole kennt ihr? Den Weihnachtsmann, gut. Welche noch?

Если дети затрудняются, они могут вернуться к опоре задания 1. Далее вы задаете вопросы из диалога волшебника Дункельгрюна с Аленой. Дети фронтально отвечают, используя в качестве опоры диалог задания 3 РТ (домашнее задание). Одни и те же вопросы вы можете повторять несколько раз, делая вид, что не вполне понимаете ответы.

— Wie bitte? Ich verstehe nicht. Bitte noch einmal.

3. Работа с текстом

3.1. Введение в ситуацию, снятие языковых трудностей

— Wo sind nun die Wunderkinder? Sie sind in der Bäckerei Sonnenbrot. Hört jetzt bitte die Szene in der Bäckerei. Dazu gibt es eine Aufgabe im Lehrbuch.

Попросите трех учеников прочесть задание на множественный выбор к тексту задания 5а. По ходу чтения семантизируйте необходимые для понимания текста слова: *Plätzchen* (перевод и краткий социокультурный комментарий), *Leckerei* (языковая догадка с опорой на знакомое *lecker* и вашу мимику), *Kleckerei* (попробуйте семантизировать при помощи русского слова «клякса»).

3.2. Обучение аудированию с выборочным пониманием содержания

Прослушивается диск: трек 53.

3.3. Обучение чтению про себя с полным пониманием содержания. Раскрытие значений незнакомых слов по картинкам

Задание 5b. После чтения дети называют новые слова из текста и с опорой на иллюстрации высказывают предположения об их значении. Все слова записываются на доску, читаются вслух с коррекцией произношения. Вы уточняете значения слов, ес-

ли это необходимо. *Затем, если хотите, можно использовать текст для работы над техникой чтения.

3.4. Обучение аудированию с пониманием основного содержания

Задание 5с, диск (трек 53, часть 1).

— Eine große Kleckerei? Und weiter nichts? Das geht doch nicht! Wir hören jetzt das Hörspiel bis zu Ende. Eine Frage an euch: Gibt es heute Plätzchen für alle oder nicht?

После прослушивания записи диска (трек 53, часть 2) дети отвечают на вопрос.

3.5. Обучение орфографии

— Also, wie ist das Plätzchenrezept? (Класс перечисляет ингредиенты.) Der Computervirus Tornado macht alles durcheinander (перевод). Er hat sein eigenes Rezept. Und seine Plätzchen sind nicht lecker.

Задание 6 РТ выполняется в парах и контролируется чтением правильных вариантов вслух.

3.6. Расширение пассивного словарного запаса. Работа со словарем

— Tornados Wörter sind kein Quatsch. Diese Wörter gibt es wirklich. Was bedeuten sie? Was ist alles in seinem Rezept? Работая в парах, дети должны найти «неправильные» слова из задания 6 РТ в словаре. Задание проводится как соревнование „Wer macht es schneller?“. Фронтальный контроль.

4. Работа с песней

Задание 6 Учебника, диск: трек 54.

4.1. Обучение аудированию с общим пониманием содержания

Предтекстовые вопросы:

— Wo sind die Kinder? Was machen sie?

4.2. Чтение и полная семантизация текста, работа над фонетикой

Текст песни почти полностью семантизирован работой с текстом „In der Bäckerei Sonnenbrot“. Дети самостоятельно или хором вслед за вами читают текст. Обратите внимание на слова с ударным суффиксом **-ei** (Bäckerei, Leckerei, Kleckerei), а также фонетически трудные слова *zwischen*durch, *manche*(r).

4.3. Пение

Поём! Хорошо сопровождать пение игровыми жестами: *verrühren, probieren, vorbei*.

5. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 7.

УРОК 45

Основные задачи: повторение; подведение итогов работы над главой.

Дополнительные пособия: диск: треки 53, 54; *копии карточек устного контроля за вторую четверть (один комплект на пару).

Ход урока

1. Начало урока

Песня „*In der Weihnachtsbäckerei*“ (диск: трек 54).

2. Контроль домашнего задания

Перед фронтальным контролем задания 7 РТ можно еще раз прослушать диск: трек 53.

3. Обучение письменной речи (рождественская открытка)

Задание 8.

— Zu Weihnachten schreiben viele Leute Weihnachtskarten. Auch Tim schreibt eine.

Дети читают текст открытки, догадываясь о значении незнакомых слов по контексту. Написание открыток друг другу можно задать на дом, если вы хотите, чтобы дети сами изготовили открытки с рисунками. Для того чтобы никто не остался без поздравления, установите порядок, при котором каждый пишет поздравление соседу по столу, или определите адресат по жребию: попросите детей написать свои имена и фамилии на карточках, соберите карточки в вазу/шляпу/корзинку и попросите каждого ученика вытянуть карточку с именем того, кому будет предназначена открытка.

4. Подведение итогов работы

Раздел „Was hast du gelernt?“.

5. Повторение

Материал второй четверти повторите с помощью карточек устного контроля или другим способом на ваше усмотрение.

6. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Lektion 9, Weihnachtstest.

УРОКИ 46, 47

Основная задача: итоговый контроль за вторую четверть.

Дополнительные пособия: *ключи к подготовительной проверочной работе; *контрольные задания к главе 9; *карточки устного контроля; *оценочные карточки. Рекомендации к технологии проведения контроля см. на с. 121—122.

**Карточки с заданиями
для контроля подготовленной речи**

Галочкой отмечены задания для более сильных учеников

✓ *Сыграйте диалог
друг с другом
или с учительницей*
**Gusti — immer für
dich da**
Lehrbuch, Lektion 7,
Aufgabe 8c

*Erzähle über deinen
Stundenplan.*
Lehrbuch, Lektion 7,
Aufgabe 10

*Erzähle über deinen
Traumstundenplan
für einen Tag.*
Arbeitsbuch, Lektion 7,
Aufgabe 12c

*Wähle eine Lehrbuch-
Figur und erzähle
über ihre Woche.*
Arbeitsbuch, Lektion 8,
Aufgabe 7b

*Erzähle über deine
Vorlieben.*
Arbeitsbuch, Lektion 8,
Aufgabe 8c

*Erzähle über deine
Woche.*
Arbeitsbuch, Lektion 8,
Aufgabe 11



**Карточки с заданиями
для контроля неподготовленной речи**

Hast du einen Filstift für mich?	Hast du einen Hund? Wie heißt er?
Hast du viele Freunde? Wie heißen sie?	Hast du einen Zauberstab? Ist er neu oder alt?
Spielst du Fußball?	Surfst du im Internet?
Wie findet Tim Fußball?	Arbeitet Tim mit Mama? Was machen sie zusammen?
Was machst du heute nach der Schule?	Was machst du am Wochenende?
Wann ist Weihnachten in Russland?	Gibt es in Russland einen Weihnachtsmann?



Hast du eine Katze? Wie heißt sie?	Hast du einen Freund/eine Freundin? Wie heißt er/sie?
Welche Stunden hast du am Montag?	Machst du Sport?
Wie findest du Deutsch?	Wie findest du Computerspiele?
Wie findet Mona Musik? Warum geht sie nicht zum Tanzkurs?	Warum macht Gusti keine Hausaufgaben? Machst du Hausaufgaben? Ist das schwer?
Wie findest du Albrecht Dürers Bilder?	Welche Weihnachtssymbole kennst du?
Wie heißt der Tag am 31. Dezember auf Deutsch?	Was wünschst du dir zu Neujahr?



Вы можете также использовать контрольные карточки за первую четверть.

Ohne Sprachen geht es nicht!

УРОК 48

Основные задачи: контекстное введение и организация запоминания лексической группы «Названия языков»; обучение словообразованию (суффикс *-isch*).

Дополнительное пособие: диск: треки 58, 59.

Ход урока

1. Начало урока

— Hallo, wie geht es euch so nach den Ferien? Gut?
Sprecht ihr noch Deutsch? Ja? Sehr schön!

2. Работа с диалогическим текстом. Контекстное введение и тренировка в употреблении новой лексики

2.1. Обучение аудированию с выборочным пониманием содержания

— Es ist Nacht. Alle schlafen. Nur Katzen und Gespenster gehen spazieren. Gusti findet Tili sehr sympathisch. Er möchte mit der Katze so gern plaudern (*перевод*). Gusti spricht aber kein Russisch. Und Tili nicht so gut Deutsch. Das ist ein großes Problem.

Дети самостоятельно читают вслух предтекстовые вопросы задания 1а. Слово die Sprache записывается на доску и семантизируется с помощью языковой догадки и уточняющего перевода.

После прослушивания диска (трек 58) дети отвечают на предтекстовые вопросы.

2.2. Обучение поиску лингвистической информации

— Welche Sprachen spricht Gusti?

Класс читает названия языков в таблице задания 1b вслед за вами. Затем задание 1b выполняется индивидуально или в парах и контролируется фронтально. Дети находят соответствия, опираясь на сходство написания названий языков.

2.3. Обучение выразительному чтению

Текст комикса читается хором вслед за вами. Обратите внимание на *ich* и *sprechen*.

2.4. Подготовка письменной опоры для диалога

— Wir übersetzen jetzt Gustis Fragen ins Deutsche.

Задание 1 PT можно выполнить устно, но лучше письменно.

Если вы считаете «обучение» французскому, английскому и т. д. излишним на уроках немецкого языка, то можно сначала перевести вопросы на немецкий, а уже после этого прочитывать текст хором и выразительно.

2.5. Воспроизведение диалога

Задание 1с. Дети читают диалог в парах вполголоса, затем чтение контролируется. Возможно, дети смогут затем сыграть эту простенькую сценку без текстовой опоры.

3. Работа с песней. Расширение словарного запаса

3.1. Обучение аудированию с узнаванием знакомых слов в потоке речи

Задание 2а и диск: трек 59.

3.2. Семантизация новой лексики с помощью языковой догадки. Работа над фонетикой

Задание 2b.

- Попросите детей прочитать текст первых двух куплетов и найти в нем все названия языков. Они смогут сами догадаться о значении названий языков, которые встречаются впервые. Дети называют языки. Произношение корректируется.
- Затем класс читает текст песни — первые два куплета! — хором вслед за вами. Незнакомые выражения семантизируются переводом по ходу чтения.
- Далее дети читают текст песни, все те же первые два куплета, в парах (по 2 строки).
- Чтение контролируется фронтально (по 2 строки или куплету).
- Всё! Можно петь спокойно!

4. Обучение словообразованию (суффикс прилагательных -isch)

4.1. Объяснение словообразовательной модели

Попросите одного из учеников прочитать формулировку задания 2d. Нарисуйте на доске звездочку с личиком и улыбкой и подпишите: der Stern.

— Das ist ein Stern. Wie heißt dann die Sprache?

Думаю, что дети без труда составят слово. На доске иллюстрируется и читается вслух модель:

Stern+ -isch = sternisch.

4.2. Тренировка в словообразовании

— Wir machen weiter. Erst mal zusammen.

Вы можете воспользоваться рисунком задания 2d в Учебнике или нарисовать на доске луну, зверя, рыбку и подписать: *der Mond, das Tier, der Fisch*.

— Nehmen wir an (*перевод*), der Mond kann sprechen. Wie heißt dann die Sprache?

Дети по заданной модели образуют прилагательные от написанных на доске слов.

— Das Wort „tierisch“ gibt es wirklich. Was heißt es? Habt ihr Ideen?

Собираете все предположения и только потом сообщаете, какое из них было верным.

— Macht bitte Fantasiewörter ohne meine Hilfe weiter.

Задание 2d выполняется фронтально: дети по очереди читают слова и образуют от них прилагательные.

5. Продолжение работы над песней

- Дети читают последний куплет песни хором вслед за вами. Две последние строки переводятся по ходу чтения.
- Попросите трех учеников (сильного, затем среднего и, наконец, вашего любимого) прочитать текст. Корректируйте произношение с повторением правильного варианта хором.
- Класс поет всю песню.

6. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben *2, 1 (если на уроке дети делали его устно).

УРОК 49

Основная задача: организация запоминания и тренировки в применении новой лексики.

Дополнительное пособие: диск: трек 59.

Ход урока

1. Начало урока

Фронтальная беседа с группой:

— Sprichst du Deutsch, Sascha? Sprichst du Englisch, Lena? Spricht Aljona Deutsch? Spricht Tim Russisch? Welche Sprachen spricht Gusti?

2. Организация запоминания и тренировка в применении новой лексики

2.1. Группировка лексики по семантическим признакам

- Wir spielen jetzt Ball. Nenne ich eine Sprache, zum Beispiel „Deutsch“, sagt ihr: „Ich spreche Deutsch! Das ist eine schöne Sprache!“ Nenne ich keine Sprache, ein anderes Wort, zum Beispiel „mathematisch“, sagt ihr: „Das ist keine Sprache!“

Напишите на доске:

☺ Deutsch!	☺ Ich spreche Deutsch! Das ist eine schöne Sprache!
☺ Mathematisch!	☹ (Tut mir Leid!) Das ist keine Sprache!

Класс читает образцы ответов вслед за вами. Игра проводится с мячом в ускоряющемся темпе. Во время игры вы используете лексику *заданий 3 и 4 в Учебнике*, выбирая слова по своему усмотрению. В случае неизбежных ошибок вы даете краткие пояснения, расширяющие общий кругозор. (Afrikanisch ist keine Sprache. Es gibt viele Sprachen in Afrika. И т. д.)

II. — Im Arbeitsbuch, Aufgabe 3, seht ihr eine Menge Wörter in der Wolke. Hier gibt es echte Wörter und Fantasiewörter.

Lest sie bitte und markiert alle echten Wörter rot.

Задание выполняется в парах или маленьких группах. Пока класс работает, вы пишете опору на доске.

Ja!	Nein!
(Das) stimmt! (Das ist) richtig! Bei uns ist es genauso!	(Das) stimmt (vielleicht) nicht! Das ist falsch! Bei uns ist es (ein bisschen) anders!

На этапе контроля попросите представителя одной из групп прочитать все отмеченные «настоящие» слова. Другие группы соглашаются или не соглашаются с результатом, пользуясь опорой на доске, которую перед началом контроля, конечно, надо прочитать с эмоциональными интонациями.

2.2. Работа с песней. Обучение творческому письму с использованием новой лексики

Повторяется „*Sprachenlied*“, задание 2, диск: трек 59.

— Nun schreiben wir das Lied weiter. Arbeitsbuch, Aufgabe 3.

Ihr schreibt eure Lieder mit echten Wörtern oder auch mit Fantasiewörtern.

Класс работает в парах или маленьких группах.

Затем дети читают свои тексты. Если задание выполнялось в маленьких группах, то каждая группа может спеть свою песню под музыкальное сопровождение *диска (трек 59)*. Если в парах, то спеть песню с текстами класса вы сможете только на следующих уроках, когда сумеете сделать и размножить копии текстов.

3. Работа над грамматикой: спряжение сильных глаголов с изменяющейся гласной в Präsens на примере глагола *sprechen*; осознание грамматического явления и первичная тренировка в применении контрастирующих форм

— Welche Sprachen sprechen wir? Sascha spricht Russisch und Deutsch. Ich spreche Deutsch und Krokodilisch.

(Можете, конечно, выбрать второй «язык» по своему вкусу.)
Записываете на доску:

Sascha spricht ...

Ich spreche ...

Класс читает образец вслед за вами хором. Обратите внимание на изменение гласного.

— Lena macht weiter. Sie sagt: „Nadeshda Petrowna spricht Deutsch und Krokodilisch. Ich spreche ...“

Упражнение выполняется по цепочке. Дети могут использовать в том числе и фантазийные слова.

При подведении итога:

— Ich sehe, wir sprechen sehr viele Sprachen. Das finde ich toll. Denn ohne Sprachen geht es nicht.

4. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 4. Вы можете также попросить детей переписать на отдельные листы тексты их песен и сделать к текстам иллюстрации. В этом случае у вас получится выставка „Ohne Sprachen geht es nicht!“.

УРОК 50

Основные задачи: обучение устной речи: запрос информации и ее обобщение в кратком монологическом высказывании; обучение чтению с общим пониманием содержания и применением поисковой стратегии.

Дополнительные пособия: мяч, диск: трек 59.

Ход урока

1. Начало урока

Песенка „*Sprachenlied*“ в качестве фонетической зарядки, диск: трек 59.

2. Расширение лексического запаса и организация запоминания названий языков. Повторение названий стран

2.1. — Ja, es gibt so viele Sprachen! Welche kennen wir noch nicht? Im Lehrbuch, Aufgabe 4a, Seite 81, gibt es eine schöne Liste. Lest bitte.

Дети самостоятельно, например по столбику, читают вслух

названия языков в облаке задания 4а. Вы корректируете произношение. Правильный вариант класс повторяет хором вслед за вами. Слово *Chinesisch* придется, вероятно, перевести, а структуру *Weißrussisch* объяснить.

2.2. — Wo spricht man diese Sprachen?

После того как учащиеся ответят на вопрос, вы говорите:

— In Russland spricht man Russisch.

Записываете это предложение на доску и просите класс перевести. Предложение дети читают вслух вслед за вами. Затем подчеркните словосочетание *spricht man* и спросите, что означают подчеркнутые слова. *Поясните кратко функцию местоимения *man* в данном контексте: говорят вообще, люди, без уточнения конкретных лиц.

— Ich nenne ein Land, zum Beispiel Russland, und ihr nennt die Sprache: „In Russland spricht man Russisch.“

Образец еще раз повторяется хором.

Далее упражнение проводится с мячом.

3. Обучение устной речи: диалог-расспрос

— Ich spreche auch viele Sprachen. Wisst ihr welche? Nein? Dann fragt mich doch!

Образец выполнения задания 4а читается хором вслед за вами. Новая лексика (*perfekt, fließend, akzentfrei*) семантизируется переводом. Если дети не знают, что такое «акцент», объясните им. После этого начинается интервью. Каждый ваш ответ дети фиксируют в кружочке около названия языка. Надеюсь, вы не собираетесь говорить правду о вашем владении языками? Если придется очень много придумывать, скажите правду после выполнения задания 4b.

4. Обучение устной монологической речи

— Was wisst ihr jetzt über mich? Berichtet bitte. Wie macht ihr das? Dazu gibt es eine Hilfe.

Попросите одного из учеников прочитать вслух образец высказывания в задании 4b. Выражение *Kein Wunder!* и слово *Muttersprache* дети должны понять по значению составных частей и с вашей помощью. Дайте время на подготовку. Информация о любимой учительнице обобщается устно (задание 4b Учебника), что несколько труднее, или письменно (задание 5 РТ), что легче, с последующим фронтальным контролем.

5. Поиск лингвистической информации в тексте. Составление парадигмы спряжения глагола *sprechen*

— Wir sagen „spreche“, „spricht“, „sprecht“. Ich verstehe nicht: wann sagen wir was? Machen wir mal Ordnung. Denken tut gut.

Задание 5. Попросите двоих детей прочитать диалог. Затем учащиеся, работая в парах или индивидуально, карандашом заполняют таблицу спряжения в Учебнике. Задание контролируется записью спряжения под диктовку класса на доске. Подчеркните или выделите цветом измененные гласные. Ученики читают парадигму спряжения вслед за вами. Стираете глаголы — класс «читает» таблицу спряжения на пустой доске.

6. Обучение просмотровому чтению

— Grammatik ist für uns kein Problem. Das geht schnell. Und Lesen? Geht es auch so schnell? Mal sehen.

Попросите одного из учеников прочитать формулировку *задания 7а*. Затем дети быстро просматривают текст и определяют его тему. В заключение попросите прочитать заголовок. Более внимательно текст будет прочитан дома.

7. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 6; Text „Eine Schule und viele Sprachen“ lesen und Aufgabe 7 im Arbeitsbuch machen.

УРОК 51

Основные задачи: обучение аудированию и чтению текстов, построенных в основном на знакомом материале.

Дополнительное пособие: диск: треки 59, 60, 61.

Ход урока

1. Начало урока

Песенка „*Sprachenlied*“ в качестве фонетической зарядки, диск: трек 59, возможно, уже с текстами, которые сочинил класс.

2. Контроль домашнего задания

2.1. — Ihr habt zu Hause über eine Schule gelesen. Wie heißt die Schule? (*Дети отвечают.*) Wer ist Heinrich Schliemann? (*Дети отвечают по-русски.*) Schliemann war auch ein Polyglotte. Das heißt, er kannte viele Sprachen. Wie viele? 16! Если классу интересно, можете перечислить языки, которые знал Шлиманн: *Englisch, Französisch, Holländisch, Spanisch, Italienisch, Portugiesisch, Schwedisch, Dänisch, Polnisch, Slowenisch, Russisch, Griechisch, Altgriechisch, Lateinisch, Arabisch.*

2.2. Задание 7 РТ проверяется фронтально.

3. Работа с текстом

3.1. Обучение поисковому чтению

— Das war eine Schule mit vielen Sprachen. Es gibt aber auch Länder mit vielen Sprachen. Hier ist ein Brief aus so einem Land.

Задание 6а.

— Wer ist auf dem Bild? Richtig, ein Mädchen. Hier sind Fragen, die uns interessieren.

Попросите одного из учеников прочитать вопросы. Затем дети просматривают текст и находят ответы. Задание контролируется фронтально.

3.2. Работа над грамматикой в рамках текста

— Bärbels Brief hat keine Verben. Wir hören jetzt den Text und ihr ergänzt die Sätze.

Диск: трек 60. Не надо проводить это задание как диктант. Прослушивание звукозаписи служит для дополнительной ориентации в тексте. Дети выполняют задание в парах, они могут советоваться друг с другом. Задание контролируется чтением текста вслух.

3.3. Страноведческий комментарий

— Wir hören jetzt Bärbel noch einmal. Spricht sie genauso wie Tim, Max und Mona oder etwas anders?

После повторного прослушивания соберите мнения детей. Они могут отметить иные формулы приветствия и прощания, а также особенности произношения, особенно интонацию. Для комментария вы можете воспользоваться текстом рубрики „Land und Leute“ или рассказать что-то из своего опыта.

4. Обучение аудированию текстов с небольшим количеством незнакомых слов

4.1. Аудирование с выборочным пониманием содержания

— Die Post ist da! Aljona bekommt einen Brief von Mama. Sie liest uns den Brief vor. Wir wollen erst mal verstehen: wer ist an Bord?

Запишите an Bord на доску. Может быть, дети догадаются о значении слова по сходству с русским. Попросите одного из учеников прочитать формулировку задания 8а. После прослушивания диска (трек 61) дети легко выбирают правильный вариант.

4.2. Аудирование с детальным пониманием содержания

Попросите одного из учеников прочитать формулировку задания 8b, затем другого прочитать предложения перед текстом. Убедитесь в том, что задание всем понятно. После повторного прослушивания задание проверяется фронтально. Если есть разногласия, попросите найти соответствующее место в тексте письма.

5. Обучение чтению

5.1. Чтение про себя. Поисковая стратегия

— Jetzt wollen wir den Brief endlich mal lesen.

Дети читают текст письма про себя и заполняют таблицу задания 8 РТ. Фронтальный контроль.

5.2. Чтение вслух. Коррекция произношения

Дети читают текст письма по абзацам. Фразы и слова, которые вызывают у них затруднения, повторяются хором вслед за вами. После чтения:

— Gibt es Piraten oder gibt es heute keine mehr? Was glaubt ihr?

6. Конец урока

Объяснение домашнего задания:

— In der nächsten Stunde seid ihr alle Kapitäne. An Bord habt ihr einen Papageien. Ihr malt euren Papageien und erzählt über ihn.

Попросите детей прочитать формулировку задания 9 РТ и просмотреть текстовую опору. Ответьте на все вопросы и убедитесь в том, что задание понято. Если вы не уверены, что дети справятся, задайте на дом проверочную работу (с. 87—89), а задание 9 РТ сделайте вместе на следующем уроке.

УРОК 52

Основные задачи: обучение творческому письму, подведение итогов работы над главой.

Дополнительное пособие: диск: треки 59, 62.

Ход урока

1. Начало урока

В качестве фонетической зарядки можно использовать задание 9, диск: трек 62. Если вы хотите поработать над орфографией, то после выполнения пунктов а, б и с этого задания проведите диктант со словами из него или эстафету (см. урок 4, пункт 2.2, вариант В).

2. Контроль домашнего задания/обучение творческому письму

Вариант А: задание 9 РТ вы задавали на дом. В этом случае дети по очереди рассказывают о птицах-полиглотах, а рисунки поступают на выставку „Papageien an Bord!“.

Вариант Б: вам показалось, что дети не смогут выполнить задание самостоятельно, и вы решили сделать его в классе. В этом случае начните с введения в ситуацию и снятия язы-

ковых трудностей (см. урок 51, пункт 6). Затем поделите детей на маленькие группы по 3—4 человека. В заголовке задания 9 PT и первой строке опоры дети дружно зачеркивают местоимение *mein* и вместо него пишут *unser*. Каждая группа должна написать свой текст и сделать к нему рисунок. Вы помогаете детям во время выполнения задания. Контроль: см. вариант А.

Затем вы можете раздать ключи к проверочному заданию или проверить его фронтально.

3. Подведение итогов работы над главой

Раздел „Was hast du gelernt?“.

4. Конец урока

Домашнее задание: (если к прошлому уроку дети выполняли задание 9 PT): Arbeitsbuch, Lektion 10, Test.

УРОК 53

Основные задачи: повторение, контроль.

Дополнительное пособие: контрольные задания к главе 10.

УРОК 54

Основные задачи: введение и организация запоминания новой лексики («Погода»); обучение аудированию с полным пониманием содержания.

Дополнительные пособия: диск: треки 63, 64, Рабочий лист 19a.

Ход урока

1. Начало урока

Введение в ситуацию урока:

— Es ist Winter. Wie ist das Wetter heute?

Вопрос выносится на доску, класс читает его вслед за вами. Дети отвечают, например: „Gut!/Nicht so gut./Toll!“ И т. д. Соберите несколько мнений.

— Ja, Mascha meint, das Wetter ist gut, Mischa findet es nicht so gut. So ist es bei uns. Wie ist das Wetter im Lehrbuch?

2. Введение и организация запоминания новой лексики

2.1. Семантизация лексики с опорой на наглядность

Задание 1a. Диск: трек 63.

2.2. Работа над фонетикой

Задание 1b. При чтении подписей обратите внимание на твердый приступ: *Es ist ...* и профилактику ассимиляции по звонкости: *Es blitzt. Es donnert.*

2.3. Установление соответствий: слово — образ

Нарисуйте на доске простые знаки погоды по образцу, данному в задании 3. (Лучше, конечно, сделать это еще в перемену и закрыть до нужного времени створками доски.) Вы сначала медленно, а затем все быстрее, в произвольном порядке показываете на различные знаки. Дети называют соответствующее знаку погодное явление.

3. Грамматический комментарий

— Wieso, wozu und warum sagen wir immer „Es ist windig/neblig/usw.“? Denken tut gut. Überlegen wir mal.

Задание 2 выполняется в общей беседе с классом.

4. Обучение аудированию с полным пониманием содержания

I. — Wie ist nun das Wetter in Deutschland? Wir hören einen Wetterbericht.

Слово *der Wetterbericht* запишите на доску, семантизируйте, по возможности, с помощью языковой догадки и наводящих вопросов и звуковой наглядности. (Например: Wetterberichte hören wir im Radio: In Sankt Petersburg ist es kalt und neblig, in Moskau warm und sonnig.)

Задание 3а (диск: трек 64) выполняется по частям: сначала слушаете прогноз погоды „*im Norden*“. Дети карандашом рисуют значки на карте и, опираясь на них, кратко описывают погоду. Затем слушаете погоду „*im Süden*“ и далее „*im Westen*“ und „*im Osten*“, каждый раз рисуя после прослушивания знаки и описывая погоду. Дальнейшие записи — это ваш запас. Вы можете по одной использовать их на последующих уроках или не использовать совсем.

II. — Und die Temperaturen? Die Tagestemperaturen? Die Nachttemperaturen?

Запишите выделенные слова на доску и несколько раз прочитайте вместе с детьми, варьируя интонации.

Рабочий лист 19а. Диск: трек 63 прослушивается еще раз. Дети делают заметки в своем Рабочем листе. Понимание контролируется фронтально.

5. Обучение устной речи. Беседа о погоде

— So ist es in Deutschland. Wie ist das Wetter bei uns?

Дети отвечают, используя новую лексику.

6. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 1.

УРОК 55

Основные задачи: обучение монологическому высказыванию с использованием письменной опоры.

Дополнительные пособия: *карточки с копиями картинок задания 1а или 1 РТ, диск: трек 69.

Ход урока

1. Начало урока

Прослушивается песенка „*Winterwetter*“, *задание 11*, диск: трек 69.

— Worüber ist das Lied?

Вопрос переведите, на доске напишите **über ...** . Думаю, дети смогут ответить „über Schnee/Winter/Wetter“.

Разучивается первый куплет песни.

2. Работа над лексикой

2.1. Активизация лексической группы «Погода»

Вы можете сделать это с помощью знаков на доске (см. урок 54, пункт 2.3) или *задания 1d*:

— Ich zeige euch, wie das Wetter ist. Ihr ratet, was ich meine.

Покажите, например, солнечную погоду: сияющая улыбка, руки, как солнечные лучи, вверх, а потом опускаются по сторонам вниз, описывая круг, — получается солнышко. Дети угадывают: „Die Sonne scheint./Es ist heiter.“

Вы: „Ihr macht bitte weiter.“

Дети могут свободно выбрать погоду, которую покажут, но вы можете и управлять процессом, раздав карточки — копии картинок *задания 1a* или *1 PT*. Если в группе больше 8 человек, давайте одну карточку на двоих. В парах показывать погоду без слов даже интереснее (один ученик изображает ветер, другой — гнущееся дерево и т. п.). Дайте 30 секунд на подготовку и играйте. Каждое угаданное выражение класс повторяет хором вслед за вами.

2.2. Введение синонимических выражений

— Das alles können wir auch anders sagen.

Задание 1c выполняется в парах и проверяется фронтально.

3. Обучение устной речи с использованием письменной опоры (описание погоды)

— Wie ist das Wetter in Deutschland heute? Wir arbeiten jetzt als Wetterdienst (*перевод*).

Задание 3a PT. Попросите одного из учеников прочитать формулировку задания. Затем распределите задачи между учениками: одна пара составляет прогноз для севера Германии, другая — для юга и т. д. Напишите на доске:

im Norden, Süden, Westen, Osten

in Hamburg, Berlin, München

и обратите внимание класса на грамматическое различие в предлогах. Далее дети работают в парах, а вы ходите по рядам и помогаете им, если требуется. Задание проверяется фронтально.

— Wir hören jetzt die Wetterberichte. Nach jedem Bericht sagt ihr: Ist das Wetter gut oder nicht gut? Warm oder kalt?

На доске опора:

Gut oder schlecht? Warm oder kalt?

После каждого описания погоды класс ее оценивает.

4. Работа с песней

4.1. Обучение аудированию с общим пониманием содержания

Прослушивается песенка „Winterwetter“, задание 11, диск: трек 69.

4.2. Чтение и полная семантизация текста, обучение технике чтения

Попросите одного из учеников прочитать вслух первый, уже знакомый, куплет песни. Затем класс читает текст до конца вслед за вами. Текст семантизируется:

Bäume stehen ohne Blätter — рисунком дерева без листьев на доске или просто показом дерева за окном, языковой догадкой и уточняющим переводом;

Eis — контекстом и уточняющим поиском в словаре (*Wer macht es schneller?*);

третий куплет — вашими жестами.

Дети читают текст в парах (например, по 2 строки), чтение контролируется фронтально.

4.3. Пение

Поём!

5. Работа над грамматикой (множественное число)

Задания 11b, 11c выполняются фронтально.

6. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 3*b, 12.

Если дети пользуются Интернетом, предложите зайти на www.de.yahoo.com. В перечне категорий кликнуть на слово *Wetter* (в крайнем правом столбце внизу), в рубрике *Europa* кликнуть на *Russland*, затем найти свой город и кликнуть еще раз.

УРОК 56

Основные задачи: обучение творческому письму; обучение монологической речи с письменной опорой.

Грамматика: множественное число существительных.

Дополнительные пособия: мяч, диск: трек 69.

Ход урока

1. Начало урока

— Wie ist das Wetter?

Фронтальная беседа с группой *и контроль домашнего задания (3*b PT или поиск в Интернете).

2. Контроль домашнего задания

2.1. — Erkennt ihr die Wörter im Plural?

2.2. — Ich sage ein Wort im Singular und ihr im Plural.

Обе игры проводятся с мячом. Используются слова *задания 12 РТ*. Если дети делают ошибки, вы даете правильный вариант и класс повторяет его вслед за вами.

3. Обучение творческому письму

3.1. Повторяется песенка „Winterwetter“ (текст в задании 11 Учебника, диск: трек 69).

3.2. — Wir schreiben das Lied weiter.

Задание 13 РТ выполняется в парах или маленьких группах. Сочиненные тексты читаются вслух для всего класса.

4. Обучение монологической речи с письменной опорой

4.1. Введение в ситуацию и снятие языковых трудностей.

Предъявление структуры высказывания

— Ja, das Winterwetter in Deutschland ist nicht so schön. Was machen wir? Wir bestellen das Wetter. Mit Gusti. Er hat schon einen Bestellschein.

Выделенные слова запишите на доске, семантизируйте и прочитайте.

— Wie soll das Wetter sein?

- am Morgen
- am Nachmittag
- den ganzen Tag
- am Abend
- in der Nacht

Подчеркните или выделите цветом предлоги и артикли. Теперь постарайтесь, чтобы дети сразу запомнили эти обозначения времени суток. Например, так:

— Lena, lies bitte die Zeitangaben vor.

Лена читает. Затем вы стираете *am* в верхней строке или всю строку.

— Denis, lies bitte alles noch mal vor.

Денис читает, вы стираете следующую строку и т. д. Когда доска окажется пустой, показываете в произвольном порядке на те места, где были написаны стертые вами реплики:

— Was war hier? Und hier?

Только не затягивайте эту работу, пожалуйста.

4.2. Чтение текста-образца

— Nun lesen wir mal Gustis Bestellung.

Задание 4а. Первую фразу „Ich bestelle hiermit ...“ прочитайте сами, переведите и прокомментируйте стиль: „Wie offiziell!“ Затем попросите одного из учеников прочитать текст до конца.

4.3. Тренировка в продукции текста по заданной структуре

— Das war Gustis Bestellung. Und Tim hat auch eine!
Welches Wetter bestellt Tim?

Задания 4b и 4*с РТ.

Вариант А: дети в парах, советуясь друг с другом и прибегая в трудных случаях к вашей помощи, выполняют задание 4b РТ, которое фронтально проверяется.

Вариант Б: вы распределяете задания: одна половина класса выполняет задание 4b РТ (заказ Тима), а другая — задание 4*с РТ (заказ Торнадо). Фронтальный контроль, и в заключение:

— Wie findet ihr Tims Bestellung? Wie findet ihr Tornados Bestellung?

5. Конец урока

Домашнее задание: — Arbeitsbuch, Aufgaben 4a (для сильной группы), 4d. Bestellt bitte das Wetter!

Хорошо, если к своему заказу погоды дети сделают рисунки. Получится выставка „Hallo Wetterzentrale!“.

*Совет: если получились хорошие тексты к песне и есть техническая возможность, после урока можно их скопировать (задание 13 РТ), чтобы уже на следующем уроке песню можно было петь с собственными текстами.

УРОК 57

Основная задача: введение и организация запоминания новой лексики («Зимние занятия»).

Грамматика: множественное число существительных.

Дополнительное пособие: диск: треки 65, 69.

Ход урока

1. Начало урока

— Wie ist das Wetter heute?

В качестве фонетической зарядки повторяется песенка „Winterwetter“, возможно, с текстами, которые написали дети. (диск: трек 69.)

2. Грамматический комментарий (модели образования множественного числа)

— Kinos, Schulen, Kinder, Krokodile — das ist Plural (слово на доску, перевод).

Задание 12 РТ. На основе задания 14 РТ в общей беседе с классом на русском языке перечислите способы образования множественного числа и устно найдите по одному примеру на каждый способ *im Pluralbaum*.

3. Контроль домашнего задания

Дети дома писали «заказы» на погоду. Как сделать так, чтобы во время контроля домашнего задания все дети могли представить свою работу, но класс при этом не уснул? Вот один из способов: поделите класс на 3—4 маленькие группы. Дети сначала должны представить свои работы в своей группе и затем выбрать, чья работа будет представлена от группы. Во время работы групп вы присоединяетесь то к одной группе, то к другой, мягко исправляете ошибки, смотрите вместе с детьми рисунки, хвалите хорошие идеи.

Затем от каждой группы свою работу представляет один ученик, а все остальные просто собираются на выставку.

4. Обучение аудированию с общим пониманием содержания

4.1. — Gutes Wetter haben wir mit Garantie. Wie geht es nun Aljona? Was macht sie? (*Можете собрать предположения.*) Sie telefoniert gerade mit Tim und sagt: Timmi, es ist langweilig! Total langweilig!

Выделенные слова запишите на доску, семантизируйте выражением лица, позой, жестами и после того, как дети выскажут свои предположения, уточняющим переводом. Дети читают фразу вслед за вами несколько раз с соответствующей эмоциональной интонацией.

4.2. — Warum ist es Aljona langweilig? Hier einige Ideen.

Попросите одного из учеников прочитать предтекстовый вопрос задания 5а.

— Was ist richtig? Wir hören das Gespräch und ihr markiert die richtige Antwort.

После прослушивания диска (трек 65) понимание контролируется фронтально.

*4.3. Обучение чтению вслух

— Lest bitte das Gespräch.

Дети читают текст диалога (задание 5а) в парах. Вы ходите по рядам и корректируете произношение. *Затем дети читают диалог вслед за вами с эмоциональными интонациями. Работа завершается контрольным чтением (2—3 пары).

5. Контекстное введение/повторение лексики («Зимние занятия»)

5.1. Семантизация лексики

Задание 5с.

— Hört das Gespräch weiter und seht euch die Bilder an.

Лексика семантизируется картинками во время прослушивания диска (трек 65).

5.2. Работа над произношением новых слов

Задание 5d.

5.3. Первичное закрепление лексики

Можно играть в «Пantomиму». Можно в „Wintersport“. Предложения: „Wir laufen Ski. Wir laufen Schlittschuh. Wir fahren Schlitten. Wir bauen einen Schneeman. Wir werfen mit Schneebällen.“ — произносятся хором и сопровождаются соответствующими движениями, несколько раз в ускоряющемся темпе.

— Also, was kann man im Winter machen? Man kann ...

Выделенные слова записываете на доску и переводите.

— Man kann Deutsch lernen. Was noch?

Дети фронтально отвечают, употребляя новую лексику.

6. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 5, Aufgabe 14: заполнить две первые корзины существительными с суффиксом -e.

УРОК 58

Основные задачи: повторение знакомой лексики в новой ситуации; обучение монологическому высказыванию с письменной опорой.

Грамматика: структуры с man kann ..., man muss

Дополнительные пособия: комплекты карточек Рабочего листа 20 (один на пару), мяч, диск: треки 69, 66.

Ход урока

1. Начало урока

Повторяется песенка „Winterwetter“. Новый текст, который вы напишете на доске, может быть с существительными во множественном числе с суффиксом -e (*задание 13 PT*), например:

Alle Bäume, Berge, Tiere,

Alle Städte in Sibirien.

И так далее.

2. Контроль домашнего задания

2.1. Игра с мячом на множественное число существительных.

2.2. — Ist der Winter langweilig oder nicht? Also, was kann man im Winter machen?

Задание 5e выполняется индивидуально или в парах и проверяется фронтально.

3. Обучение монологическому высказыванию с употреблением структур *man kann ...*, *man muss ...*

3.1. Введение в ситуацию, снятие языковых трудностей

— So vieles kann man machen! Aber Mona hat ein Problem! Welches?

Выполняются задания 6a, 6b.

3.2. Повторение знакомой лексики

— Wir sortieren Monas Rezepte. Das ist kein Problem für uns. Aber zuerst wollen wir alles verstehen. (*Слова на плашке задания 6 на с. 95–96 Учебника*). Seht die Wörter bitte durch. Versteht ihr ein Wort, markiert es grün. Versteht ihr ein Wort nicht, markiert es rot. Ihr könnt zusammen arbeiten und einander helfen.

Дайте время на выполнение задания.

Подведение итога:

— Lest bitte alle „grünen“ Wörter.

Дети называют знакомые слова.

3.3. Расширение лексического запаса. Работа со словом

— Und nun alle „roten“. Die wollen wir auch verstehen.

Запишите под диктовку класса слова на доске и распределите их между детьми для самостоятельного поиска в словаре. После семантизации класс читает список слов вслед за вами. Вот предположительный список незнакомых слов и возможные средства их семантизации на случай, если вы решите раскрыть их значения без словаря, что потребует больше времени:

Ein Stück Schokolade — языковая догадка по сходству с русским языком;

sich ein Eis kaufen, plaudern — перевод;

schwimmen gehen — жест;

aufessen — контекст и уточняющий перевод;

Abenteuerbuch — описание или контекст, например: ein sehr interessantes Buch über Piraten im Ozean: Abenteuer im Dschungel, Abenteuer in der Taiga ...;

Horror-Film — ein Film mit Vampiren, Skeletten, einfach furchtbar!; knurren — Alle Hunde machen das manchmal. Foxi kann nicht so gut knurren. Aber große Hunde ... (*Порычите слегка, только не испугайте класс.*);

schnurren — Die Katzen miauen. Was machen sie noch?

3.4. Группировка лексики по субъективным критериям

— Was ist nun für gute Laune? Was „muss“ man für schlechte Laune machen? Sortiert bitte.

Покажите способ выполнения задания: возьмите одну карточку из подготовленных комплектов (*Рабочий лист 20*):

— Ein Stück Schokolade essen. — Kann man das für gute Laune machen? Ja! Legen wir mal rechts hin. (*Возьмите другую карточку.*) Einen Horror-Film sehen?

Кладете карточку в правую или левую стопку в зависимости от того, как дети оценят это занятие.

— Macht bitte weiter zu zweit!

Раздайте комплекты карточек. Дети группируют лексику, работая в парах.

3.5. Обучение монологическому высказыванию с письменной опорой

— Jetzt machen wir unsere Gute-und-schlechte-Laune-Rezepte. Wie machen wir das?

Попросите одного из учеников прочитать вслух опору задания 6d и семантизируйте текст по ходу чтения. В случае затруднений с чтением попросите детей прочитать текст по репликам хором вслед за вами. Убедитесь в том, что всем всё понятно. Далее дети в парах готовят свой рецепт, подписывая нужные выражения карандашом в Учебнике или просто отбিরая нужные для высказывания карточки.

Варианты задания:

А: все делают только рецепты хорошего настроения;

Б: все делают рецепты хорошего и плохого настроения;

В: половина класса делает рецепты хорошего настроения, а другая половина — плохого.

Контроль: дети представляют свои рецепты. Вы можете попросить отличника, вашего лучшего ученика, отмечать на плашке с лексикой задания 6 выражения, которые называет класс. Два раза названный рецепт отмечается два раза и т. д. Тогда после презентации рецептов можно будет подвести общий итог:

— Was ist das beste Gute-Laune-Rezept für uns?

4. Обучение аудированию с полным пониманием содержания

— Welche Gute-Laune-Rezepte haben die Wunderkinder?
Hören wir mal!

Диск: трек 66 прослушивается по частям. После высказывания каждого персонажа следует ваш вопрос:

— Was sagt ...?

Дети фронтально повторяют услышанное.

5. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 14: заполнить две корзины с существительными с суффиксом *-er* (6 слов). Aufgaben 6, 7. Задание 7 хорошо выполнить на отдельном листе с рисунком для выставки „Unsere Gute-Laune-Rezepte!“ или „Gute Laune für alle!“.

УРОК 59

Основные задачи: обучение просмотровому чтению сложных текстов; обучение устной речи (выражение своего мнения) с употреблением структур: *es ist interessant/es macht mir Spaß + Infinitiv mit zu*.

Дополнительное пособие: диск: трек 69.

Ход урока

1. Начало урока

Повторяется песенка „*Winterwetter*“ с актуальными словами из домашнего задания 14 PT, например:

Wälder, Felder, Häuser, Tiere,

Wunderkinder in Sibirien ...

2. Контроль домашнего задания

2.1. Игра с мячом на множественное число существительных

*2.2. Рецепты хорошего настроения дети читают друг другу в маленьких группах и решают, чей рецепт будет прочитан для всего класса. Затем каждую группу представляет один ученик. Работы собираются на выставку, если вы задавали сделать их на отдельном листе с рисунком.

3. Обучение просмотровому чтению

3.1. Введение в ситуацию

— Auch Gusti hat ein sehr gutes Gute-Laune-Rezept. Für gute Laune macht er immer eine Lesenacht auf der Burg Grauerstein. Wie geht das? Lesen wir mal.

Попросите одного из учеников прочитать введение к зада-
нию 8.

3.2. Снятие языковых трудностей

— Heir sind einige Bücher aus der Bibliothek. Wie heißen sie?

Дети читают названия книг самостоятельно или хором вслед за вами.

3.3. Просмотровое чтение сложных текстов с пониманием основного содержания

— Worum geht es in den Büchern? (*Перевод.*) Das steht in den Texten. Welcher Text passt zu welchem Buch? Ordnet bitte zu und füllt die Tabelle aus.

Напомните классу стратегию просмотрового чтения сложных текстов: не надо понимать каждое слово. Надо искать в текстах слова, которые встречаются в названии. Сначала сделать

то, что легко, а затем еще раз просмотреть оставшиеся тексты и названия.

На это задание отводится не больше 5 минут. Фронтальный контроль с вынесением таблицы на доску.

4. Контекстное введение и тренировка в применении структуры *es ist interessant/es macht mir Spaß+Infinitiv mit zu*

4.1. Пока дети читали, вы приготовили на доске опору.

Es ist interessant, Es macht mir Spaß,	über	_____	zu	lesen.
---	------	-------	----	--------

— Welches Buch nehmt ihr für die Lesenacht? Und warum?

Задание 8b.

Дайте свой пример:

— Ich nehme das Buch „Wintergeschichten am Samowar“.

Дальше говорите медленно, сопровождая свой текст показом элементов структуры на доске.

— Ich glaube, es ist interessant, über Russland auf Deutsch zu lesen.

Прочитайте с классом несколько раз образец и обратите внимание на частицу *zu*, которая:

- ничего не значит и не переводится на русский язык;
- необходима в этих и подобных структурах;
- всегда стоит в предложениях с такой структурой на втором месте с конца, перед глаголом в неопределенной форме.

— Nun, welches Buch nehmt ihr?

Дайте 1—2 минуты на подготовку. Подойдите к тем, кому может понадобиться ваша помощь. Затем дети строят высказывания по образцу.

Вы можете попросить одного из учеников (*Gruppensekretär*) отмечать ответы в подстановочной таблице задания *8b* и спросить его при подведении итога:

— Was sagt nun unser/e Gruppensekretär/in? Welches Buch ist besonders interessant für unsere Klasse?

4.2. Интервью задания *9* предназначено для довольно сильной группы.

Если вы не уверены, что дети с ним справятся, используйте более простое задание, например игру с мячом:

— Was ist interessant? Was ist langweilig?

На доске опора, которую перед началом игры надо, конечно, прочитать вслух и кратко прокомментировать.

 Es ist interessant, Es macht mir Spaß,	_____	zu	machen. backen. lesen. ...
 Es ist nicht interessant, Es macht mir keinen Spaß,	_____	zu	...

Затем вы называете различные занятия из облака с лексикой задания 11 РТ, а дети отвечают по образцу.

5. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 11a, 11b. Aufgabe 14 bis zu Ende.

УРОК 60

Основные задачи: обучение словообразованию, подведение итогов работы над главой.

Грамматика: множественное число существительных, структуры: Es ist interessant/langweilig+Infinitiv mit zu.

Дополнительное пособие: диск: треки 68, 69, 70.

Ход урока

1. Начало урока

В качестве фонетической зарядки выполняется задание 10, диск: трек 68.

2. Работа над грамматикой: множественное число существительных

2.1. Песенка с новым текстом, например:

„Straßen, Schulen, Menschen, Tiere,
 Elefanten in Sibirien“.

(Почему бы и нет? Вы и сами этому очень удивитесь.) Диск: трек 69.

2.2. — Wir singen! Um diese Zeit kommt aber ein Raumschiff auf die Erde! Hört bitte zu: Von welchem Planeten kommen die Gäste?

Прослушивается диск (трек 70) к заданию 15 РТ. Дети отвечают на предтекстовый вопрос.

— Ja, das sind zwei Marsmenschen. Wir schreiben ihr Gespräch auf.

Задание 15 РТ выполняется в парах и контролируется чтением комикса.

2.3. Игра с мячом на множественное число существительных

3. Контроль домашнего задания

Задание 11b проверяется фронтально.

4. Работа над словообразованием

— Ich glaube, es ist auch interessant, Wörter zu machen.
Macht was aus Winter und Schnee.

Задание 7. Дети читают слова в облаке вслед за вами. Все должны понимать всё. Затем в парах или индивидуально выполняется *задание 8 РТ*. Фронтальный контроль.

5. Подведение итогов работы над главой

Раздел „Was hast du gelernt?“.

6. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Lektion 11, Test.

УРОК 61

Основные задачи: повторение, контроль.

Дополнительные пособия: *ключи к подготовительной проверочной работе, *контрольные задания к главе 11.

УРОК 62

Основные задачи: введение и организация запоминания числительных до 100; обучение творческому письму.

Дополнительные пособия: диск: треки 71, 72, *приз/ы для выигравших в лотерею.

Ход урока

1. Начало урока

— Hallo, wie geht's? Liebe Grüße von Elefanten! Von 10 Elefanten!

Песенка „*Elefantenlied*“: задание 1а, диск: трек 71.

2. Контекстное введение/повторение и организация запоминания числительных до 100

2.1. Песенка „*Elefantenlied*“ повторяется 3—4 раза (или больше, пока вы не заметите, что классу это надоело). При каждом новом пропевании прибавляется по 10 слонов. Соответствующие числительные 20, 30, 40 записываются на доску цифрами и буквами.

2.2. — Wie viele Elefanten gehen jetzt spazieren? Zählen wir mal nach!

Задание 1b. Класс читает числительные вслед за вами. Затем обсуждается вопрос задания 2а. Обратите внимание на исключения: *dreißig, sechzig, siebzig*.

2.3. Творческое письмо

— Wir schreiben das Lied weiter. Hier gibt es einige gute Ideen.

Слова задания 1с (или 2 PT) дети читают вслух самостоятельно или вслед за вами.

— Tausend lila Katzen gehen spazieren!

Затем дети в парах или в маленьких группах сочиняют свои тексты, используя числительные до 100 (10, 20, 30 и т. д.) и опоры в Рабочей тетради. *Задание 2 PT.* Вы ходите по рядам, помогаете, подаете идеи.

Контроль: группы представляют свои работы.

3. Анализ лингвистической информации. Выведение правила (модель образования количественных числительных)

— Zwanzig lila Gespenster sind gut. (Вы должны взять при-

мер из сочиненных классом текстов.) Aber einundzwanzig Gespenster sind besser.

Запишите на доске цифрами и буквами: 20, 21 и повторите свой пример.

— Wie bildet man Zahlen im Deutschen? (Перевод.)

Задание 2b выполняется в форме беседы с классом.

4. Тренировка в чтении числительных

4.1. Вы можете воспользоваться заданием 2с или написать на доске числительные: 21, 32, 43, 54, 65, 66, 77, 88, 99, 100 и др. Вы указываете на число, вызванный вами ученик его читает. В случае ошибки класс повторяет правильный вариант хором вслед за вами.

4.2. — Ja, Mathematik ist nicht so leicht. Besonders für Katzen. Задание 4 выполняется индивидуально или в парах с фронтальным контролем.

5. Обучение аудированию. Восприятие числительных на слух

— Jetzt spielen wir Bingo! (Перевод.)

Для ускорения подготовки к игре вы можете раздать пустые копии бланков.

— Schreibt bitte Zahlen hinein: von 1 bis 100.

Nun hören wir die Gewinnzahlen (перевод). Markiert die Gewinnzahlen, wenn ihr sie habt.

Прослушивается диск (трек 72). Фронтальный контроль:

— Wer hat sechs Gewinnzahlen? Wer hat fünf? Nenne bitte deine Gewinnzahlen.

Если кто-то выиграл, то получает приз. Это может быть, например, *Zauberkuli* (*schreibt ohne Fehler*), освобождение от домашнего задания или нарисованная медаль *Glückspilz* на ленточке. Главное в подарке — красивая упаковка и процесс вручения.

Диск (трек 72, части b и c) можно прослушать на этом же уроке или по одной части на двух последующих.

6. Конец урока

УРОК 63

Основные задачи: обучение устной диалогической речи (запрос и предоставление информации о возрасте, переспрос, удивление, комплимент, благодарность); тренировка в чтении числительных.

Дополнительное пособие: диск: треки 71, 73.

Ход урока

1. Начало урока

Повторяется песенка „*Elefantenlied*“. Попробуйте начать с 16 слонов (лиловых кошек, розовых тигров или других замечательных существ, которые получились у класса на прошлом уроке в творческих текстах). Количество прибавляемых каждый раз существ называют дети:

— Sie laden noch ... — Wie viele, Denis? Danke! — acht lila Katzen ein!

2. Тренировка в чтении числительных

2.1. Контроль домашнего задания

Для фронтального контроля лучше перенести числа задания 1 на доску. Вы в произвольном порядке показываете на числа, дети их называют.

2.2. — Nicht immer Deutsch lernen. Nun gibt es eine kleine Mathestunde. Kennt ihr das Einmaleins?

Выделенное слово запишите на доске и семантизируйте примерами:

— Zwei mal zwei ist vier. Zwei mal drei ist sechs. Was heißt „Einmaleins“?

Далее переходите к заданию 3. Примеры перед таблицей дети читают и решают по цепочке. Дайте пример работы по таблице, повернув к классу страницу и показывая по ней колонки:

— Ich sage: drei mal elf! Sucht 3 in der Spalte links und 11 oben. Das Resultat ist an der Kreuzung (показ).

— Wie viel ist drei mal elf? Richtig!

Работа по таблице проводится фронтально в быстром темпе. В случае ошибок класс повторяет правильный вариант вслед за вами.

3. Обучение устной диалогической речи (запрос и предоставление информации о возрасте, переспрос, удивление, комплимент, благодарность).

3.1. Обучение аудированию с выборочным пониманием содержания

— Es ist Nacht. Nur Gespenster und Katzen gehen spazieren. Tili besucht Gusti auf der Burg. Wir hören ihr Gespräch.

Задание 6. Попросите одного из учеников прочитать предтекстовые вопросы. Переведите, если дети их не понимают. После прослушивания диска (трек 73, часть а) дети отвечают на вопросы. Они не смогут правильно ответить на второй вопрос, а вам именно это и надо.

— Ja, das ist schwer!

Запишите на доске: ... Jahre, ... Monate, ... Tage, переведите первые два слова, прочитайте хором, обращая внимание на долгие гласные, и прослушайте диск (трек 73, часть а) еще раз. Запишите ответы детей о возрасте Густы на доску, но не говорите правильный вариант.

3.2. Обучение выразительному чтению вслух. Работа над фонетикой

— Wer hat Recht? Wir lesen das Gespräch.

Класс читает диалог задания 6 по репликам вслед за вами. По ходу чтения семантизируйте слово *das Alter*. Обратите внимание на отсутствие палатализации по звонкости (*bist du, weißt du, ich bin, und du, hundertdrei, meinst du*) и выразительность интонаций. Дети в парах читают диалог вполголоса. Вы ходите по рядам, исправляете ошибки и помогаете.

Контрольное чтение вслух: две пары. Предложите детям попробовать сыграть диалог без текста. Весь класс может им при этом подсказывать.

***3.3. Реконструкция диалога**

Вариант А: Задание 6с предполагает буквальную репродукцию диалога в парах по опорам. При его выполнении следует закрыть листом бумаги полный текст диалога в верхней части страницы. Вы можете пропустить это задание, поскольку в последующем текст будет дважды воспроизведен, но не буквально, а с легкой творческой переработкой.

Вариант Б: Задание 4а РТ предполагает варьирование ситуации, лексического наполнения и числительных в диалоге.

I. — Nicht nur Katzen und Gespenster plaudern gern. Mit wem spricht jetzt der Moskauer Kreml? Mal sehen.

На основе картинок семантизируйте слово *das Schloss* и название замка. Дети читают название несколько раз вслед за вами. Если у вас в классе есть карта Германии, покажите Баварию, где и находится замок.

— Das Schloss Neuschwanstein steht in Bayern, hoch in den Alpen.

II. — Wir hören jetzt das Gespräch. Zwei Fragen an euch (*пишете вопросы на доске*):

— Wie alt ist der Kreml? Wie alt ist Neuschwanstein?

После прослушивания диска (*трек 73, часть b*) дети пробуют ответить на вопросы.

III. — Ergänzt bitte das Gespräch. Die Repliken dazu stehen unten in der Wolke.

Задание 4а РТ выполняется в парах. Вы ходите по рядам, исправляете ошибки и помогаете. После выполнения этого задания можно прослушать еще раз диск (*трек 73, часть b*) для самоконтроля. Контроль: чтение диалога вслух (одна пара).

4. Подготовка опоры для творческой переработки текста. Тренировка в употреблении числительных

— Wie alt sind andere interessante Sachen auf der Welt? Die Pyramiden in Ägypten? Oder unsere Erde? Das wissen wir gleich.

Задание 6е. Дети читают названия изображений на картинках вслед за вами. Затем пишете на доске и все вместе читаете образец: *Der Kreml ist über 500 Jahre alt.* Далее дети по цепочке строят предложения по образцу на доске, опираясь на картинки и подписи к ним. В случае неизбежных ошибок класс повторяет правильный вариант хором вслед за вами.

5. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe *4b.

УРОК 64

Основные задачи: обучение просмотровому чтению/аудированию с выборочным пониманием содержания и обучение чтению вслух текстов, построенных на знакомом материале; обучение чтению про себя с общим пониманием содержания текстов повышенной сложности.

Дополнительное пособие: диск: трек 74.

Ход урока

1. Начало урока

Можно спеть „*Elefantenlied*“ с новыми вариациями, а можно поиграть в „*Bingo*“.

2. Контроль домашнего задания

— Ihr habt zu Hause Dialoge geschrieben. Anjuta, wer spricht in deinem Dialog? Der Schmetterling und die Pyramide?

Класс повторяет вопрос хором вслед за вами с вашими удивленно-восхищенными интонациями.

— Sehr interessant! Wer spricht in deinem Dialog, Gleb? Jetzt wollen wir die Dialoge hören. Zeigt einander eure Texte, wählt einen, übt zu zweit und lest die Szene für uns alle vor (объяснение задания с частичным переводом).

Дается время на подготовку. Затем дети представляют свои диалоги. Конечно, хорошо, если для этого дети будут выходить к доске и как можно меньше пользоваться текстом. В диалогах не называются действующие лица, поэтому после выступления каждой пары класс должен угадать, кто участвовал в диалоге, например: *die Erde und der Zauberer*.

3. Работа с текстом (открытие), почти полностью построенном на знакомом материале

3.1. Введение в ситуацию

— Heute ist ein schöner Tag für Aljona. Sie bekommt einen Kartengruß von Mama.

Задание 7a выполняется фронтально.

3.2. Обучение просмотровому чтению/аудированию с выборочным пониманием содержания

Задание 7b. Попросите одного из учеников прочитать вопросы. Затем дети просматривают текст или прослушивают диск (трек 74). Фронтальный контроль.

3.3. Обучение чтению вслух. Работа над фонетикой

Дети вслед за вами читают текст. Обратите внимание на вокализованное [r] (*dir, wir, sehr, der Schmetterling, Zentimeter, leider, mehr, vergessen*), произношение нового слова *Königin* и ударение на предпоследнем слоге в слове *Madagáskar*. Попросите затем двух учеников прочитать текст вслух.

4. Работа со сложным текстом (статья из сетевой энциклопедии)

4.1. Введение в ситуацию, снятие языковых трудностей

— Ein Schmetterling — 30 Zentimeter! Echt gigantisch! Es gibt sehr viele Arten von Schmetterlingen.

Выносите на доску: die Art, die Arten, переводите и читаете хором.

— Wie heißen diese zum Beispiel? (Две картинки с бабочками на с. 112.) Может быть, дети назовут их по-русски.)

— Auf Deutsch heißen sie Zitronenfalter und Admiral. Falter ist das andere Wort für Schmetterling. Was heißt Zitrone?

Семантизация, по возможности, с помощью языковой догадки на основе сходства с русским языком. Выделенные слова вы записываете на доску по мере их появления в вашей речи.

— Wir lesen jetzt einen Text über Schmetterlinge. Der Text ist aus einer deutschen Internet-Enzyklopädie. Was heißt Enzyklopädie? (*Дети отвечают по-русски.*) Richtig. In einer Enzyklopädie gibt es Informationen.

4.2. Обучение чтению про себя с общим пониманием содержания

— Im Arbeitsbuch, Aufgabe 6, sind Fragen, die uns interessieren.

Попросите одного из учеников прочитать вопросы или предложите классу прочитать их вслед за вами. Убедитесь в том, что вопросы всем понятны.

— Welcher Textteil passt zu welcher Frage? Ordnet bitte zu. Ihr braucht nicht jedes Wort zu verstehen.

Задание 6 РТ выполняется индивидуально и контролируется фронтально с вынесением таблицы задания на доску.

5. Конец урока

Домашнее задание: Lehrbuch, Aufgabe 8c, Arbeitsbuch, Aufgabe 6.

— Zu Hause lest ihr den Text noch einmal und versteht mehr.

УРОК 65

Основные задачи: обучение чтению с полным пониманием содержания; работа над грамматикой в рамках текстов: организация запоминания парадигмы спряжения глагола *sein* в Präsens.

Дополнительное пособие: диск: треки 75, 76, 77, 78.

Ход урока

1. Начало урока

Поздоровались — и сразу контроль домашнего задания:

- — Schmetterlinge! Wie heißen sie anders? Richtig.
- — Wir kontrollieren die Hausaufgabe, aber zuerst lesen wir die Zahlen zum Text.

Задание 8a. Класс читает числительные вслед за вами.

Переведите: *etwa, über, seit.*

- — Hört jetzt den Schmetterlinge-Text aus der Enzyklopädie. Ihr könnt leise mitlesen (*диск: трек 75*).
- — Und nun die Hausaufgabe.

Задание 8c контролируется фронтально.

2. Работа с монологическим текстом

2.1. Введение в ситуацию и снятие языковых трудностей

— Ja, die Schmetterlinge sind sehr interessant. Aber Delfine finde ich einfach super. Sie sind so intelligent! (*Языковая*

догадка с уточняющим переводом.) Was wisst ihr über Delfine?

Раскрываете створки доски, а там у вас уже все заранее приготовлено: слева в столбик вопросы, справа числа в произвольном порядке:

Wie viele Arten von Delfinen gibt es?	80—90
Wie groß sind die Delfine?	1000
Wie schnell schwimmen sie?	4—10
Wie leben sie: allein oder in Gruppen?	
Sind sie gute Freunde?	

Попросите одного из учеников прочитать первый вопрос и соберите предположения, указывая на числа, но не говорите правильный ответ. Попросите прочитать остальные вопросы и удостоверьтесь, что все их понимают.

2.2. Обучение чтению с полным пониманием содержания

— Ihr lest jetzt bitte einen Text über Delfine und schreibt eure Hypothesen hinein. Ihr arbeitet in Kleingruppen. Mal sehen, wer alle Zahlen richtig einsetzt.

Задание 7 РТ выполняется в маленьких группах. Для контроля прослушивается *диск (трек 76)*.

— Hört zu und markiert die richtigen Antworten. Wie viele Zahlen habt ihr markiert?

Победившая группа получает приз, например самодельные медали *Delfinen-Kenner* с копиями дельфинчика с картинки задания 7 РТ.

3. Работа со стихотворным текстом. Активизация форм глагола sein в Präsens

3.1. Обучение аудированию с общим пониманием содержания

— Ich habe ein kleines Gedicht für euch. Es heißt „Der grüne Stern“.

Заголовок записываете на доску и читаете хором.

— Wir hören es erst mal. Eine Frage an euch: Was heißt „der grüne Stern“ im Gedicht: die Sonne, die Erde oder vielleicht ein Schiff?

Выделенные слова также выносите на доску и читаете. После прослушивания *диска (трек 77)* дети выбирают правильный ответ и проверяют себя по картинке задания 9.

3.2. Обучение чтению вслух. Работа над фонетикой

Класс читает стихотворение по строчкам вслед за вами. Обратите внимание на произношение личных местоимений с формами глагола-связки: *ich bin* — твердый приступ, краткое [ɪ], отсутствие ассимиляции по звонкости, *du bist* — отсутствие палатализации [b], *er ist* — закрытое [e:], вокализованное [r] и

твёрдый приступ, *ihr seid, wir sind* — вокализованное [r], более глухое по сравнению с русским [z] (чтобы оно получилось, надо перед [z] произносить коротко [s]).

Но не увлекайтесь особенно фонетикой. В тексте всего 6 строк, а у вас еще столько интересного!

3.3. Поиск лингвистической информации в тексте

— Wir sagen „ich bin“, aber „du bist“ und „ihr seid“! Wann sagen wir was? Ich verstehe nicht! Machen wir mal Ordnung!

Задание 10 выполняется индивидуально. Дети пишут формы глагола карандашом в Учебнике. Затем они диктуют вам парадигму спряжения и вы записываете ее на доску. Дети читают таблицу вслед за вами. Затем, как обычно, стираете глаголы. Дети читают по памяти.

4. Организация запоминания парадигмы спряжения глагола sein

Задание 11 предлагает четыре маленьких текста, в каждом из которых несколько раз повторяется одна из форм парадигмы глагола *sein*.

4.1. — Max Lampe ist am Computer, wie immer. Hört bitte, was er gerade sagt.

Прослушивается *диск (трек 78)* с опорой на картинку А *задания 11а*. Затем дети вставляют в текст формы глагола.

Контроль: один из учеников читает текст вслух.

4.2. — Auch Max ist nun in Panik. Was ist los? Wer ist da?

Дети отвечают с опорой на картинку В. Дальше работаете так же, как в пункте 3.1. *Диск: трек 78.*

4.3. — Auch Gusti hat heute ein Problem.

Картинка С:

— Die Besucher kommen. Hundert, zweihundert, dreihundert, tausend! Das sind keine normalen Besucher: Sie sind sehr laut, sie machen alles kaputt, sie lassen Colaflaschen liegen ... Eine Katastrophe! Was sagt Gusti? Ergänzt seinen Text bitte.

Дети могут выполнить задание в парах, советуясь друг с другом. Задание контролируется чтением текста вслух. Можно использовать для самоконтроля *диск (трек 78)*.

4.4. — Hm, wem geht es heute gut? Tili vielleicht?

Картинка D:

— Aber nein! Tili ist zu Hause und die frechen Spatzen necken sie! Hört mal zu!

Далее как в пункте 3.1. *Диск: трек 78.*

5. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 8, 9.

УРОК 66

Основные задачи: обучение творческому письму.

Грамматика: глагол *sein* в *Präsens*.

Дополнительные пособия: диск: треки 79, 80, *81, *элементы костюмов и реквизита для инсценировки радиопьесы.

Ход урока

1. Начало урока

2. Работа с песней

— Die Wunderkinder sind in ihrem Baumhaus. Mona singt ein neues Lied.

2.1. Обучение аудированию с общим пониманием содержания

— Hört bitte zu und sagt: Worüber (перевод) singt sie?

После прослушивания диска (трек 80) дети отвечают.

2.2. Снятие языковых трудностей

Задание 13. С помощью картинки и подписей к ней семантизируются слова песни: *grüner Wald, weißer Strand*.

2.3. Обучение чтению. Работа над фонетикой

Класс читает первый куплет песни по строчкам вслед за вами. Обратите внимание на гласный [y:] в слове *grün* и оппозицию согласных [x] и [ç] (*suchen, brauchen — Licht, dich*).

Контроль: попросите двух учеников прочитать текст. В случае ошибок класс повторяет правильный вариант вслед за вами.

2.4. Пение

Поём!

3. Работа с текстом (радиопьеса)

3.1. Введение в ситуацию. Первая ориентация в тексте

— So sitzen sie und singen. Plötzlich! (Перевод, жест.) Plötzlich sind sie im Ozean. Sie haben ein schönes Schiff. Das Schiff heißt „Europa“. Sie suchen Atlantis. Aber ... Sie sehen ein anderes Schiff! (Картинка задания 12.) Wer kommt?

Дети отвечают с опорой на картинку.

— Piraten suchen Geld: Gold und Silber.

Выделенные слова выносите на доску, переводите и читаете все вместе страшными пиратскими голосами.

— Was kommt weiter? Wir hören das Hörspiel. Hört zu und seht euch die Bilder an (диск: трек 79).

3.2. Работа над грамматикой в рамках текста

Задание 12b выполняется в парах. Контроль: попросите двоих детей прочитать текст по ролям.

3.3. Творческая переработка текста

Задание 10 РТ. Попросите одного из учеников прочитать формулировку задания, а другого ученика прочитать все реплики капитана пиратов. Затем дети работают в парах. Закончив подбор реплик, они должны потренироваться в выразительном чтении своей сценки. Вы ходите по рядам и помогаете детям. Контроль: дети в парах читают сочиненные ими сцены. Хорошо, если они будут выходить к доске. Может быть, подумать об элементах костюмов и реквизита: подзорная труба, пистолеты, плащи? Разбойничий платок на голову? Черная повязка на один глаз? Театрализация, конечно, занимает намного больше времени. Так что решайте сами.

***4. Работа над фонетикой, установление звуко-буквенных соответствий**

Задание 14. Диск: трек 81.

2. Работа с песней

Песня „*Atlantis*“ разучивается до конца обычным способом.

6. Подведение итогов работы над главой

Раздел „Was hast du gelernt?“.

7. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Lektion 12, Test.

УРОК 67

Основные задачи: повторение, контроль.

Дополнительные пособия: *ключи к подготовительной проверочной работе, *контрольные задания к главе 12.

УРОК 68

Основная задача: введение и организация запоминания новой лексики.

Дополнительное пособие: мяч.

Ход урока

1. Начало урока

— Welcher Tag ist heute? Montag oder Dienstag? Ach Quatsch, Mittwoch! (*В беседе с классом, нарочно ошибаясь и запутывая детей, повторяете названия дней недели.*) Also, noch 2 (3, 4 ...) Tage und dann kommt das Wochenende! Die beste Zeit.

2. Введение и организация запоминания новой лексики

2.1. Семантизация и работа над фонетикой

— Was kann man am Wochenende machen? Im Lehrbuch gibt es viele schöne Ideen. Schauen wir mal.

Задание 1a.

Вариант А: класс читает подписи под картинками вслед за вами.

Вариант Б: дети по цепочке читают подписи вслух. В случае ошибок класс повторяет правильный вариант вслед за вами. Лексика семантизируется с опорой на картинки, а там, где этого недостаточно, привлекается комментарий на с. 122.

2.2. Грамматический комментарий

— Ich gehe in den Dinopark. Wohin gehst du, Sascha?

Ученик отвечает. Записываете образец на доске:

Ich gehe

in den Dinopark

ins Kino

in die Bibliothek

Wohin gehst du?

— Wann sagen wir „in den“? Wann „ins“? Wann „in die“?

Was glaubt ihr?

С вашей помощью дети формулируют правило.

2.3. Первичная тренировка в применении

Класс читает образец на доске вслед за вами. Затем задание выполняется по цепочке.

2.4. Письменное закрепление лексики

— Wohin gehen nun die Wunderkinder?

Задание 2 РТ выполняется в парах. Дети могут советоваться друг с другом. Фронтальный контроль.

2.5. Установление смысловых связей: место — действие

— Gut, wir alle gehen auf die Burg oder in den Freizeitpark, oder in die Kinderuni — und was kann man da machen?

- *Задание 1b.* Попросите одного из учеников прочесть слова и выражения в правом столбике. Убедитесь в том, что все всё понимают. Затем задание выполняется индивидуально или в парах и проверяется фронтально.
- Игра с мячом „Geht das oder geht das nicht?“.
— Also, verstehe ich das richtig? Ins Eiscafé gehen und reiten lernen?

Подскажите правильный ответ:

— Nein, das geht nicht! Ins Eiscafé gehen und ein Schoko-Eis essen.

Напишите на доске опоры: Ja, das geht./Nein, das geht nicht. И играйте.

3. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 1 (вырезать и подписать карточки с новой лексикой), 3, 4.

УРОК 69

Основные задачи: обучение диалогической речи (предложение, согласие, отказ); обучение устной монологической речи (обобщение информации).

Дополнительные пособия: *карточки задания 1 РТ, *копии с. 121—122 Учебника.

Ход урока

1. Начало урока

2. Активизация новой лексики¹

2.1. — Das Wochenende ist immer so schön! Was kann man in Lingen am Wochenende machen?

Дети отвечают спонтанно или опираясь на правую колонку задания 1b.

2.2. — Ich kenne Lingen nicht so gut. Kann man hier einen Film sehen?

Пишете на доске опоры:

Kann man hier einen Film sehen?

Natürlich!/Das ist kein Problem! Gehen Sie doch ins Kino!

¹ Задания и игры с карточками используйте на этом и последующих уроках в зависимости от потребностей вашей группы. Самые простые способы работы см.: урок 28, п. 2.1, и урок 35, п. 2.

Образец ответа дети читают несколько раз с различными интонациями вслед за вами. Затем проводится игра (с мячом). Вы задаете вопросы, пользуясь выражениями из правой колонки задания 1b, дети отвечают спонтанно или находят правильный ответ в левой колонке задания.

3. Контроль домашнего задания. Обучение устной монологической речи с опорой на запись

— Ja, so viel Schönes kann man machen. Was macht ihr?

Задание 3 PT контролируется фронтально. Дети рассказывают о своих планах, опираясь на написанный ими дома текст.

4. Обучение диалогической речи (предложение, согласие, отказ)

— Tolle Pläne! Sehr schöne Ideen. Aber es ist doch langweilig, etwas allein zu machen. Allein ins Kino? Allein ins Eiscafé? Nee, mit Freunden ist es viel interessanter. Also, wohin gehen wir?

Попросите одного из учеников прочитать формулировку задания 2a. Затем класс читает образец в пузырях задания 2a несколько раз вслед за вами. Убедитесь в том, что все всё понимают. Далее задание 2a выполняется в парах. Поскольку картинки задания 1 и задание 2 расположены в Учебнике так, что работать с ними одновременно невозможно, лучше выполнить это задание с карточками. Или скопировать с. 121—122 из Учебника. Вы ходите по рядам и активно участвуете в разговорах:

— In den Zoo? Nein, ich hab Angst vor Tigern! Dinopark ist eine gute Idee. Ich komme mit!

5. Обучение устной монологической речи (обобщение информации)

Задание 2c. Попросите одного из учеников прочитать образец. Затем дайте время на подготовку. Фронтальный контроль. Вы можете выбрать секретаря (*Gruppensekretär*) и попросить его при каждом упоминании определенного места (*Zoo, Kino* и т. д.) отмечать соответствующую картинку. Тогда при подведении итога вы сможете определить абсолютные предпочтения класса:

— Wohin geht unsere Klasse besonders gern?

6. Объяснение домашнего задания

— Zu Hause macht ihr einen Plan fürs Wochenende. Arbeitsbuch, Aufgabe 5. Wir haben zwei Tage frei. Wie heißen diese Tage? (*Дети отвечают.*) Was machen wir am Vormittag, am Nachmittag und am Abend?

Слово *Vormittag* семантизируется переводом и сравнением с уже знакомым *Nachmittag*. Все выделенные слова класс читает вслед за вами.

— In Aufgabe 5a schreibt ihr Ideen auf. In Aufgabe 5b schreibt ihr einen Text.

Вместе с детьми пошагово пройдите заданную структуру, напишите на доске одно предложение-пример.

7. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 5a, 5b.

УРОК 70

Основные задачи: обучение аудированию с детальным пониманием содержания; обучение устной речи (запрос и обобщение информации).

Грамматика: тренировка в употреблении форм глагола *wollen*.

Дополнительное пособие: диск: трек 82.

Ход урока

1. Начало урока

2. Контроль домашнего задания

Задание 5b PT. Вы можете дать возможность детям немного порепетировать, т. е. сначала рассказать о планах на выходные друг другу в парах. В это время вы ходите по рядам, исправляете ошибки и отмечаете тексты, которые будет интересно послушать всем. Затем задание контролируется фронтально.

3. Обучение аудированию с детальным пониманием содержания

— Super Pläne habt ihr! Ich mache alles mit! Was machen aber die Wunderkinder am Wochenende? Die WuKi haben viele Pläne, genauso wie ihr. Welche? Lesen wir mal.

Задание 4a.

— Wer will (перевод) was machen? Hört bitte zu und ordnet die Texte den Personen zu.

Прослушивается диск (трек 82), если надо, дважды. Дети представляют в квадратах рядом с персонажами номера текстов. Контроль, тренировка в употреблении глагола *wollen* (3-е лицо ед. ч.): *задание 4с* выполняется фронтально.

4. Обучение устной диалогической речи (запрос и обобщение информации). Тренировка в употреблении форм глагола *wollen* (3-е лицо ед. ч. и вежливая форма)

4.1. — Das wollen die Wunderkinder machen. Wollt ihr wissen, was ich am Wochenende mache? Dann fragt mich doch!

Задание 4d. Образцы вопросов в пузырях класс читает хором вслед за вами. Затем дети расспрашивают вас, используя слова и выражения задания 4a, и отмечают положительные ответы.

4.2. — Nun, wisst ihr alles über mich. Was genau?

Запишите на доске образец:

Unsere Lehrerin will ...

и попросите одного из учеников рассказать все, что он знает о ваших планах. Остальные могут дополнять его ответ.

4.3. Поиск лингвистической информации в тексте. Выведение парадигмы спряжения глагола wollen

Задание 5. Технологию выполнения см. в уроке 65, п. 3.3.

4.4. — Die Deutschen planen sehr gern. Am Montag wissen sie schon ganz genau, was sie am Freitag machen. Auch die Wunderkinder haben schon ganz große Pläne. Welche?

Задание 6a PT: „Wechselspiel“. Технологию работы см. в уроке 37, п. 6. Фронтальный контроль:

— Was wisst ihr jetzt über Tims (Gustis, ...) Pläne? Berichtet bitte!

Дети отвечают, опираясь на игровое поле А и В, Spiel 6.

5. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 6b, 7.

УРОК 71

Основная задача: обучение устной диалогической речи (приглашение/предложение, вежливый отказ).

Дополнительное пособие: диск: трек 83.

Ход урока

1. Начало урока

2. Контроль домашнего задания

Задание 6b проверяется фронтально:

— Was wisst ihr jetzt über (Aljonas, Gustis, ...) Pläne?

Дети рассказывают, опираясь на подготовленный дома текст. Пусть Тим будет последним, о ком вы спросите.

3. Обучение устной диалогической речи (приглашение/предложение, вежливый отказ)

3.1. Обучение аудированию с пониманием основного содержания

— Ja, Tim will zum Fußball fahren. Ein megasuper Spiel! „Fortuna Düsseldorf“ spielt gegen „Borussia Dortmund“!

Выделенные слова выносите на доску и поясняете.

— Frau Sonnenbrot und Tim fahren zum Fußballspiel mit dem Auto. Sie wollen auch Aljona gerne mitnehmen. Tim telefoniert gerade mit Aljona. Hört zu und sagt: Kommt Aljona mit zum Fußball?

Задание 7a. После прослушивания диска (трек 83) дети отвечают на предтекстовый вопрос.

3.2. Обучение чтению вслух. Полная семантизация текста

Задание 7b. Класс читает текст по репликам вслед за вами. По ходу чтения переводом семантизируются выражения: *Ich habe keine Lust. Tut mir Leid. Nächstes Mal. Schade.* Именно они и отрабатываются фонетически особенно тщательно. Затем дети читают диалог вполголоса в парах по ролям (задание 7e). Вы ходите по рядам, помогаете им и исправляете ошибки. Далее проводите контрольное чтение вслух: две пары.

3.3. Поиск социокультурной и лингвистической информации в тексте

Задания 7c, 7d выполняются в форме беседы с классом.

3.4. Реконструкция диалога

Задание 9a PT выполняется в парах при закрытых Учебниках. Контроль: чтение вслух по ролям восстановленного по опорам диалога (одна пара).

3.5. Творческая переработка текста

Задание 9b PT. Беседа по картинкам задания: *So ein Tag! Alle sagen heute „nein“!*

— Was will Foxi? Was muss Tim?

Дети отвечают с опорой на тексты в пузырях картинки. Запишите оба вопроса на доске и попросите класс перевести глаголы. Все же не вредно лишний раз убедиться, что дети вас понимают. Аналогичные вопросы задайте к двум другим картинкам. Затем задание 9b PT выполняется в парах и проверяется игрой диалогов у доски для всего класса (три пары). Хорошо во время презентации дать детям в руки (игрушечные) телефоны и звонить в колокольчик, изображая телефонный звонок. Играйте!

4. Объяснение домашнего задания

— Auch Gusti kann nicht zum Fußball mitfahren. Er muss Hausaufgaben machen. Was muss er machen?

Задание 8. Попросите одного из учеников прочитать текст в пузыре на картинке, а другого — прочитать вопрос задания 8a. Задание 8a выполняется фронтально.

5. Конец урока

Домашнее задание: Lehrbuch, Aufgaben 6, 8b.

УРОК 72

Основные задачи: обучение ориентации в тексте, чтению вслух и творческой переработке текста.

Дополнительные пособия: диск: трек 85, *листы бумаги и фломастеры для рисования.

Ход урока

1. Начало урока

2. Контроль домашнего задания. Социокультурный комментарий

— Ein schönes Wochenende planen die Wunderkinder. Was wollen sie machen?

Задание 6 проверяется фронтально.

3. Работа с текстом

3.1. Контроль домашнего задания. Социокультурный комментарий

— Gusti will auf den Flohmarkt gehen und einen neuen Zauberstab kaufen. Das ist richtig. Der alte Zauberstab funktioniert nicht so gut. Er ist vielleicht kaputt. Ihr habt einen Text darüber gelesen.

Проверяется задание 8b. Ответ на первый вопрос, вполне вероятно, вызвал затруднения. Искренне этому удивитесь:

— Wozu ist denn das Wörterbuch da? Sucht bitte das Wort. Wer macht es schneller?

Дети находят слово в словаре. Обратите их внимание на картинку с изображением „Gummibärchen“ в Учебнике. Затем запишите слово на доске, раскройте семантику составных частей („Bärchen“ heißt auf Russisch медвежонок. Was heißt „Gummi“?), прочитайте слово вместе с детьми. Далее дети отвечают на второй вопрос задания 8b.

3.2. Обучение ориентации в тексте

— Ich habe noch einige Fragen. Sucht bitte die Antworten im Text und lest sie vor.

Дети фронтально отвечают на ваши вопросы:

Warum kann Gusti nicht mit zum Fußball gehen?

Was hat Gusti morgen?

Kann Gusti gut zaubern?

Was kann er schon machen?

Was macht Gusti jeden Freitag?

Welches Wetter findet Gusti besonders schön?

3.3. Обучение чтению вслух

— Nun muss Gusti Gummibärchen zaubern. Wir lesen weiter.

Дети по очереди самостоятельно читают вслух поделенный вами на смысловые фрагменты текст на с. 129—130. В случае ошибок класс повторяет правильный вариант вслед за вами.

3.4. Творческая переработка текста

— Ihr schreibt jetzt eure Geschichten über Gusti und seine Zauberei. Auf Seite 131 ist ein Lückentext. Nastja, lies bitte den ersten Satz vor. Was will er machen? Dazu gibt es viele Ideen.

Попросите одного из учеников прочитать слова задания 8d вслух для всего класса. Убедитесь в том, что все их понимают.

— Ihr wählt bitte die Wörter aus der Liste, ergänzt den Lückentext und macht so eure Geschichten.

Задание 8d выполняется в парах или маленьких группах. Вы можете раздать листы бумаги и фломастеры, чтобы дети смогли сделать иллюстрации. В этом случае выполнение задания займет больше времени, но презентация работ будет красивой, и рисунки образуют выставку „Zaubern ist leicht!“. Во время работы вы ходите по рядам, исправляете ошибки и помогаете.

Контроль: каждая пара/группа представляет свою работу, читая текст *и показывая всем рисунок.

4. Работа с песней

Задание 9.

— Zaubern können wir sehr gut. Was können wir sonst noch machen? Dazu gibt es ein Lied.

4.1. Обучение аудированию с узнаванием знакомых слов в потоке речи

— Hört bitte zu. Welche Wörter versteht ihr?

После прослушивания диска (трек 85) дети отвечают.

4.2. Обучение чтению вслух

Дети самостоятельно или вслед за вами по строчкам читают текст песни. Незнакомые слова семантизируются: *ohne Taschenrechner rechnen* — переводом, *reparieren* — контекстом и вашей актерской игрой. (*Oh, das Auto ist kaputt! Reparieren! Schnell reparieren!*)

4.3. Поём!

5. Конец урока

Домашнее задание: Lehrbuch, Aufgabe 10a. Дети должны подготовить опору для интервью на следующем уроке: нарисовать на отдельном листе таблицу и вписать в левый столбик 8—10 слов из облака с лексикой. Все слова в облаке детям знакомы.

УРОК 73

Основные задачи: обучение устной речи (запрос и предоставление информации).

Грамматика: тренировка в употреблении форм глагола *können*.

Дополнительное пособие: диск: трек 85.

Ход урока

1. Начало урока

В качестве фонетической зарядки повторяется песенка „*Kochen, backen, ...*“ (диск: трек 85).

2. Обучение устной речи (запрос и предоставление информации). Тренировка в употреблении глагола *können*

2.1. Активизация лексики

— Ich möchte gerne wissen: Was könnt ihr alles? Wir machen jetzt Interviews. Zeigt bitte eure Vorlagen.

Пройдите по рядам, посмотрите работы.

— Gleb, welche Verben hast du? Lies bitte vor.

Ученик читает глаголы, которые он записал в левую колонку. В случае ошибок класс повторяет правильный вариант вслед за вами. Попросите еще двух учеников прочитать выбранные ими слова.

2.2. Подготовка опоры для интервью

Задание 10b выполняется индивидуально.

2.3. Проведение интервью (употребление глагола *können* во 2-м и 1-м лице ед. ч.)

— Wir interviewen einander. Wie machen wir das?

Класс читает образец в пузырях задания 10с вслед за вами. Обратите внимание на восходящую и нисходящую интонации. Затем задание 10с выполняется в парах. Вы ходите по рядам, помогаете и исправляете ошибки.

2.4. Подготовка опоры для подведения итога

Задание 10d выполняется в парах.

2.5. Подведение итогов (употребление глагола *können* в 3-м лице ед. ч.)

— Nun berichtet bitte.

Попросите одного из учеников прочитать пример задания 10е. Затем дети сообщают о результатах интервью.

2.6. Интервью с учительницей (употребление глагола *können* в вежливой форме)

— Wollt ihr wissen, was ich kann? Dann fragt mich doch!

Дети читают образец в пузыре задания 10f. Затем они проводят интервью с вами, используя слова из облака задания 10а

и отмечая там же ваши утвердительные и отрицательные ответы. Обобщение информации проводится по образцу в задании 10g.

3. Поиск лингвистической информации в тексте. Составление парадигм спряжения глаголов *können* и *müssen*

Все необходимые формы глагола *können* дети найдут в задании 11. Порядок работы см. в уроке 65, п. 3.3. Затем по аналогии составляется таблица спряжения глагола *müssen*.

4. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 10, 11.

УРОК 74

Основные задачи: обучение устной речи (предложение/приглашение, согласие); обучение чтению сложных текстов с выборочным пониманием содержания.

Дополнительное пособие: диск: треки 86, 87.

Ход урока

1. Начало урока

В качестве фонетической зарядки повторяется песенка „Kochen, backen, ...“ или проводится фронтальный контроль задания 10 PT, выполненного детьми дома.

2. Обучение устной речи (предложение/приглашение, согласие). Работа над диалогом

2.1. Обучение аудированию с выборочным пониманием содержания

— Max kann schon sehr gut am Computer arbeiten, im Internet surfen. Aber Max ist so ein Mensch, er will immer noch etwas dazulernen. Heute hat er eine Idee. Wir hören sein Telefongespräch mit Mona.

Попросите одного из учеников прочитать вопросы задания 12a или, что лучше, напишите эти вопросы на доске при закрытых Учебниках. После прослушивания диска (трек 86) дети фронтально отвечают на вопросы.

2.2. Обучение выразительному чтению вслух

Задание 12b. Класс читает текст диалога задания 12a вслед за вами, затем вполголоса в парах. Контроль: одна пара читает диалог по ролям для всего класса.

2.3. Осознание структуры диалогического текста

Текст диалога и пункты плана даны в задании 12d. В общей беседе с классом на русском языке выясняется логика построения стандартного диалога в ситуации предложения/при-

глашения. Попросите детей найти в тексте диалога реплики приветствия, затем предложения и т. д. по всем пунктам плана. Поясните, что диалог-приглашение часто встречается в жизни и в основном он будет построен именно по такому плану, с которым они сейчас познакомились.

2.4. Творческая переработка текста диалога

Задание 12b PT. Дети сочиняют свои диалоги в парах. В стандартном тексте заменяется место, куда дети собираются пойти, день недели и время встречи. Варьироваться могут также формулы приветствия и выражения согласия.

Контроль: дети играют свои диалоги для всей группы. Хорошо, если они выйдут к доске, получают от вас «телефоны», и звон колокольчика обозначит телефонный звонок.

3. Работа с текстом

3.1. Введение в ситуацию. Снятие языковых трудностей

— Ihr geht in ... Aber Mona und Max gehen in die Kinderuni. Was ist eine Kinderuni? Zum Beispiel die Kinderuni Wien. (*Перевод, показ на карте, если она есть в классе, комментарий: Wo liegt Wien? Ist es in Deutschland? И т. д.*) Die Kinderuni Wien wollen wir mal kennen lernen.

Wozu (*перевод*) gibt es Kinderunis? Die Kinder kommen in die Kinderuni mit ihren Fragen. Welche Fragen haben sie?

Дети по очереди читают вслух текст в задании 14 на с. 136, от начала до фразы „Mit deinen Fragen bist du nicht allein“ включительно. Каждый вопрос вы можете кратко обсудить с детьми, например:

Können Roboter sehen?

Was glaubt ihr?

Ja oder nein?

Wollt ihr das wissen?

Ist die Frage interessant?

3.2. Обучение чтению сложных текстов с выборочным пониманием содержания

— Alles klar, wir wollen zur Kinderuni. Wie ist die Adresse?

Wann gibt es Vorlesungen? (*Перевод.*)

Попросите одного из учеников прочитать предтекстовые вопросы задания 14a. Слово Vorlesung вы уже удачно успели перевести, слово *bekommen* семантизируется языковой догадкой по контексту.

Вариант А (более трудный): класс читает про себя текст анонса на с. 136 дальше, начиная со слов „Das Kinderbüro an der Universität ...“. Дети подчеркивают в тексте ответы на предтекстовые вопросы. Если вам кажется целесообразным, вы можете способствовать пониманию предварительным прослушиванием диска (*трек 87*).

Вариант Б (более легкий): *задание 14а РТ* выполняется индивидуально или в парах, если вы хотите, чтобы дети могли сотрудничать.

Фронтальный контроль.

— Jetzt wissen wir, wo und wann das ist. Nächstes Mal gehen wir hin.

4. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 12a, 13.

УРОК 75

Основные задачи: обучение чтению сложных текстов с общим пониманием содержания и подведение итогов работы над главой.

Дополнительное пособие: диск: трек 85.

Ход урока

1. Начало урока

В качестве фонетической зарядки повторяется песенка „Kochen, backen, ...“.

2. Контроль домашнего задания

Задание 13 РТ проверяется фронтально по заданию 13 Учебника, т. е. так, что дети не могут механически читать подготовленный ими текст из Рабочей тетради. Можно в заключение кратко обсудить с классом, хорошо ли быть «резиновым медвежонком».

3. Работа с текстом

3.1. Введение в содержание текста

— Ja, die Gummibärchen gehen nicht zur Schule, sie gehen auch nicht zur Kinderuni. Aber wir machen das. Welche Vorlesungen gibt es heute an der Uni?

Задание 14b РТ выполняется в парах и контролируется фронтально с вынесением контрольной таблицы на доску. В слабой группе можно прочитать названия лекций предварительно, в сильной лучше сделать это после контроля, при переходе к следующему этапу.

3.2. Обучение чтению сложных текстов с общим пониманием содержания

Задание 14b выполняется индивидуально, затем сверяется в парах и контролируется фронтально с вынесением контрольной таблицы на доску. Задания такого типа должны выполняться быстро, не допуская пословного чтения.

***3.3. Обучение чтению вслух**

Один из текстов задания 14b можно использовать для обучения чтению вслух, например текст G о языках или любой другой по вашему выбору.

3.4. Обучение творческому письму на основе текста

Задание 14c PT.

— Diese Vorlesungen sind interessant. Aber vielleicht habt ihr auch andere interessante Fragen?

Попросите одного из учеников прочитать заготовки для вопросов, вставляя пока в пропуски какое-нибудь искусственное слово, например *Brumbrum*. Попросите другого ученика прочитать слова в облаке идей этого задания. В облаке одно новое слово — *Frösche*. Определите сами количество вопросов, которые должна составить каждая группа. Затем задание выполняется в парах или маленьких группах. Вы можете легко развернуть его в красивое действо, если предложите написать вопросы толстыми фломастерами на больших листах бумаги и сделать к ним рисунок.

Контроль:

Вариант А (быстрый): группы представляют свои вопросы (и рисунки) всему классу. *Рисунки собираются на выставку „Hallo Professor!“ или, если вам кажутся неуместными такая фамильярность и грубое нарушение стилового регистра, „*Fragen macht klug!*“.

Вариант Б (очень медленный): листы с вопросами остаются лежать на столах. Дети группами, в которых они работали, подходят к каждому листу и читают вопросы, составленные другими группами. У каждой группы фломастер. Дети отмечают в чужих работах звездочкой вопрос, который им кажется самым интересным. Они не имеют права ничего отмечать в своей работе. В заключение дети возвращаются на свои места. Вопросы, отмеченные звездочками, читаются вслух.

4. Подведение итогов работы над главой

Раздел „Was hast du gelernt?“.

5. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Lektion 13, Test.

УРОКИ 76, 77

Основные задачи: повторение, контроль.

Дополнительные пособия: ключи к подготовительной проверочной работе, *контрольные задания к главе 13, *карточки устного контроля; *оценочные карточки. Рекомендации к технологии проведения контроля см. на с. 121—122.

Карточки с заданиями для контроля подготовленной речи

Галочками отмечены задания для более сильных учеников

<i>Spielt den Dialog</i> Ein kleines Nachtgespräch. Lehrbuch, Lektion 10, Aufgabe 1	<i>„Bestelle“ das Wetter.</i> Arbeitsbuch, Lektion 11, Aufgabe 4d
<i>Spielt den Dialog</i> Ein Gespenst im besten Alter. Lehrbuch, Lektion 12, Aufgabe 6	<i>Spielt den Dialog</i> Keine Lust und keine Zeit. Lehrbuch, Lektion 13, Aufgabe 7
✓ <i>Spielt den Dialog</i> Wie alt bist du? Arbeitsbuch, Lektion 12, Aufgabe 4	<i>Spielt den Dialog</i> Keine Lust und keine Zeit. Arbeitsbuch, Lektion 13, Aufgabe 9b
<i>Spielt den Dialog</i> Kommst du mit? Lehrbuch, Lektion 13, Aufgabe 12	✓ <i>Erzähle über deine Pläne fürs Wochenende.</i> Arbeitsbuch, Lektion 13, Aufgabe 5b
✓ <i>Spielt den Dialog</i> Kommst du mit? Arbeitsbuch, Lektion 13, Aufgabe 12b	<i>Erzähle:</i> Was kannst du alles machen? Arbeitsbuch, Lektion 13, Aufgabe 10b
<i>Erzähle:</i> Wohin gehst du gern? Arbeitsbuch, Lektion 13, Aufgabe 3	✓ <i>Erzähle:</i> Wie ist das Winterwetter in Deutschland? Arbeitsbuch, Lektion 11, Aufgabe 13



**Карточки с заданиями
для контроля неподготовленной речи**

Sprichst du Englisch?	Was kann man im Winter machen?
Sprichst du schon gut Deutsch?	Welche Gute-Laune-Rezepte hast du?
Welche Sprache ist deine Muttersprache?	Was ist für dich interessant?
Ab welche Klasse lernst du Deutsch?	Was ist für dich langweilig?
Wie findest du Deutsch?	Wie alt bist du?
Wie ist das Wetter heute?	Wie alt ist der Moskauer Kreml?
Wie viel ist 6 mal 6?	Was kann Max gut machen?
Zähle bitte von 30 bis 40!	Was glaubst du, können Roboter eine Sprache lernen?
Zähle bitte von 60 bis 70!	Was glaubst du, können Hunde und Katzen sprechen?
Wohin gehst du am Wochenende?	Was glaubst du, gibt es wirklich Gespenster?
Was willst du heute nach der Schule machen?	Was glaubst du, gibt es Leben auf anderen Planeten?
Kannst du Fußball spielen?	Ich gehe in den Dinopark. Kommst du mit?



Урок 78

Основные задачи: обучение устной речи в ситуации покупки еды и напитков у киоска быстрого питания; введение и организация запоминания лексической группы «Еда и напитки».

Дополнительное пособие: диск: треки 89, 90.

Ход урока

1. Начало урока

Введение в ситуацию урока.

— In Lingen gibt es viel Interessantes: ein Kino, ein Theater, eine Burg und ... eine Imbissbude (семантизация при помощи рисунка задания 2 и, если необходимо, уточняющего перевода).

2. Введение новой лексики. Работа над фонетикой

Задание 2а.

— Was gibt es an der Imbissbude?

Дети слушают диск (трек 90) с опорой на семантизирующие картинки, затем вслед за вами читают хором названия блюд и напитков. Обратите внимание на произношение интернациональных слов и заимствований: *Sandwich* ['zɛntvɪʃ], *Ketchup* ['kɛʃəp], *Currywurst* ['kari:vʊrst], *Pommes frites* ['pɒm'frit]. Поясните, что *Pommes frites* часто называют просто *Pommes* ['pɒməs].

3. Обучение словосложению

— Deutsch ist eine Zaubersprache! Sandwich mit Käse (drei Wörter) ist Käsesandwich (ein Wort)!

Задание 2с выполняется фронтально. Затем класс произносит все сложные слова вслед за вами.

4. Обучение чтению числительных (цены), контекстное введение и тренировка в применении структуры *was kostet+Nom.*

4.1. — Was kostet das? (Перевод вполголоса, повторение хором.)

Was kostet ein Tee? Was kostet eine Bratwurst?

Вы пишете на доске: Was kostet ...?

der Tee —> ein Tee

die Bratwurst —> eine Bratwurst

das Wasser —> ein Wasser

Если у вас есть возможность, выделите артикли цветным мелом, например: м. р. — синим, ж. р. — красным, ср. р. — зеленым цветом. Дети фронтально формулируют вопросы для всех блюд в меню. Расскажите кратко по-русски, что некоторые существительные могут иметь разный род. Например, *das Cola* и *die Cola*, *der Sandwich* и *das Sandwich*. Обе формы правильные. Можете проголосовать: какая форма кому больше нравится.

4.2. — Also, was kostet eine Currywurst? 2 Euro 40?

Напишите на доске: € 2,40

2 Euro 40

По цепочке дети спрашивают друг друга и отвечают, называя цены в меню.

5. Обучение диалогической речи: запрос и предоставление информации. Тренировка в чтении и восприятии на слух числительных (цены)

Выполняется задание 4 РТ („Wechselspiel“). Дети хором вслед за вами читают образец. Затем задание выполняется в парах. Учащиеся задают друг другу вопросы о ценах и записывают ответы в пустые клетки. Контроль по цепочке: дети задают 3—4 вопроса и отвечают.

6. Работа с песней

6.1. Введение в ситуацию, обучение аудированию с выборочным пониманием содержания

— Alles ist so lecker! Wir haben Hunger und Durst (*перевод вполголоса*). Welche Namen von Lebensmitteln (*перевод*) hört ihr?

Класс слушает песню (*диск: трек 89*).

6.2. Обучение фонетике и технике чтения

Текст песни дети читают вслух по строчкам вслед за вами (*Задание 1*). По ходу чтения переводом семантизируется „*Wo bleibt ...?*“. Обратите внимание на краткое [ʊ] в словах *Hunger*, *Wurst* и на долгий звук [ɛ:] в слове *Käse*.

6.3. Поём!

7. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 1, 2, 3 (на выбор).

Урок 79

Основные задачи: обучение аудированию с выборочным пониманием содержания; обучение устной диалогической речи.

Грамматическая структура: ich möchte/nehme+Akk (выражение желания).

Дополнительное пособие: диск: трек 91.

Ход урока

1. Начало урока

Контроль домашнего задания: образование сложных слов.

Учитель говорит: „*Sandwich mit Käse*“, дети хором: „*Käsesandwich*“. Так же mit *Lachs, Schinken, Wurst, Salami*. Обратите внимание на главное ударение в сложных словах.

2. Работа над диалогом

2.1. Введение в ситуацию, обучение аудированию с выборочным пониманием содержания

— Aljona und Tim möchten auch so ein Sandwich, sie haben Hunger und Durst und gehen zur Imbissbude. Die Speisekarte seht ihr auf Seite 142—143. Hört jetzt bitte die CD. Was möchte Aljona? Was möchte Tim? Markiert bitte A für Aljona, I für Tim!

Класс прослушивает первую часть диалога задания 3 (диск: трек 91, часть а) и отмечает в Учебнике блюда и напитки. Контроль проводится фронтально: дети называют блюда и напитки, учитель записывает их на доску в столбик (в Akkusativ).

2.2. Обучение аудированию с пониманием основного содержания

— Was nehmen Aljona und Tim? Warum?

Класс прослушивает вторую часть диалога (диск: трек 91, часть b). Контроль проводится фронтально с использованием списка на доске.

Nehmen Aljona und Tim eine Bratwurst? — Ja!

Nehmen sie ein Käsesandwich? — Nein! (И т. д. по всему списку.)

Warum nehmen sie nur eine Bratwurst mit Pommes?

Если класс не может ответить, попросите найти в тексте ответы на два вопроса:

Was kostet alles, was Tim und Aljona möchten?

Wie viel Geld haben sie?

2.3. Обучение чтению вслух, семантизация текста

Класс читает вслед за вами текст диалога (задание 3с).

- Was macht das? (Семантизируется переводом.)
- Du spinnst wohl? (Семантизируется жестом и комментируется: это выражение не очень вежливое и употребляется только шутливо между друзьями.)
- „Nein, lieber zwei.“ и „Und eins mit Käse.“ поясняются синонимичными выражениями „Nein, lieber zwei Sandwiches“ и „Und ein Sandwich mit Käse“. Обратите внимание на восходящую интонацию редуцированных вопросов *Und du?* *Du?*

Ученики читают диалог по ролям в парах два раза со сменой ролей.

Контроль: одна пара читает диалог перед классом.

2.4. Реконструкция диалога

Задание 3d выполняется в парах с опорой на картинки и контролируется фронтально (одна пара). Обращайте внимание класса на то, что при реконструкции используются формы в *Akkusativ*, которые написаны на доске.

3. Обучение устной речи: диалог-расспрос (выражение желания), тренировка в применении форм глагола *möchten*+*Akk.*

3.1. — Und was möchten wir?

Ученики читают вслед за вами образец в задании 4a.

— Markiert bitte im Buch mit einem Plus (+) das, was ihr möchtet!

Дети индивидуально отмечают в задании 4a несколько блюд и напитков, затем в парах спрашивают друг друга по образцу. Контроль по цепочке с опорой на образец в пузыре задания 4b:

- сначала образец проговаривается вслед за вами хором;
- затем один ученик (например, Миша) говорит о себе: „Ich möchte eine Currywurst und eine Cola“;
- следующий ученик: „Mischa möchte eine Currywurst und eine Cola und ich möchte ...“ и т. д.

3.2. — Wir gehen zu einer Imbissbude, was kostet das alles?

Вы представляете образец в задании 4c. Дети проговаривают его хором. Используются цены из меню на с. 142—143. Дети подсчитывают индивидуально, на какую сумму они набрали блюд. Контроль фронтально: несколько учеников рассказывают о себе по образцу в Учебнике (задание 4c), остальные называют получившуюся сумму. У кого она получилась самая большая, у кого самая маленькая?

3.3. Объяснение домашнего задания

— Aber jeder hat nur 6 Euro! Was nehmt ihr?

Задание 4d выполняется дома.

4. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 5; Lehrbuch, Aufgabe 4d.

Урок 80

Основные задачи: обучение диалогической речи; обобщение пройденного материала в виде игры.

Грамматика: спряжение глагола *möchten*.

Дополнительные пособия: *копии Рабочего листа 21a по ко-

личеству групп, *разрезанные на карточки копии Рабочего листа 22 (по 4 на каждую группу), *на каждого участника 8 монет (разрезанные копии Рабочего листа 23).

Ход урока

1. Начало урока

Контроль домашнего задания. Дети по цепочке рассказывают, что они купят на 6 евро (*задание 4d*).

2. Обучение диалогической речи

2.1. — Wollt ihr wissen, was ich möchte? Dann fragt mich doch! *Задание 4e* выполняется фронтально. Класс читает вслед за вами образец. Обратите внимание на употребление артикля. Дети по очереди задают вам вопросы.

2.2. *Задание 4f.* Попросите одного из учеников перечислить все продукты, которые вы покупаете в киоске, остальные могут дополнить.

3. Поиск лингвистической информации в тексте. Выведение парадигмы спряжения формы глагола *möchte*

Задание 5.

— Mal sagen wir „möchte“, mal „möchtest“, mal „möchten“. Wann sagen wir was? Sucht bitte alle Formen von „möchten“ in den Beispielen von Aufgabe 4 und ergänzt die Sätze.

Задание выполняется индивидуально или в парах. Дети пишут формы глагола карандашом в Учебнике.

Затем класс диктует вам или одному из учеников таблицу спряжения, которая записывается на доске. Учащиеся читают таблицу хором вслед за вами.

4. Комментарий: семантическое различие глаголов *wollen* и *möchten*

Вы можете объяснить разницу сами или попросить одного из учеников прочитать комментарий на с. 148.

***5. Обучение устной речи в ситуации покупки у киоска (ролевая игра „Imbissbude“)**

5.1. Подготовка

— Wir machen vier Imbissbuden auf!

Класс делится на группы по 4 человека.

— Ihr macht bitte erst mal die Speisekarten.

Вы раздаете копии Рабочего листа 21a (один экземпляр на группу). Дети должны придумать название своего киоска, вписать в меню названия блюд, напитков и проставить около них цены. Ограничение: цены могут быть только круглыми, например 1,90 Euro, 0,80 Euro и т. д., и не должны превышать 2 евро.

Контроль:

— Wie heißt eure Imbissbude? Sehr schön. Was gibt es Leckeres?

Nun macht bitte Sandwiches, Tee, Kaffee und anderes. Die Buden machen bald auf!

Вы даете каждой группе набор карточек, вырезанных из *Рабочего листа 22*.

Дети заполняют пропуски на карточках в соответствии с меню. Если одна группа оказалась быстрее другой, ее участники могут раскрасить свое меню или дорисовать, например, сыр в сэндвиче.

5.2. Проведение игры

Объясните детям по-русски правила игры:

— В каждой группе два участника становятся покупателями, а другие два — продавцами (может быть, в кабинете труда можно попросить для продавцов фартуки).

Продавцы получают подготовленные группами меню и карточки с едой и напитками.

Каждый покупатель получает вырезанный из *Рабочего листа 23* набор монет. (Кто быстрее всех сосчитает, сколько всего у каждого денег?)

Каждый покупатель посещает две *Imbissbuden* и в каждой покупает одно блюдо и один напиток. При этом продавец дает покупателю соответствующую карточку в обмен на деньги. Если карточки с каким-либо блюдом заканчиваются, оно вычеркивается из меню.

По звонку колокольчика или другому оговоренному знаку покупатели и продавцы меняются местами.

Перед началом прочитайте вместе с классом опору на доске, которую вы написали во время работы групп:

— Hallo!

— Guten Tag!

— Bitte?

— Ich möchte einen/eine/ein _____ und einen/eine/ein _____.

— Das macht _____ Euro _____.

— Bitte schön.

— Danke schön!

5.3. Подведение итога игры

— Die Imbissbuden machen zu! Ich sehe, ihr habt nun viele Leckereien. Was hast du, Fatima?

Дети показывают свои карточки:

Ich habe einen/eine/ein _____ und _____ und _____.

Ich habe noch _____ Euro _____!

6. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 7, 8.

Урок 81

Основные задачи: обучение аудированию с распознаванием знакомых слов в потоке речи; обучение чтению с выборочным пониманием содержания.

Дополнительное пособие: диск: трек 92.

Ход урока

1. Начало урока

Контроль домашнего задания. Дети по предложению читают текст задания 8 РТ. Задание 7 РТ можно проверить с мячом или «переноса модальные глаголы по камням через бурную реку».

2. Тренировка в употреблении конструкции *möchte*+Akk.

— Aljona schreibt den Brief nicht zu Hause, sie schreibt ihn in einem Fast-Food-Café. (*Fast-Food-Café семантизируется рисунком в задании 6а РТ.*) Und natürlich nimmt sie auch etwas zum Essen und Trinken. Was möchte Aljona? Was möchten ihre Freunde?

Напишите на доске образец:

Was möchte _____?

Er/sie möchte einen/eine/ein _____.

Задание выполняется устно в парах. Контроль фронтально по образцу в Учебнике: дети по очереди рассказывают про героев.

3. Работа с песней „Butterbrot-Lied“

3.1. Введение в ситуацию, расширение лингвистического кругозора

— Ein Sandwich am Kiosk ist gut. Aber ein Butterbrot von Mama ist viel besser. Ist das Wort „Butterbrot“ russisch oder deutsch?

Соберите разные мнения. Затем попросите одного из учеников прочитать комментарий на с. 148 о заимствованиях.

— Butterbrot hat viele Namen.

Слова *Butterbrot*, *Schnitte*, *Stulle* читаются хором вслед за вами. Обратите внимание на краткие гласные в каждом слове. Кратко поясните, что слова *Butterbrot* и *Schnitte* употребляются во всей Германии, а слово *Stulle* — только в некоторых регионах (например, в Берлине — кто сможет найти Берлин на карте Германии?).

3.2. Обучение аудированию с распознаванием знакомых слов

Первое прослушивание песни (диск: трек 92). Дети поднимают руку, когда слышат слова *Butterbrot*, *Schnitte*, *Stulle*.

3.3. Обучение чтению, семантизация текста

Класс читает текст песни вслед за вами. Семантизация глагола *schmieren* происходит при помощи жеста. После этого дети читают текст вслух в парах. Контроль — фронтально: ученики читают вслух по строфе текста.

3.4. Пение

4. Обучение чтению с выборочным пониманием содержания

4.1. — Ist Butterbrot ein deutsches Wort? Ist Butterbrot ein russisches Wort? Butterbrot ist deutsch und russisch! Darüber lest ihr jetzt im Lehrbuch (*задание 7а в Учебнике*). Ihr lest und markiert: richtig oder falsch.

Предложения 1—6 задания 7а учащиеся читают по цепочке или хором вслед за вами. Попросите детей кратко перевести каждое предложение на русский язык, помогите при необходимости. Убедитесь, что все всё поняли.

Дети читают текст и отмечают в Учебнике предложения, соответствующие и не соответствующие тексту. Тем, кто оказался быстрее, предложите сравнить свои ответы, пока остальные заканчивают работу. Контроль проводится фронтально: вы называете номер предложения, дети говорят: „*Richtig*“ или „*Falsch*“.

4.2. — Im Arbeitsbuch gibt es Satzteile (*перевод*) aus dem Butterbrot-Text. Wollen wir daraus ganze Sätze machen!

Задание 9а РТ.

Попросите одного из учеников прочитать начало предложений в правом столбике, а другого — конец предложений в левом. Убедитесь в том, что всем всё понятно. Задание выполняется в парах и проверяется фронтально. В слабой группе можно выполнить задание фронтально, в ходе обсуждения вариантов всей группой. Дети частично или полностью выполняют упражнение в классе. Контроль — фронтально.

5. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 9b. При объяснении домашнего задания попросите класс открыть Рабочую тетрадь и напомните на примере первого предложения обратный порядок слов в немецком предложении.

Урок 82

Основные задачи: обучение монологической речи (подробное описание), тренировка навыка языковой догадки.

Дополнительные пособия: диск: трек 92, бумага для рисунков, фломастеры.

Ход урока

1. Начало урока

— Wer möchte jetzt ein Butterbrot?

В качестве фонетической зарядки повторяется песня „Butterbrot-Lied“.

2. Контроль домашнего задания

Задание 9b PT проверяется фронтально.

3. Обучение монологической речи (подробное описание)

3.1. Введение в ситуацию, снятие языковых трудностей

— Aber ein deutsches Butterbrot ist vielleicht ein bisschen anders als ein russisches. Schaut euch mal die Bilder an (перевод вполголоса).

Дети рассматривают рисунки в задании 7b. Слова у русского бутерброда ученики читают хором вслед за вами, слово *Scheibe* семантизируется рисунком.

3.2. Выбор лексических опор

— Jetzt machen wir ein russisches Butterbrot mit Wurst!

Нарисуйте на доске бутерброд, сделайте выносы для слов и заполняйте их по ходу беседы с классом:

Wie ist die Brotscheibe: dick oder dünn?

Wie ist das Brot: grau, schwarz oder weiß?

Was schmieren wir aufs Brot: Butter oder Margarine?

Viel oder wenig?

Wie ist die Wurstscheibe: dick oder dünn?

Разумеется, мнения разделятся. Записывайте все предложения и в конце, если это будет логично вытекать из общего обсуждения, сделайте вывод:

— Jeder hat sein Rezept.

3.3. Межкультурное сопоставление

— Nun vergleichen wir (перевод): Wie ist ein deutsches Butterbrot und wie ist euer russisches Butterbrot?

Задание 7c выполняется в парах. Дети вписывают слова карандашом в Учебник. Контроль проводится фронтально: одна из пар читает текст. По ходу чтения остальные предлагают свои индивидуальные варианты описания «русского бутерброда».

3.4. Подготовка опор. Обучение чтению с раскрытием значений незнакомых слов с помощью языковой догадки

Задание 7d.

— Ein leckeres Butterbrot serviert man auf einem schönen Brettchen. Was ist auf den Brettchen?

Дети в парах рассматривают рисунки и пытаются догадаться о значении слов. Посоветуйте сначала соотнести с картинка-

ми знакомые слова, оставшиеся будет распределить легче. Контроль проводится фронтально: учитель читает название дощечки, дети говорят номер картинки.

3.5. Продукция монологического текста

— Das können wir auch. Wir machen eine Butterbrot-Galerie!

Задание 7е „Mein Butterbrot“. Попросите нескольких учеников прочитать опору задания 7е. В случае ошибок при чтении класс повторяет правильный вариант хором вслед за вами. Затем задание выполняется в группах по 3—4 ученика или в парах. Дайте каждой группе большие листы бумаги и фломастеры. Дети подчеркивают в опоре задания лексические средства, необходимые для описания, и рисуют свой бутерброд. Во время выполнения следите, чтобы дети не увлекались рисованием в ущерб составлению описания.

Контроль проводится фронтально. Дети вывешивают рисунки бутербродов и описывают их, пользуясь опорой.

— Ich möchte sehr gerne so ein Butterbrot!

4. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 10 (для слабой группы и/или если вы чувствуете, что требуется дополнительная тренировка) или 11 (для сильной группы, если дети не устали от детальных описаний).

Урок 83

Основные задачи: обучение аудированию с детальным пониманием содержания; обучение устной речи (расспрос, выражение планов/желаний, обобщение услышанного).

Дополнительное пособие: диск: трек 93.

Ход урока

1. Начало урока

Контроль домашнего задания (*задание 10 РТ* или *11 РТ*) проводится фронтально: дети читают свои тексты и показывают рисунки.

2. Работа с аудиотекстом

2.1. Введение в ситуацию, снятие языковых трудностей перед прослушиванием

Задание 8а.

— Was möchte Tili, auch eine Schnitte? Nein, sie möchte ein Würstchen. Und was möchten die Wunderkinder? Doch nicht immer eine Schnitte!

Дети читают вопросы задания 8а вслед за вами.

2.2. Обучение аудированию с детальным пониманием содержания текстов, построенных почти полностью на знакомом материале

Диск: трек 93. Учащиеся слушают каждое интервью два раза с паузами после интервью каждого персонажа, затем кратко, ключевыми словами заносят информацию в клеточки таблицы задания 8b.

2.3. Обучение монологическому высказыванию на основе записи

После того как дети заполняют таблицу, они вслед за вами читают образец в задании 8d. Затем один ученик рассказывает по образцу об одном из персонажей, остальные дополняют при необходимости. Другой ученик рассказывает о следующем персонаже и т. д.

3. Обучение диалогической речи (запрос и предоставление информации)

Дети читают вслед за вами вопросы задания 12a PT и затем выполняют его в парах. Один из учеников в паре пользуется частью А, другой — частью В. Полученную информацию дети вносят в соответствующие пустые клеточки.

4. Обучение монологическому высказыванию (обобщение информации)

— Was wissen wir jetzt über die Wunderkinder?

Задание 12b PT. Распределите персонажей Учебника между детьми и попросите написать про одного из них, используя информацию из таблицы. Контроль проводится фронтально.

5. Объяснение домашнего задания

— Was möchtet ihr alles? Welche Länder möchtet ihr besuchen?

Welche Sprachen möchtet ihr lernen?

Дети читают вслед за вами вопросы задания 8a.

6. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 13 (лучше на отдельном листе с рисунком).

Урок 84

Основная задача: обучение чтению с выборочным пониманием содержания.

Дополнительное пособие: *Рабочий лист 24a.

Ход урока

1. Начало урока

2. Контроль домашнего задания

Вариант А: вы собираете сочинения (задание 13) и, если дети разрешат, зачитываете их.

Вариант Б: класс делится на маленькие группы. Вы раздаете копии *Рабочего листа 24а*, один комплект на группу. Дети переносят в Рабочий лист из своих сочинений те пожелания, которые оказались у них общими. Затем секретарь группы рассказывает об итогах всему классу.

— Wer hat das geschrieben? Wessen Wünsche sind das?
Кто первый угадает?

Затем сочинения и рисунки собираются на выставку „Das möchten wir gern“.

3. Работа над грамматикой в рамках текстов: спряжение глаголов *möchten* и *wollen*

3.1. — Frau Sonnenbrot möchte auch was Schönes. Sie möchte heute eine Pizza machen. Eine große oder eine kleine? Das ist ein Problem.

Задание 9а выполняется в парах и проверяется фронтально.

3.2. — Auch Aljona hat eine neue Idee.

Задание 9b выполняется в парах и проверяется фронтально.

4. Обучение чтению с выборочным пониманием содержания

- — Foxi möchte ein Stück Pizza. Aljona will nach Afrika. Und ich möchte eine Currywurst, zwei Hamburger und eine große Cola! Fast Food ist lecker, Fast Food ist schnell, aber ist Fast Food gesund?
- — Lest einen Text im Arbeitsbuch (*Рабочая тетрадь*, с. 151), aber zuerst lest bitte die Fragen!

Дети читают вопросы к тексту вслед за вами. Убедитесь в том, что все их понимают. Напомните, что не обязательно понимать каждое слово в тексте, чтобы выполнить задание.

- Задание выполняется индивидуально.
- Контроль проводится фронтально с вынесением контрольной таблицы на доску.

5. Подведение итогов работы над главой 14

Раздел „Was hast du gelernt?“.

6. Песня на ваш выбор

7. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Lektion 14, Test (Aufgaben 2—5).

Урок 85

Основные задачи: повторение, контроль.

Дополнительные пособия: *копии ключей к подготовительной проверочной работе, * контрольные задания к главе 14.

Урок 86

Основные задачи: введение и тренировка в употреблении «пасхальной» лексики, обучение чтению с выборочным пониманием содержания и чтению вслух.

Дополнительное пособие: диск: треки 94, 96.

Ход урока

1. Начало урока

— Was ist das?

Покажите пасхальное яйцо. Дети высказывают свои идеи, скорее всего, по-русски.

— Richtig! Das ist ein Osterei. Das heißt, bald kommt Ostern.

Выделенные слова записываются на доске. Класс читает их вслед за вами. Обратите внимание на долгое закрытое [o:].

2. Работа над фонетикой

— Das Osterei ist ein Ostersymbol.

Если дети не знают слово «символ», объясните по-русски: это условный знак. Например, символ Рождества — елка, символ Москвы — Кремль, символ нашего города —

— Es gibt auch andere Ostersymbole. Welche?

Задание 1a. Дети читают слова вслед за вами. Семантизация происходит при помощи картинок с уточняющим переводом там, где вы чувствуете, что это необходимо. Попросите детей перевести на русский язык слова *Osterbrot* и *Osterquarkkuchen*. При чтении обратите внимание на ударение в сложных словах. Вы можете также после первого чтения сделать прозрачной внутреннюю структуру слов, проведя упражнение с мячом:

das Ei — das Osterei, das Nest — das Osternest и т. д.

3. Работа с текстом

3.1. Введение в ситуацию. Снятие языковых трудностей

— Ostern feiert man in Deutschland und auch in Russland. Ist Ostern in Russland genauso wie in Deutschland? Oder vielleicht ein bisschen anders? Was glaubt ihr?

Соберите разные мнения.

— Wir lesen jetzt über Ostern in Deutschland und in Russland. Zum Lesen brauchen wir aber einige neue Wörter.

Задание 1с выполняется индивидуально.

— Nun kommt die Aufgabe zum Text. Was macht man zu Ostern?

Задание 1d. Попросите четырех учеников прочитать утверждения в левой колонке (каждый читает одно утверждение). В случае ошибок при чтении класс повторяет правильный вариант вслед за вами. Убедитесь в том, что все всё понимают.

3.2. Обучение чтению с выборочным пониманием содержания

— Was macht man zu Ostern nur in Deutschland? Was macht man zu Ostern nur in Russland? Was macht man in beiden Ländern? Lest bitte den Text und markiert die Antworten in der Tabelle.

Дети читают текст про себя и делают пометки в таблице. Задание проверяется фронтально.

3.3. Обучение чтению вслух

Вариант А: класс читает текст по предложению вслед за вами, в процессе чтения проводится полная семантизация текста. Затем дети читают текст по 2—3 предложения вслух.

Вариант Б: класс читает текст про себя одновременно с прослушиванием *диска (трек 94)*, после чего дети читают текст по 2—3 предложения вслух. В случае ошибок класс повторяет правильный вариант вслед за вами.

После чтения обсудите с детьми (можно по-русски) заключительный вопрос текста.

4. Обучение аудированию с распознаванием знакомых слов в тексте

— Hört jetzt ein Lied. Welche Wörter versteht ihr?

После прослушивания *диска (трек 96)* дети называют понятия ими слова. Вы записываете слова на доску и читаете их вместе с классом.

— Dieses Lied lernen wir nächstes Mal.

5. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgaben 1, 3. Для надежности убедитесь, пожалуйста, в том, что все понимают задание 3.

Урок 87

Основные задачи: обучение репродукции монологического текста по опорам; развитие языковой догадки.

Дополнительные пособия: диск: треки 96, *95, *Рабочий лист 25 (один набор разрезанных на полоски реплик на пару).

Ход урока

1. Начало урока

Разучивается песенка „Osterquatsch-Song“. Диск: трек 96.

2. Контроль домашнего задания

2.1. — Das war der „Osterquatsch-Song“. Habt ihr Tornados Quatsch korrigiert?

Задание 3 PT проверяется фронтально.

2.2. — Welche Ostersymbole kennt ihr?

Задание 1 PT проверяется фронтально.

3. Репродукция монологического текста по опорам

— Zu Ostern ist viel los: Kinder, Eltern, Hasen — alle machen was. Nun, wer macht was?

Задание 2a PT выполняется в парах и проверяется затем фронтально.

*4. Обучение устной речи

Если вы хотите научить детей рассказывать об особенностях праздника Пасхи в России, воспользуйтесь материалом диалога „Sag mal: Wie ist es in Russland?“.

Вариант А (самый трудный): выполнить *задание 1e* в Учебнике с самоконтролем по *диску (трек 95)*.

Вариант Б (легче): прослушать *диск (трек 95)*, прочитать вопросы г-на Дункельгрюна в *задании 4 PT* и выполнить затем это задание в парах с последующим чтением диалога по ролям.

Вариант В (самый надежный): с использованием *Рабочего листа 25*, см. урок 43, п. 4, 5, и урок 44, п. 2.

5. Развитие языковой догадки

— Ja, das alles macht man zu Ostern. Natürlich schreibt man auch Osterkarten. Im Lehrbuch gibt es sehr schöne Osterkarten.

Задание 3. Дети читают тексты на открытках вслед за вами.

— Was seht ihr auf den Bildern?

Соберите ответы.

— Sehr schön. Wir lesen die Unterschriften.

Класс вслед за вами читает подписи к картинкам. Не надо их пока переводить.

— Ordnet bitte den Bildern die Unterschriften zu. Geht es ohne Wörterbuch?

Подскажите стратегию: сначала надо сделать то, что легко, затем «примерить» оставшиеся подписи к каждой картинке и попробовать выбрать подходящую и только после этого посмотреть слово в словаре. Задание выполняется в парах и проверяется фронтально.

6. Конец урока

Домашнее задание: Arbeitsbuch, Aufgabe 5.

Последующие задания главы носят повторительный и обобщающий характер. Вы можете использовать их как учебный материал по своему усмотрению и/или интегрировать в процесс подготовки к заключительному празднику.

Подготовка итогового праздника является проектно-ориентированным заданием. Вы можете выбрать из предлагаемого сценария любые фрагменты, беспощадно вычеркнуть любые из них, дополнить сценарий номерами, которые предложили дети, написать собственный сценарий или вообще не проводить праздник, а провести в конце года только контроль умений во всех видах речевой деятельности.

Письменный итоговый контроль проводится на материале подготовительной проверочной работы и/или контрольных заданий, которые вы можете использовать полностью или фрагментарно в зависимости от конкретной группы.

Устный итоговый контроль (неподготовленная речь) проводится на основе карточек задания 10 PT с добавлением контрольных карточек за первые три четверти по вашему усмотрению. Активное участие школьников в проекте „*Sommerfest auf der Burg Grauerstein*“ целесообразно учитывать при выведении итоговой оценки.



ВВЕДЕНИЕ В СЮЖЕТ УЧЕБНИКА „Aljona kommt nach Lingen“

Шофер: Waldstraße. Da sind wir richtig.

Денис: Danke schön und einen schönen Tag noch!

Шофер: Bitte schön! Ihnen auch! Tschüss!

Денис: Ну вот мы и приехали. Это теперь наш дом. Тебе нравится?

Алена: Ничего... Красивый...

Денис: Ну, давай заносить вещи? Сначала компьютер...

Алена: Сначала кошка! Матильда, киска, ты, наверно, голодная?

Тили: Mrrrrrrrr, mrrrrrr.

Алена: Пап, а мы долго тут, в Германии, будем жить?

Денис: Ты же знаешь, у меня договор с компанией „Spielkarussell“ на два года, а там посмотрим. Если мои компьютерные игры будут иметь успех, то, наверно, компания захочет продлить контракт.

Алена: А мама к нам приедет?

Денис: Когда вернется из экспедиции.

Алена: А если они, ну, то есть ее экспедиция, если они не найдут Атлантиду? Я читала в одной книжке, что ее и не было совсем. Не было этой древней страны, не было этого острова с дворцами и храмами! И не было никакого землетрясения или там извержения вулкана, от которого все погибло и остров опустился в море! Это все только легенда!

Денис: Эту тайну и должна раскрыть мамина экспедиция. На корабле работают лучшие археологи всей Европы. И если Атлантида была, они ее найдут.

Алена: Пап, я так хочу, чтобы ее нашли! А как же я тут в школу пойду? Там же все по-немецки! Ужас просто! А у меня по немецкому даже не совсем пятерка была. Скорее даже тройка. Но почти четверка!

Денис: Выучишь!

Алена: А ты?

Денис: Я тоже буду учить. Хочешь, попробуем дома говорить по-немецки? Для практики.

Алена: Ты же первый не выдержишь!

Денис: Doch! Wir schaffen es!

Тим: Du Mona, guck! Wir haben neue Nachbarn. Sie haben eine Katze!

Foxi: Eine Katze? O nein!!! Wau!

Мона: Ach, die Katze ist süß! Woher kommen die denn? Polen?
Max, was denkst du?

Макс: Also, die Sprache ist kein Deutsch! Englisch ist es auch nicht! War das Italienisch?

Тим: Nö, Italienisch klingt anders.

Мона: Du, das Mädchen ist so alt wie wir!

Макс: Wie heißt sie?

Тим: Keine Ahnung! Können wir fragen!

Макс: Tim! Machst du das?



УЧЕБНОЕ ПОСОБИЕ «РАЗДАТОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ», РАБОЧИЙ ЛИСТ 4 „Hallo, ich heiße Foxi!“

Foxi: Hallo! Ich heiße Foxi! Wie heißt du?

Tili: Hallo Foxi! Ich bin Mathilde!

Foxi: Das ist Tim, mein Freund!

Tili: Das ist Aljona, meine Freundin!

Foxi: Tschüss!

Tili: Ciao! Miau!



УЧЕБНИК, ГЛАВА 3, ЗАДАНИЕ 4 „Keine Chance für Grau“

A

Frau Sonnenbrot: Komisch. Ich verstehe nicht. Ist das Tim?

Herr Lukoschkin: Ja, ich glaube, das ist Tim.

Frau Sonnenbrot: Nein, das ist nicht Tim.

Herr Lukoschkin: Doch, das ist er!

Frau Sonnenbrot: Meine Güte! Das ist eine Katastrophe!

B

Herr Lukoschkin: Komisch. Ich verstehe nicht. Ist das Aljona?

Frau Sonnenbrot: Ja, ich glaube, das ist sie.

Herr Lukoschkin: Nein, das ist nicht Aljona.

Frau Sonnenbrot: Doch, das ist sie!

Herr Lukoschkin: Hm, nicht schlecht!

C

Frau Sonnenbrot: Komisch. Ich verstehe nicht. Ist das Gusti?

Herr Lukoschkin: Ja, ich glaube, das ist Gusti.

Frau Sonnenbrot: Nein, das ist nicht Gusti.

Herr Lukoschkin: Doch, das ist es!

Frau Sonnenbrot: Sehr schön! Fantastisch!



РАБОЧАЯ ТЕТРАДЬ, ГЛАВА 3, ЗАДАНИЕ *3 „Ich verstehe nicht!“

A

Mona: Wer ist denn das? Ich verstehe nicht. Ist das Foxi?

Max: Ja, ich glaube, das ist er.

Mona: Nein, das ist nicht Foxi!

Max: Doch, das ist er!

Mona: Sehr gut!

B

Mona: Wer ist denn das? Ich verstehe nicht. Ist das Mathilde?

Max: Ja, ich glaube, das ist sie!

Mona: Nein, das ist nicht Tili!

Max: Doch, das ist sie!

Mona: Toll!

C

Mona: Wer ist denn das? Ich verstehe nicht. Ist das Gusti?

Max: Ja, ich glaube, das ist es.

Mona: Nein, das ist nicht Gusti.

Max: Doch, das ist es!

Mona: Supertoll!

D

Mona: Wer ist denn das? Ich verstehe nicht. Sind das Tim und Aljona?

Max: Ja, ich glaube, das sind sie.

Mona: Nein, das sind nicht sie.

Max: Doch, das sind sie!

Mona: Interessant ...



УЧЕБНИК, ГЛАВА 4, ЗАДАНИЕ 4 „Max im Kampf gegen Tornado“

Tornado: Ist das **ein** Fußball? Nein, das ist **kein** Fußball, sondern ein Igel!

Was ist das? Ist das ein Buch? Nein, das ist kein Buch, sondern ein Comicheft!

Was ist das? Ist das ein Computerspiel? Nein, das ist kein Computerspiel, sondern ein Computervirus! Das bin ich, der große Tornado!

Was ist das? Ist das ein Handy? Nein, das ist kein Handy, sondern ein Uhu!

Wer ist das? Ist das eine Katze? Nein, das ist keine Katze, sondern eine Matratze!

Was ist das? Ist das eine Pizza? Nein, das ist keine Pizza, sondern eine Aspirintablette!

Was ist das? Ist das eine Gitarre? Nein, das ist keine Gitarre, sondern ein Quadrat!

Wer ist das? Ist das eine Maus? Nein, das ist keine Maus, sondern ein Krokodil!



РАБОЧАЯ ТЕТРАДЬ, ГЛАВА 4, ПОДГОТОВИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРОЧНАЯ РАБОТА ЗАДАНИЕ 1

Max: Hi!

Aljona: Hallo Max!

Max: Ist das für mich?

Aljona: Ja, das ist für dich!

Max: Was ist denn das?

Aljona: Ein Computerspiel!

Max: „Piraten im Atlantik“?

Aljona: Nein, keine „Piraten“.

Max: „Krokodile an Bord“? Super!

Aljona: Ja, es ist ganz neu! Von Papa!

Max: Toll! Danke!

Aljona: Bitte schön! Gern geschehen!



РАБОЧАЯ ТЕТРАДЬ, ГЛАВА 5, ПОДГОТОВИТЕЛЬНАЯ ПРОВЕРОЧНАЯ РАБОТА ЗАДАНИЕ 5

Polizist: Guten Tag!

UFO-Kind: Hallihallo drug!

Polizist: Wie heißt du?

UFO-Kind: Ich heiße Achbinichgenial!

Polizist: Alles klar. Wo wohnst du?

UFO-Kind: Wohnst? Du? Ich verstehe nicht!

Polizist: Wie ist deine Adresse?

UFO-Kind: Dresse? Keine Dresse! Was ist Dresse?

Polizist: Hm, interessant ... Wie ist deine Telefonnummer?

UFO-Kind: Telefunnu? Hm! Was ist das?



УЧЕБНИК, ГЛАВА 7, ЗАДАНИЕ 8 „Gusti — immer für dich da!“

Gusti: Hallo mein Schatz! Schönen guten Abend!

Aljona: Hallo Gusti!

Gusti: Morgen in die Schule? Was, ein bisschen Angst?

Aljona: Na ja, ein bisschen schon. Ach nee, keine!

Gusti: Keine Panik! Keine Angst! Ich hab was für dich!

Aljona: Was denn?

Gusti: Guck, das ist ein Zauberkuli. Er schreibt immer richtig!

Aljona: Echt? Toll!

Gusti: Und das ist ein Zauberpinsel! Er malt wie Dürer. Von alleine!

Aljona: Super!

Gusti: Guck mal, ein Zaubermathebuch! Keine Hausaufgaben mehr!

Aljona: Das gibt's doch nicht!

Gusti: Und noch etwas: ein Zauberheft! Da gibt es nur gute Noten!

Aljona: Danke schön! Nett von dir! Aber ... Ich weiß nicht ... Das alles ist doch für eine Zauberschule!



РАБОЧАЯ ТЕТРАДЬ, ГЛАВА 7, ЗАДАНИЕ 6 „Tili — ein gutes Herz!“

Foxi: Hast du ein bisschen Eis für mich?

Tili: Einen Bleistift? Bitte schön, kannst du haben!

Foxi: Nein, keinen Bleistift! Ein bisschen Eis!

Tili: Wie bitte? Ein Lineal? Gern! Bitte schön!

Foxi: Aber nein! Kein Lineal! Eiii!

Tili: Was? Eine Schere? Aber bitte!

Foxi: Aber bitte, Tili! Eis! Eis! E I S! Keine Schere!!!

Tili: Ach so was! Foxi, tut mir Leid, aber ich habe kein Eis! Echt!



РАБОЧАЯ ТЕТРАДЬ, ГЛАВА 7, ЗАДАНИЕ 8 „Wer hat was? Was glaubst du?“

Tim: Ich hab **einen** Fußball, einen supertollen Fußball! Mit einem Autogramm von Franz Beckenbauer!

Foxi: Und mich? Vergessen?

Tim: Klar hab ich Foxi!

Aljona: Ich hab keinen Hund. Ich hab eine Katze. Sie kommt aus Sibirien und ist sehr schön. Ich hab jetzt drei neue Freunde!

Max: Was ich habe, was ich so Tolles habe ...? Ich hab meinen Computer, viele Computerspiele, auch von Aljona eins und ... Ja gut, drei Freunde hab ich auch!

Mona: Musik, Musik, Musik! Ich habe meine Gitarre. Gute Noten? Hab ich nicht so viele ... Ja, das ist ein kleines Problem ... Aber ich hab auch drei Freunde: Tim, Max, Aljona!

Gusti: Ich habe kein Haus ...

Alle: Aber Gusti! Du hast doch eine Burg!

Frau Sonnenbrot: Ich hab kein Auto!

Tim: Mutti, wir haben doch ein Auto!

Frau Sonnenbrot: Du, es ist doch so alt und fährt praktisch nicht mehr! Der Motor ist kaputt!

Gusti: Ich habe einen Zauberstab ... Ich kann probieren ...

Denis: Ich habe eine gute Idee.

Alle durcheinander: Schon wieder? Welche denn? Papa hat immer gute Ideen!

Denis: Gehen wir jetzt Eis essen?



УЧЕБНИК, ГЛАВА 7, «РАЗДАТОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ» РАБОЧИЙ ЛИСТ 15

„Unser Stundenplan“

Reporter: Guten Tag, liebe Zuhörer! Wir befinden uns im Albrecht-Dürer-Gymnasium. Im Moment ist gerade Pause und Sie hören, wie die Schüler auf dem Schulhof Fußball spielen!

Kinderstimmen: Toooooor!!! Na, wer war das? Tim Sonnenbrot! Wer denn sonst?

Reporter: Nun ist das Spiel zu Ende und unser Interview mit den Schülern beginnt. Hallo Tim! Hallo Max! Das war ein tolles Spiel!

Tim, Max: Guten Tag! Danke!

Reporter: Wo sind die Mädchen? Ach, sie kommen gerade. Hallo Mona! Hallo Aljona! Guten Tag! Unser Thema ist heute: ihr und die Schule. Wie viele Stunden habt ihr denn jeden Tag?

Max: Meist fünf.

Mona: Am Montag und Mittwoch sechs!!! Ich glaube, das ist zu viel!

Tim: Am Dienstag nur vier!

Reporter: Welcher Tag ist für euch, so stundenplanmäßig, der beste? Welche Stunde, ich meine, welches Fach ist besonders interessant? Welches ist schwer? Und: geht ihr, so generell, geht ihr gern zur Schule? Max? Was sagst du?

Max: EDV, Computer, Programmieren haben wir nicht! Mathe ist nicht schlecht. Mathe ist leicht und interessant, und da lernt man logisch denken, und das find ich gut, auch so, fürs Leben. Mathe haben wir fünfmal pro Woche, ja, praktisch jeden Tag.

Mona: Furchtbar! Jeden Tag Mathe, und dann gibt's noch Hausaufgaben! Oh nein!

Max: Ja, aber am Montag und Mittwoch haben wir Musik. Nichts für mich! Ich bin total unmusikalisch!

Mona: Ach komm! Das stimmt doch nicht!

Max: Doch, doch. Also der beste Tag ist dann für mich Donnerstag: Mathe gleich am Morgen, die erste Stunde ...

Mona: Da schlaf ich noch ...

Max: Dann Reli, Englisch, Deutsch und Sport. Das geht! Ich gehe einfach gern zur Schule: viel Mathe ist super, und dann alle Freunde sehen, und so ...

Reporter: Danke! Aljona, du bist neu in der Schule. Na, wie geht es? Hast du Probleme mit der Sprache? Verstehst du alles?

Aljona: Hm, etwas versteh ich schon. Zum Beispiel, Mathe ist leicht, nur Formeln. Und ich weiß das alles schon lange. In Russland hatten wir das in Klasse 3 oder 4! Überhaupt, Lernen

hier in Deutschland ist leicht. Bei uns in Russland ist es schwer, hier nicht! Zur Religion geh ich nicht ... Deutsch — oh ja! Das ist richtig schwer! Schreiben! Da mach ich so viele Fehler! Der? Die? Das? Ein? Einen? Eine? Oj, mamotschka! Frau Tintenfass, unsere Deutschlehrerin, ist sehr nett, aber ich glaub, ich bin ein Problem für sie! Ich bin „eine Katastrophe“, oder wie heißt das auf Deutsch? Gut, dass Tim immer für mich da ist. Auch Mona und Max. Der beste Tag ist für mich Freitag: da haben wir kein Deutsch! Geschichte find ich super! Ja, gut, da verstehe ich auch nicht viel in der Stunde, aber ich lese viel auf Russisch. Geschichte ist echt interessant! Und ... Was soll ich noch sagen? Ach ja! Zur Schule geh ich gern! Ich lerne gern! Ich bin gern in meiner Klasse.

Reporter: Ich danke dir! Nun ist Tim dran. Bitte!

Tim: Alles sehr einfach: der beste Tag ist Freitag, da haben wir Sport, und dann kommt schon das Wochenende! Mathe — bääh! Trotz Mathe find ich die Schule toll!

Mona: Nun ich. Der beste Tag ist Dienstag. Wie gesagt: nur vier Stunden! Pausen sind jeden Tag sehr schön. Ach Quatsch! Samstag ist der beste Tag! Da haben wir doch frei! Musik und Englisch sind interessant. Italienisch aber wär für mich noch interessanter. Was ist schwer? Mathe sowieso, und dann auch Deutsch. Ich schreibe nicht so gern! Ich bin doch keine Schreibmaschine! Ich bin ein Musikmensch! Ja, ich geh gern zur Schule. Na ja, vielleicht nicht jeden Tag ...

Reporter: So, ich danke euch fürs Interview und wünsch euch einen schönen Tag noch heute!

Kinder: Ihnen auch! Wiedersehen!



УЧЕБНИК, ГЛАВА 8, ЗАДАНИЕ 8a „Tims Woche“

Reporter: Sag mal, Tim, was machst du so die ganze Woche?

Tim: Ja, wie alle halt. Ich gehe in die Schule.

Reporter: Und nach der Schule?

Tim: Nach der Schule ... Oohh, da gibt es noch Hausaufgaben!

Reporter: Ja, gut. Und sonst? Du hast doch Freunde, du hast deinen Hund, du spielst Fußball. Hast du Zeit für alles?

Tim: So richtig viel Zeit hab ich nicht. Aber ... Es ist so ... Mit Foxi gehe ich jeden Tag spazieren. Jeden Tag zweimal, am Morgen und dann noch einmal am Abend.

Foxi: Stimmt nicht so ganz. Manchmal macht das Frau Sonnenbrot.

Tim: Aber am Montag immer ich. Am Dienstag gehe ich schwimmen. Mittwoch und Freitag gehe ich zum Fußballtraining.

Reporter: Du bist doch Kapitän der Fußballmannschaft?

Tim: Stimmt.

Reporter: Gehst du auch mal ins Kino?

Tim: Klar, gehen wir alle gern ins Kino. Max, Aljona, Mona, alle. Am Donnerstag. Oder wir sind alle im Baumhaus und, wenn auch Gusti kommt, dann ist es echt super.

Reporter: Und am Wochenende? Da hast du sicher viel Zeit.

Tim: Ja, Wochenende ... Am Samstag, da arbeite ich ein bisschen mit Mama. Wir backen Brötchen zusammen. Das ist viel Arbeit. Kennen Sie die Bäckerei Sonnenbrot?

Reporter: Natürlich! Die Sonnenbrötchen sind so lecker!

Tim: Und dann am Sonntag, dann hab ich frei, da hör ich Musik oder spiel ein bisschen am PC.

Reporter: Ja, Tim, danke für das Interview!



УЧЕБНИК, ГЛАВА 8, ЗАДАНИЕ 10 **„Monas Woche“**

Reporter: Sag mal, Mona, was machst du so die ganze Woche?

Mona: Meinen Sie in der Schule? Na ja, da treffe ich Tim, Max, Aljona ...

Reporter: Gut, gut. Und nach der Schule? Hast du viele Hausaufgaben?

Mona: Nicht so sehr. Nach der Schule ist die beste Zeit. Da mache ich gerne Musik.

Reporter: Ich weiß, du lernst Gitarre.

Mona: Ja! Ich spiele in unserer Schulband. Hören Sie das mal! Toll, nicht?

Reporter: Ja, sehr schön.

Mona: Wir haben Proben am Montag und Mittwoch. Aber ich arbeite auch alleine, zu Hause.

Reporter: Ich weiß, du tanzt auch sehr gern?

Mona: Oh, Sie wissen einfach alles über mich! Ja, sehr gern!

Reporter: Gehst du zu einem Tanzkurs oder wie ist das?

Mona: Ja, ein Tanzkurs wäre gut. Aber es ist so ... wir haben jetzt ein kleines Problem in der Familie ... Vater hat im Moment keine Arbeit, und Mutti, die geht so ein bisschen putzen. Und ... Gut, einmal hören Sie noch von mir! Einmal bin ich ein Superstar!

Reporter: Ein schöner Traum!

Mona: Echt, ich spiele Gitarre, singe und tanze jeden Tag, jede freie Stunde. Glauben Sie mir?

Reporter: Ich glaube dir. Und ich glaube an dich, Mona!

Mona: Danke!

Reporter: Ich danke dir fürs Interview!



РАБОЧАЯ ТЕТРАДЬ, ГЛАВА 8, ЗАДАНИЕ 3 „Abendgespräche“

A

Frau Lampe: Max, du spielst schon wieder! Du spielst jeden Abend!

Max: Aber Mutti! Ich spiele nur ein bisschen! Tim spielt auch am PC! In meiner Klasse spielen alle am Computer! Ich weiß, Papa spielt auch!

Frau Lampe: Quatsch, Papa und ich, wir spielen diese doofen Spiele nicht!

B

Herr Schatz: Steffi? Wo ist denn Mona?

Frau Schatz: Hm, ich denke, sie hört wieder Musik! Mona, was machst du? Hörst du Musik?

Mona: Klar hör ich Musik! Super! Warum hört ihr denn nie Musik?

Frau Schatz: Ja, Schatz, warum? Warum hören wir nie Musik?



РАБОЧАЯ ТЕТРАДЬ, ГЛАВА 8, ЗАДАНИЕ 5 „Hallo! Was machst du?“

Tili: Mathilde Lukoschkina!

Foxi: Hallo Tili! Was machst du denn?

Tili: Hallo Foxi! Was ich mache? Rate mal!

Foxi: Hm, ich glaube, du hörst Musik!

Tili: Nee, stimmt nicht!

Foxi: Du schreibst Briefe nach Russland?

Tili: Nee, ich schreibe keine Briefe! Aljona schreibt Briefe! Ich nicht.

Foxi: Ich weiß nicht! Lernst du Deutsch?

Tili: Aber nein!

Foxi: Hm, vielleicht putzt du?

Tili: Wer? Ich? Ich putze nie! Denis putzt.

Foxi: Na, was machst du denn? Tanzt du? Singst du?

Tili: Ich bin am Computer! Ich surfe im Internet! Da gibt es etwas Interessantes! „Katzenforum Miau“ finde ich super! Wie bitte? Warum lachst du denn?



**РАБОЧАЯ ТЕТРАДЬ,
ГЛАВА 8, ЗАДАНИЕ 10
„Ein Brief von Oma Adelheid“**

Hallo Gusti!

Vielen Dank für deinen netten Brief.

Mir geht es gut.

Das Skelett Alfred arbeitet als Skelett in einer Schule. Am Abend und in der Nacht hat er frei. Was macht er? Schau die Fotos an!

Nach der Arbeit geht er gern spazieren.

Montags geht er schwimmen.

Auch Joggen findet er sehr schön.

Um Mitternacht spielt er Kontrabass.

Natürlich ist das ein Problem für die Stadt!

Alle finden Alfred ziemlich blöd.

Und ich finde das liebe Skelett sehr nett!

Wir gehen zusammen tanzen oder ins Kino!

Liebe Grüße

Deine Oma



**УЧЕБНИК, ГЛАВА 9, ЗАДАНИЕ 3,
И РАБОЧАЯ ТЕТРАДЬ, ГЛАВА 9,
ЗАДАНИЕ 3
„Winterfeste in
Deutschland und in Russland“**

Herr Dunkelgrün: Hallo Aljona! Es ist schön in Deutschland zu Weihnachten, nicht? Gibt es in Russland auch Weihnachten?

Aljona: Ja, natürlich!

Herr Dunkelgrün: Aha! Im Dezember gibt es auch in Russland Weihnachten!

Aljona: Nein, Weihnachten ist bei uns am 7. Januar!

Herr Dunkelgrün: Im Januar? Sehr interessant! Aber bei euch gibt es bestimmt keinen Weihnachtsbaum?

Aljona: Bei uns ist es ein bisschen anders. Wir schmücken eine Tanne zu Neujahr!

Herr Dunkelgrün: Ach so! Und habt ihr auch einen Weihnachtsmann?

Aljona: Bei uns ist es ein bisschen anders. Zu Neujahr kommt Väterchen Frost. Er hat eine Enkelin!

Herr Dunkelgrün: Wie bitte? Eine Enkelin? Und sie heißt ...?

Aljona: Snegurotschka!

Herr Dunkelgrün: Ach so! Und im Januar feiern alle Leute in Russland Weihnachten! Schön!

Aljona: In Russland gibt es auch andere Religionen! Die haben andere Feste!

Herr Dunkelgrün: Hm, interessant! Das ist mir neu! Danke, Aljona!



КНИГА ДЛЯ УЧИТЕЛЯ, ГЛАВА «ПРАЗДНИКИ», „Weihnachten in der Bäckerei Sonnenbrot“

Teil 1

Tim: Eingepackt in Glanzpapier

Steht der Weihnachtsmann vor mir!

Foxi: Er ist, ach wie schade, nur aus Schokolade!

Tim: Ja, ganz aus Schokolade! Toll!

Foxi: Aus Wurst wär besser ... Viel, viel besser ...

Alle durcheinander: Hallo Tim! Hallihallo! Hallöchen!

Aljona: Wo ist denn Frau Sonnenbrot?

Tim: Sie kommt schon.

Max: Backen wir Plätzchen?

Mona: Die sind lecker!

Foxi: Aus Wurst ...

Aljona: Haben wir ein Rezept?

Tim: Klar haben wir ein Rezept! Wo ist es denn? Hier! Ach nee, das ist mein Stundenplan!

Max: Ich hab es! Ach nein! Das ist dein Test!

Mona: Endlich! Hier! Nee, das hier ist mein Gute-Laune-Rezept!

Aljona: Leute! Geht es ohne Rezept?

Tim: Klar geht es ohne! Wer ist der größte Plätzchen-Bäcker?
Gusti: Natürlich ich! Das heißt wir. Tili und ich.
Tim: Das Rezept ist kein Problem! Butter!
Mona: Honig!
Aljona: Mehl!
Max: Milch!
Gusti: Schokolade!
Foxi: Wurst! Ach Quatsch, Nüsse!
Tili: Sukkaden und ein bisschen Zimt!
Alle: Ja, ein kleines bisschen Zimt! Und noch ein bisschen ...
 Nur ein bisschen ...
Aljona: So, jetzt alles verrühren!
Tili und Foxi: Probieren! Jetzt gleich probieren!
Aljona: Vergessen! Noch ein Ei! Ich weiß das von Mama!
Alle: Natürlich noch ein Ei! Wo sind denn Eier? Hier! Au, vorbei!
Tili: Pfui!
Foxi: Wurst wär besser ... Aber es geht!
Aljona: Eine ... Wie heißt es auf Deutsch? Eine Kleckerei ...
Max: Eine riesengroße Kleckerei!
Mona: Eine gigantische Kleckerei!
Tim: Eine supertolle gigantische Kleckerei!
Tili: Hm, bei uns in Sibirien ist es anders ...

Teil 2

Gusti: Ich fliege auf die Burg! Ich hab da ein tolles Plätzchenrezept! Von Oma Adelheid!
Foxi: Keine Zeit! Frau Sonnenbrot kommt!
Tili: Ich schlafe ...
Tim: Mama kommt!
Alle durcheinander: Was machen wir jetzt? Schnell! Jetzt gibt's was!
Frau Sonnenbrot: Hallo ihr Lieben! Wie geht's?
Tim: Weißt du, Mama ...
Alle durcheinander: Ja hallo! Schönen guten Tag! Wissen Sie, Frau Sonnenbrot ... Wir backen Plätzchen! Wir haben ein kleines Problem ...
Frau Sonnenbrot: Alles klar! Ein Problem ist kein Problem. Plätzchen hab ich schon. Probiert erst mal, und dann machen wir alles sauber.
Kinder: Danke schön! Vielen Dank! Lecker! Total lecker!



УЧЕБНИК, ГЛАВА 9, ЗАДАНИЕ 7 „Weihnachtswünsche“

Reporter: Sag mal, Max, was wünschst du dir zu Weihnachten?

Max: Einen Laptop, so klein und ganz modern. Und dann noch ein neues PC-Spiel. Es heißt „Allein im Dschungel“.

Reporter: Aha! Sehr schöne Wünsche! Und du, Aljona?

Aljona: Ich weiß nicht. Vielleicht ein Buch über Atlantis. Ein dickes, mit Bildern und alten Karten. Oder ein Fahrrad. Denn alle kommen in die Schule mit dem Fahrrad: Tim und Max und Mona, und ich hab keins! Und gute, nein, sehr gute Noten in Deutsch. Denn das Diktat heute, das war echt schwer! Ich wünsche *mich* ...

Reporter: Ich wünsche *mir* ...

Aljona: Ach ja, danke! Ich wünsche mir noch etwas. Weihnachtsferien mit Mama. Aber ich weiß, es geht diesmal leider nicht.

Reporter: Ferien mit Mama? Ich verstehe. Einmal geht es bestimmt. Mona, was wünschst du dir zu Weihnachten?

Mona: Also, ich hab schon eine ganze Liste. Erst mal gute Arbeit für die Eltern. Und wenn wir das haben, dann eine tolle Markenjeans, so dunkelblau, und einen Walkman, und eine Musik-CD, und ein Skateboard, und dann noch eine Burg, und dann bin ich Prinzessin! Cool, nicht? Noch etwas! Vergessen! Frieden in der Welt! In Europa, in Asien, in Amerika, in Afrika — Frieden und Musik!

Reporter: Ja ... Ganz tolle Wünsche hast du! Gusti?

Gusti: Nur einen modernen Zauberstab und Gesundheit! Für Oma!

Reporter: Tim? Was wünschst du dir zu Weihnachten? Auch einen Zauberstab?

Tim: Nein, warum? Was ich mir wünsche... Einen Hund hab ich schon! Einen Fußball mit dem Autogramm von Franz Beckenbauer hab ich auch! Also ich hab praktisch alles! Ich weiß nicht ... Doch, ich weiß! Ein neues Auto für Mama! Und eine Reise nach Russland! Wo Aljona herkommt. Moskau, Sankt Petersburg, die Wolga, der Baikal, die Taiga in Sibirien! Das ist ja alles supertoll!

Reporter: Ich danke euch für das Interview und wünsche euch frohe Weihnachten!



УЧЕБНИК, ГЛАВА 11, ЗАДАНИЕ 3 „Winterwetter in Deutschland“

a) Und nun zum Wetterbericht: Im Norden ist es windig, starker Wind aus Nord-Ost bis 20 Meter pro Sekunde, die Nachttemperaturen in Hamburg gegen 0, am Tage wird es etwas kälter, bis minus 3.

b) Im Süden ist es freundlicher. In Bayern ist es meist heiter. Die Nachttemperaturen in München plus 3. Auch am Tage scheint die Sonne und das Thermometer zeigt bis 7 Grad Wärme.

c) Im Westen gibt es Regen, am Morgen auch Nebel, die Temperaturen bei 0 bis plus 2 Grad.

d) Auch im Osten bleibt das Wetter ziemlich unfreundlich. Die Nachttemperaturen in Berlin minus 4 bis 6 Grad, am Tage gegen 0. Es gibt Schneeregen und stellenweise Glatteis.



УЧЕБНИК, ГЛАВА 11, ЗАДАНИЕ 6f „Wunderkinder-Gute-Laune-Rezepte“

Reporter: Liebe Zuhörer, das Wetter ist schön heute, die Sonne scheint, und — wie jeden Morgen auch heute — unsere Gute-Laune-Rezepte!

Tim: Mit Aljona Russisch sprechen! Fußball spielen!

Mona: Musik machen und tanzen! Keine Hausaufgaben haben!

Max: Im Internet surfen! Ein Abenteuerbuch lesen!

Aljona: Das Lehrbuch „Wunderkinder“ lesen: ein Buch über mich und uns alle! Kuchen backen und Freunde einladen!

Gusti: Sich ein Schoko-Eis kaufen! Mit Tili plaudern!

Tili: Lange schlafen! Fernsehen! Schnurren!

Foxi: Mit Tim spazieren gehen! Mit Tim Fußball spielen! Mit Tim Hausaufgaben machen! Alles mit Tim zusammen machen!



РАБОЧАЯ ТЕТРАДЬ, ГЛАВА 11, ЗАДАНИЕ 14 „Ein neuer Planet!“

Marsella: Marsus! Ein Planet!

Marsus: Marsella, ich sehe vier Ozeane!

Marsella: Und fünf Kontinente!

Marsus: Viele Wälder!

Marsella: Richtig! Bäume!

Marsus: Guck, Marsella! Eine Stadt!

Marsella: Nein, viele Städte, Straßen! Häuser!

Marsus: Wie heißen die Tiere denn?

Elefant: Wir sind Elefanten, Tiger, Krokodile! Hallo!

Marsella: Wer ist das denn?

Mensch: Wir sind Menschen: Männer, Frauen und Kinder!

Marsus: Marsella, wie heißt der Planet?

Marsella: Ich weiß nicht ...



УЧЕБНИК, ГЛАВА 12, ЗАДАНИЕ 5 „Gewinnzahlen“

Und nun, liebe Zuschauer, die Gewinnzahlen von heute!

a) 23, 26, 44, 57, 18, 60

b) 30, 76, 95, 16, 7, 11

c) 12, 31, 82, 1, 17, 99



РАБОЧАЯ ТЕТРАДЬ, ГЛАВА 12, ЗАДАНИЕ 4a „Wie alt bist du?“

Kreml: Hallo, ich bin der Kreml!

Neuschwanstein: Hallo! Ich bin das Schloss Neuschwanstein! Ich stehe in Bayern. Du?

Kreml: Klar in Moskau! Sag mal, wie alt bist du denn?

Neuschwanstein: Ich? Na weißt du, ich bin ein Schloss im besten Alter. Ich bin über hundert Jahre alt. Und du?

Kreml: Ich bin über fünfhundert Jahre alt.

Neuschwanstein: Wa-a-a-s??? Wie bitte? Echt?

Kreml: Echt.

Neuschwanstein: Ich meine, du bist ein Kreml im besten Alter.
Kreml: Danke, lieb von dir!



РАБОЧАЯ ТЕТРАДЬ, ГЛАВА 12, ЗАДАНИЕ 7 „Delfine im Internet“

Es gibt etwa 40 Arten von Delfinen. Sie sind von vier bis zehn Meter groß. Delfine schwimmen 80—90 Kilometer pro Stunde. Sie fressen Fische und Kalmare. Sie spielen gern. Sie springen aus dem Wasser und machen akrobatische Figuren. Delfine sind sehr intelligent. Sie leben in Gruppen. Diese Gruppen heißen „Schulen“. In einer Schule gibt es bis 1000 Tiere. Sie helfen einander gern.

Nach „Wikipedia“, freie Enzyklopädie



УЧЕБНИК, ГЛАВА 12, ЗАДАНИЕ 11 „Brücken über die Lücken“

A

Max: Hallo, ich bin Max. Ich bin aus Deutschland. Ich bin elf. Ich bin Tag und Nacht am Computer. Ich bin ein Computerfreak. Das ist kein Problem für mich. Aber meine Ma ist in Panik.

B

Max: Wer bist du denn?

Woher bist du?

Bist du ein Monster?

Nein, ich weiß, du bist ein Computervirus!

Du bist Tornado!

Und mein Virenschutzprogramm ist schon drei Monate alt.

C

Gusti: Was ist denn das?

Wer seid ihr denn?

Woher seid ihr alle?

Und wie viele seid ihr?

Das ist doch eine Katastrophe!

D

Spatz: Wir sind Spatzen. Und wer sind Sie?
Wir sind aus Deutschland. Und woher sind Sie?
Sind Sie eine normale Katze oder sind Sie eine Plüschkatze?
Die Katzen sind aggressiv und nicht intelligent.
Das ist furchtbar!



УЧЕБНИК, ГЛАВА 12, ЗАДАНИЕ 12 „Die ‚Schwarze Perle‘ gegen die ‚Europa‘“

Aljona: Kapitän! Ich sehe ein Schiff!
Tim: Das ist ein komisches Schiff!
Pirat: Auf, Leute! Putzt die Pistolen! Nun gibt es Arbeit! Hahaha!
Pirat: Wer bist du?
Tim: Wer seid ihr?
Pirat: Erst du!
Tim: Nein, erst ihr! Wer seid ihr?
Tili: Ich hab Angst!
Foxi: Keine Panik, Kätzchen!
Tim: Mein Name ist Tim Sonnenbrot. Ich bin Kapitän. Unser Schiff heißt „Europa“. Wer seid ihr?
Pirat: „Schwarze Perle“ heißt mein Schiff! Wir sind Piraten!
Tim: Und?
Alle durcheinander: Piraten? Das gibt's doch nicht! Piraten! Jetzt geht es los! Wir haben keine Angst!
Pirat: Was gibt es Schönes an Bord? Geld? Gold? Silber?
Tim: Du denkst nur an Geld und Gold? Du bist aber doof! Du findest hier kein Gold und kein Silber. Wir suchen Atlantis!
Pirat: Hahaha! Was? Atlantis? Das ist doch blöd! Das gibt es nicht!
Tim: Doch. Es gibt Atlantis. Wir suchen es und wir finden es einmal.
Pirat: Meine Handynummer ist 10 20 30 40! Ruf mal an! Aus Atlantis! Tschüüüss, Tim Sonnenbrot!
Tim: Verschwinde!!
Alle: Hurra! Tim, du bist ein richtiger Kapitän! Das war super!



УЧЕБНИК, ГЛАВА 13, ЗАДАНИЕ 4 „Die Wunderkinder am Wochenende“

Reporter: Das Wochenende ist immer schön, liebe Zuhörer. Wisst ihr schon, was ihr am Wochenende macht? Noch nicht? Dann fragen wir mal die Wunderkinder, ihre Eltern und Lehrer nach ihren Wochenendplänen. Guten Tag, Frau Sonnenbrot!

Sonja Sonnenbrot: Guten Tag.

Reporter: Ich weiß, Sie arbeiten die ganze Woche sehr viel. Was wollen Sie denn am Wochenende machen?

Sonja Sonnenbrot: Ich will erst mal mein Auto waschen. Und am Sonntag auf den Reiterhof gehen und reiten lernen. Reiten ist mein Hobby.

Reporter: Gehst du mit auf den Reiterhof, Tim?

Tim: Nö, ich muss zum Fußballtraining. Diese Woche ist es am Samstag. Und dann vielleicht ein bisschen Mama helfen.

Foxi: Tim? Und mit mir spazieren gehen? Vergessen?

Tim: Das machen wir bestimmt, Foxi!

Reporter: Danke! Mona, was sagst du?

Mona: Schwimmen gehen! Aljona, kommst du mit?

Aljona: Gern! Ich gehe also mit Mona schwimmen, und dann ... Am Wochenende gibt es keine Hausaufgaben. Ich will ein bisschen Deutsch lernen und einen russischen Borschtsch für Papa kochen.

Denis: Lieb von dir! Ich muss für die Woche einkaufen und dann ... also, ich weiß noch nicht.

Reporter: Professor Grusel kommt! Guten Tag, Herr Professor! Na, gibt es schönes Wetter am Wochenende? Was glauben Sie?

Herr Prof. Grusel: Ja, ich will schönes Wetter fürs Wochenende zaubern. Herr Dunkelgrün und ich, wir wollen am Samstag im Wald joggen. Wenn aber Gusti das Wetter zaubert, dann regnet es schon wieder Kakao oder es gibt einen Schneesturm!

Gusti: Herr Professor! Das war doch nur einmal! Mein Zauberstab war kaputt! Ich will am Samstag auf den Flohmarkt gehen und einen neuen Zauberstab kaufen! Und ich will auch Hausaufgaben machen!

Grusel: Gut, gut.

Max: Ich will in die Kinderuni gehen! Wer kommt mit?

Mona: Ich!

Aljona: Ich komm auch mit!

Tili: Kinderuni? Miau, nein! Schlafen muss man am Wochenende! Wir Katzen schlafen 18 Stunden pro Tag, wisst ihr das? Ich will erst mal schlafen und dann Gusti anrufen!

Reporter: Auch eine gute Idee! Danke fürs Interview und schönes Wochenende!

Schmetterling: Mich fragen Sie nicht?

Reporter: Wer ist denn das? So klein!

Schmetterling: Ich bin Königin Alexandra! So klein bin ich nicht!

Reporter: Aha, entschuldige bitte! Was willst du denn am Wochenende machen?

Schmetterling: In den Freizeitpark fliegen und Karussell fahren!

Reporter: Schönes Wochenende auch für dich.

Piratenkapitän: Auf der Burg Grauerstein ist ein Goldschatz versteckt! Das dumme Gespenst geht auf den Flohmarkt! Sehr schön! Da will ich den Goldschatz suchen! Schönes Wochenende! Hahaha!



УЧЕБНИК, ГЛАВА 14, ЗАДАНИЕ 8b **„Was möchtet ihr alles?“**

Reporter: Hallo ihr Lieben!

WuKi: Guten Tag!

Reporter: Heute wollen wir mal über eure Wünsche, Träume und Pläne sprechen. Meine erste Frage an euch alle: Welche Länder möchtet ihr besuchen?

Max: Also, ich find die Antarktis super! Immer Schnee, immer so kalt! Das wär ein richtiges Abenteuer!

Mona: Meine Traumländer sind Italien und Frankreich. Warm und tolle Musik!

Tim: Australien! Ozean und Kängurus! Ja, ich möchte auch mal eine große Russland-Reise machen.

Aljona: Machen wir zusammen! Und ich möchte gern Atlantis sehen!

Reporter: Das gibt's doch nicht!

Aljona: Doch! Na gut. Dann die ganze Welt! Eine Weltreise möchte ich mal machen.

Reporter: Danke! Nun meine zweite Frage: Welche Sprachen möchtet ihr lernen?

Max: Ich kann schon gut Englisch. Jetzt lerne ich Spanisch. Und dann weiß ich nicht.

Mona: Ich finde Italienisch sehr schön!

Tim: Ich möchte Russisch lernen, aber man sagt, Russisch ist sehr schwer. Die Russen haben andere Buchstaben! Auch russische Grammatik ist schwer!

Aljona: Keine Angst, ich helfe dir! Ich möchte viele Sprachen lernen: Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch und Japanisch!

Reporter: Super! Meine dritte Frage ist: Was möchtet ihr am Wochenende machen?

Max: Ich gehe in die Kinderuni!

Mona: Ich gehe mit.

Tim: Ich fahre zu einem tollen Fußballspiel.

Aljona: Ich möchte mit Papa ins Kino gehen!

Reporter: Ich danke euch! Nun meine letzte Frage: Was möchtet ihr jetzt gleich?

Max: Ein Schinkenbrot!

Mona: Ein Schoko-Eis!

Tim: Gummibärchen!

Aljona: Pause!

Reporter: Gut, danke schön und bis zum nächsten Mal!



УЧЕБНИК, ГЛАВА 15, ЗАДАНИЕ 1e И РАБОЧАЯ ТЕТРАДЬ, ГЛАВА 15, ЗАДАНИЕ 4 „Wie ist es in Russland?“

Herr Dunkelgrün: Hallo Aljona! Wie geht's?

Aljona: Danke, sehr gut!

Herr Dunkelgrün: Bald haben wir Osterferien. Fliegst du nach Russland oder bleibst du in Deutschland?

Aljona: Ich möchte gern nach Hause, aber ich glaube, wir bleiben über Ostern in Deutschland.

Herr Dunkelgrün: Feiert man in Russland auch Ostern?

Aljona: Ja, natürlich!

Herr Dunkelgrün: Ach so! Und bemalen die Leute Ostereier?

Aljona: Ja, Ostereier bemalen wir auch!

Herr Dunkelgrün: Alles wie in Deutschland! Die Osterhasen bringen Ostereier und die Kleinen suchen sie!

Aljona: Ach nein! Osterhasen kennt man bei uns nicht!

Herr Dunkelgrün: Und was gibt es Leckeres zu essen?

Aljona: Etwas Besonderes: Osterbrot und Osterquarkkuchen! Kennen Sie das?

Herr Dunkelgrün: Hm, das kennen wir nicht. Aber du sprichst schon perfekt Deutsch!

Aljona: Danke schön!



**УЧЕБНИК, ГЛАВА 15, ЗАДАНИЕ 4b,
И РАБОЧАЯ ТЕТРАДЬ, ГЛАВА 15,
ЗАДАНИЕ 8
„Einladung zum Fest“**

Professor: Theobald Grusel!

Gusti: Guten Tag, Herr Professor! Gusti hier!

Professor: Hallo Gusti!

Gusti: Herr Professor, am Samstag um 16 Uhr gibt es ein Fest auf der Burg Grauerstein. Wir wollen grillen, singen, tanzen, Theater spielen. Es gibt auch ein Feuerwerk!

Professor: Das ist aber schön!

Gusti: Sie sind herzlich eingeladen!

Professor: Danke für die Einladung! Ich komme gern!

Gusti: Super! Na dann, bis Samstag! Auf Wiederhören.

Professor: Auf Wiederhören.

КЛЮЧИ К ПОДГОТОВИТЕЛЬНЫМ ПРОВЕРОЧНЫМ РАБОТАМ В РАБОЧЕЙ ТЕТРАДИ

Test zu Lektion 2

1. a — 6; b — 3; c — 4; d — 1; e — 5
2. 1 — *Auto*; 2 — bitte; 3 — Computer; 4 — das; 5 — Engel; 6 — heißen; 7 — Kartoffel; 8 — Ozean; 9 — Salat; 10 — Vulkan; 11 — wer
3. Ich heiße Aljona und das ist mein Freund Max.
4. Zebra, Planet, Quadrat, Kaffee, Telefon
5. a — 3; b — 4; c — 1; d — 5; e — 2

Test zu Lektion 3

1. a — Guten Morgen!; b — Guten Tag!; c — Gute Nacht!; d — Guten Abend!; e — Tschüss!
2. a — 2; b — 7; c — 5; d — 6; e — 3
3. a — Eine Katastrophe!; b — Wieso?; c — Furchtbar!; d — Stress?; e — Nein! Ein Test!
4. Ist das Mona? — Ja, das ist sie.
Ist das Tim? — Ja, das ist er.
Ist das Gusti? — Ja, das ist es.
Sind das Tili und Foxi? — Ja, das sind sie.
Das bin ich.
5. 1 — *furchtbar*; 2 — schlecht; 3 — nicht so gut; 4 — ganz gut; 5 — gut; 6 — toll

Test zu Lektion 4

1. b — 4; c — 5; d — 2; e — 6; f — 3
2. Die Pizza ist heute groß und lecker! Einfach ein Traum!
3. Buch, Insel, Spiel, Fußball, Virus

4.		kein	keine	
	a		✓	Angst
	b		✓	Panik
	c	✓		Spiel
	d		✓	Hausaufgabe
	e		✓	Maus
	f	✓		Hund

Test zu Lektion 5

1. a — 3; b — 4; c — 1; d — 7; e — 5

2. a — 20; b — 12; c — 14; d — 7; e — 11
3. gehen, die Stadt, die Nacht, sehr, doch
4. a — wohne; b — wohnen; c — wohnt; d — wohnen;
e — wohnt
5. Guten Tag! (oder Ähnliches)
Wer bist du?
Wo wohnst du?
Wie ist deine Adresse?
Wie ist deine Telefonnummer?

Test zu Lektion 6

1. a — 4; b — 2; c — 1; d — 6; e — 3
2. a) Das ist *ein* Hund.
b) Der Hund heißt *Foxi*.
c) Er kommt aus *Deutschland*.
d) Er *wohnt* in Lingen.
e) Und das ist *Tili*.
3. a — 6; b — 12; c — 1; d — 11; e — 9
4. a — kommt; b — wohnen; c — komme; d — heißt; e — Heißt
5. a — Sie; b — Er; c — Sie; d — Er; e — Sie

Test zu Lektion 7

1. a — 4; b — 5; c — 1; d — 6; e — 3
2. das Lehrbuch, das Heft, der Kuli, der Faserstift, die Brille
3. Deutsch, Russisch, *Mathematik*, Kunst, *Heimatkunde*
4. a — habe; b — Hast; c — hat; d — haben; e — Habt
- 5.

einen	eine	ein	—	
✓				Malkasten
		✓		Heft
			✓	drei Filzstifte
		✓		Deutschbuch
	✓			Schere
✓				Kuli

Test zu Lektion 8

1. a — 5; b — 4; c — 1; d — 2; e — 6
2. Ich *gehe* ins Kino!
Er *geht* ins Kino!
Wir *gehen* ins Kino!
Alle *gehen* ins Kino!
Und du? *Gehst* du auch ins Kino?

3. Ich backe Brötchen und schreibe einen Brief. Hinter meinem Fenster *schweben* zwei Gespenster und *lachen*.
4. a — arbeite; b — arbeitet; c — arbeiten; d — arbeitest; e — arbeitet
5. Im Moment wohnt sie in Deutschland.
In der Schule lernt sie Deutsch.
Drei Freunde hat sie schon.
Zusammen machen sie viel Interessantes.
Gern spielen sie im Baumhaus.

Test zu Lektion 9. Weihnachtstest

1. a — Wie; b — Woher; c — Wo; d — Wann; e — Was
3. Leute putzen, schmücken, waschen,
kochen, backen, braten, naschen,
schreiben Briefe, Wünsche, Karten.
Alle warten, warten, warten!
4. Alle warten auf Weihnachten.
Gusti *schmückt* den Weihnachtsbaum. Aljona und Tili *backen* Weihnachtsplätzchen. Max *schreibt* Weihnachtskarten an alle Freunde. Der Weihnachtsmann Tim *packt* schon Geschenke.
Auch Foxi *hat* viel Arbeit: er probiert die Weihnachtsstolle.
5. Ich wünsche mir zu Weihnachten

einen	eine	ein	—	
	✓			Reise nach Deutschland
			✓	Rollschuhe
		✓		Handy
✓				Fernseher
		✓		Fahrrad

Test zu Lektion 10

1. Französisch, Deutsch, Russisch, Chinesisch, Italienisch
2. Also Kinder! Ohne Sprachen geht es nicht! Bei uns an Bord *sprechen* alle Englisch. Mein Kapitän *spricht* nur drei Sprachen! Und ich bin ein Polyglotte! Ich *spreche* alle Sprachen! Na, und wie viele Sprachen *sprecht* ihr, Kinder? Zum Beispiel du, Kleiner! *Sprichst* du Portugiesisch?
4. „Eine Drachengeschichte“
Der kleine Drache heißt Marzipanus.
Er wohnt auf der Burg Grauerstein.
Die ganze Woche geht er *zur Drachenschule*.

Der kleine Drache hat *drei Köpfe*.

Der erste Kopf spricht *Englisch*.

Der zweite nur *Italienisch* und der dritte *Spanisch*.

Aber sie verstehen einander gut, denn *alle drei Köpfe sprechen perfekt Deutsch*.

- | | |
|---------------------------|------------------------|
| 5. ich finde | wir finden |
| du <i>findest</i> | ihr <i>findet</i> |
| er, sie, es <i>findet</i> | sie, Sie <i>finden</i> |

Test zu Lektion 11

- a) Am Morgen scheint die Sonne.
b) Am Nachmittag gibt es ein Gewitter.
c) Am Abend regnet es.
d) Den ganzen Tag gibt es gute Laune.
e) In der Nacht ist es neblig.
- Schlittschuh, Schneemann, Schlitten, Lesenacht, Abenteuer
- Deutsch lernen**
Ja, man muss Hausaufgaben _____ machen. Man kann etwas falsch _____ machen. Es ist manchmal langweilig, Tests *zu* schreiben. Es ist nicht so interessant, Lieder *zu* singen. Doch ich glaube, es macht Spaß, Deutsch *zu* lernen.
- die Stadt — *die Städte*
das Auto — *die Autos*
der Baum — *die Bäume*
das Kind — *die Kinder*
die Frau — *die Frauen*

Test zu Lektion 12

- siebenundsechzig — 67; neunundfünfzig — 59; hundertelf — 111; zweihundertzwanzig — 220; viertausend — 4000
- Wie heißt du?*
Mona Schatz.
Woher kommst du?
Aus Deutschland.
Wo wohnst du?
In Lingen.
Wie alt bist du?
Elf.
Welche Sprachen sprichst du?
Meine Muttersprache ist Deutsch. In der Schule lerne ich Englisch.
- Dreißig, Schmetterling, Schiff, Katastrophe, Schluss
- Ich *bin* Jack Flint. Wer *seid* ihr?
Wir *sind* Aljona Lukoschkina und Tim Sonnenbrot. *Bist* du Pirat?
Wer *ist* das denn???

5.

		
Einige Arten leben nur einen Tag, andere bis zwei Wochen.	✓	
Sie sind von vier bis zehn Meter groß.		✓
Sie schwimmen 80—90 Kilometer pro Stunde.		✓
Sie leben auf allen Kontinenten außer der Antarktis.	✓	
Sie leben in Gruppen. Diese Gruppen heißen „Schulen“.		✓
Sie sind meist klein (2—4 Zentimeter). Aber „Königin Alexandra“ aus Madagaskar ist etwa 30 Zentimeter groß.	✓	

Test zu Lektion 13

1. Der Drache Marzipanus am Samstag

Heute ist Samstag! Ein schöner Tag! Man *kann* etwas Schönes machen. Der erste Kopf sagt: „*Wollen* wir in den Dinopark gehen?“ „Nein!“, sagt der zweite Kopf. „Ich *will* nicht! Keine Lust!“ Und der dritte Kopf sagt: „Dinopark ist sehr gute Idee. Aber ich *kann* leider nicht ... Ich *muss* Hausaufgaben machen.“ „Ach so?“, sagt der erste Kopf. „Ihr wollt nicht? Dann gehe ich in den Dinopark allein! Tschüss!“

2. Reiterhof, Theater, Flohmarkt, Stadion, Zoo

3. Wohin?

in den	in die	ins	
	✓		Schule
		✓	Kino
		✓	Café
✓			Supermarkt
✓			Freizeitpark
	✓		Bibliothek

4. A — 5; B — 4; C — 1; D — 3; E — 2

Test zu Lektion 14

1. 1 — d; 2 — c; 3 — b; 4 — c; 5 — b

2. Bratscheibe, viel, schmieren, wenig, dünn

3. der Schinken, die Wurst, der Lachs, der Käse, die Butter

4. a — findet; b — muss; c — hat; d — ist; e — will

Abschlusstest

1. 1 — c; 2 — a; 3 — b; 4 — e; 5 — f

2. 1 — b; 2 — a; 3 — d; 4 — d; 5 — a; 6 — b; 7 — b;
8 — a; 9 — d; 10 — a

КЛЮЧИ К КОНТРОЛЬНЫМ ЗАДАНИЯМ

Test zu Lektion 2

1. a — 4; b — 2; c — ; d — 5; e — 1; f — 3
2. 1. Butterbrot; 2. Computer; 3. Delfin; 4. echt; 5. Hamburger; 6. Lehrerin; 7. Papa; 8. Sie; 9. Vase; 10. was; 11. Zebra
3. Ich bin ein Gespenst und heiße Gusti. Das ist meine Freundin Mona!
4. a) Computer; b) Jaguar; c) Känguru; d) Quadrat; e) Kartoffel
5. a5 — Ozean; b4 — Panik; c2 — Vulkan; d1 — Vitamin; e3 — Wetter

Test zu Lektion 3

1. a — 2; b — 6; c — 1; d — 4; e — 3
2. a — 5; b — 2; c — 3; d — 4; e — ; f — ; g — 1
3. a — Hallo!; b — Wie geht's?; c — Furchtbar!; d — Stress?; e — Keine Panik!
4. 1 — er; 2 — sie; 3 — er; 4 — ich; 5 — sie; 6 — sie
5. 1 — toll; 2 — sehr gut; 3 — ganz gut; 4 — nicht so gut; 5 — schlecht; 6 — furchtbar

Test zu Lektion 4

1. b — 4; c — 5; d — 2; e — 6; f — 3
2. Das ist eine Gitarre für Mona. Sie ist aus Spanien. Einfach fantastisch!
3. 1 — Pizza; 2 — Knochen; 3 — Computer; 4 — Fußball; 5 — Piraten
4. a — keine; b — keine; c — kein; d — keine; e — keine; f — kein
5. 1 — Ozean; 2 — „Wunderkinder“, 3 — alle Freunde; 4 — das Gespenst; 5 — Kapitän

Test zu Lektion 5

1. a — 2; b — 3; c — 4; d — 1; e — 6
2. a — 12; b — 20; c — 16; d — 10; e — 11
3. wohnen, zwei, viel, nicht, Haus
4. a — wohne; b — wohnst; c — wohnen; d — wohnen; e — wohnt
- 5.

Professor: 1

UFO-Kind: Schönen guten Tag!

Professor: 5

UFO-Kind: Ich bin Smiley-Kind!

Professor: 4

UFO-Kind: In Smiley-Stadt.

Professor: 3

UFO-Kind: Smiley-Straße 12.

Professor: 2

UFO-Kind: 3311332233111.

Test zu Lektion 6

1. a — 5; b — 3; c — 1; d — 2; e — 4
2. a — ei; b — v; c — eu; d — sch; e — ph
3. a — 1; b — 7; c — 11; d — 3; e — 8
4. a — wohnt; b — Wohnt; c — kommst; d — kommen;
e — heißen
5. a — Er; b — Sie; c — Sie; d — Es; e — Es

Test zu Lektion 7

1. a — 4; b — 2; c — 3; d — 5; e — 1
2. 1 — der Kuli; 2 — das Lineal; 3 — das Heft; 4 — der Bleistift;
5 — der Spitzer; 6 — die Schere
3. Deutsch, Sport, Geschichte, Russisch, Musik
4. a — haben; b — habe; c — hat; d — habt; e — Hast
5. a — einen; b — ein; c — ; d — ein; e — einen; f —

Test zu Lektion 8

1. a — 3; b — 2; c — ; d — 1; e — 5; f — 4
2. 1 — spielt; 2 — spielt; 3 — spielen; 4 — spielen; 5 — spiele
3. die; heute; backen; Brötchen; schreiben
4. a — arbeiten; b — arbeitet; c — arbeitet; d — arbeite; e —
arbeitest
1. Natürlich wohnt er auf einer Burg! 2. Die ganze Woche
arbeitet er sehr viel. 3. Am Montag putzt er den Rittersaal.
4. Donnerstags macht er Konzerte. 5. Heute organisiert er
eine Lesenacht. 6. Für Hausaufgaben hat er keine Zeit.

Test zu Lektion 9. Weihnachtstest

1. a — heißt; b — wohnst; c — kommst; d — haben;
e — machst
3. Leute packen, basteln, laufen,
lachen, suchen, finden, kaufen,
schreiben Briefe, Wünsche, Karten.
Alle warten, warten, warten!
4. 1 — e; 2 — c; 3 — a; 4 — d; 5 — b
5. a — einen; b — ; c — ein; d — eine; e — ein; f — ein

Test zu Lektion 10

1. Italienisch, Niederländisch, Russisch, Französisch, Spanisch
2. 1 — spricht; 2 — spricht; 3 — sprechen; 4 — spreche;
5 — Sprechen
4. geht; spricht; verstehen; sprechen; finden
5. 1 — a; 2 — c; 3 — b; 4 — a; 5 — a

Test zu Lektion 11

- 1 — f; 2 — a; 3 — e; 4 — b; 5 — d
1. Nacht, Schnee, Abenteeuer, heiter, es schneit
3. Im Winter kann man viel Interessantes machen.
Es ist interessant, Ski oder Schlittschuh zu laufen.
Es ist interessant, Schlitten zu fahren.
Es macht auch Spaß, ins Kino zu gehen oder ein interessantes Buch zu lesen.
Man muss nur ein bisschen Fantasie haben.
4. die Blätter; die Kinos; die Berge; die Kinder; die Katzen

Test zu Lektion 12

1. 76; 94; 112; 360; 3001
3. spazieren; gehen; Schmetterling; Piraten; dreißig
4. 1 — bist; 2 — ist; 3 — bin; 4 — Seid; 5 — sind
5. 1 — Arten; 2 — Kontinenten; 3 — Schmetterlinge;
4 — Königin; 5 — Tag

Test zu Lektion 13

1. 1 — Wollen; 2 — kann, muss; 3 — will; 4 — können
2. 1 — Bäckerei; 2 — Theater; 3 — Bibliothek; 4 — Schwimmbad; 5 — Stadion
3. a — in den; b — ins; c — ins; d — in die; e — in den;
f — in den
4. a — 1; b — 3; c — 2; d — 6; e — 4; f — 5

Test zu Lektion 14

1. Sport, „Fast Food“, gesund, medizinische Probleme, Energie
2. Butterbrot, Lachs, Wurstscheibe, Käse, Saft
3. a — der/das Ketschup; b — der Teller; c — das Brot;
d — die Wurst; e — die Butter
4. 1 — möchte; 2 — sind; 3 — Wollen; 4 — haben; 5 — findet

Abschlusstest

A. Lesen

- 1 — f; 2 — c; 3 — b; 4 — e; 5 — a

B. Wortschatz und Grammatik

- 1 — b; 2 — d; 3 — a; 4 — b; 5 — b; 6 — c; 7 — d; 8 — c;
9 — c; 10 — a

СПИСОК ТЕКСТОВ НА ДИСКЕ

Трек №	Глава	Вид издания	Задание	Название
1	1	Учебник	Титул	
2	1	Учебник	Введение в сюжет Учебника	Aljona kommt nach Lingen
3	1	Учебник	2	Wie heißt das Mädchen?
4	1	Раздаточный материал	Рабочий лист 4	Hallo, ich heiße Foxi!
5	1	Учебник	7	Wer ist denn das?
6	1	Учебник	6	Das Abc-Lied (песня)
7	1	Учебник	8	Musik der Sprache
8	1	Рабочая тетрадь	5a, 5b, 5c	Wer ist denn das?
9	1	Учебник	9	Alle Freunde sind da! (песня)
10	1	Рабочая тетрадь	4	Was sagt Gusti?
11	2	Учебник	1	Auto, Butterbrot, Computer ...
12	2	Учебник	7	Guten Morgen und Priwet!
13	2	Учебник	8	Musik der Sprache
14	2	Учебник	9	Vitaminlied (песня)

Трек №	Глава	Вид издания	Задание	Название
15	3	Учебник	1	Schönes Wetter, viel Stress und keine Maus
16	3	Учебник	4b	Wunderkinder-Aktion „Keine Chance für Grau“
	3	Рабочая тетрадь	3	Ich verstehe nicht!
17	3	Учебник	7	Musik der Sprache
18	3	Учебник	8	Guten Morgen! (песня)
19	4	Учебник	1a, 1b	Geschenke für die Wunderkinder
20	4	Учебник	3	Max im Kampf gegen Tornado
21	4	Учебник	6	Musik der Sprache
22	4	Учебник	7	Danke schön! (песня)
23	4	Рабочая тетрадь	ППР, задание 1	
24	5	Учебник	5	Wie ist deine Telefonnummer, bitte?
25	5	Учебник	6	Musik der Sprache
26	5	Учебник	7	Elefantenlied (песня)
27	5	Рабочая тетрадь	ППР, задание 5	
28	6	Учебник	1	Aljona geht auf die neue Schule!

Трек №	Глава	Вид издания	Задание	Название
29	6	Учебник	3	Ein Brief von Mama!
30	6	Учебник	8	Ein Land, eine Stadt, ein Haus ...
31	6	Учебник	9	Musik der Sprache
32	6	Учебник	10	Das Länderlied (песня)
33	7	Учебник	7	Morgen geht's los!
34	7	Учебник	8	Gusti — immer für dich da!
35	7	Учебник	9	Mit Dürer malen (музыка)
36	7	Учебник	12	Musik der Sprache
37	7	Учебник	13	Schulsachen-Lied (песня)
38	7	Рабочая тетрадь	6	Tili — ein gutes Herz!
39	7	Рабочая тетрадь	7	Wer hat was? Was glaubst du?
40	7	Учебник, Раздаточный материал	11 Рабочий лист 15	Unser Stundenplan
41	8	Учебник	1	Wer macht was am Nachmittag?
42	8	Учебник	7a	Tims Woche
43	8	Учебник	9	Monas Woche
44	8	Учебник	11	Ein Brief an Oma Adelheid

Трек №	Глава	Вид издания	Задание	Название
45	8	Учебник	12	Musik der Sprache
46	8	Учебник	13	Auch Gespenster lernen Sprachen (песня)
47	8	Рабочая тетрадь	3	Abendgespräche
48	8	Рабочая тетрадь	5	Hallo, was machst du?
49	8	Рабочая тетрадь	10	Ein Brief von Oma Adelheid
50	9	Учебник	2(A, B, C)	Weihnachtslieder und -gedichte
51	9	Учебник	3	Winterfeste in Deutschland und Russland
52	9	Учебник	4	Was machen die Leute zu Weihnachten?
53	Праздники	Книга для учителя	с. 248—249	Weihnachten in der Bäckerei Sonnenbrot (спектакль)
54	9	Учебник	6	In der Weihnachtsbäckerei (песня)
55	9	Учебник	7	Weihnachtswünsche
56	9	Учебник	9	Musik der Sprache
57	9	Рабочая тетрадь	3	Herr Dunkelgrün und Weihnachten in Russland

Трек №	Глава	Вид издания	Задание	Название
58	10	Учебник	1	Ein kleines Nachtgespräch
59	10	Учебник	2	Das Sprachenlied (песня)
60	10	Учебник	6	Ein Land — viele Sprachen
61	10	Учебник	8	Ein Brief von Mama! Na endlich!
62	10	Учебник	9	Musik der Sprache
63	11	Учебник	1a	Wie ist das Wetter?
64	11	Учебник	3	Winterwetter in Deutschland
65	11	Учебник	5a, 5b	Langweilig!
66	11	Учебник	6f	Wunderkinder-Gute- Laune-Rezepte
67	11	Учебник	8	Lesenacht auf der Burg Grauerstein
68	11	Учебник	10	Musik der Sprache
69	11	Учебник	11	Winterwetter (песня)
70	11	Рабочая тетрадь	15	Ein neuer Planet!
71	12	Учебник	1	Liebe Grüße von Elefanten (песня)

Трек №	Глава	Вид издания	Задание	Название
72	12	Учебник	5	Bingo
73	12	Учебник	6	Ein Gespenst im besten Alter
	12	Рабочая тетрадь	4a	Wie alt bist du?
74	12	Учебник	7	Ein Kartengruß von Mama! Supi!
75	12	Учебник	8	Schmetterling im Internet
76	12	Рабочая тетрадь	7	Delfine im Internet
77	12	Учебник	9	Auf dem grünen Stern (стихотворение)
78	12	Учебник	11	Brücken über die Lücken
79	12	Учебник	12	„Die Schwarze Perle“ gegen die „Viktoria“
80	12	Учебник	13	Atlantis (песня)
81	12	Учебник	14	Musik der Sprache
82	13	Учебник	4	Die Wunderkinder am Wochenende
83	13	Учебник	7	Keine Lust und keine Zeit
84	13	Учебник	8	Gusti lernt zaubern
85	13	Учебник	9	Kochen, backen ... (песня)

Трек №	Глава	Вид издания	Задание	Название
86	13	Учебник	12	Kommst du mit?
87	13	Учебник	14	Kinderuni? Prima Idee!
88	13	Учебник	15	Musik der Sprache
89	14	Учебник	1	Wir haben Hunger und Durst (песня)
90	14	Учебник	2	Eine Imbissbude! Na endlich!
91	14	Учебник	3a, 3b	Schnell was essen!
92	14	Учебник	6	Butterbrot-Lied (песня)
93	14	Учебник	8b	Was möchtet ihr alles?
94	15	Учебник	1d	Ostern in Deutschland und in Russland
95	15 15	Учебник Рабочая тетрадь	1e 4	Wie ist es in Russland?
96	15	Учебник	2	Osterquatsch-Song
97	15 15	Учебник Рабочая тетрадь	4b 8	Gusti und Professor Grusel Einladung zum Fest
98	15	Учебник	9	Superoma!
99	15	Учебник	11	Liedercollage (песни)

ПРАЗДНИКИ

„WUNDERKINDER FEIERN WEIHNACHTEN“

Подготовка к празднику

*Если вы приглашаете на праздник родителей, то перед собственным рождественским праздником можно провести небольшой урок для родителей, в котором учениками будут родители, а учителями — дети.

Сценарий праздника

Сцена первая

Звучит музыка. На сцену выходят один за другим дети, играющие персонажей Учебника.

Тим: Guten Tag!/Abend! Ich heiße Tim!

Мона: Und ich bin Mona!

Макс: Ich heiße Max!

Алена: Ich bin Aljona!

Выбегают *остальные ученики*, все они по-разному приветствуют зрителей: Guten Tag! Hallo! Hallihallo! Hallöchen! Tägchen! Wie geht's?

Затем дети называют себя.

Сцена вторая

Песня „Ich heiße Tim“. *Диск: трек 8.*

Песня поется по ролям. В нужный момент появляется Густ в соответствующем костюме. Песня заканчивается обращенным к зрителям вопросом „Wie heißen Sie denn?“/„Wer sind Sie denn?“. Один из учеников негромко переводит вопрос.

Сцена третья

Дети пишут на доске крупными буквами Ich heiße ... Und Sie? Можно обойтись без доски и заранее приготовить яркий плакат с этим текстом, который в этот момент вынесут персонажи по вашему выбору (Фокси и Тили, волшебник Грузель и др.) Показывая на текст, *один из детей* дает зрителям образец чтения. Затем *все дети* под музыку подбегают к зрителям и немножко учат их произносить заданные фразы. Далее проводите обычную игру с мячом. Зрители называют свои имена, каждого из них дети хвалят: Sehr schön! Das ist einfach toll! Ich finde Ihr Deutsch sehr gut! И т. д. Willkommen! Es weihnachtet schon!

Сцена четвертая

Дети выносят рождественский венок с четырьмя свечами.

1-й ученик: Advent, Advent, ein Lichtlein brennt. (*Зажигает первую свечу.*)

2-й ученик: Erst eins, dann zwei. (*Зажигает вторую свечу.*)

3-й ученик: Erst eins, dann zwei, dann drei. (*Зажигает третью свечу.*)

4-й ученик: Erst eins, dann zwei, dann drei, dann vier. Dann steht die Weihnacht vor der Tür. (*Зажигает четвертую свечу.*)

Сцена пятая

Густи (выглядывает из-за занавеса или неожиданно заглядывает в дверь):

Was machen die Leute zu Weihnachten?

Выходит *группа детей*, в идеальном случае 14 человек. *Каждый* из них произносит один из глаголов стихотворения, сопровождая слово игрой. Глаголы *suchen*, *finden* произносит и изображает один ученик. Последнюю строку произносят *все вместе*, по-разному изображая ожидание.

Leute packen, basteln, laufen,
lachen, suchen, finden, kaufen,
Leute putzen, schmücken, waschen,
kochen, backen, braten, naschen,
schreiben Briefe, Wünsche, Karten.
Alle warten, warten, warten!

Стихотворение читается еще два раза в стремительно ускоряющемся темпе, третий раз под ритмичные аплодисменты зрителей.

Можно сделать и по-другому: *все дети* изображают все глаголы и читают стихотворение хором. Получится веселая беготня.

Сцена шестая

Wir schmücken den Weihnachtsbaum!

Вам потребуется елка, настоящая, искусственная или, может быть, нарисованная, или даже *один из детей* в костюме елки, и рисунки детей с их пожеланиями к Новому году. Рисунки вы будете прикреплять на елку, поэтому подумайте, как это лучше сделать в условиях вашего класса и вашей школы.

Все происходит очень просто: *дети* под музыку быстро подходят к елке, вешают на нее рисунок со своими пожеланиями и читают свой текст: Ich wünsche mir ...

Сцена седьмая

Песня „Guten Abend, guten Abend...“. *Диск: трек 50.*

Спектакль „Weihnachten in der Bäckerei Sonnenbrot“

Декорации: интерьер уютной, «сказочной» немецкой пекарни: окно с гирляндами огоньков, стеллажи/полки, на которых стоят/нарисованы красивые банки с крупными этикетками Mehl, Nüsse, Butter, Zucker, Zimt, Sukkaden, Kakaopulver, Milch. Висит любая кухонная утварь. Маленькая елочка. Используйте любой рождественский декор. Тут же миска с яйцами и большая пустая миска. Посередине стол.

(Входят Тим и Фокси. Тим осматривает полки и находит шоколадного рождественского деда.)

Тим: Eingepackt in Glanzpapier
Steht der Weihnachtsmann vor mir!

Фокси: *(обнюхивает шоколадного рождественского деда):*
Er ist, ach wie schade, nur aus Schokolade!

Тим: Ja, ganz aus Schokolade! Toll!

Фокси: Aus Wurst wär besser ... Viel, viel besser ...

(Входят Макс, Мона и Алена.)

Все наперебой: Hallo Tim! Hallihallo! Hallöchen!

Алена: Wo ist denn Frau Sonnenbrot?

Тим: Sie kommt schon.

Макс: Backen wir Plätzchen?

Мона: Die sind lecker!

Фокси: Aus Wurst ...

Алена: Haben wir ein Rezept?

Тим: Klar haben wir ein Rezept! Wo ist es denn? *(Все ищут рецепт в самых неожиданных местах.)* Hier! Ach nee, das ist mein Stundenplan!

Макс: Ich hab es! Ach nein! Das ist dein Test!

Мона: Endlich! Hier! Nee, das hier ist mein Gute-Laune-Rezept!

Алена: Leute! Geht es ohne Rezept?

Тим: Klar geht es ohne! Wer ist der größte Plätzchen-Bäcker!

(Входит/влетает Густо. С ним Тили.)

Густо: Natürlich ich! Das heißt wir. Tili und ich.

Тим: Das Rezept ist kein Problem! *(Ставит на стол миску и берет самую большую ложку.)* Butter! *(Кладет пачку масла в миску. Подумав, еще две.)*

Мона: Honig! *(Выливает бочонок меда.)*

Алена: Mehl! *(Высыпает пакет муки, все уже в муке.)*

Макс: Milch! *(Выливает пакеты молока.)*

Густо: Schokolade! *(Кидает в миску несколько плиток шоколада.)*

Фокси: Wurst! Ach Quatsch, Nüsse! *(Добавляет пачки орешков в миску.)*

Тили: Sukkaden und ein bisschen Zimt! *(Высыпает в миску цукаты и корицу.)*

Все: Ja, ein kleines bisschen Zimt! Und noch ein bisschen... Nur ein bisschen ... *(Высыпают большой пакет корицы.)*

Алена: So, jetzt alles verrühren!

(Все активно перемешивают тесто, особенно стараются Фокси и Тили.)

Тили и Фокси: Probieren! Jetzt gleich probieren!

(Все большими ложками с удовольствием едят тесто.)

Алена: Vergessen! Noch ein Ei! Ich weiß das von Mama!

Все: Natürlich noch ein Ei! Wo sind denn Eier? Hier! *(Начинают разбивать яйца в тесто. Хорошо, если здесь будет элемент жонглирования.)* Au, vorbei! *(Яйцо разбивается мимо миски, вслед за тем опрокидывается и миска. Все, перемазанные в тесте, удрученно смотрят на тесто на столе. Фокси и Тили пробуют лужу на столе.)*

Тили: Pfui!

Фокси: Wurst wär besser ... Aber es geht!

Алена: Eine ... Wie heißt es auf Deutsch? Eine Kleckerei ...

Макс: Eine riesengroße Kleckerei!

Мона: Eine gigantische Kleckerei!

Тим: Eine supertolle gigantische Kleckerei!

Тили: Hm, bei uns in Sibirien ist es anders ...

Густи: Ich fliege auf die Burg! Ich hab da ein tolles Plätzchenrezept! Von Oma Adelheid!

Фокси: Keine Zeit! Frau Sonnenbrot kommt!

Тили *(сворачивается в клубок):* Ich schlafe ...

(Дети пытаются собрать тесто обратно в миску, все перемазываются.)

Тим: Mama kommt!

Все наперебой: Was machen wir jetzt? Schnell! Jetzt gibt's was! *(Входит Соня Зонненброт.)*

Фрау Зонненброт: Hallo ihr Lieben! Wie geht's?

Тим: Weißt du, Mama ...

Все наперебой: Ja hallo! Schönen guten Tag! Wissen Sie, Frau Sonnenbrot ... Wir backen Pätzchen! Wir haben ein kleines Problem ...

Фрау Зонненброт: Alles klar! Ein Problem ist kein Problem. Plätzchen hab ich schon. Probiert erst mal, und dann machen wir alles sauber. *(Достает поднос с печеньем, дети пробуют, Тили незаметно просыпается и тоже пробует печенье.)*

Дети: Danke schön! Vielen Dank! Lecker! Total lecker!

„EIN HERZ FÜR MAMA, EIN HERZ FÜR OMA!“

(Праздник 8 Марта с участием родителей,
бабушек и дедушек)

Подготовка к празднику

Класс украшается разноцветными сердечками из бумаги, цветами и обязательно выставкой детских работ.

Сценарий праздника

Сцена первая

Sprachen lernen — für Mama!

На сцену выходят *четыре ученика*.

1-й ученик: Schönen guten Abend!

2-й ученик: Hallo liebe Eltern!

3-й ученик: Hallo liebe Mamas und Omas! Heute ist euer Fest!

4-й ученик: Unser Fest heißt „Ein Herz für Mama, ein Herz für Oma!“

Выносятся два больших улыбающихся сердца.

1-й ученик (в зал): Do you speak English?

2-й ученик: Parla Italiano?

3-й ученик: ¿Habla Español?

Все: Sprechen Sie Deutsch? Nein? Was machen wir jetzt?

«Подсадная утка» в зале: Doch! Alle sprechen Deutsch! Perfekt! Fließend! Oder ein bisschen ...

4-й ученик: Для наших любимых мам и бабушек исполняется песня о том, как мы учим иностранные языки. Мы стараемся, чтобы вы радовались.

На сцену выходит *весь класс*. Дети поют песню „Ohne Sprachen geht es nicht!“, первые два куплета. В конце все вразнобой: „Für dich, Mama! Für dich, liebe Omi!“

Сцена вторая

Gute-Laune-Rezepte für Mama und Oma!

1-й ученик: Weißt du, ich habe ein Problem. Meine Mama hat manchmal schlechte Laune.

2-й ученик: Alles klar, sie arbeitet zu viel!

3-й ученик: Ein Problem ist kein Problem. Wir haben doch super-tolle Gute-Laune-Rezepte!

Все: Extra für Mamas und Omas!

2-й ученик: Мы представляем рецепты хорошего настроения для мам и бабушек.

На сцену под музыку собирается *вся группа*. Дальнейший текст сопровождается актерской игрой, которая объясняет его для публики.

1-й ученик: Mama muss erst mal lange schlafen!

2-й ученик: Dann ein Stück Schokolade essen! Hm, die ist lecker!

(Не предложить ли всем на этом месте кусочки шоколада на красивом блюде?)

Дети, разносящие шоколад: Bitte schön! Probieren sie mal! Das ist echt lecker! Für gute Laune!

3-й ученик: Ich habe ein tolles Rezept! Drei Stunden mit der besten Freundin telefonieren.

Девочка в роли мамы у телефона играет телефонный разговор. Одновременно она может делать разные домашние дела (вытирать пыль, мешать что-то в кастрюле), наводить красоту перед зеркалом и пр.

Девочка: Hallo meine Liebe! Wie geht's denn so? Ach so? Wirklich? Echt?

Nein, das gibt's doch nicht! Wieso? Und du? Und er? Du, das ist keine Katastrophe. Aber echt. Keine Panik, du!

Jaah? Und du? Toll!

Und er? Au, super!

Du, ich muss jetzt gehen. Ja, tut mir Leid.

Also dann tschüüss! Tschüssi! Ciao! Kuss-Kuss-Kuss!

4-й ученик: Leute, ich hab eine Idee! Fernsehen! Ist das nicht toll?

Все: Stimmt! Richtig! Ein heller Kopf, du!

5-й ученик: Nee, nicht fernsehen. So richtig mal ins Kino gehen, das wär was! Einen guten Film sehen!

6-й ученик: Meine Damen und Herren! Das Studio „5a-Wunderkinderfilm“ präsentiert heute den Abenteuerfilm „Piraten im Atlantik“!

Сцена третья

Спектакль „Piraten im Atlantik“ с участием *всей группы*.

Используйте тексты, которые дети написали к пьесе. Поставьте, может быть, как пародию на боевик, хорошую драку или перестрелку с пиратами. Спектакль кончается песней „Atlantis“.

Сцена четвертая

Общий танец

7-й ученик (в зал): Na, wie geht es euch? Gut? Sehr gut? Super?

8-й ученик: Wir gratulieren!

9-й ученик: Wir wünschen euch Gesundheit, Glück und alles Liebe!

10-й ученик: Mama hallo! Toll siehst du aus!

На сцене остаются *двое учеников* и начинают танцевать и петь (мелодия „*Elefantenlied*“):

Zwei Wunderkinder spielen und springen,
Zwei Wunderkinder tanzen und singen,
Zwei Wunderkinder sind nicht gern allein,
Sie laden ihre Mamas ein!

Выводят на сцену *мам*. Одновременно к танцу присоединяются еще *дети в определенном вами количестве*, и песня-танец повторяется с новыми числительными. В заключение поют и танцуют *все дети, родители* и, конечно, *вы* тоже.

Вы можете также провести тематически подходящий к празднику урок для родителей по материалам главы 4 „Geschenke für alle“. Класс нарисует подарки, а родители (по опорам, в парной работе с детьми) должны угадать подарок, который затем и вручается.

Можно выучить с родителями песенку „Ist das für mich?“.

Mama ist der schönste Name!

„SOMMERFEST AUF DER BURG GRAUERSTEIN“

Подготовка к празднику

1. Вы можете организовать на основе *задания 6 РТ* небольшую **дискуссию** о том, что будет на празднике:

— Es ist Mai! Im Mai gibt es etwas Besonderes auf der Burg Grauerstein: die Wunderkinder organisieren ein großes Maifest. Und wir machen natürlich mit.

Als Erstes wollen wir das Fest planen.

- Дети подчеркивают идеи, которые им нравятся (*задание 6a*).

Задание выполняется индивидуально. В слабой группе желательно предварительно прочитать слова в облаке вслух. В сильной группе дети зададут вопросы, если им что-либо непонятно.

- Затем они оформляют свои предложения в текст (*задание 6b*). Обратите внимание класса на необходимость частицы *zu* в первом предложении и ее отсутствие в последующих после модальных глаголов.
- Работая в маленьких группах, дети представляют свои тексты и выбирают общие три предложения от группы, которые и представляются всему классу.

2. Дети пишут **приглашения** на праздник родителям, родственникам, друзьям из английской группы, учителям, администрации школы и т. д., а также, если можно, в Центр германских языков издательства «Просвещение». Члены дружной команды „Wunderkinder“ обязательно придут к вам в гости, а если не смогут, пришлют открытку. (*Задания 4 и 7 РТ.*)

- Wir schreiben eine **Einladung**. Выделенное слово выносится на доску, семантизируется с помощью языковой догадки („Zwei Elefanten **laden** noch zwei Elefanten **ein**.“) и уточняющего перевода и читается вслед за вами.
 - Дети самостоятельно или вслед за вами читают текст задания 4. Две последние фразы семантизируются по ходу чтения с помощью языковой догадки и уточняющего перевода.
 - Несколько учеников по очереди читают текст приглашения, вставляя в пропуски выбранные ими для проведения праздника идеи.
 - Вместе с детьми вы анализируете структуру приглашения (вопросы в левой колонке задания 7 PT).
 - Дети делают по своему вкусу пригласительные открытки и пишут приглашения по образцу задания 4 (легче) или по вопросам задания 7 PT (чуть труднее).
3. Дети могут подготовить для праздника сценки с устными приглашениями различных персонажей Учебника (задания 4b и 8 PT, фрагмент диска (трек 97, части a, b, c).
Обычная работа с диалогами.
4. Дети могут распределить обязанности по подготовке к празднику (задания 5 и 9 PT).
5. Дети могут, работая в маленьких группах, выбрать пункты программы для заключительного концерта (задание 10).
Распределите концертные номера между учениками, учитывая пожелания детей.
6. Дети могут представить на празднике всех персонажей Учебника (задания 9, 11 PT и 12 PT).
7. Дети (или вы втайне от детей) можете сделать членские билеты клуба „Wunderkinder-Klub“ (Рабочий лист 26).
8. Если позволяют условия и средства, можно сделать фрагменты декораций: нарисовать ворота замка, в которые будут входить гости, и башни с открывающимися окнами, в которых в некоторых сценках будут появляться участники концерта.

Сценарий праздника

Действующие лица:

Три глашатая

(Для них желательны средневековые элементы костюмов: сапоги, белые рубашки с длинными рукавами, жилеты, плащи, шляпы с перьями. Подрисованные усы детям тоже понравятся. Реквизит: рупоры из цветной бумаги или «пионерские» горны и барабаны.)

Густи

Профессор Грузель

Алена
Г-н Дункельгрюн
Фокси
Тили
Тим
Макс
Фрау Зонненброт
Скелет Альфред
Дракончик Марципанус или прекрасная фея Марципанна

Сцена первая

На сцену выходят *три глашатая*.

Глашатай 1: Liebe Freunde! Am ... um ... Uhr gibt es ein Sommerfest auf der Burg Grauerstein!

На сцену выбегают *все дети*.

Все вразнобой: Was gibt es? Ein Sommerfest? Wo? Auf der Burg? Wann? Am ...? Toll! Super! Gute Idee! Warum nicht?

Глашатай 2: Wir wollen zuerst ..., dann ... und zum Schluss ...!!!

Все вразнобой: Das finde ich toll! Wie schön! Interessant! Nicht schlecht! Wir machen mit!

Глашатай 3: Es gibt auch ...

Все: Fantastisch! Einfach fantastisch! Megasupertoll!

Глашатай 1: Alle sind herzlich eingeladen!

Все глашатаи: Eintritt frei!

Все: Hurra! Hurra! Hurra!

Сцена вторая

Под музыку *все* убегают со сцены. В одном из окон появляется Густо с большим старинным мобильным телефоном, а на краю сцены профессор Грузель. Он может сладко спать на банкетке, смотреть телевизор с домашним дракончиком на коленях, переливать разноцветные жидкости из одной колбы в другую и бормотать при этом.

Профессор Грузель: Gute Laune, gute Laune... Wie macht man gute Laune ...? Vergessen! Wo ist das Rezept?

Телефонный звонок. Разыгрывается сценка „Gusti und Professor Grusel“, а затем сценки „Aljona und Herr Dunkelgrün“ и „Foxi und Tili“ (*задания 4b и 8 РТ*).

Сцена третья

На сцену выбегают *все дети*.

Все вразнобой: Ein Fest! Ein Sommerfest! Eine Party! Vorbereitung!

Vorbereitung! Da muss man so vieles machen!

Алена: Ich muss eine Lesenacht organisieren!

(Пantomимой показывает, что читает большую книжку.)

Все: Wir machen mit!

(Повторяют пантомиму Алены. Все последующие реплики персонажей также сопровождаются энергичной пантомимой, которая семантизирует текст для зрителей, не знающих язык.)

1-й ученик: Nee, ich möchte lieber etwas anderes machen!

Тим: Ich muss ein Fußballspiel organisieren!

Все: Wir machen mit!

1-й ученик: Nee, ich möchte lieber etwas anderes machen!

Макс: Ich muss einen Borschtschschtsch kochen! Oh, Russisch ist schwer!

Все: Wir machen mit!

1-й ученик: Nee, ich möchte lieber etwas anderes machen!

Мона: Ich muss ein neues Lied schreiben!

Все: Wir machen mit!

1-й ученик: Nee, ich möchte lieber etwas anderes machen!

Фрау Зонненброт: Ich muss einen Kuchen backen!

Все: Wir machen mit!

1-й ученик: Nee, ich möchte lieber etwas anderes machen!

Денис Лукошкин: Ich muss für das Fest einkaufen!

Все: Wir machen mit!

1-й ученик: Nee, ich möchte lieber etwas anderes machen!

Фокси: Ich muss den Rittersaal putzen!

Все: Wir machen mit!

1-й ученик: Nee, ich möchte lieber etwas anderes machen!

Проф. Грузель: Ich muss Geschenke für alle zaubern!

Все: Wir machen mit!

1-й ученик: Nee, ich möchte lieber etwas anderes machen!

Густи: Ich muss den Goldschatz verstecken!

Все: Wir machen mit!

1-й ученик: Nee, ich möchte lieber etwas anderes machen!

Г-н Дункельгрюн: Ich muss einen Salat machen!

Все: Wir machen mit!

1-й ученик: Nee, ich möchte lieber etwas anderes machen!

Тили: Ich muss ein kleines Konzert machen. Miaaa-miaaa-miaau!!!

Все: Wir machen mit!

1-й ученик: Nee, ich möchte lieber etwas anderes machen!

Скелет Альфред: Ich muss Kontrabass spielen!

Все: Wir machen mit!

1-й ученик: Nee, ich möchte lieber etwas anderes machen!

Все: Was denn?

1-й ученик: Englisch lernen!

Все в ужасе отшатываются: Wie bitte? Waaas? Nur Englisch??? „Englisch, Deutsch, Französisch, Spanisch...“

С танцевальными движениями исполняется вся песня. Дети собираются у входа в замок и стучат в ворота.

Сцена четвертая

Раздается бой часов. Это может быть звукозапись или удары за сценой двух алюминиевых крышек кастрюль. Дети вслух считают удары. С последним ударом из ворот замка появляется веселый дракончик Марципанус с корзиной мячиков (мягкие игрушки дети не откажутся принести из дома). [Почему бы его роль не сыграть вам? Если вам не нравятся драконы, станьте прекрасной феей по имени Марципанна.]

Дракон: Hallo ihr Lieben! Ihr wollt zum Burgfest?

Все: Ja! Bitte!

Дракон: Antwortet auf meine Fragen! Dann geht das Tor auf!

Все вразнобой: Na frag schon! Fragen? Das ist kein Problem! (друг другу) Keine Angst! Keine Panik!

Начинается игра в мяч. Вы в быстром темпе задаете вопросы, дети отвечают. Для вопросов возьмите материал задания 6 и/или задания 10 РТ и добавьте по своему вкусу карточки устного контроля за первые три четверти. Затем дети берут мячи из корзины и дружно забрасывают вопросами вас.

Дракон (весь в мячиках): Schluss! Hört doch auf! Ich glaube, ihr sprecht schon gut Deutsch.

1-й ученик: Fließend.

2-й ученик: Akzentfrei.

3-й ученик: Fantastisch!

Сцена пятая

Дракон: Wer seid ihr denn?

Дети представляют друг друга (на основе задания 9с и 12 РТ).

Сцена шестая

4-й ученик: Liebe Gäste, ein Burgkonzert beginnt!

Следует концерт, составленный из сценок и песен Учебника. (Задание 10.)

Сцена седьмая

5-й ученик: Liebe Freunde! Nun kommt etwas Besonderes. Etwas Interessantes. Etwas sehr Schönes. Seit einem Jahr lernen wir mit den „Wunderkindern“: mit Tim Sonnenbrot!

Тим: Hallo!

5-й ученик: Mit Mona Schatz!

Мона (напевает): Guten Tag, hallihallo, schönen guten Tag!

5-й ученик: Mit Max Lampe!

Макс: Hi Leute!

5-й ученик: Mit Aljona Lukoschkina!

Алена: Это я! Здравствуйте!

Фокси и Тили: Und wir? Vergessen? Schau-schau, miau-miau, wau-wau!

5-й ученик: Na klar, mit Foxi und Tili! Wo ist aber Gusti?

Густи: Ich zaubere ... (называет то, чем вы угостите публику, например Lutschbonbons) für alle! Oder wollt ihr lieber ein Zebra aus Afrika?

Грузель: August! Wo sind deine Hausaufgaben???

5-й ученик: Heute gibt es keine Hausaufgaben, Herr Professor! Heute gibt es einen Wunderkinder-Klub! Und im Klub sind ab heute: ...

Называет имена всех учеников класса. Под аплодисменты родителей вручаются билеты клуба (копии *Рабочего листа 26*, лучше на плотной цветной бумаге с вклеенными фотографиями детей).

Сцена восьмая

Концерт заканчивается коллажем из песен (*задание 11, диск: трек 99*).

СОДЕРЖАНИЕ

Введение	3
Поурочное распределение материала	34
Рекомендации к проведению уроков	72
Teil 1	
Lektion 1. Hallo zusammen!	72
Lektion 2. Deutsch international	85
Lektion 3. Wie geht's?	94
Lektion 4. Geschenke für alle	102
Lektion 5. Deine Adresse, bitte?	109
Lektion 6. Die große bunte Welt	115
Teil 2	
Lektion 7. Morgen geht es los.	129
Lektion 8. Eine Woche — sieben Tage	142
Lektion 9. Es weihnachtet schon!	154
Teil 3	
Lektion 10. Ohne Sprachen geht es nicht!	169
Lektion 11. Winter, Wetter, Spaß	179
Lektion 12. Zahlen, Schmetterling, Piraten	193
Lektion 13. Wunderkinder können was!	204
Teil 4	
Lektion 14. Lecker!	221
Lektion 15. Burgtreff	233
Транскрипция аудиотекстов	237
Ключи к подготовительным проверочным работам в Рабочей тетради	259
Ключи к контрольным заданиям	265
Список текстов на CD	268
Праздники	275
„Wunderkinder feiern Weihnachten“	275
„Ein Herz für Mama, ein Herz für Oma!“	279
„Sommerfest auf der Burg Grauerstein“	281

Учебное издание

Серия «Вундеркинды»

Яцковская Галина Васильевна

НЕМЕЦКИЙ ЯЗЫК

Книга для учителя

5 класс

Пособие для общеобразовательных учреждений

Центр группы германских языков

Руководитель Центра *В. В. Копылова*

Зам. руководителя *И. В. Карелина*

Редактор *Н. А. Резниченко*

Оператор *О. Ю. Любезнова*

Художественный редактор *А. П. Асеев*

Внешнее оформление *Л. С. Люскина*

Художники *Е. В. Махлина, С. В. Трубецкая*

Технический редактор *С. Н. Терехова*

Корректоры *Н. Д. Цухай, А. В. Рудакова*

Налоговая льгота — Общероссийский классификатор продукции ОК 005-93—953000. Изд. лиц. Серия ИД № 05824 от 12.09.01. Сдано в набор 05.09.06. Подписано в печать 11.09.09. Формат 60×90 ¹/₁₆. Бумага газетная. Гарнитура Прагматика. Печать офсетная. Уч.-изд. л. 15,37. Тираж 3000 экз. Заказ № 15447 (К—См).

Открытое акционерное общество «Издательство «Просвещение».
127521, Москва, 3-й проезд Марьиной рощи, 41.

Открытое акционерное общество «Смоленский полиграфический комбинат».
214020, г. Смоленск, ул. Смольянинова, 1.